

La quiebra del banco Lehman Brothers provocó el desplome de las bolsas de todo el mundo. Wall Street cayó 4,4 por ciento, San Pablo 7,6, Madrid 4,5 y Buenos Aires 5,2 P/8/9

# Si hace crac es Wall Street

La dimensión desconocida, por Alfredo Zaiat Todavía no pasó lo peor, por Alejandro Vanoli



# Página 12

### FUERTE RESPALDO A EVO MORALES DE LA CUMBRE DEL UNASUR EN CHILE

UENOS AIRES, MARTES 16 DE SEPTIEMBRE DE 2008 / AÑO 22 / Nº 7140 / PRECIO DE ESTE EJEMPLAR; \$2 / RECARGO VENTA INTERIOR; \$0.40 / EN URUGUA

Los presidentes de América del Sur condenaron "cualquier intento de golpe civil y de ruptura del orden institucional que comprometa la unidad territorial" de Bolivia. Tras cinco horas de debate, crearon "una comisión de apoyo y asistencia al gobierno boliviano" que facilite el diálogo P/2 a 7

## 16 PARA EVITAR OTRO ALLENDE



### **OFENSAS**

La noticia no debería llamar la atención: Emiliano Soto, obispo evangélico de Chile, criticó a Madonna. Pero lo novedoso es que el prelado no cargó contra la artista por sus "ofensas" a la religión. Lo que le molestó fue el precio de las entradas a su show. En un tedéum oficiado en presencia de la presidenta Michelle Bachelet, Soto criticó que los chilenos paguen entre 270 y 410 dólares por los shows del 10 y 11 de diciembre en Santiago cuando "hay familias que deben vivir con un sueldo mínimo de 170.000 pesos" (326 dólares).

Habló Chabán y recusó al tribunal P/21 "Yo me siento culpable, pero metafísicamente"

Massa defendió la propuesta oficial en el Congreso. Cifras polémicas P/12/13

Presupuesto y debate

Murió
Rick Wright,
tecladista de
Pink Floyd P/30/31

Entre el cielo y la luna

37 Mañana se subasta el mural, por Fabián Lebenglik

40
Esto no es una necrológica, por Rodrigo Fresán



Los presidentes de la Unión de Naciones Sudamericanas se reunieron en el Palacio de la Moneda y deliberaron durante más de cinco horas sobre la crisis en Bolivia.

### Páginal 12 En Chile

**Por Christian Palma** Desde Santiago de Chile

Desde que Santiago fue la sede del encuentro del APEC (sigla en inglés del Foro de Cooperación Económica Asia-Pacífico), en diciembre de 2004, que la capital chilena no recibía a tantos jefes de Estado ni disponía tantos resguardos policiales. Si bien la cita de hace cuatro años se preparó con mucha anticipación y contó con la presencia de líde-

Bachelet citó recién el pasado viernes a los líderes sudamericanos, en medio de una coyuntura nacional, regional y global muy distinta a la que vivía el subcontinente a fines de 2004.

En el plano local, la cumbre sirve además para ver en el terreno la mano de estadista de Michelle Bachelet, el flanco por donde la derecha chilena lanza sus dardos, y su peso específico ante el protagonismo y vorágine de Hugo Chávez y, en menor grado, de Cristina Fernández e Inácio Lula da Silva.

La llegada de Evo y los demás presidentes

## "Vengo a hablar sobre un golpe"

res mundiales de la talla de Bush, Putin y Hu Jintao, entre otros, el encuentro extraordinario de la Unasur (Unión de Naciones Suramericanas, que Chile preside pro témpore) llevado a cabo ayer en La Moneda generó una expectativa similar. Y no sólo por la delicada situación política y social de Bolivia –que se juega parte de su estabilidad democrática con este megaencuentro- y la llegada casi simultánea de los jefes de Estado a la loza de Pudahuel, sino también por la celeridad con que se organizó el meeting. Esto toEl primero en aterrizar en el Aeropuerto Internacional de Santiago fue el secretario general de la Organización de Estados Americanos (OEA), el chileno José Miguel Insulza, quien de entrada advirtió que la crisis en Bolivia ha llegado "a un punto en que o se acuerda un inmediato cese de las hostilidades y se pasa a la negociación, o la situación se pondrá muy difícil".

casi simultánea de los jefes de Estado a la loza de Pudahuel, sino también por la celeridad con que se organizó el meeting. Esto tomando en cuenta que Michelle Insulza, que es una de las cartas de la Concertación para las presidenciables de 2010 en Chile, explicó que la OEA pide el cese de la violencia, el acatamien-

to a las autoridades legítimas del país, el reconocimiento de la unidad de Bolivia y de la democracia y el establecimiento de una mesa de negociación con todas las partes. Aseguró además que la Unasur "no acordará ninguna forma de intervención". "Cuanto menos se distraiga a los bolivianos, mejor (ni la OEA ni Unasur) están en condiciones de intervenir y de decirles a los países lo que tienen que hacer", dijo restando importancia a las críticas de la derecha chilena sobre una supuesta pasividad de la OEA en la resolución del conflicto.

Antes de la declaración final de los mandatarios –que se conoció a la noche-, el ministro de Relaciones Exteriores chileno, Alejandro Foxley, daba luces de lo que su jefa propondría a sus colegas de Unasur al anticipar que Bachelet está dispuesta a viajar a La Paz como mediadora junto al máximo representante de la OEA. "El punto básico a proponerse es la instalación de una mesa de diálogo que pueda ser acompañada por la presidencia pro témpore de Una sur y probablemente ese acompañamiento se pudiera traducir en una visita a La Paz", dijo el diplomático. La idea es recuperar el diálogo y que sea un elemento permanente en las próximas etapas de desarrollo en la democracia boliviana.

### El invitado de honor

Minutos después –en un jet privado de bandera venezolana– arribó el invitado de "honor": Evo Morales, quien agradeció la convocatoria realizada por Bachelet para "tratar un asunto de carácter democrático de Bolivia". Aseguró además que su visita apunta a "explicar a los presidentes de Sudamérica sobre un golpe de Estado cívico-prefectoral (...) con toma de instituciones, saqueos, robos a instituciones del Estado, intento de

asalto a la policía nacional, a las Fuerzas Armadas o actos o acciones terroristas que permiten o intentaron cortar los gasoductos, pero sobre todo, cómo algunos grupos ejercitan delitos de lesa humanidad masacrando a los sectores más pobres del país, como es el movimiento campesino-agrícola".

A juicio del boliviano, la cumbre extraordinaria de Unasur no sólo servirá para reafirmar la defensa de la democracia en Bolivia, "sino que también de Sudamérica".

### Los otros

Con distintos intereses mediáticos e improntas, los jefes de Estado —con la excepción de Perú, Guyana y Surinam— hablaron antes de partir raudos al palacio de gobierno chileno. Minutos antes de tomar la moderna carretera que une el aeropuerto internacional con la ciudad, la presidenta de Argentina, Cristina Fernández, vestida con un traje oscuro de dos piezas, dijo confiar en que "la reunión para la que hemos sido convocados sirva realmente para que las cosas marchen mejor".

Ya en La Moneda, el primero en ingresar fue el colombiano Alvaro Uribe, quien fue recibido por Bachelet, ataviada con un impecable traje rojo. Lo siguió Fernando Lugo, de Paraguay, que se dio unos segundos para saludar a los adherentes de Morales y Chávez apostados en la Plaza Constitución.

### Chávez y Allende

El que no se guardó palabras fue otra de las visitas esperadas: Hugo Chávez. El mandatario venezolano reafirmó sus dichos respecto de que Bolivia está siendo víctima de una "conspiración internacional" que busca desestabilizar el gobierno de Evo Morales. La presencia de Chávez es clave

tras las duras críticas que formuló contra Estados Unidos y la expulsión del embajador de ese país en Venezuela.

"En Bolivia está en marcha una conspiración, una conspiración internacional. Una conspiración facturada y dirigida por el imperio norteamericano. Tal cual ocurrió aquí en Chile. Si algún pueblo yo sé que tiene en el fondo de su memoria histórica, en el fondo de su conciencia lo que es una operación imperialista para derrocar a un gobierno democrático, para desestabilizar un país, es el pueblo chileno, también el pueblo venezolano", dijo.

"A mí me tocó, a mi turno, hace apenas seis años. Le tocó su turno al presidente mártir, rindo tributo en esta tierra a Salvador Allende, ejemplo de lucha, de dignidad, de resistencia, de coraje, de defensa de un pueblo. Yo vi a Allende cómo caía, yo era cadete de la Escuela Militar y vimos caer a Allende. Y este continente enmudeció. Los gobiernos de América enmudecieron", insistió.

Tras llegar a La Moneda, Chá-

Tras llegar a La Moneda, Chávez saludó a algunos simpatizantes que lo recibieron con el típico canto chileno "Chávez, amigo, el pueblo está contigo".

Palabras más, palabras menos, la reunión de emergencia puede validar a Unasur como un mecanismo de integración potente, basado en su declaración de principios suscrita en mayo pasado y que pretende convertirse en un referente, que apoye el irrestricto respeto a la soberanía, integridad e inviolabilidad territorial, autodeterminación de los pueblos, solidaridad, cooperación, paz, democracia, participación ciudadana, pluralismo y derechos humanos universales, indivisibles e interdependientes.

Los líderes de la Unasur volverán a Chile para participar en la Cumbre de Viña del Mar que se inicia el 21 de octubre. Los presidentes de la Unasur repudiaron cualquier intento de golpe de Estado en Bolivia

## Nueve mosqueteros/as en apoyo a Evo

Se creó una comisión para investigar la masacre de Pando y una para facilitar el diálogo. Morales pasó un documental. Evitaron hacer una referencia explícita a Estados Unidos. Dijeron que no aceptarán ninguna "ruptura territorial".

#### **Por Daniel Miguez**

Después de más de cinco horas de debate, los presidentes de la Unión de Naciones Suramericanas (Unasur) terminaron alumbrando un documento de apoyo irrestricto al gobierno del presidente de Bolivia, Evo Morales, y la creación de una comisión que acompañará a la mesa de diálogo entablada por el gobierno boliviano con los prefectos rebeldes que desataron una violenta crisis en su país.

Todos prefirieron resaltar lo importante de haber llegado a un acuerdo unánime sobre la posición a tomar respecto a la crisis en Bolivia (ver aparte el texto de la declaración). La presidenta argentina, Cristina Kirchner, al abandonar la sede del gobierno chileno, donde se realizó la cumbre, le dijo a los periodistas que montaban guardia en la puerta que "lo de esta tarde ha sido un aporte muy importante de Unasur frente a la crisis en Bolivia y en defensa de la democracia" y adelantó que se formará una comisión para investigar la masacre de Pando, donde fueron asesinados unos 30 militantes del oficialismo, por -según el gobierno de Morales- paramilitares que respondían al prefecto (gobernador) de ese departamento, Leopoldo Fernández.

"La comisión que se formará a solicitud de Bolivia para ir a investigar la masacre de Pando es un importante logro", dijo Presidente y tras una pausa agregó: "Hubiera sido preferible que nunca hubiera existido esta reunión y menos esta comisión, pero las cosas no son como uno quiere"

La creación de una comisión para investigar la masacre de Pando en la que hizo hincapié la Presidenta, se debe a una propuesta que ella misma hizo en el plenario de presidentes, según contaron a Página 12 funcionarios que estuvieron en el recinto en el que no se permitió el ingreso a la prensa.

"Cristina insistió mucho en mantener a rajatabla la defensa de los derechos humanos e investigar hasta las últimas consecuencias esos crímenes. Que además se dieron en el marco de una enorme discriminación racial, para que no queden impunes", dijo a este diario un funcionario argentino. La propuesta inmediatamente fue apoyada por el par de Uruguay, Tabaré Vázquez,

quien señaló que suscribía en todo lo que había dicho Cristina y pidió que se incluyera el pedido en el documento de la cumbre. La reunión fue tan cerrada que cada presidente estaba acompañado por una mínima comitiva. Junto a CFK sólo estaban el canciller Jorge Taiana, el secretario Legal y Técnico, Carlos Zannini, el embajador argentino en Chile, Ginés González García, y el embajador argentino en Bolivia Horacio Macedo

La cumbre comenzó con un largo documental de cinco capítulos que aportó Morales –al que denominó "golpe civil y prefectural"- con imágenes de los canales de la televisión privada boliviana (en general opositores al oficialismo), donde aparecían los prefectos rebeldes haciendo descalificadoras declaraciones y se veían fuertes imágenes de violencia hacia los seguidores de Morales.

El film causó una gran impresión en todos los presidentes y algunos hasta consideran que marcó en buena medida el rumbo de la cumbre. Su extensión, sumado al mucho más largo discurso del presidente de Venezuela, Hugo Chávez, consumieron buena parte de la cumbre en la que hablaron los nueve presidentes presentes

El primero fue Morales, que expuso detalladamente lo que considera un indudable intento de golpe de Estado. Hubo consenso entre los presidentes en remitirse a tratar de hacer lo que les demandara el presidente boliviano sin ir más allá, tratando de hacer equilibrio entre el fuerte apoyo al gobierno democrático y la no injerencia en asuntos internos de Bolivia. El abanderado de esta posición fue el presidente de Brasil, Luis Inácio Lula Da Silva, pero tuvo amplio eco en casi todos los demás

Cuando terminó de hablar Morales, Lula le preguntó si pensaba hacer prevalecer el diálogo o la fuerza y en la misma pregunta le aconsejo priorizar el diálogo sin abandonar la fuerza.

Durante muchas horas sólo circuló agua mineral, dos rondas de ca fé y platos con galletitas que a medida que pasaba el tiempo terminaron siendo muy disputadas por lo ya famélicos presidentes. De hecho, en

un momento CFK pasó frente a la cocina presidencial, saludó a los mozos y los cocineros y se llevó de regalo un sándwich de pavita, trofeo preciado a las diez de la noche. Fue cuando regresaban de una recorrida por el sector de la oficina en la que murió Salvador Allende, en la que la anfitriona, Michelle Bache-

let hizo de guía. Hubo más amabilidad que enojos en la cumbre, aunque no faltaron algunos cruces y disidencias. Una de ellas fue sobre la intención de Chávez de incluir un párrafo crítico al rol de Estados Unidos en la crisis boliviana. Para la sorpresa de algunos, el primero en desaconsejar eso fue el presidente de Ecuador, Rafael Correa. Le siguió Lula, que pidió que la declaración se circunscribiera a lo que podía aportar la Unasur para la solución del conflicto. En la misma línea se anotaron casi todos los demás presidentes que hablaron. Incluso Morales, tampoco acompañó al venezolano.

La otra diferencia fue sobre una propuesta de la anfitriona y presidenta pro-témpore de la Unasur, Michelle Bachelet, de darle participación en el documento a la OEA, cuyo presidente, su compatriota José Miguel Insulza, estaba presente en la cumbre. En este caso, también Lula tomó la iniciativa para oponerse y lo siguió con entusiasmo Chávez, quien con su lengua picante dijo que "todavía estoy esperando el pronunciamiento de la OEA sobre el golpe de Estado que me dieron en 2002". Chávez cruzó algunas ironías más con Insulza y también fueron y vinieron algunos chistes sarcásticos entre el venezolano y el presidente de Colombia, Alvaro Uribe. De todas maneras tuvieron la suficiente gracia para despertar más sonrisas que incomodidad entre los otros presidentes.



El texto de la

declaración

La presidenta chilena Michelle Bachelet fue la encargada de leer la declaración. Dijo que los presidentes de Unasur consideraron la situación y revivieron "los hechos que hace 35 años se vivieron aquí", en alusión al golpe contra el presidente chileno Salvador Allende:

■ "Expresan su más pleno y de-

do por una amplia mayoría en el pasado referendo"

"Rechazan enérgicamente y no reconocerán cualquier situación que implique un intento de golpe civil, la ruptura del orden institucional o que comprometa la integridad territorial de Bolivia"

"Condenan el ataque a instalaciones gubernamentales y a la fuerza pública por parte de grupos que buscan la desestabilización de la democracia, exigiendo la pronta devolución de esas instalaciones como condición para el inicio de un proceso de diálogo"

"Hacen un llamado a todos los actores políticos y sociales a que tomen las medidas necesarias para que cesen inmediatamente las acciones de violencia, intimidación v desacato a la institucionalidad democrática, al orden jurídico establecido".

cidido respaldo al gobierno cons- Expresan su "más firme contitucional del presidente Evo Modena a la masacre que se vivió en el departamento de Pando paldan el llamado realizado por el gobierno boliviano para que una comisión de Unasur pueda constituirse en el país para realizar una investigación imparcial, que permita esclarecer a la brevedad este suceso y formular recomendaciones de tal manera de garantizar que el mismo no quede en la impunidad"

"Hacen un llamado al diálogo para concertar la búsqueda de una solución sustentable en el marco del pleno respeto al estado de derecho".

"Acuerdan crear una comisión abierta a todos sus miembros para acompañar los trabajos de esa mesa de diálogo, conducida por el legítimo gobierno de Bolivia y una "comisión de apoyo y asistencia al gobierno de Bolivia en función de sus requerimientos, incluyendo recursos humanos especializados".

### "Para defender la democracia"

I presidente de Bolivia, Evo Morales, resaltó el apoyo que el resto de los países sudamericanos le dieron a su país y consideró que "no es para defender a Evo Morales sino a la democracia, la igualdad y la dignidad de los bolivianos". "Esta expresión de Sudamérica es importante", dijo en una conferencia de prensa al término del encuentro de los presidentes de la Unasur y agregó que "un presidente que mira los movimientos sociales y que trabaja contra el racismo continuará con el apoyo de Sudamérica". El presidente de Bolivia señaló que "cuando el sector petrolero era transnacional no había problemas y ahora que lo recuperamos atentan contra los bienes del Estado". Dijo que estos conflictos "son parte de una lucha permanente" y advirtió que "esta clase de poder, cuando se presenta, me fortalece". Agregó que los incidentes provocados en la provincia de Pando "son acciones de algunos grupos pagados" y que el grupo rebelde "pierde y apela a la violencia y con acciones trata de borrar el 67 por ciento de apoyo que tiene el gobierno nacional".

El gobierno boliviano y la oposición buscaban un consenso

## Un acuerdo que estaba en puerta

Si se lograra la firma del documento, el presidente Evo Morales participaría de las reuniones, en Tarija levantarían los piquetes que mantienen los cívicos y devolverían los edificios públicos tomados por autonomistas.

Por S. O.

Representantes del gobierno nacional y el opositor Consejo Nacional Democrático (Conalde) intentaban anoche firmar un documento que hiciera retroceder las protestas en el oriente boliviano. "Hemos tenido que rediscutir los temas, pero diría que vamos en buen camino. Es mejor tomarse un poco de tiempo para terminar bien que acelerarse mucho y terminar mal o no acabar la tarea", dijo ayer el medialunero prefecto de Tarija, Mario Cossío. Una vez firmado ese documento, el presidente Evo Morales participaría de las reuniones, en Tarija levantarían los piquetes que mantienen los cívicos y devolverían –sólo en este departamento-los edificios públicos tomados por autonomistas.

Cossío, que hizo esperar por horas a la comisión gubernamental, se hizo el misterioso luego del segundo encuentro: "Estamos bastante cerca de cerrar las bases. No puedo decir cuáles son, serán conocidas cuando acabe este trabajo, pero son las que habíamos discutido con algunos ajustes e incorporaciones que hemos tenido que hacer para priorizar las cosas. Al final tiene que reflejar un consenso de la mayoría". El prefecto iba a esperar a la finalización de la Cumbre de Unasur para sumarse al diálogo con el grupo de ministros.

Entre los preacuerdos que permiten avanzar el diálogo del gobierno y el Conalde figura la modificación de la nueva Constitución, aprobada en Oruro en diciembre del año pasado. Según Morales, tiene "permiso de los movimientos sociales" para modificar el texto, puntualmente en lo que dice sobre la posesión de tierra, capítulo más doloroso para agroindustriales y latifundistas de las tierras bajas orientales.

El Jiliri Apu Mallku del Consejo Nacional de Markas y Ayllus del Qollasuyu (Conamaq), Elías Quelca Mamani, contó a **Páginal12** que "no permitiremos que se mueva ni un punto ni una coma de la Constitución aprobada en Oruro. El gobierno y la Media Luna nos están raleando a las organizaciones de sus reuniones, donde pedimos participar. Les advertimos que si tocan la nueva Constitución, van a tener problemas".

Lo mismo con distintas palabras dijo en Santa Cruz el clandestino Pedro Nuny, vicepresidente de la Confederación de los Pueblos Indígenas de Bolivia (Cidob). Esta organización, Conamag, la Federación Nacional de Mujeres Campesinas Bartolina Sisa (FNMC-BS), la Confederación Sindical Unica de Trabajadores Campesinos de Bolivia (Csutcb) y la Confederación de Colonizadores de Bolivia redactaron el texto base de la nueva Constitución, que instauraría en Bolivia el Estado plurinacional, legislado por la Asamblea Plurinacional. Los partidos de derecha chicanean con que esta Carta Magna divide al país en 36 países o "soviets", en referencia al número de etnias que conviven en Bolivia, con las que se identifica



Manifestantes aymaras marcharon ayer en La Paz apoyando al gobierno de Morales.

el 64 por ciento de la población.

"Hemos pedido al presidente que no negocie el texto de la nueva Constitución. Los treinta muertos que han tenido que caer en Pando fueron por defender el nuevo texto. Nunca pensamos abandonar nuestra lucha por el reconocimiento de nuestros derechos. No es una lucha de dos o tres años: desde hace 25 años nos movilizamos para que se respete el derecho a nuestro territorio", dijo.

En una solicitada que circuló por diarios nacionales ayer, suscrita por familiares de las víctimas de Pando, la Federación Sindical Unica de Trabajadores Campesinos de Pando (Fsutcp), la Coordinadora de los Pueblos Etnicos de Santa Cruz (Cpesc), Cidob y juntas vecinales de Plan 3000, exigie-

ron al Congreso –además de juicio y castigo para los asesinos de El Porvenir– "la convocatoria inmediata de los referéndum constitucionales, dirimidor y aprobatorio de la nueva Constitución".

Ayer todavía no estaba claro cómo se resolvería el conflicto por el Impuesto Directo a los Hidrocarburos (IDH), creado a raíz de las protestas de octubre de 2003, que culminaron con setenta muertos y el presidente acusado de genocidio, Gonzalo Sánchez de Lozada, de vacaciones permanentes en Estados Unidos. Este impuesto hace que a los bolsillos del Estado ingresen millones de dólares cobrados a las empresas que explotan sus hidrocarburos. Conforme crece el precio del petróleo, crece la recaudación. Por eso las prefecturas recibieron este año más de lo calculado por el IDH. No obstante, la Media Luna exige la restitución del 30 por ciento descontado en 2007 por Morales para crear la Renta Dignidad, que mensualmente da 30 dólares a los ancianos. Según cívicos de Tarija que estuvieron en la reunión, el gobierno propuso a las prefecturas quedarse con el excedente que de acá en más se generara para la renta. La Media Luna ayer calculaba si le convenía.

El viceministro de Descentralización, Fabián Yaksic, informó ayer: "Lo que hemos estado haciendo es trabajar un documento que pueda ser suscrito entre todos. Va a reflejar todos los avances que hemos tenido el día viernes", día en que comenzó el diálogo y el estado de sitio en Pando.

Subrayó que se respete la unidad territorial

## El Grupo Río respaldó a Morales

El Grupo Río –que integran 22 Estados latinoamericanos y del Caribe– manifestó su respaldo al gobierno de Bolivia y subrayó la necesidad de que se respete la unidad territorial de la nación andina. Además convocó a todos los actores políticos del país a reanudar el proceso de diálogo convocado por el presidente Evo Morales para alcanzar una solución a la crisis.

A través de un comunicado del gobierno mexicano, que ejerce la presidencia pro-témpore, el organismo multilateral subrayó su "profundo compromiso" con los principios de la democracia en Bolivia. Los países del Grupo Río expresan "su respaldo al gobierno de ese país al tiempo que refrendan su apego al principio de respeto a la

integridad territorial de los Estados", indica el documento difundido por la Cancillería azteca.

Los gobiernos miembro hicieron hincapié en la necesidad de "distender la situación" en Bolivia, para lo que llamaron a todos los sectores de la sociedad boliviana a reanudar "de inmediato" el proceso de diálogo nacional que convocó el presidente Morales. Según se expide el texto, dicho diálogo debe llevarse a cabo "con base en la legitimidad y la responsabilidad que el pueblo de Bolivia le confirió ampliamente (a Evo Morales) por medio del referéndum revocatorio" del 10 de agosto último, en el que el mandatario logró el 67 por ciento de aprobación.

El organismo latinoamericano

distribuyó el pronunciamiento luego de una semana de violentos enfrentamientos en Bolivia, en los que murieron al menos 18 campesinos partidarios de Morales en el departamento de Pando, gobernado por la derecha. En el texto difundido ayer por la noche, la Secretaría Pro Témpore asegura haberse mantenido en contacto con el gobierno de Chile, para expresar su confianza en que la reunión de mandatarios de la Unión de Naciones Suramericanas (Unasur) coadyudará a la distensión en Bolivia. Además de los países del Mercosur y de la CAN, el Grupo de Río está formado por Belice, Chile, Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Guyana, Haití, Honduras, Jamaica, México, Nicaragua, Panamá y República Dominicana.

Proceso

La tensión seguía

Páginal 12 En Bolivia

Por Sebastián Ochoa Desde Santa Cruz

El avión militar trajo de Pando las cajas precarias con los cuerpos de tres estudiantes asesinados la semana pasada en ese departamento de la Amazonia boliviana. Luego de que los familiares abrieron las cajas y se largaron a llorar, el ministro de Defensa, Walker San Miguel, dijo: "Mario (Uribe): el país, la sociedad y el Estado boliviano espera que la Fiscalía emita los mandamientos de aprehensión contra esa presidenta del comité cívico (Ana Melena), el prefecto de Pando (Leopoldo Fernández) y todos los sicarios y paramilitares", que habrían participado en la masacre de al menos treinta campesinas y campesinos el jueves pasado, a 30 kilómetros de la capital. La reacción del fiscal general de la Nación, Mario Uribe, llegó a la tarde. La orden fue dictada contra Fernández y dos simpatizantes del gobierno nacional: el ex alcalde de Cobija Miguel Becerra y el senador de Unidad Nacional (UN) Abraham Cuéllar. Ayer, el ejército avanzó hasta la plaza central del departamento sitiado y detuvo a diez personas en cuyos domicilios los uniformados encontraron armas. En el resto del oriente, los sectores sociales enfrentados están en pausa.

"Se ha dispuesto iniciar proceso penal contra los señores Leopoldo Fernández, prefecto del departamento de Pando; Miguel Becerra, ex alcalde de la ciudad de Cobija, y Abraham Cuéllar, distinguimos que este señor es senador de la República, por la presunta comisión del delito de genocidio en su forma de masacre sangrienta, tipificado por el artículo 138, párrafo segundo del Código Penal", dijo Uribe.

Según el fiscal, el proceso se sustenta sobre información difundida "a través de los medios de comunicación escrita, oral y televisiva". A la persona que carece de una definición política en Bolivia le dicen "amarillo". Así nombran en varias ocasiones a Uribe en el Palacio Quemado, porque consideran que no colabora cuando se trata de investigar crímenes cometidos en la Media Luna. Ayer Uribe aclaró que en la resolución "no se está imputando a nadie en este momento. Nuestra actuación se basa sobre el mandato y obligación de la ley

El prefecto no renuncia, como le exige el gobierno: "Aquí tiene que haber un proceso investigativo, nada que ver con lo que dice y maneja el gobierno. Sólo hacen declaraciones para exacerbar los ánimos de la gente de este país, que necesita tranquilidad", dijo según él en Cobija.

Ayer hubo una gran movilización en La Paz para repudiar la matanza de campesinos, que hasta el momento causó treinta muertos entre mujeres, hombres y niños. "Leopoldo cabrón, El Alto está caliente", coreaban los vecinos del barrio más combativo de Bolivia. Su canción tenía otro verso: "Prefectos asesinos, queremos sus cabezas", decían en alusión a los de la Media Luna: Chuquisaca, Pando, Beni, Santa Cruz y Tarija.

En Santa Cruz, una docena de señoras de la alta sociedad local agitó sus banderas verdes y blancas

Misión

humanitaria

I gobierno de Bolivia anunció ayer que autorizó a viajar a Pando una primera misión humanitaria en la que estará el defensor del Pueblo, Waldo Albarracín, un obispo católico y un funcionario de la Cruz Roja. El ministro de Defensa, Walker San Miguel, explicó a la prensa que por medio de una solicitud de Naciones Unidas se autorizó a que hoy llegue esa comitiva a Cobija, capital de Pando, región que continúa militarizada. Agregó que el gobierno aceptó otra petición para que mañana se puedan desplazar cuatro funcionarios de la ONU. El gobierno decretó el viernes pasado el estado de sitio en ese remoto departamento del norte del país, después de los violentos choques entre partidarios del presidente Evo Morales y opositores autonomistas, que se saldaron con al menos 30 muertos y 106 desaparecidos. Desde entonces, el gobierno no había autorizado a aterrizar en Cobija, ciudad fronteriza con Brasil, ningún vuelo que no fuera del propio Ejecutivo con militares, funcionarios públicos y periodistas de medios estatales.

en pueblos rurales de Santa Cruz, donde cívicos amenazaban con reprimir a campesinos

## para los acusados de la cacería en Pando

Tras la muerte de al menos treinta campesinos, el fiscal general de Bolivia, Mario Uribe, emitió una orden de arresto contra el prefecto Leopoldo Fernández, el ex alcalde de Cobija Miguel Becerra y el senador de Unidad Nacional (UN) Abraham Cuéllar.



El conflicto permanece en San Julián, Yapacaní y El Torno, pueblos rurales cuyos vecinos bloqueaban los caminos.

dos y destrozados por grupos de

Por suerte para el gobierno,

existe en Santa Cruz el Plan 3000.

un barrio de 250 mil habitantes mayormente dispuestos a dar la

vida por el Evo Morales, o al me-

choque regionales.

Guayaquil, bastión opositor de Ecuador

## Una Santa Cruz en potencia

nos para evitar que la UJC ataque sus pequeños negocios, casas y El presidente ecuatoriano, Rafael Correa, advirtió que vecinos. La semana pasada, cuasi la oposición de Guayaquil lotro días y noches resistieron el acecho de los muchachos, hasta grara imponerse en el referéndum constitucional, se podría reproducir la inestabilidad que acosa a Bolivia. Si vence el No, "en Guayaquil tendremos una nueva Santa Cruz", sostuvo. También señaló que existen vínculos entre opositores ecuatorianos y cruceños. Y descartó que en su país los supuesciación del exterior.

bot, negó los vaticinios del mandatario y lo acusó de confundir au-

tonomía con separatismo. La preocupación del presidente fue compartida por el ministro de Defensa, Javier Ponce. "Creo que el caso boliviano tiene sus propias características, pero evidentemente no podemos nosotros desechar que en el Ecuador surjan también corrientes desestabilizadoras, corrientes que confundan un poco la autonomía que tá claramente defendida en el propulsado por el oficialismo, es fuertemente resistido por la Iglesia católica y la oposición de derecha, que lo consideran estatista v afirman que la redacción deja las puertas abiertas al aborto y al matrimonio entre personas del mis-

Durante su entrevista, Correa también sostuvo que los grupos autonomistas de la boliviana Santa Cruz tienen una alianza con grupos opositores ecuatorianos y con sectores de Zulia, en Venezuela. Por eso insistió en su temor de que se puedan desencadenar hechos violentos si esa tendencia venciera en la segunda ciudad del país.

A diferencia de lo denunciado por el presidente boliviano, Evo Morales, Correa negó que la oposición de su país reciba apoyo de Estados Unidos. Pero dijo que en caso de que así fuera, actuaría como lo hizo el gobierno de La Paz. "Si yo tuviera evidencia de que Estados Unidos o el país que fuere está financiando a grupos para desestabilizar al gobierno o para oponerse a la Constitución, tenga la seguridad de que inmediatamente expulsaría al embajador del respectivo país", declaró Correa el domingo por la noche. El miércoles pasado Morales expulsó al embajador estadounidense en Bolivia, tras acusarlo de conspirar contra su administración socialista.

cinos bloquean los caminos hasta que la prefectura devuelva los edificios robados. La Unión Juvenil Cruceñista (UJC) advertía aver con romper los piquetes. Los edificios públicos tomados la semana pasada tienen candado y custodia de la guardia municipal. Desde la prefectura avisan que en cualquier momento el gobernador Rubén Costas nombrará a las nuevas autoridades cruceñas para los 26 organismos nacionales saquea-

ante el consulado de Chile al gri-

to de "Evo asesino". La ciudad es-

tá en calma, como dispuso el do-

mingo el Consejo Nacional Democrático (Conalde), supuestamente

para facilitar el diálogo entre el go-

bierno y ellos. El conflicto permanece en San Julián, Yapacaní y El

Torno, pueblos rurales cuyos ve-



El prefecto Leopoldo Fernández.

ponerlos en fuga. Al Plan 3000 se mudaron los 26 organismos tomados por los promotores de la autonomía departamental. Calculan que en los próximos días volverán a atender allí Impuestos Nacionales, Migraciones,

el Ministerio de Trabajo y Entel, entre otras. También albergará a la Coordinadora de los Pueblos Etnicos de Santa Cruz (Cpesc) y la Confederación de los Pueblos Indígenas de Bolivia (Cidob), cuyas sedes

fueron destruidas.

Para Pedro Nuny, vicepresidente de la Cidob, "el levantamiento de los bloqueos de los cívicos es una jugada. Están empecinados en llevar adelante Expocruz, quieren lavar su imagen con eso. Pero denunciamos que esos empresarios de Santa Cruz y los falangistas que rodean al prefecto han incitado a esta violencia. Varios nos fuimos de la Cidob con lo puesto, quedamos en la calle. Por suerte nos cobijaron en el Plan, un barrio revolucionario y combativo. Los hermanos aquí son conscientes de lo que pasa y no permiten que nos estén acosando", dijo el mojeño a Página 12 en la improvisada sala de reuniones de los indígenas, una cancha de fútbol con más polvo que la luna.

### "No podemos nosotros desechar que en el Ecuador surian también corrientes desestabilizadoras." Rafael Correa

"En el supuesto no consentido de que gane el No, tendremos un foco de inestabilidad permanente" en Guavaquil, el bastión principal de la oposición ecuatoriana, dijo el jefe del Ejecutivo en una entrevista televisiva. Según explicó, los grupos opositores temen perder en la consulta popular de este mes, pero pretenden vencer en la ciudad portuaria "para seguir desestabilizando (a su gobierno) y seguir en su proyecto separatista". Por su parte, el alcalde de Guayaquil, el opositor socialcristiano Jaime Ne-

ceso constitucional y los intentos separatistas", declaró, según publicó el portal Ecuadorinmediato. "Cuando hay una perspectiva de cambio, cuando hay un proyecto político de cambio, es lógico que surjan esas resistencias, entonces no hay que desecharlas en nuestro país tampoco", agregó el ministro.

El 28 de septiembre Ecuador someterá a referéndum la nueva Constitución nacional, aprobada a fines de julio por la Asamblea Constituyente. El proyecto, imDos reflexiones sobre la crisis en Bolivia y el rol de los Estados Unidos

## En el "patio trasero" del imperio

La relación entre los diferentes conflictos que atraviesan las naciones de Latinoamérica y los objetivos de la política exterior estadounidense. El futuro de los movimientos sociales ante la resistencia de las corporaciones.

Por Rubén Dri \*

### ¿Clima destituyente?

o que pasa en Bolivia, pasa en Venezuela, pasa en Ecuador, pasa en Nicaragua, pasa en Argentina, pasa en América latina. la Patria Grande en construcción. Aún no sabemos exactamente qué es lo que pasó con el derrumbe de las Torres Gemelas, es decir, cuál fue efectivamente el autor de tamaño asesinato masivo, pero de lo que no hay dudas es de que sirvió a los planes bélicos y genocidas del presidente republicano. Se había mostrado en forma patente y estremecedora la presencia aterradora del "terrorismo internacional".

Con ello, Bush puede desencadenar, con el inmenso poder bélico que atesora la potencia del Norte, las guerras de Afganistán e Irak. Es evidente que pensó que sólo se trataba de un paseo que pronto le dejaría las manos libres para ocuparse luego del "patio trasero", es decir, de América latina, que, en ese momento, no parecía preocuparle demasiado. El problema es que lo que debía ser un paseo se convirtió en un pantano del que ya no pudo salir.

En ese lapso en América latina se fueron sucediendo movimientos populares que, de diversa manera y con diversos niveles de profundidad, fueron recuperando el terreno perdido en la noche del neoliberalismo implantado desde la década del 80. Los Estados que habían sido reducidos a su mínima expresión, según la plena ortodoxia neoliberal, fueron siendo recuperados por los movimientos populares, en un proceso que con diversos matices atraviesa todo el continente latinoamericano.

Un nuevo peligro para los intereses imperiales surgía, pues, en tierras latinoamericanas, que se unía al terrorismo y al narcotráfico, el "populismo". Así, con esta calificación que significa gobiernos que despilfarran los bienes del Estado distribuyéndolos en poblaciones que no están acostumbradas al trabajo sino a dádivas que vienen de arriba, se designa al nuevo enemigo de los intereses imperiales.

En realidad, una nueva etapa viven los pueblos latinoamericanos. Con el triunfo de Lugo en Paraguay, la Patria Grande Latinoamericana ha recibido un nuevo impulso en su proceso de reconstrucción. Es lógico que ello suscitase no sólo la inquietud, sino también la necesidad de intervenir de parte del imperio que veía algunos de sus principales intereses en peligro.

En el Golfo Pérsico, donde se ventilan grandes intereses norteamericanos, está presente la V Flota. Su presencia no es meramente simvención armada que ya cuenta con destrucciones masivas y una cantidad de muertos que se hace prácticamente imposible determinar. Mientras continúa su acción de muerte en tierras iraquíes v afganas, vuelve el imperio su mirada a Latinoamérica y especialmente a Sudamérica y, dando una clara señal, envía la IV Flota que, según la apreciación del mismo Pentágono, "tiene el mismo nivel de la V Flota del Golfo Pérsico".

Por otra parte, el avance de los procesos populares en América latina, derrotando al menos en parte al neoliberalismo, no podía menos que suscitar la contraofensiva de las respectivas derechas, que tratan de desestabilizar a dichos gobiernos. Las derechas, podemos decir, parafraseando a lo que aseguran que dijo Gatica, "nunca hicieron política, siempre fueron golpistas". Para ello se inventó la teoría del "golpe blando" o "clima destituyente" o "guerra de IV generación".

No se puede entender lo que está pasando en estos momentos en Bolivia si no lo conectamos con el salvaje lockout de las corporaciones agrarias argentinas, con el complot contra

Lugo apenas a tres semanas de su asunción. con el golpe que sufrió Hugo Chávez, con la incursión aérea sobre territorio ecuatoriano, con la reactivación de la "política basura" contra

El declarado motivo de los veinte días de protesta del "Conseio Nacional Democrático" que agrupa a los dirigentes de la Media Luna es llamativamente semejante al declarado motivo de nuestras corporaciones agrarias para efectuar el salvaje lockout. Efectivamente, los dirigentes de la derecha boliviana protestan contra el impuesto del 30 por ciento a los hidrocarburos, mientras las corporaciones agrarias de la pampa húmeda protestaban contra el impuesto a las exportaciones que significaba la Resolución 125.

Tradicionalmente, los golpes se hacían con el ejército. Esos son los golpes que hay que denominar "duros", por contraposición a los golpes "blandos". Pero lo que está pasando en Bolivia, ¿es un golpe blando, es un clima destituyente? Ya son numerosos los asesinados por la derecha fascista de la Media Luna. No tienen consigo al ejército, pero cuentan con los para-



policiales, semejantes a las tristemente célebres Tres A, que en nuestro país prenunciaron aquí el golpe genocida del '76.

Evo Morales, como aquí los Kirchner, prefieron el diálogo, la no represión, la no utiliza ción de la fuerza del Estado, lo cual está bien, es meritorio, pero debe tener su límite. A Bolivia ya le costó numerosos muertos, todos pertenecientes al movimiento popular. Evo se dio cuenta del problema: "Tal vez el culpable sea yo, al decirles a las FF.AA. y a la policía que no usen armas contra el pueblo". Pensamos que no está allí el error, sino tal vez en no haber previsto hasta dónde son capaces de llevar la violencia las derechas fascistas.

Tanto allá como acá, tanto en Bolivia como en Argentina, en Venezuela como en Paraguay, en Nicaragua como en Ecuador, el problema en debate es si el Estado ha de ser el que dirija la política del Estado que se apoya en los movimientos populares o si serán las corporaciones las que lo harán. En otra palabras, si tendremos Estados populares o si volveremos al más crudo neoliberalismo, si seremos independientes, miembros de la Patria Grande Latinoamericana, o si seguiremos siendo patio trasero del imperio.

\* Profesor consulto de la Facultad de Ciencias Sociales (UBA).

Por Modesto Emilio Guerrero \*

### El dominio puesto a prueba

Dentro de algunas semanas o meses, cuando la crisis boliviana se convierta en un episodio superado diplomáticamente, sólo sombreado por su recuerdo doloroso, América latina estará ante las mismas preguntas. ¿Cómo hacer sustentables las transformaciones insoportables para Washington? ¿Qué hacer para neutralizar y derrotar los brotes golpistas y las erupciones violentas inevitables de quienes resisten sus desplazamientos del poder central y ven amenazada su posición como clase dominante?

Es bueno refrescar la memoria. Sobre todo porque se trata de un presente que por vertiginoso puede convertirnos en víctimas del artificio noticioso.

En menos de tres semanas aparecieron tres crisis institucionales en tres países donde se intenta practicar modificaciones sustanciales al sistema político y al modo de propiedad tradicional: Paraguay, Bolivia, Venezuela.

Los signos son suficientes para advertir la tendencia a la polarización hemisférica. Una brecha se abre en el dominio estadounidense, favorecida por su crisis de identidad política interna y la conmoción financiera recurrente.

El continente no vivía una situación similar a ésta desde el ciclo de rupturas y desequilibrios simultáneos que abarcaron casi treinta meses, entre finales de 2000 y los primeros meses de 2003, o más allá, entre 1969 y 1975.

En el primer ciclo citado cayeron siete gobiernos y presidentes;

en tres casos fue con insurrecciones sociales en Bolivia, Ecuador y Argentina, y un golpe de Estado fagocitado por un levantamiento revolucionario en Venezuela. Una conspiradera regional obligó a reajustes diplomáticos y arreglos institucionales, además de concesiones económicas y dádivas estatales. Había que contener la caldera.

Un lustro después, la crisis asoma su rostro bajo otras formas, pero el escenario está cambiado y los actores tienen libreto propio. El continente es más autónomo en lo diplomático, más complicado en lo institucional y más libre para acuerdos locales sin tutela. Petro-América y la desdolarización del comercio del Mercosur son apenas dos indicadores de los nueve que conforman esa nueva tendencia a la autonomía. Aunque lo demás siga pendiente.

El mapa político regional registra varios gobiernos sin control directo de Estados Unidos, pero además vive la emergencia de un sistema distinto de

relaciones estatales, que va de lo político a lo económico. Algo similar en intensidad no se recuerda desde el ciclo 1969 y 1975, con Allende, Velasco Alvarado, Torrijos, Torres y otros, pero bajo el símbolo fáustico de la derrota. Hasta dónde será capaz de lle-

Evo Morales expulsó al embajador de Bush y al organismo de inteligencia Usaid, un desafío seguido por Hugo Chávez con su estilo intempestivo y rematado de otra manera por el presidente de Honduras, Manuel Zelaya, que le negó las cartas credenciales al embajador enviado por Washington el 12 de septiembre "en solidaridad con Bolivia", como dijo.

Unasur, con apenas dos años de vida frágil y múltiples contradicciones ideológicas, es la mejor señal en el terreno de la diplomacia de esa tendencia autonómica progresiva. La crisis boliviana sacó de un salto a sus presidentes de sus sillones. Junto con la crisis de Venezuela, develada y desmontada en pocas horas, las piezas regionales se dispusieron de tal manera que el Mercosur, la CAN y la OEA y cualquier otra entidad de control quedaron subordinadas al pronunciamiento de Unasur en Chile. En Unasur conviven dos o tres líneas políticas, la más radical representada por Chávez y Correa. Por encima de eso, lo que anuncia es la tempestad de los tiempos que se vienen, donde los ritmos políticos superarán a los programas y a la rutina gubernamental.

De lo que hagan, dejen de hacer o hagan mal los protagonistas de hoy, junto a sus movimientos sociales, dependerá que el resultado supere a los dos ciclos anteriores.

\* Escritor y periodista venezolano, autor de la biografía ¿ Quién inventó a Chávez?

Dos marchas de apoyo a Morales confluyeron en la Embajada de Bolivia

## "No más golpes de Estado"

La CTA, movimientos sociales y agrupaciones de centroizquierda y afines al kirchnerismo repudiaron "la injerencia del imperialismo yanqui". Luego, partidos de izquierda convocaron a "aplastar a la derecha" y criticaron la cumbre de Unasur.

#### Por Sebastian Abrevaya

La solidaridad con el gobierno de Evo Morales convirtió las puertas de la Embajada de Bolivia en Argentina en el punto de encuentro de dos grandes manifestaciones. Por un lado, la Central de Trabajadores Argentinos (CTA), movimientos sociales y dirigentes de centroizquierda se concentraron en el Obelisco y marcharon por la avenida Corrientes hasta la sede diplomática. Allí apoyaron "la democracia en Bolivia", exigieron "juicio y castigo a los asesinos responsables de la masacre de Pando" y repudiaron "la injerencia del imperialismo yanqui". Más tarde, partidos de izquierda como el MST, el PO, el PTS y el MAS llamaron a "aplastar a la derecha", "defender la lucha de los campesinos bolivianos" y criticaron la cumbre de presidentes del Unasur porque "pretende un acuerdo que mantenga el

A diferencia de otras fastuosas embajadas, el edificio de la sede boliviana comparte su fachada con un banco brasileño. Hasta ahí, en Corrientes 545, marchó una columna sosteniendo una bandera que bregaba "por la democracia en Bolivia". En primera fila se encontraban el secretario general de la CTA, Hugo Yasky; el intendente de Morón, Martín Sabbatella; el presidente del CELS y periodista de Página 12 Horacio Verbitsky, los diputados Victoria Donda y Ariel Basteiro, el titular del Partido Solidario, Carlos Heller; el líder de la Federación Tierra y Vivienda, Luis D'Elía, y los funcionarios Gustavo López y Oscar González.

En segunda fila estuvieron los dirigentes de Proyecto Sur Fernando "Pino" Solanas y el diputado Claudio Lozano, y también el ex líder de la CTA Víctor De Gennaro, alejados del primer grupo durante el conflicto con las entidades agropecuarias. También participaron las Madres de Plaza de Mayo Línea Fundadora, sindicatos agrupados en la CTA, intelectuales del espacio Carta Abieral kirchnerismo.



Tras la primera manifestación, Hugo Yasky repudió "el accionar de quienes apelan a la violencia y el racismo".

"Expresamos un enérgico repudio respecto del accionar de quienes apelan a la violencia y el racismo para desestabilizar la democracia e imponer sus intereses en contra de las necesidades del pueblo boliviano", afirmó Yasky, mientras desde los edificios de oficinas miraban sorprendidos la movilización que comenzó con un minuto de silencio por los muertos en Pando y siguió con el himno de Bolivia.

El titular de la CTA, único orador en el acto, criticó el rol de los Estados Unidos y expresó la "firme voluntad de no permitir más golpes de Estado ni más injerencia del imperialismo yanqui en la vida interna de las naciones latinoamericanas". Entre el sonido de los bombos, D'Elía repudió al "imperio" y consideró que "sus intromisiones en la región, sus políticas secesionistas, autonomistas y de generación de terrorismo de derecha, son una cobarde despedida del período del presidente Bush y un mal presagio para el futuro".

mento consensuado, Nora Corti-

ñas, titular de las Madres de Plaza de Mayo Línea Fundadora, hizo entrega a la embajadora boliviana, Leonor Arauco, de la solicitada de respaldo al gobierno de su país. "Muchas gracias por el apoyo. Estoy segura de que el presidente Evo Morales agradece este gesto de solidaridad", respondió Arauco.

Entre una manifestación y la otra, músicos de distintas bandas de sikuris tocaron temas en reivindicación de la identidad de los pueblos originarios. Integrantes de la comunidad boliviana en Argentina comenzaban a llegar sosteniendo una gran bandera con los colores de su país y algunas con su vestimenta tradicional.

Cerca de las 18, un primer grupo integrado por el MST, la Izquierda de los Trabajadores y el PCR llegó a las puertas de la embajada. Casi cien metros detrás se ubicaron el Partido Obrero, el MAS y el PTS. A diferencia de la marcha anterior, en donde convifrente al kirchnerismo, los partidos de izquierda se mantuvieron distanciados.

La dirigente del MST Vilma Ripoll le reclamó al gobierno nacional que expulse "ya mismo" al embajador norteamericano Earl Wayne y consideró que la verdadera solidaridad con el proceso revolucionario de Bolivia sería acompañar ese proceso en Argentina, imitando las medidas que llevó adelante Morales, como la nacionalización de los hidrocarburos. Por su parte, desde el PO, Néstor Pitrola denunció que la cumbre de presidentes de Unasur "está buscando forzar un acuerdo entre Evo Morales y la derecha cuando, en realidad, a la derecha hay que derrotarla y no negociar con ella". Christian Castillo, del PTS, fustigó al gobierno argentino porque -consideró-"no le importan los reclamos de tierras de los campesinos ni que se realice la nacionalización completa y definitiva de los recursos hidrocarburíferos. Sólo quieren garantizarse que conflicto con el agro y la postura desestabilización".

### Solá y el macrismo

Felipe Solá tendrá una reunión de acercamiento al macrismo de cara a las elecciones 2009. El encuentro entre dirigentes del peronismo anti K y los macristas se hará a las 17 en el Complejo Salguero Plaza y estará representado por Solá. Jorge Sarghini, Ramón Puerta y Jorge Macri. El marco será una disertación, pero que muestra de cara para afuera la estrategia electoral que están acordando puertas adentro. En el encuentro hablarán los dirigentes de las Asociaciones Rurales de Buenos Aires y La Pampa (Carbap) Juan Cruz Jaime y Jorge Srodek. El moderador del encuentro será el diputado Ramiro Tagliaferro. A las 18.30 harán una conferencia de prensa.

### Reconocen al partido SI

La carrera para las elecciones legislativas de 2009 ya se largó y los sectores opositores ya se preparan para la compulsa. Los ex diputados aristas, ahora nucleados en el espacio Solidaridad e Iqualdad (SI), presentará hoy su reconocimiento como partido político en la provincia de Buenos Aires a través de la junta promotora que encabezan Eduardo Macaluse, Carlos Raimundi, Lidia Naim y Marta Maffei. En el SI ya trabajan para alcanzar el reconocimiento como partido nacional, con la "avanzada" recolección de adhesiones en la ciudad de Buenos Aires, Córdoba, Santa Fe, Santiago del Estero y otras provincias.

### Los maestros bonaerenses

Mario Oporto pidió cuatro días de tregua a los docentes bonaerenses. En medio del conflicto gremial, el ministro de Educación de la provincia evaluó que sólo así podrá llevar adelante la negociación. Tras un encuentro de cinco horas con el ministro, los docentes del Frente Gremial anoche no le respondieron y prometieron hacerlo hoy. La administración de Daniel Scioli -dijeron- "está dura respecto de aumentar la masa salarial", aunque los maestros, después del encuentro con el ministro, en la ciudad de La Plata, se fueron "con expectativas de que se resuelva el conflicto".

### Acto por un piloto

Los restos del piloto Fernando Juan Casado, muerto en combate con las tropas británicas en la guerra de las Islas Malvinas, fueron entregados ayer a sus familiares durante una ceremonia realizada en el Aeroparque Jorge Newbery. En el acto tomaron parte la ministra de Defensa, Nilda Garré; y los jefes del Estado Mayor Conjunto de las Fuerza Armadas, brigadier general Jorge Chevalier; del Estado Mayor de la Fuerza Aérea, brigadier general Normando Costantino; y funcionarios de la Cancillería. Los restos del piloto fueron devueltos por Gran Bretaña en agosto último, tras permanecer en las Islas Malvinas. Luego de 26 años fueron identificados por medio de un examen de ADN.

### Repudio de organismos de DD.HH.

Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS) y las organizaciones brasileñas Conectas y Justicia Global expresaron en un comunicado conjunto su "repudio por los hechos de violencia contra las instituciones políticas y los actos de vandalismo sucedidos durante los últimos días en Bolivia, los cuales revelan un claro intento de alterar el orden institucional y lesionar el estado de derecho". Señalaron que "como organizaciones de la sociedad civil del Sur Global, que desarrollamos nuestro trabajo en países que han sido víctimas de graves y masivas violaciones a los derechos humanos durante regímenes autoritarios, repudiamos a quienes desconocen la voluntad popular e intentan imponerse por fuera de los canales democráticos. Apoyamos la continuidad de un gobierno elegido y ratificado por el pueblo. Rechazamos también las represalias sufridas por los defensores de derechos humanos, organizaciones de la sociedad civil, movimientos y líderes indígenas y campesinos e instamos al Estado boliviano a velar por la vida e integridad de todas las personas comprometidas con la tarea de promoción y protección de derechos fundamentales".



La izquierda reclamó que el Gobierno expulse al embajador Wayne.

### Opinión Por Alejandro Vanoli \*

### Todavía no pasó lo peor

a crisis financiera internacional es la más grave desde la crisis del '30. Estamos hablando de una recesión en Estados Unidos agravada por el estallido de una burbuja especulativa y transmitida al resto del mundo. El problema se originó con las hipotecas subprime, pero alcanza al conjunto de los activos financieros, generando una gran contracción crediticia en las economías de los países desarrollados. Crisis financiera que no es de un país "emergente" sino que alcanza al mercado más importante. Las crisis financieras en Estados Unidos han sido frecuentes: la burbuja de Internet en 2000, la de los fraudes empresariales en 2002, entre las más recientes. Otros países desarrollados como Suecia, Noruega, España han tenido graves crisis en los '80 y Japón sufrió una grave crisis financiera en 1990 que le generó una década pérdida con crecimiento nulo. La causa está en la liberalización financiera cuando se conjugan tres factores: sobreendeudamiento, burbuja de activos y déficit de la cuenta co-

En los Estados Unidos se produjo una emisión desenfrenada de activos subprime que pasaron de 100 mil millones de dólares anuales en 2000 a 500 mil millones de dólares en 2005. Los bancos han reportado pérdidas por más de 500 mil millones de dólares. Si se computa a otros intermediarios no bancarios, dicha cifra sobrepasa el billón de dólares. Dichas pérdidas son la consecuencia de las imperfecciones del mercado y la insuficiente regulación financiera, con presencia de información asimétrica. La crisis se agrava además por la pérdida de credibilidad de reguladores y gobiernos. En Estados Unidos se tomaron distintas medidas: líneas de liquidez y posterior rescate a bancos de inversión, capitalización de grandes bancos comerciales por fondos soberanos asiáticos y de Medio Oriente, anuncios de reingeniería de organismos de supervisión, garantías de liquidez a entidades hipotecarias (Fannie Mae y Freddie Mac) hasta llegar a la estatización de las mismas, como ocurrió en Inglaterra con Northern Rock. Ahora quebró Lehman Brothers, Merrill Lynch tuvo que ser absorbido por Bank of America y la megacompañía de seguros AIG recibió una millonaria asistencia financiera.

A pesar de estas medidas parciales y sucesivas, la confianza no ha sido restaurada debido a la información insuficiente y a la pérdida de credibilidad. Existe una profunda desconfianza en lo financiero, situación que ha sido internalizada en países que han tenido crisis recurrentes como la Argentina (1975, 1982, 1989, 1995 y 2001), que generan serios costos en sociedades donde las colas para retirar los depósitos no se vieron en una generación. Las consecuencias de la crisis son una recesión en Europa y en Estados Unidos que impacta en el crecimiento mundial, y una socialización global de las pérdidas financieras generadas por el eventual final de la fiesta del casino global. En los Estados Unidos la crisis se agrava en un contexto de caída de confianza del consumidor, debilidad del mercado laboral, falta de crédito y con un crecimiento del déficit fiscal, desequilibrio profundizado por la recesión. Como transcurre el final de un segundo mandato presidencial, el lanzamiento de un programa económico creíble y consistente se demorará hasta 2009. Mientras, hasta ahora el Banco Central Europeo se preocupa sólo por la inflación, la política monetaria restrictiva, de euro fuerte, y el corset fiscal impuesto por el Tratado de Maastricht son una restricción a la recuperación.

Desde el punto de vista macro, la política monetaria es ineficaz para las trampas de liquidez propias de las crisis. Se requiere una política fiscal expansiva que compense la ausencia de oferta de crédito y la reticencia de la demanda privada a consumir e invertir. Al mundo capitalista le hace falta para salir de la crisis un nuevo Keynes que reemplace al timón a los mal llamado ortodoxos que, como en la crisis del '30, agravaron la recesión. También como en los años '30 se requiere una regulación financiera adecuada con un Estado fortalecido como regulador y supervisor. Tras la crisis del '30, Estados Unidos creó la Reserva Federal, la SEC (Comisión de Valores) y generó la ley de Glass-Steagall que separó las actividades de banca minorista de la banca de inversión especulativa.

El Grupo de los 7 y el Foro de Estabilidad Financiera han tomado algunas medidas de promoción de la transparencia: registro de calificadoras de riesgo, ajustes en valuación de activos, normas de buena conducta, mecanismos de liquidez para activos ilíquidos. Esta agenda es claramente insuficiente. Se requiere reformular las normas internacionales bancarias de Basilea II, reducir el apalancamiento de inversores especulativos, crear una Autoridad Financiera global para controlar eficazmente a los grupos económicos, controlar los paraísos offshore, limitar la exposición del público a productos complejos, regular los flujos de capital.

En el actual estado no se vislumbran avances serios en la regulación financiera global. Quizás el pico de la crisis no haya llegado aún para quebrar sensatamente los intereses creados y la miopía ideológica. Será cuestión de tiempo: comienza una era donde el péndulo oscila a una mayor regulación luego de treinta años de liberalización financiera. La Argentina está mejor preparada que en otras crisis. No tiene déficit de cuenta corriente, ni burbuja de activos, ni sobreendeudamiento. Hay que acorazarse con crecimiento basado en ahorro interno y reforzar los escudos fiscales externo y financiero. No es poca cosa. Todavía a nivel global no pasó lo peor.

\* Vicepresidente de la Comisión Nacional de Valores. Economista-Plan Fénix.

Quebró Lehman Brothers. Rescate de Merrill Lynch.

## Algo que se parece

La crisis bancaria en Estados Unidos, con extensión a Europa, va sumando caídos. Entidades emblemáticas de la meca financiera global han quebrado. Pánico en las bolsas.

#### Por Cristian Carrillo

El banco de inversión Lehman Brothers solicitó ayer la "protección por bancarrota". Con esa formalidad, se informó la quiebra de la cuarta entidad en importancia de Wall Street. Su caída reflejó que continúa el efecto arrastre de la mayor crisis bancaria y financiera desde el crac del '29. Pero eso no fue todo en un comienzo de semana de pánico. Merrill Lynch, el banco de inversión emblemático de la meca financiera global, fue absorbido por Bank of America para evitar su quiebra, involucrando 50 mil millones de dólares. Y la principal aseguradora, AIG, tuvo que ser rescatada con unos 20 mil millones de dólares. Frente a la desesperación, un grupo de diez bancos creó un fondo mundial de emergencia por 70.000 millones de dólares. Las pérdidas en el sistema siguen siendo una incógnita para el gobierno de Estados Unidos, incertidumbre que se tradujo en el derrumbe de las principales plazas accionarias del mundo. El Dow Jones bajó 4,4 por ciento, las bolsas en Europa registraron caídas

generalizadas cerrando en su menor nivel en dos meses, mientras que en la región, Argentina y Brasil lideraron las caídas, con 5,2 y 7,8 por ciento, respectivamente. El dólar volvió a ceder terreno frente el resto de las principales monedas, en especial el euro. En cambio, en la plaza local sumó un nuevo centavo, a 3,11 pesos (ver aparte). Los papeles bancarios fueron, obviamente, los más castigados por su exposición en cartera de activos de Lehman, y la banca central europea iunto con la Reserva Federal estadounidense debieron inyectar unos 123.000 millones de dólares en operaciones de corto plazo para aliviar la falta de liquidez. El pánico domina el mercado internacional y ahora se especula con que la Reserva Federal bajará la tasa de interés en su reunión de hoy, aun corriendo el riesgo de impulsar aún más la inflación. Se estima que la Fed realizará un recorte de un cuarto punto en la tasa rectora, para ubicarla en 1,75 por ciento.

De nada sirvió la presión que la administración Bush encaró en los últimos días para encontrar un banco que quisiera cargar con el muerto de

Lehman. Mientras el secretario del Tesoro, Henry Paulson, presidía un encuentro con los responsables de Bank of America, Barclays, Merrill Lynch, UBS, JPMorgan y Citigroup, los trabajadores de Lehman vaciaban sus oficinas. La intención era coordinar un rescate privado para el vapuleado activo de Lehman, ya que Paulson había anticipado que no dispondría del "dinero de los contribuyentes" para fondear a la entidad, como sí se realizó con las firmas de hipotecas Fannie Mae y Freddie Mac. Ni siquiera ofreció garantías para la compra, requisito que Bank of America y Barclays pedían como condición para hacerse cargo de la fallida Lehman.

Bank of America decidió entonces comprar por 50.000 millones de dólares a Merril Lynch, por entender que "tenía más que ofrecer". Además, un consorcio conformado por diez bancos creó un fondo mundial de emergencia por 70.000 millones de dólares, mientras que el gigante de los seguros, AIG, fue autorizado el lunes a tomar prestados 20.000 millones de sus filiales para evitar el colapso. Por su parte, los bancos centrales salieron a dar liquidez al sistema. La Fed realizó dos operaciones a 24 horas, prestando un total de 70.000 millones de dólares. El Banco Central Europeo inyectó 30.000 millones de euros (43.000 millones de dólares) y el Banco de Inglaterra 5000 millones de libras (9000 millones de dólares).

La respuesta del mercado no se hizo esperar y las principales bolsas del mundo tuvieron una jornada de espanto. A pesar del esfuerzo de los organismos monetarios por mostrar calma, el desarrollo de las operaciones fue un caos. Desde temprano, las acciones líderes europeas finalizaron con una baja promedio de 3,6 por ciento, su menor cierre desde el 16 de julio último. En Nueva York, el Dow Jones registró una caída de

### El calificador descalificado

n los '90 los llamaban "gurúes", por su supuesta sabiduría, su capacidad de prever el futuro. Guillermo Mondino, uno de ellos, fue un producto surgido de la cavallista Fundación Mediterránea, y como tal acompañó al "Mingo" como jefe de asesores durante la gestión De la Rúa, a la que hundió junto a la convertibilidad en diciembre de 2001. Pero los bancos de inversión los prefieren leales, no exitosos. Por eso Mondino pudo recalar en Lehman Brothers como director de Mercados Emergentes para, desde las alturas, avistar a países menores como el nuestro y aconsejar, o no, invertir en ellos. El 10 de marzo pasado, en Ambito Financiero, Mondino describió a la Argentina, desde la percepción de los inversores, como "un defolteador serial, que siempre cree que puede salirse con la suya, que se escabullirá y violará sus compromisos". Crueldades de la historia: seis meses después, el defolteador serial resultó el Lehman, que no honró sus compromisos durante meses y terminó en quiebra cuando ya no pudo recurrir a fondos públicos para seguir a flote. Haz lo que yo digo...

### El rumbo de la crisis

Dominique Strauss-Kahn, titular del FMI

### "Veremos otras"

Parece haberse iniciado un largo proceso de ajuste del sector financiero. Lo que vemos



hoy con Lehman Brothers comenzó hace meses, pero las consecuencias en el sector financiero no han terminado, veremos otras. Este proceso modificará la cantidad de bancos y también su estructura, sobre

todo en Estados Unidos. Probablemente el tipo de bancos que existen también en Estados Unidos. pero no en Europa, bancos de inversión independientes, serán menos numerosos y más universales. A diferencia de lo que pasó con el banco de inversión Bear Stearns y los organismos hipotecarios Fannie Mae y Freddie Mac, el gobierno estadounidense se abstuvo esta vez de intervenir para rescatar a Lehman Brothers. Hay un giro en la política estadounidense. El gobierno utiliza el dinero público únicamente en los casos de una amenaza para la economía mundial y de riesgos sistémicos. No puedo decir que no ocurrirá nada más y que todo ha pasado, pero las raíces, las causas de lo que sucede hoy, han quedado bastante atrás. No obstante, existe una importante desaceleración, sin perspectivas de recuperación antes de 2009."

Joseph Stiglitz, Premio Nobel en Economía

### "Hay contagio"

a actual crisis financiera será menos grave que la de 1929 porque el mundo dispone de



herramientas de política monetaria y fiscal para evitar otra gran depresión, a pesar de que hay todavía un exceso de confianza en el sistema. El punto de vista general es que hoy en día disponemos de he-

rramientas en materia de política fiscal y monetaria para evitar otra gran depresión. El Fondo Monetario Internacional sabía cómo evitar que Indonesia se precipitara en la depresión económica (en 1998), pero en realidad tomó medidas que la llevaron a la depresión. La situación en los mercados financieros y en el mercado inmobiliario seguirá deteriorándose, aunque la globalización desempeña un papel amortiguador. Es probable que la situación actual culmine con una fuerte desaceleración a escala mundial, pero no con una verdadera crisis que haría que muchas instituciones financieras entren en quiebra. La crisis está contagiándose a nivel internacional, pero si Estados Unidos absorbiera todas las pérdidas ligadas a los créditos hipotecarios de riesgo, el país estaría en una situación bastante peor."

Salvataje a AIG. Fondo de emergencia de un grupo de bancos

## mucho a un crac en Wall Street



Lehman Brothers, una entidad de 158 años de Wall Steet y cuarta en importancia entre la banca de inversión, quebró.

4.4 por ciento y el Nasdaq, de 3,6. En Latinoamérica, la bolsa de San Pablo, la principal de la región, se desmoronó 7,6 por ciento, la mexicana descendió 3,8, mientras que el MerVal se retrajo 5,2. El dólar se estabilizó sobre el cierre en 1,4227 por euro, luego de haber llegado a 1,44. En el mercado de materias primas, el petróleo retrocedió para cerrar a 92,38 dólares en Londres y a 95,71 en Nueva York (ver página 10).

La decisión de Lehman de ampararse en la ley de quiebras afectará además a una serie de entidades que trabajaban con el gigante de Wall Street, lo que podría empeorar aún más la contracción crediticia mundial. El efecto en el sector real además no se circunscribe al sector inmobiliario y financiero. La producción industrial de los Estados Unidos bajó en agosto 1,1 por ciento, el mayor retroceso en tres años, arrastrada por el recorte del sector automotriz ante la desaceleración del consumo. La producción de automóviles cayó 12 por ciento, el mayor retroceso en una década. De todos modos, el gobierno estadounidense se muestra convencido de que la crisis está en su etapa de definiciones. El presidente George W. Bush consideró que son "ajustes dolorosos de corto plazo". El mandatario enfatizó su confianza en la flexibilidad de los mercados financieros para digerir el golpe. Por su parte, el secretario del Tesoro, Paulson, aseguró que el sistema bancario es "sano y sólido" y que "los estadounidenses pueden estar muy, muy confiados en lo concerniente a sus cuentas bancarias". La población estadounidense, en tanto, sigue retirando los fondos ante el temor de que se disponga de trabas para sacar el dinero del sistema. "Es un tema básicamente de confianza y ya se habla de hasta miedo a un 'corralito estadounidense'". dijo a **Página** 12 Mariana Diehl, de Puente Hnos, rumor desestimados

por financistas.

El dólar cotizó a 3,11 pesos. Caída de bonos

### Las esquirlas de la explosión

Por C. C.

El mercado local no pudo despegar su suerte del contexto internacional y cerró con una nueva baja en bonos y acciones. El MerVal perdió 5,2 por ciento, mientras que los títulos públicos registraron caídas por encima del 2 por ciento. La inestabilidad de la bolsas mundiales, luego de conocerse la quiebra de Lehman Brothers, además de teñir de rojo todas las plazas accionarias del planeta, determinó una mayor demanda de dólares en los emergentes. De esta manera, y a diferencia de lo que sucedía en Europa, el dólar se apreció frente a todas las monedas de la región. En la plaza local sumó un nuevo centavo, para cerrar al público en 3,11 pesos. El Banco Central intervino desde el arranque

abasteciendo de billetes el mercado para suplir la ausencia total de oferentes. La intervención del Central llevó al stock de reservas a 47.029 millones de dólares.

El caos financiero internacional. con un nuevo capítulo en la quiebra de la cuarta entidad crediticia más grande de Estados Unidos, impactó con dureza en las bolsas de los emergentes, debido a la salida de capitales por aversión al riesgo y en búsqueda de refugio. El resultado fue un dólar que se apreció en toda la región. Brasil se destacó con una depreciación del real de 1,5 por ciento, a 1,808 unidades por dólar, y finalizó en su menor valor desde enero pasado.

La plaza cambiaria local operó menos volátil que en el país vecino, pero alcanzó para sumarle un nuevo centavo a la cotización de la di-

visa estadounidense. No bien abrió la rueda, el dólar comenzó más pedido que en otras oportunidades, lo que obligó al Central a presentarse desde temprano para mantener el equilibrio. "La oferta muy débil de los exportadores no alcanzó para satisfacer la demanda, y el BC mostró que estaba dispuesto a vender lo que hiciera falta", dijo a Página 12 Fernando Izzo, de ABC Mercado de Cambios. En ese contexto, el dólar perdió apenas cinco milésimas en el mayorista, para cerrar en 3,0875 pesos. El volumen total negociado fue de 522 millones de dólares.

El MerVal sigue sin tener un respiro. Esta vez, castigado por el humor internacional, cedió 5,2 por ciento para finalizar en 1562 pun tos. Con esta caída acumula un retroceso de 12 en lo que del mes. Lo peor pasó, sin duda, por el desempeño de los papeles bancarios, afectados por el pedido de "protección por bancarrota", y los energéticos, con la baja del crudo (ver aparte). Más allá de la cuantía, las bajas fueron casi generalizadas y las órdenes de venta no contemplaron sector ni solidez de las empresas.

Los bonos operaron con poca actividad y precios en picada. El Descuento perdió 3,2 por ciento, mientras que el Boden 2012, Boden 2013 y Bonar VII retrocedieron un 2 por ciento. La caída en los títulos locales impulsó el riesgo país a 839 unidades. De esta manera se ubica en su nivel más alto desde el canje de deuda pública en los primeros meses de 2005. En el recinto bursátil se operaron 79,5 millones de pesos en acciones y 889,1 millones en títulos públicos.

### **Opinión**

Por Alfredo Zaiat

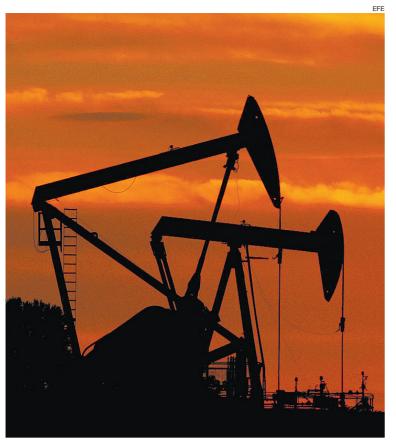
### La dimensión desconocida

as ruinas financieras de Estados Unidos ofrecen pistas laterales para tratar de comprender la vocación a convocar crisis del establishment argentino. Una de ellas es el espectáculo decadente de los gurúes domésticos, con residencia en Buenos Aires o en Nueva York, pontificando sobre la debilidad de la economía argentina para hacer frente a su deuda. Resulta bastante peculiar que gran parte de los medios de comunicación y el poder económico brinden legitimidad al ahorcado para erigirse en censores de, paradójicamente, el frente financiero local. Se sabe que se trata de definiciones que expresan relaciones de poder y de búsqueda de sumisión a la lógica de la globalización especulativa. Hasta ahora la imagen del poderoso permitía engañar a muchos, pero hoy quedan al descubierto que les importa poco o nada el destino de la economía. La principal tarea de esos economistas, revestidos en un falso conocimiento científico, es la de martillar sobre las bondades del libre mercado y el mundo financiero internacional. El mismo que hoy está temblando en sus cimientos. Escenario que permite evaluar la fortuna de haber estado "fuera del mundo" a partir del default, exclusión que tanto ha mortificado a los gendarmes de los buenos modales. Por esas casualidades del destino, entidades que en las últimas semanas castigaron con entusiasmo la situación financiera local mediante informes de economistas argentinos residentes en Wall Street, que han integrado la banda de los endeudadores seriales liderada por Domingo Cavallo, están en la bancarrota o cerca del abismo. Quebró Lehman Brothers, se derrumbó Merrill Lynch, cada vez es más pronunciada la debacle del Citi, que lidera el ranking de entidades con los mayores quebrantos de todo el sistema, y crece el pánico al desmoronamiento de otros bancos emblemáticos en Estados Unidos y en Europa. Sin embargo, como si nada sucediera, el JP Morgan difunde diariamente el índice de riesgo país, comparando la solvencia del país con la tasa de los bonos del Tesoro de la potencia en peligro, que obviamente para Argentina cada vez es peor, cuando la tendencia debería ser la opuesta. Los mercaderes de la angustia tienen la habilidad de tocar el nervio sensible de una sociedad que vivió crisis recurrentes y que por ese motivo se refugia en el dólar, pese a que si bien sigue siendo la moneda hegemónica, es la de un país que se ha lanzado a emitir en forma desenfrenada para rescatar a su sistema financiero. Además de hacer trabajar con intensidad a la maquinita, por ahora sin provocar un descalabro aún mayor, y de contar con que los bonos del Tesoro actúan todavía como refugio al pánico, Estados Unidos tiene la fortuna de que sus ahorristas no poseen el ejercicio de los argentinos. Pese a la crisis bancaria, ellos todavía mantienen los depósitos dentro del sistema. Su salida sería el ingreso a la dimensión desconocida.

azaiat@pagina12.com.ar



Las acciones líderes bajaron 5,2 por ciento.



El 11 de julio el petróleo había llegado al record de 147,3 dólares.

El crudo cerró a 95,7 dólares, 5,4 por ciento menos que el viernes

## La timba del oro negro

En dos meses, el crudo acumula una caída de 35 por ciento, luego de haber subido más de 100 por ciento con relación al promedio de 2006. La volatilidad se explica por la especulación.

#### Por Fernando Krakowiak

El precio del petróleo cerró ayer a 95,7 dólares, un 5,4 por ciento menos que el viernes. En los últimos dos meses, el crudo acumula una caída de 35 por ciento y en las operaciones a futuro se prevé un descenso todavía mayor. Algunos analistas de mercado afirman que eso es consecuencia del estancamiento de las principales economías desarrolladas, que amenazan con caer en recesión y demandar menos

energía. Sin embargo, hasta hace poco tiempo ese mismo escenario servía para explicar la suba del precio, argumentando que el temor sobre la evolución de la tambaleante economía estadounidense había llevado a los principales operadores a refugiarse en fondos de commodities (especialmente agrícolas y energéticos). Por lo tanto, los motivos de la baja parecieran responder más a cuestiones especulativas de corto plazo. Ahora, los operadores comenzaron a apostar por un dólar que se revalúa y la burbuja generada alrededor del oro negro comienza a desinflarse, aunque este insumo todavía se mantiene en un valor muy alto en términos históricos.

En el país, el impacto que provocará la baja en la balanza comercial será negativo en el corto plazo porque la caída en las cantidades exportadas estaba siendo más que compensada por el aumento de los precios. Sin embargo, la evolución de la balanza sectorial de combustibles muestra un crecimiento acelerado de las importaciones que terminará convirtiendo a Argentina en importador neto en los próximos años. Por lo tanto, desde ese punto de vista es mejor que el crudo se estabilice en valores más razonables.

Una caída del 35 por ciento en apenas dos meses debería preocupar a los países que apuntalan el superávit de su balanza comercial con la exportación de petróleo. Sin embargo, pese a la baja, los precios siguen siendo extraordinariamente altos, debido a la suba que se fue acumulando en los últimos años.

En 2003 el crudo de referencia West Texas Intermediate (WTI) promedió 31 dólares por barril. Un año después cotizó a 41,4 y en 2005 llegó a 56,6, alcanzando picos de 70 dólares. Ese año la causa principal que citaron los analistas para explicar la suba fueron los destrozos provocados por los huracanes Rita y Katrina en la costa del golfo de México, que tras impactar en septiembre comprometieron buena parte de la oferta gasífera y petrolera de la región, afectando el balance del mercado estadounidense v mundial.

guió subiendo. Promedió 66 dóla- puede más.

res, 17 por ciento más que en 2005, con picos de 80 dólares. En esa ocasión, se señalaron como causas para explicar las subas el riesgo de conflictos armados en Irán y Nigeria, algunos huracanes aislados en la costa de México y los recortes en la producción decididos por los países petroleros nucleados en la OPEP. De hecho, la oferta creció por debajo de la demanda (1,2 contra 0,8 por ciento).

El año pasado, el raid alcista siguió su curso y el crudo promedió 72,3 dólares por barril, 9 por ciento más que en 2006, aunque en un contexto de mayor volatilidad. En enero había caído en torno de los 50 dólares y a fines de noviembre llegó al record nominal de 99 dólares. La depreciación del dólar frente a otras monedas contribuyó a explicar esa dispersión, pues atrajo capitales en busca de refugio en los commodities energéticos. La suba promedio también se explicó por un nuevo aumento de la demanda (1,4 por ciento), que superó el incremento de la oferta (0,6). Incluso la OPEP quitó del mercado medio millón de barriles por día con respecto a 2006, a pesar de haber elevado en septiembre su cuota de producción. La oferta subió por obra de los países que no pertenecen al cartel, siendo las ex repúblicas soviéticas las que lideraron ese espacio.

Este año la suba se aceleró, llegando el pasado 11 de julio al record de 147,3 dólares, un 104 por ciento más que el valor promedio de 2006, en un contexto donde la oferta creció más que la demanda. De hecho, en el segundo trimestre la demanda apuntalada por el fuerte consumo de China no alcanzó a igualar los incrementos de la oferta decididos por Arabia Saudita (1,3 versus 2,6 por ciento). La mayoría de los analistas de mercado aseguró que la crisis de la economía de Estados Unidos, que generó sucesivas bajas en las tasas de interés, inflación y debilidad del dólar, llevó a los fondos de inversión a refugiarse en el petróleo y los granos, pero ahora el escenario de debilidad de Wall Street es igual o peor que antes y los fondos comen-El año siguiente no hubo ningún zaron a ir hacia el dólar, dejando

### EN AR SA Energía Argentina S.A.

### Concurso Público Nacional e Internacional para la Exploración y Explotación de Áreas **Costa Afuera (Ronda 01)**

- **OBJETO:** Selección de empresas para asociarse con ENARSA en la exploración y eventual explotación de áreas costa afuera de su titularidad.
- VENTA DEL PLIEGO DE BASES Y CONDICIONES: Desde el día 10 de julio de 2008 a partir de las 15:00 horas en las oficinas de ENARSA.
- VALOR UNITARIO DEL PLIEGO: Áreas E-4 y E-5: US\$ 120.000. Demás Áreas: US\$ 70.000 (en todos los casos se incluye el paquete informativo).

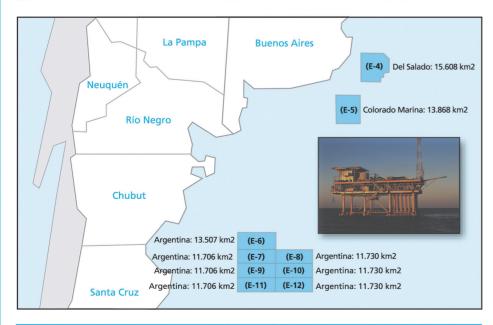
### PRESENTACIÓN DE OFERTAS

Desde el día 08 de agosto hasta el día 04 de noviembre de 2008 a las 11:00 horas (hora argentina), en las oficinas de ENARSA.

### APERTURA DE OFERTAS:

Sobre "A": 04 de noviembre de 2008 a las 14:00 horas Sobre "B": 01 de diciembre de 2008 a las 14:00 horas Ambas aperturas se realizarán en las oficinas de ENARSA.

PUBLICACIÓN DEL PLIEGO Y CONSULTAS: www.enarsa.com.ar



### Energía Argentina S.A.

Av. del Libertador 1068 2º Piso Ciudad Autónoma de Buenos Aires.

### China baja la tasa de interés

l banco central de China anunció ayer un recorte de las tasas de interés en los préstamos a un año y de la tasa de reservas obligatorias de algunos bancos (encaje) con el objetivo de estimular la economía. La doble medida busca "garantizar la continuación de un desarrollo estable y relativamente rápido de la economía china", indicó el banco. Se trata del primer recorte de las tasas de interés desde 2002. Estos últimos años, el banco central llevó a cabo una serie de aumentos de las tasas de interés v de las reservas obligatorias para frenar la economía y, sobre todo, controlar la inflación. A partir de hoy, las tasas de los préstamos a un año bajarán a 27 puntos de base. China había aumentado sus tipos por última vez en diciembre, elevando la tasa de préstamos a un año a 7,47 por ciento. Nueve días más tarde, el 25 de septiembre, bajará también la tasa de encaje de las instituciones financieras, salvo para los cuatro grandes bancos comerciales y el banco postal. El recorte alcanzará incluso dos puntos porcentuales para los bancos de las zonas devastadas por el sismo del 12 de mayo en Sichuan, que requieren enormes esfuerzos de reconstrucción.

John McCain y Barack Obama se cruzaron por la responsabilidad en la debacle de Wall Street

## Campaña electoral sobre un tembladeral

El candidato republicano difundió un spot televisivo asegurando que sabe cómo resolver la crisis. El demócrata le contestó que su propuesta es la misma que provocó el desastre financiero, que son las de Bush de liberalización de los mercados.

La crisis financiera que sacude a Estados Unidos volvió a colarse en la carrera a la Casa Blanca. El candidato republicano, John McCain, reconoció la responsabilidad del gobierno en la situación económica y lanzó un aviso publicitario con promesas de solución. Pero volvió a asegurar que los fundamentos de la economía son fuertes. La respuesta del aspirante demócrata, Barack Obama, no tardó en llegar. "Esta mañana nos despertamos con las noticias del desastre financiero y él dice que los fundamentos de la economía todavía son fuertes. Senador McCain, ¿de qué economía está hablando?", dijo.

Sin medias tintas, Obama reponsabilizó por la crisis a las políticas llevadas adelante por la administración de Bush. "Ocho años de políticas que destruyeron las protecciones del consumidor, flexibilizaron la supervisión y las regulaciones y alentaron bonificaciones gigantescas para los directivos mientras ignoraban a los estadounidenses de clase media, nos han puesto en la crisis financiera más seria desde la Gran Depresión", criticó en un comunicado. Y dijo no culpar a McCain por esos problemas, aunque sí a la filosofía económica a la que él adhiere. "Es una filosofía que hemos tenido durante los últimos ocho años, una que dice que deberíamos dar más y más a los que más tienen y confiar en que la prosperidad llegará a todos los demás", indicó. Más tarde, desde un acto en Colorado, Obama insistió con que su rival no entiende los aprietos que atraviesan sus compatriotas. "No es que piense que a McCain no le importan las vidas de la mayoría de los estadounidenses. Simplemente creo que no los conoce", dijo. "¿Por qué de lo contrario habría dicho, justo hoy, hace sólo unas horas, que los fundamentos de la economía todavía son sólidos?", agregó. El senador por Illinois ha declarado en varias ocasiones que su contrincante es demasiado rico para comprender lo que vive el grueso de la gente.

Por su parte, McCain también reaccionó al sacudón bancario y en un comunicado asumió que la crisis financiera era resultado de una deficiente regulación desde el gobierno. Además, prometió que si gana las elecciones de noviembre, su administración "reemplazará al desactualizado e ineficaz sistema de supervisión regulatoria de Washington y llevará transparencia y responsabilidad a Wall Street". En tanto, su equipo de campaña lanzó un aviso televisivo llamado "Crisis". "Nuestra economía está en crisis. Sólo aquellos reformistas comprobados como John McCain y Sarah Palin pueden arreglarla", dice al comienzo la voz de un narrador. El anuncio recuerda las propuestas del candidato, incluida su promesa de reducir los impuestos, la de efectuar exploraciones petroleras de alta mar, de luchar contra los intereses especiales y poner en marcha reglas más duras en Wall Street. Al final se muestra una foto de McCain y su compañera de fórmula, Sarah Palin, junto a la palabra "experiencia".

Desde la campaña de Obama restaron validez a los argumentos de "Crisis". Señalaron que el senador por Arizona lleva 26 años en Washington y "no ha levantado ni un dedo" para reformar las regulaciones que podrían haber prevenido la crisis. Y lanzaron su propio aviso televisivo. En él los demócratas usaron editoriales y comentarios de diarios nacionales para acusar a McCain de llevar adelante una campaña sucia. En la misma línea, el compañero de fórmula de Obama, el senador Joe Biden, dijo que el candidato republicano está "firmemente junto a George W. Bush en el rincón de los ricos y bien conectados".



Barack Obama, candidato a presidente por el Partido Demócrata

Falta confianza, credibilidad y dinero en el sistema

## Razones para que la crisis siga

Cuando el ministro de Hacienda dijo el mes pasado que el Reino Unido se enfrentaba a su peor crisis económica en sesenta años, fue muy criticado por ser demasiado pesimista. Después de los hechos de las últimas 36 horas, se podría discutir que no fue lo suficientemente pesimista. Hay que añadir la bancarrota de Lehman Brothers de 158 años de vida y la liquidación de Merrill Lynch a la desaparición de Bear Stearns en marzo, entonces tres de los cinco nombres más importantes en las inversiones bancarias de Estados Unidos han mordido el polvo. Una de las mayores empresas de seguros, AIG, también está en proble-La crisis de crédito global ha tomado una nueva dimensión.

Dado que las causas inmediatas de esta crisis son muy bien conocidas ahora hay sólo tres preguntas que vale la pena hacer en este punto. ¿Es esto lo peor a lo que se puede llegar? ¿Qué se puede hacer a corto plazo para mitigar los efectos? ¿Y qué medidas se pueden tomar para prevenir cualquier repetición?

La noticia hace ocho días era que la administración de Estados Unidos había renunciado a la esperanza de resolver la crisis de las hipotecas con medidas de libre mercado al asumir a las grandes firmas hipotecarias del país. Parecía que habían terminado semanas de creciente incertidumbre. Parecía también que existiría un reaseguro a las entidades que estaban en peligro, puesto que el gobierno no tendría otra opción que actuar. Que Lehman se viera obligado a bus-

car la protección del capítulo 11 en Estados Unidos produjo un nuevo e inmediato escalofrío. La venta simultánea de Merrill Lynch –considerado como el siguiente banco más vulnerable—fue claramente calculada para evitar cualquier posible efecto dominó.

Hasta dónde otros bancos y empresas pueden estar contaminadas con mala deuda, no sólo en Estados Unidos sino en Gran Bretaña y otros países europeos, todavía no se sabe. Sería tonto por parte de los accionistas y de los empleados no estar preparados para más malas noticias. Esas colas en las puertas de las sucursales de Northern Rock pueden parecer histodente cuánto más cerca estaban al comienzo de esta crisis que a su fin. Y hasta que los bancos sobrevivientes vuelvan a tener confianza en el valor del crédito de cada uno, el estancamiento del otorgamiento de préstamos continuará.

El mensaje del fracaso de Lehman Brothers es que el principio del riesgo moral está de vuelta o —y poco importa cuál— hay límites a la profundidad de la cartera del Tesoro de Estados Unidos. No hay ahora ninguna razón para que un banco demore en revelar sus pasivos en la esperanza de que alguien lo saque de apuros. Pero tampoco existe una garantía de que el dolor terminará ahí. Es la falta de confianza y credibilidad, tanto como la falta de dinero, lo que hace que la crisis siga.

Esto hace que sea mucho más difícil mitigar los efectos a corto plazo. El mercado hipotecario

británico se distendió un poco para los compradores inmobiliarios con liquidez adecuada y con los precios cayendo, sería bueno que se les aconsejara a los compradores primerizos quedarse fuera del mercado por el momento. Pero son las empresas las que enfrentan las dificultades más grandes por la reticencia de los bancos a prestar. Las pequeñas empresas que, bajo circunstancias normales, serían consideradas dignas de crédito están siendo privadas de asistencia financiera vital para sus operaciones.

Tampoco es solamente el personal de los bancos quebrados el que sufrirá: la repercusión de los efectos todavía se va a sentir en todos los sectores de la economía. El desempleo parece inevitable. Hasta ahora, el Banco de Inglaterra ha decidido no imitar al Federal Reserve y reducir las tasas de interés. Pero puede llegar un momento en que el dolor supere la ganancia.

En cuanto a tratar de minimizar las perspectivas de que algo remotamente similar suceda otra vez, es claro que los regímenes regulatorios han fracasado en poder detectar los peligros de tales negocios crediticios opacos y complejos y necesitan una total y urgente revisión. Las prioridades en los bancos deben ser la trasparencia y las líneas simples de contabilidad. Pero la tentación de luchar la última guerra debe evitarse.

\* De The Independent de Gran Bretaña. Especial para **Página**112. Traducción: Celita Doyhambéhère

### El día de la verdad

Por Stephen Foley

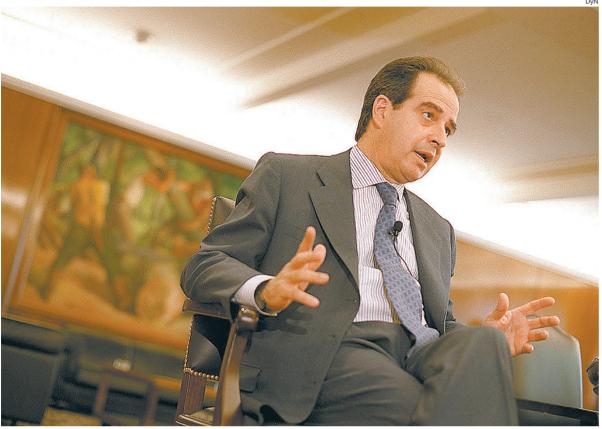
sted tiene 1 (libra esterlina). Inviértala sabiamente y puede terminar usted invierte ambas, terminará con 4 (libras esterlinas). Aun cuando devuelva la (libra esterlina) que le prestaron, usted habrá triplicado su ganancia. Eso es capacidad especulativa. Ahora, digamos que usted tiene 30 mil millones en efectivo y otros bienes. Los usa para convencer a otros de que le presten 1 billón. Usted logra ganancias multimillonarias en dólares durante años, paga dividendos enormes y recicla todo el dinero en nuevos préstamos a empresas, a compradores inmobiliarios y a pequeños inversores. Eso es capacidad especulativa estilo Wall Street. Pero imagine que usted invirtió su dinero imprudentemente. ¿Qué sucede si su inversión de 2 (libras esterlinas) termina en la mitad de su valor? Sólo le queda 1 (libra esterlina), y ésa se la tiene que devolver al que se la prestó. Termina sin nada. Multiplique esto por las proporciones de Wall Street y tendrá una crisis de crédito. Si eso suena demasiado simple, es la matemática de la que se han burlado durante años los banqueros que se enfrentaron ayer a su día de la verdad. Tenían modelos complejos para probar que todas sus inversiones, todas usadas colateralmente entre sí, no podían reducirse a la mitad. Sus modelos no predijeron la caída inmobiliaria de Estados Unidos. ¿Por qué se les permitió prestar 30 veces el valor de sus bienes? Porque se prestaban entre sí. Porque creían que habían inventado maneras inteligentes de reducir los riesgos de la especulación. Porque estaban ávidos de más. Y porque nadie los detuvo.

\* De *The Independent* de Gran Bretaña. Especial para **Página**l **12**. Traducción: C. D.

Modificarán la "tablita de Machinea" en Ganancias

## Aprieta pero no ahorca

El nuevo esquema evita los saltos bruscos en la baja de deducciones cuando los sueldos aumentan. No eliminará la actual progresividad, pero la hará más gradual.



José Luis Machinea, lejos y hace tiempo, cuando era ministro. Su "invento" todavía causa daño.

### Por Raúl Dellatorre

En el transcurso de esta semana, la presidenta de la Nación anunciará la modificación de la llamada "tablita de Machinea", mecanismo por el cual los trabajadores alcanzados por el impuesto a las Ganancias sufren una muy fuerte recarga impositiva cuando sus ingresos, netos de aportes, superan los 7000 pesos mensuales. La norma a anunciar no elimina la "tablita", como reclamaban diversos sectores gremiales, sino que "dosifica" su impacto: ya no ocurrirá que a los que tienen un ingreso neto de 7100 o 7200 pesos una vez descontados los aportes previsionales y cargas sociales, les convendría tener 300 o 400 pesos menos de ingresos, porque el impuesto "les come" más que esa diferencia cuando pasan la barrera de los 7000.

Tal cual se preveía, la vigencia de la nueva escala de la "tablita" será a partir del 1º de enero próximo. El impuesto a las Ganancias es anual —lo que se le descuenta al empleado cada mes funciona como un anticipo—. Modificar la tabla en forma retroactiva hubiera significado un duro impacto para el fisco, por el dinero que habría tenido que devolverse. En cambio, su aplicación a partir del Presupuesto 2009 ya ha sido descontado en los números que ayer se elevaron al Congreso. Y en el cálculo global de las cuentas de ingresos y egresos de todo el año próximo no tiene mayor incidencia.

En total, se considera que son entre 200 y 300 mil contribuyentes los afectados por la "tablita de Machinea", es decir, que tienen ingresos netos de su trabajo declarados superiores a los 7000 pesos. Al pasar de ese umbral, la contracción a la mitad de las deducciones representa, actualmente, triplicar en muchos casos el valor del impuesto que se debe pagar por todo el año.

La actual "tablita" establece que los empleados con ingresos netos de hasta 91 mil pesos anuales (7000 por mes) podrán tomar el total de las deducciones que les corresponden según la Ley de Impuesto a las Ganancias: deducción especial, carga no imponible, por cónyuge, por hijos y otras. Para un empleado con dos hijos, dichos conceptos suman hoy 72.200 anuales (5553 mensuales). Para ese escalón, la "nueva tablita" modelo 2009 no presentará modificaciones.

En cambio, para los que estén

### Club de París sin apuro

El Club de París postergó para mañana –debido a la caída de las bolsas mundiales- el tratamiento de la decisión argentina de abonar la importante número de países que integran el grupo. El principal punto de discusión pasa por el monto total de la deuda. Desde el gobierno argentino se habla de aproximadamente 6700 millones de dólares, mientras que el titular del Club de París, Xavier Musca, señaló que la cifra en cuestión rondaría los 7900 millones. En una conferencia de prensa ofrecida por el jefe de Gabinete, Sergio Massa, y el ministro de Economía, Carlos Fernández, se adelantó que el dinero para el pago saldrá de la ampliación del Presupuesto 2008. El 60 por ciento de la deuda con el Club de París se concentra en seis países (España, Alemania, Japón, Holanda, Italia y Estados Unidos).

por encima de los 91 mil, hasta los 130 mil pesos (10 mil mensuales), para este año sólo pueden descontar el 50 por ciento de las deducciones (36.100 pesos), "tablita" mediante. A partir de la modificación, en el año próximo esa misma franja de 91 mil a 130 mil pesos anuales de ingresos se dividirá en tres, por lo menos. Y en vez de impedirle tomar el 50 por ciento de las deducciones, le reducirán el 5 por ciento en el primer escalón (inmediato superior a los 7000 pesos mensuales), el 9 por ciento en el siguiente y el 14 por ciento en el tercero. Esta progresividad seguirá en cada uno de los escalones superiores, hasta llegar al ingreso de 221 mil anuales (17 mil mensuales), tope a partir del cual el contribuyente no se podrá descontar ninguna deducción. En este punto, la nueva "tablita" no cambiará respecto de la actual.

La diferencia fundamental es que, en la nueva "tablita", los esnes no se suben "a saltos" no en una curva mucho más suavizada. Se mantiene la progresividad -las deducciones totales sólo se otorgan a los salarios bajos y medios, a partir de los medios altos se van reduciendo paulatinamente y, para los más altos, desaparecen-, pero se evita que lo elevado de los escalones haga que un trabajador pueda "perder plata" cuando le aumentan el sueldo (porque el impuesto aumenta más).

Los más beneficiados por la nueva escala de la "tablita de Machinea" serán, indudablemente, los trabajadores con ingresos netos inmediatamente superiores a los 7000. Por ejemplo, para un casado con dos hijos con ingresos netos de 8000 pesos mensuales (104 mil anuales), que con la escala vigente este año paga un impuesto anual de algo más de 6000 pesos, a partir de 2009 con la nueva escala estaría pagando poco más de 3000.

Cristina Fernández de Kirchner firmó

## Presentaron el

### Por Sebastián Premici

La presidenta Cristina Fernández de Kirchner firmó ayer el proyecto de ley del Presupuesto 2009, que ingresó en la Cámara de Diputados. Los principales lineamientos fueron explicados por el jefe de Gabinete, Sergio Massa, y el ministro de Economía, Carlos Fernández, durante una conferencia de prensa en la quinta de Olivos. Para el año que viene se espera un crecimiento del PIB del 4 por ciento, un aumento del superavit fiscal del 3,27 por ciento y una inflación de 8 puntos. El dólar se mantendría en torno de 3,19 pesos. Además, se contemplan 600 millones de pesos para los gastos operativos de Aerolíneas y Austral y 10.000 millones para cumplir con la movilidad jubilatoria, mientras que habrá una baja de los subsidios para la energía, el combustible aerocomercial e hidrocarburos. También se incluyen los vencimientos de deuda para el año próximo (mientras que el pago al Club de París corresponderá a la ampliación del Presupuesto 2008). Massa defendió la existencia de los superpoderes y señaló que "son las mismas herramientas que tienen otros gobernantes, como los del PRO".

"El criterio del Presupuesto 2009 se basará en una administración absolutamente austera y responsable de los recursos del Estado nacional. El objetivo es mantener y consolidar ese equilibrio y ese superávit", señaló Massa durante la presentación del proyecto, que ya sufrió su primer traspié legislativo. El diputado Walter Agosto renunció a la presidencia de la Comisión de Presupuesto. Según indicaron a este diario fuentes cercanas al legislador, la dimisión se debió a "sus críticas sobre la delegación de facultades, el endeudamiento por el tren bala y la posible prórroga de la emergencia económica" (ver aparte).

El próximo miércoles, el ministro de Economía, Carlos Fernández, concurrirá a la Cámara baja para realizar la presentación formal del proyecto y responder preguntas de los legisladores. A continuación, Página 12 presenta los principales ejes del Presupuesto 2009:

- Superávit gemelos: El proyecto de ley prevé un superávit fiscal de 3,27 por ciento del PIB (33.600 millones de pesos). La inflación está proyectada en un 8 por ciento. Mientras que el superávit comercial será de 11.977 millones de pesos (exportaciones por 78.000 millones e importaciones por 66.000 millones).
- PIB: El crecimiento calculado será del 4 por ciento. "A este número llegamos teniendo en cuenta las variables macroeconómicas de la Argentina pero también considerando la realidad internacional, que no es un tema menor", reconoció Massa.
- Gasto público: Massa y Fernández defendieron las erogaciones que se harán para jubilaciones, pensiones y retiros, que tendrán un crecimiento del 25 por ciento en relación con el presupuesto de este año. La ley de movilidad previsional demandará 10.000 millones de pesos.

Massa defendió los superpoderes y señaló que también los utiliza el PRO y la Coalición Cívica donde gobiernan.

Por otro lado, el jefe de Gabinete aclaró que el aumento de las partidas del presupuesto de este año (36.000 millones) no representan un aumento del gasto sino "un incremento de recursos" (ver aparte). ■ Inversiones: Los funcionarios

señalaron que se realizarán "impor-

DNU para uso de recursos del

## Llegó la hora de ser

etos de necesidad y urgencia al rubricar ayer el que dispone la ampliación del Presupuesto en curso por 36 mil millones de pesos. Recursos que, en gran medida, estarán orientados a los rubros de energía y transporte. De esa manera, el Poder Ejecutivo descartó la vía de una ley para prorratear los mayores recursos, eludiendo el debate parlamentario sobre el tema.

El proyecto de ley ya estaba redactado. Pero ante la inminencia de la discusión sobre el proyecto de presupuesto del año próximo, el Gobierno decidió acotar la intervención de los legisladores y apeló a la vía más expeditiva de un DNU, con el fin de convalidar las decisiones que ya tomó acerca de cómo gastará los fondos disponibles por encima de lo presupuestado.

"Eso no es mayor gasto, sino que hubo un incremento en los recursos", explicó ayer Sergio Massa, en referencia al decreto 1422, fir-

Cristina Fernández de Kirch- mado ayer por la Presidenta. De ese ner se estrenó en la firma de modo, el jefe de Gabinete intentó ca de que el Gobierno estaría incrementando el gasto por encima de lo conveniente para mantener su propio objetivo de superávit y otras pautas fiscales.

A través de esa norma, el Gobierno convalidó la asignación de más de 16 mil millones de pesos a energía, combustibles y minería, para cubrir erogaciones que hoy están en plena ejecución. A ese monto global habría que añadirle la emisión de avales de parte del Tesoro para tomar deuda para obras por 1782 millones de pesos. Ese respaldo será orientado, básicamente, a ampliar la capacidad de los gasoductos troncales con financiamiento del estatal Bndes, entidad brasileña.

El grueso del dinero de que dispone el Ejecutivo en virtud de una meiora en la recaudación fue a reforzar los subsidios que se otorgan a aquellas áreas. El resto, y en menor medida, a cubrir algunos inayer el proyecto de ley, que luego ingresó en la Cámara de Diputados

## Presupuesto y ahora viene la polémica

El texto oficial prevé un crecimiento del PIB del 4 por ciento, un aumento del superávit fiscal de 3,27 por ciento y una inflación de 8 puntos. Además, se contemplan 600 millones para Aerolíneas, 10.000 para la movilidad previsional y reducción de subsidios para energía.



El jefe de Gabinete, Sergio Massa, y el ministro de Economía, Carlos Fernández, dieron detalles en Olivos.

temas relacionadas con el agua, cloacas y saneamientos. También remarcaron las inversiones en vialidad, como la construcción y reparación de caminos y rutas nacionales y provinciales. Además se prevé la construcción de un total

### Presupuesto 2008

### expeditivos

crementos salariales de la administración central y organismos des-

Con esta ampliación, en los últimos cinco años el Ejecutivo habría dispuesto de algo más de 100 mil millones de pesos para gastar a su arbitrio, ya que recaudó por encima de lo que se había previsto en la pauta presupuestaria del ejercicio en curso. El Congreso participa de esa discusión pero finalmente queda marginado del reparto del dinero que se tiene por encima de la siempre mezquina proyección que se realiza en el momento de mandar al Parlamento el proyecto de ley.

Sobre el ejercicio 2007, el Ejecutivo había hecho una ampliación que equivalía a un tercio de los gastos previstos para todo el año en la Ley Fundamental. La situación se repite en este caso y nada garantiza que el esquema no se reitere el año próximo, algo que ocurrirá si se subestiman los recursos pautados para 2009.

tantes" inversiones desde Aysa en de 108.000 viviendas (período 2008-2009). Tanto Massa como Fernández se cuidaron para no hablar del polémico tren bala. En cambio, señalaron que el año próximo se realizarán las obras de soterramiento de la línea Sarmiento (Once-Moreno), la compra de vagones para diferentes líneas de ferrocarriles y la electrificación del ramal Roca.

Aerolíneas Argentinas y Austral: El año que viene ambas compañías tendrán, según el Presupuesto, un gasto operativo de 600 millones de dólares. El ministro de Economía aclaró que sólo están contemplados los gastos corrientes de las aerolíneas y no la compra de sus acciones.

Subsidios: El Presupuesto 2009 contempla una reducción de subsidios en diferentes áreas. En el sector energético, el recorte será del 30 por ciento (3000 millones de pesos). De los subsidios a los combustibles en el sector aerocomercial, habrá una merma de 600 millones de pesos (que coincide con la misma cantidad de plata que se destinará al mantenimiento de AA y Austral) y para los subsidios previstos en el sistema del petróleo crudo la disminución será de 2400 millones de pesos. Según indicó Massa, así se "contribuirá al sostenimiento del superávit fiscal". Como contrapartida, desde febrero se iniciarán las discusiones para una readecuación tarifaria.

Club de París: El pago de la deuda con el Club de París está contemplado en la extensión de las partidas presupuestarias de este año, a partir del DNU firmado ayer por la Presidenta, que incluye "las

herramientas necesarias para que el Ministerio de Economía efectúe el pago". "La Ley del Presupuesto 2009 refleja también la decisión de la Argentina de cumplir con el programa de vencimientos de deuda para el año que viene", agregó Massa. Por otro lado, el je-

fe de Gabinete señaló que hasta 2010 no harán ninguna nueva oferta para los bonistas que quedaron fuera del canje.

■ Política industrial: Si bien la proyección del dólar es de 3,19 pesos, algo que no deja muy contento al sector industrial (que reclamaba entre 3,40 y 4 pesos), Massa señaló que el Presupuesto incluye políticas arancelarias y paraarancelarias de importación, para "favorecer el superávit comercial y la industria local".

■ Ciencia y tecnología: El ministerio que conduce Lino Barañao tendrá un incremento de su presupuesto del 42 por ciento, con cuatro áreas destacadas (biotecnología, nanotecnología, desarrollo social y Tics). "Este incremento es importante a los efectos de poner en marcha un fuerte proceso de valor agregado en la cadena argentina", señaló Massa.

**Educación:** El aumento del Presupuesto en educación guarda relación con el incremento de las becas para estudiantes de grado y tecnicaturas, anunciado días atrás por la Presidenta. Serán 30.000 becas (500 pesos para las carreras de grado y 350 para las tecnicaturas). Desde el Gobierno se impulsarán las carreras de ingeniería, sistemas

■ Salud: Habrá incrementos para el programa Remediar, mejoramientos de los centros de salud y un fortalecimiento de la política sanitaria que apuntará a la prevención.

■ Superpoderes: Algo que dará tela para cortar durante el debate del presupuesto en el Congreso es la delegación de facultades para el jefe de Gabinete. Massa defendió ayer los superpoderes diciendo que el Poder Ejecutivo no tiene ni más ni menos facultades que el Gobierno de la ciudad de Buenos Aires (PRO) o el gobierno de Tierra del Fuego (Coalición Cívica). "Pretendemos tener las mismas herramientas que otros gobernadores o jefe de Gobierno", arremetió.

### Renunció Agosto a la Comisión de Presupuesto

## Discrepó en julio, dejó en septiembre

### Por Miguel Jorquera

Walter Agosto renunció ayer a la presidencia de la Comisión de Presupuesto de la Cámara de Diputados, el mismo día que vencía el plazo para que el Ejecutivo enviara al Congreso el proyecto de Presupuesto 2009. Su reemplazante, el también santafesino Gustavo Marconato, contó con el respaldo del jefe del bloque K, Agustín Rossi, y la bendición presidencial de Cristina Fernández de Kirchner. La versión oficial afirma que Agosto dio un paso al costado por "problemas personales", aunque el diputado no estaba seguro de poder defender con convicción los números oficiales para el año que viene ni soportar el desgaste y la exposición pública a la que ya lo habían sometido la pelea por las retenciones móviles y el debate sobre la movilidad jubilatoria. Desde la bancada kirchnerista salieron rápidamente a ratificar que Agosto seguiría en la comisión como vocal y "dentro del bloque oficialista".

"Era un tema que ya se había distó el viernes por la noche. Se trata de problemas personales, que no le iban a permitir afrontar la responsabilidad de conducir el debate por el Presupuesto", aseguraron desde el bloque K para anunciar la renuncia de Agosto a la comisión legislativa. Sin embargo, Agosto le confirmó la noticia a Rossi el viernes por la noche v recién aver el jefe del bloque K recibió –al igual que la Comisión de Presupuesto-la nota con su renuncia.

Agosto se había alineado con el oficialismo detrás de las retenciones móviles, a pesar de que su referente político, el diputado y ex gobernador santafesino Jorge Obeid -del cual fue ministro de Finanzas-. se paró junto a los díscolos que enfrentaron el proyecto del Gobierno. Desde allí, Agosto estuvo sometido a un tironeo permanente y resignó su protagonismo a manos del presidente de la Comisión de Agricultura, Alberto Cantero.

El santafesino había llegado a la cutido semanas atrás y se concre- presidencia de la comisión este año Agosto era considerado un técnico "disciplinado". Sin embargo, cerca del santafesino afirmaron a Página 12 que el diputado cuestionaba las "facultades delegadas" por el Congreso al Ejecutivo y "no avalaba" proyectos como los del Tren Bala. Temas que volverían a la palestra en el debate por el Pre-

Su reemplazante será un hombre más ligado al proyecto oficial. Marconato, un contador recibido en la UCA y especialista en temas presupuestarios, ya ocupaba la vicepresidencia segunda de esa comisión -en reemplazo del salteño Marcelo López Arias-, además de la presidencia de Pymes, y lugares en las comisiones de Industria, Finanzas y en la bicameral de Seguimiento de Facultades Delegadas al PEN. Además es parte del armado político que encarna Rossi dentro del PJ santafesino.



La jueza Servini de Cubría recibió la denuncia de Monner Sans.

Denuncia por los fondos electorales del oficialismo

## La campaña investigada

La oposición se presentó ante la Justicia para que se pesquise la supuesta relación entre la valija de Antonini Wilson y dos laboratorios con la campaña electoral de CFK.

La jueza María Romilda Servini de Cubría recibió una denuncia para investigar los fondos de la campaña electoral del Frente para la Victoria. El pedido se refiere tanto a la búsqueda de datos sobre el escándalo de las valijas de Guido Antonini Wilson como a los aportes de los laboratorios farmacéuticos, vinculados con el triple crimen de General Rodríguez. En tanto, y a partir de los avances del juicio vinculado con Antonini en Miami, la oposición nucleada en la Coalición Cívica salió a pedirle a la Justicia argentina que amplíe la investigación.

En su presentación ante Servini de

Cubría, el abogado Ricardo Monner Sans insistió en que "existe hipótesis de delito respecto del origen de ciertos fondos aportados" a la campaña presidencial. Según recordó, la ley de financiamiento de los partidos políticos establece de quién o de quiénes los partidos no pueden aceptar o recibir aportes, directa o indirectamente. En ese sentido, remarcó que "entre las prohibiciones, figuran contribuciones o donaciones de personas físicas o jurídicas extranjeras que no tengan residencia o domicilio en el país". A su criterio, ése es el caso de los dólares que intentó ingresar Antonini Wilson en

el país. "Es de pública notoriedad —dijo—que se afirma que por vertientes 'extrañas' han llegado fondos de 'empresas de salud' y del extranjero. Hasta se atribuye vinculación entre el triple crimen de General Rodríguez y el tema que convoca."

La presentación de la Coalición Cívica fue distinta. En un comunicado con la firma de sus diputados nacionales, la agrupación que lidera Elisa Carrió le pidió al Juzgado Federal 2, a cargo de la investigación local del affaire, que amplíe la investigación. El pedido lleva la firma de Patricia Bullrich, Adrián Pérez y Fernando Sánchez. Según dicen, tomaron en cuenta las grabaciones que se escucharon en la segunda audiencia del juicio de Miami. Se trata de la conversación entre Antonini Wilson, su ex socio Franklin Durán y el juez federal argentino Guillermo Ledesma. "De lo que se pudo saber por la desgrabación, publicada por los medios, aparecería como cierto -dijeron- que la reunión existió, y que de la misma participaron por lo menos las personas mencionadas." Para los diputados, de las trascripciones surge que la reunión pudo haber sido parte de una operación tendiente a encubrir el desvío de dinero a Argentina para la campaña presidencial y "que eso habría sido dispuesto por Néstor Kirchner". Por eso, piden a la Justicia que tome la grabación como prueba y amplíe la investigación, "a fin de que se amplie la base fáctica de esta causa, de forma que se investigue también si existió o no, este operativo".



ASÓCIESE ANTES ...después es tarde 0.800.888.3637





### La Fiscalía, con Macri

La Fiscalía avaló ayer la recusación planteada por el jefe de Gobierno de la ciudad de Buenos Aires, Mauricio Macri, contra el juez porteño Roberto Gallardo. La decisión final está ahora en manos de la Cámara de Apelaciones.

La fiscal Daniela Ugolini mencionó que hay en curso una demanda del gobierno porteño contra el juez y la Asociación Civil Casa Amarilla 2005 por el pago de algo más de 136 mil pesos por "daños y perjuicios", lo cual justifica que la administración recuse el magistrado. Sin embargo, la oposición y el propio juez señalaron que esa denuncia fue iniciada después de que Gallardo fallara contra Macri en una causa por la muerte de un bebé por presunta falta de atención en centro de evacuados. Así, el gobierno porteño buscó sacarle a Gallardo unos 300 expedientes judiciales que involucran a la administración macrista.

El procurador general de la ciudad, Pablo Tonelli, deberá ir hoy a las 10 a la Legislatura porteña a dar explicaciones sobre las recusaciones contra Gallardo. "Preocupa que esta medida discrecional y maliciosa sea un intento del ingeniero de someter al Poder Judicial en su conjunto", señaló el legislador kirchnerista Pablo Failde.

El abogado declaró en la causa de la valija, tras ser mencionado en una escucha en Miami

## El turno de Ledesma ante la Justicia

El ex camarista Guillermo Ledesma afirmó que Pdvsa le pagó el viaje a Miami y que, allí, Antonini Wilson le aseguró que los 800 mil dólares eran de Uberti y que el ministro De Vido le pidió que no se preocupara. El abogado dijo no saber nada sobre el destino del dinero.

### Por Irina Hauser y Raúl Kollmann

Guido Alejandro Antonini Wilson le dijo dos cosas al abogado Guillermo Ledesma cuando se reunieron en Miami: que Claudio Uberti fue quien le pidió que "pasara" la valija por la Aduana y que, dos días después, el mismo ex funcionario le aseguró junto al ministro de Planificación, Julio De Vido, en un encuentro en la Casa Rosada, que no tenía de qué preocuparse. Así se desprende del testimonio que Ledesma brindó ayer en la causa que instruye el juez Daniel Petrone. También surge de su declaración lo que el valijero no le mencionó: de dónde había salido el dinero, ni si era para la campaña de Cristina Kirchner ni por qué había aceptado el pedido de Uberti. Ahora habrá que ver qué valoración hace el magistrado de este relato de lo que dijo Antonini en circunstancias en las que actuaba como colaborador del FBI, con micrófonos ocultos, un discurso planificado y el objetivo de sacarse de encima la extradición a la Argentina. Un dato novedoso que aportó el ex camarista es que su viaje a Estados Unidos fue integramente pagado por la petrolera venezolana Pdvsa.

Ledesma viajó a Miami a fines de agosto del año pasado para ofrecerle a Antonini sus servicios como defensor en la causa que le abrieron en Argentina, por la que ya entonces tenía pedido de extradición. "El Gordo" grabó la conversación que tuvieron en un restaurante de Fort Lauderdale y el audio fue uno de los tantos ventilados la semana pasada en Miami. Esto motivó la reaparición de Ledesma en el expediente porteño, con más predisposición a hablar que el año pasado, cuando se amparó en el secreto profesional. Ayer buscó limitar su descripción a lo que ya había dicho la semana pasada al hablar por radio. Pero bastó para convertirse en el primer testigo que vincula la valija con Uberti –ex titular del Occovi y encargado de los negocios con Venezuela- y menciona al ministro De Vido.

La declaración de Ledesma dutribunales, al atardecer, se subió como un rayo a una camioneta 4x4 negra. Durante la audiencia estuvo presente el abogado de Uberti, Diego Pirota, quien cuestionó (y logró impedir) las preguntas de la fiscalía que aludieran a las grabaciones y transcripciones del FBI. El ex camarista aclaró de entrada ante el juez que él no actuó ni viajó en nombre del gobierno argentino a ver a Antonini ni fue a transmitirle ninguna garantía, según pudo reconstruir Páginal12. El nexo, explicó, fue un abogado llamado Darío Ventimiglia, que lo contactó de parte de Moisés Maiónica una semana antes de viajar. Maiónica, abogado venezolano, es uno de los acusados en el juicio en Miami que se declaró culpable de haber actuado como agente ilegal de Venezuela para que el valijero no hablara sobre los 800 mil dólares que le incautaron.



Tras la declaración de Ledesma, el juez debe valorar los dichos de Antonini, que contrastan con el acta firmada.

En las grabaciones, Ledesma aparece insistiendo para que Antonini le firme un poder para actuar ante los jueces argentinos. El plan era conseguir una eximición de prisión y sólo en ese caso viajaría a Buenos Aires. En uno de los diálogos, el letrado sugiere que se iba a necesitar presión política para lograr la eximición. Ayer insistió con que su mención de "Kirchner y Chávez" —como supuesta garantía de que no iría a la cárcel— está sacada de contexto. Lo que recono-

ció es que su viaje y su estadía en Miami fueron pagados por Pdvsa y que fue trasladado en vehículos de esa petrolera.

Cauteloso con cada palabra, el ex camarista ratificó que Antonini le dijo que Uberti le había pedido que "pasara" la valija por los controles. Que también le mencionó que dos días después que le incautaran los 800 mil dólares se encontró con Uberti y su jefe, De Vido, en el Salón Blanco de la Casa Rosada, en el marco de la firma de un acuer-

do, donde ambos funcionarios minimizaron el episodio y le dijeron que no se preocupara. Ledesma sostuvo que Antonini no le dijo de dónde había salido la plata ni para qué era (para la campaña de Cristina Kirchner u otra cosa) y tampoco explicó por qué hizo lo que Uberti le pedía.

Todo esto coincide con tramos de las famosas grabaciones, pedidas por la Justicia porteña ya en diciembre de 2007. El abogado de Uberti anunció que se opondrá a su incorporación. El ex funcionario tiene falta de mérito en la causa y su situación está siendo revisada por la Cámara en lo Penal Económico, atenta a todo lo que se incorpore al expediente. Este tribu-

Difícil que

hubiera más

I jefe de la Policía de Seguridad Aeroportuaria, Mar-

celo Saín, dijo que es "muy difícil" hayan ingresado más dó-

lares al país, junto a los 800 mil

que traía el venezolano Guido

Antonini Wilson. "El testimonio

de esta chica (la agente María

Luján Telpuk) es muy claro: to-

das las maletas que venían en

el carrito que traían los pilotos

para ser entregados a los pa-

sajeros fueron llevadas a la

máquina scanner", detalló el

funcionario. Y agregó que "ella

pidió abrir una sola porque es

la que le parecía sospechosa, la anteúltima, y, como no po-

día abrirla sin la presencia del

dueño, entonces ahí apareció

auto hubiese entrado a la pis-

ta y se hubiera llevado 4,2 mi-

llones de dólares directamen-

te al salir de la avioneta, Saín

arriesgó que en ese caso "no

hubieran dejado una maleta

de 800 mil para pasar por los

en escena Antonini Wilson".

Ante la hipótesis de que un

nal, incluso, debe definir si hubo o no contrabando.

controles".

Los fiscales Mariano Borinsky y María Luz Rivas Diez sostienen que toda prueba producida en el exterior es válida. Pero será el juez Petrone el que evalúe qué peso tiene en la causa. Y, en particular, qué validez tienen los dichos de Antonini, quien al momento del diálogo con Ledesma ya había pactado con el FBI y su objetivo era evitar la extradición, pedida en agosto del año pasado, y sacarse de encima el delito principal: que él mismo ingresó a la Argentina con 800 mil dólares y hasta firmó un acta en Aeroparque donde consignó que la valija era suya. La causa de Miami le permitió evitar hasta ahora que lo trajeran con las esposas puestas. Allí quedaron acusados sus ex socios y amigos -a los que grabópor haber actuado como inscriptos en forma oficial.

### "Uno que recibe plata"

In una de las conversaciones grabadas por Guido Alejandro Antonini Wilson, el abogado Guillermo Ledesma le sugiere –según la transcripción– pedir la eximición de prisión, aunque le explica que "es una cosa que tenemos que conseguir políticamente". Desliza, así, que existiría injerencia política sobre la Justicia. Pero va más lejos aún, al decirle cómo funciona –a su entender– la sala B de la Cámara en lo Penal Económico que interviene en el caso: le describe que en ese momento actuaba un juez subrogante que se podría

inclinar a decir que no hubo contrabando y que "los otros dos jueces de esa cámara, uno... recibe plata...y el otro, yo lo conozco mucho, pero esto no garantiza nada. Es muy hablante, es muy político". Un tramo clave de la causa se encuentra ahora en este tribunal, que debe definir: si el ingreso de dólares sin declarar es contrabando, si Antonini en particular cometió contrabando (si intentó engañar en la Aduana) y cuál fue la participación de Claudio Uberti, quien por ahora goza



Horacio Angel Ungaro Detenido-desaparecido el 16 de septiembre de 1976

"La noche de los lápices"

Para los que con sangre salpicaron la patria, pido castigo!! Pablo Neruda

> No olvidamos No perdonamos No nos reconciliamos Exigimos juicio y castigo Los que te amamos tanto.

Sin Julio López no hay Nunca más!!!

### **ALEJANDRO ENRIQUE DE SIO**

Detenido - desaparecido 4/9/1976



Cada primavera va a traerlo arrastrando el paso enfundado en gruesos anteojos y con cuello del saco levantado; él tiene un compromiso con nosotros y no es de los que desaparecen... setiembre lo verá cruzar el escenario del salón de actos de Bellas Artes nos mirará con una sonrisa y nos dirá - siganme ustedes compañeros, yo ya no puedo detenerme y hará "mutis por el foro" aferrado a la tesis de Mao.

No perdonamos, no olvidamos.

### Opinión Por Roberto Gargarella y Mariano F. Valle \*

### Jueces que hacen política

Li conflicto entre el Poder Ejecutivo de la Ciudad y el juez Roberto Gallardo es un conflicto-símbolo que merece ser objeto de cuidadosa atención. Lo que allí está en juego no merece ser reducido (como muchos pretenden hacerlo) a una mera disputa entre un juez con actitud desafiante o provocativa y un jefe de Gobierno circunstancialmente molesto por las decisiones supuestamente extravagantes de aquél. Lo que se encuentra en disputa son dos modos opuestos de entender la función judicial y el significado de la división de poderes.

De acuerdo con el modelo propuesto por el jefe de la ciudad, los jueces deben ser silenciosos aplicadores de la ley, disciplinados custodios del orden establecido. Desde esta perspectiva, los jueces cumplen perfectamente con su misión constitucional cuando conviven disimuladamente con desigualdades vergonzantes y con situaciones seriamente violatorias de derechos, en el contexto de una ciudad con recursos económicos generosos. Desde esta perspectiva, la existencia de juzgados distinguidos por el desempeño apático y anestesiado de sus titulares no es reconocida como un problema, aunque detrás de esa apatía se encuentren decenas de obligaciones constitucionales incumplidas y cientos de miles de varones y mujeres con escaso acceso a una salud, justicia o educación adecuadas y similares a las que reciben los habitantes ricos de la ciudad.

El problema, merece anotarse, es todavía más general. Los poderes políticos no quieren verse rodeados de jueces que hagan valer los derechos constitucionales, que modifiquen sus agendas, que los obliguen a erogar recursos, que los citen a declarar, que los interpelen públicamente, que exploren mecánicas de cumplimiento de sentencias tan poco frecuentes como necesarias. Los poderes políticos no quieren jueces que les recuerden día a día que las democracias no empiezan ni acaban cuando se gana una elección y que dentro del diseño institucional conviven diferentes actores con legitimidades diversas y en competencia permanente. En definitiva, los poderes políticos no quieren lidiar con las dificultades naturales, obvias, de cualquier democracia constitucional.

Desde ese lugar insensible a las exigencias constitucionales (enormes, en el caso de la Ciudad de Buenos Aires), jueces como Gallardo aparecen como "desequilibrados", como jueces que hacen política y convierten a la Justicia en un espacio para la confrontación pública. Se trata –nos dicen– de jueces activistas que hacen militancia en el lugar equivocado.

Contra dicha visión, y desde un lugar más responsable y respetuoso del mandato constitucional, cabría decir que jueces como el del caso se mueven cerca de lo que usualmente y como regla general debiera esperarse de la Justicia: jueces que reconocen que su primera misión es la de asegurar los derechos fundamentales de todos, que les recuerdan a los poderes políticos cuáles son sus obligaciones jurídicas y que no permanecen impávidos y sonrientes cuando el gobierno las incumple. En este caso, como siempre, conviene separar la paja del trigo, dejar de lado los fuegos artificiales de las anécdotas bien explotadas por el comercio periodístico. Por ello, al jefe de Gobierno habría que decirle: "¡Cuidado! ¡Hay un error! Los jueces que están incumpliendo con su tarea (los jueces con los que debiera ponerse serio, por fin) son buena parte de todos los demás".

\* Gargarella es profesor de Derecho Constitucional (UBA-UTDT); Fernández Valle es profesor de Teoría del Estado (UP).

REPUBLICA ARGENTINA MINISTERIO DE EDUCACION, CIENCIA Y TECNOLOGIA DE LA NACION BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO (BID) PROGRAMA DE MEJORAMIENTO DEL SISTEMA EDUCATIVO

CONTRATO DE PRESTAMO Nº 1345-OC/AR

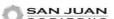
LA UNIDAD EJECUTORA SAN JUAN LLAMA A:
LICITACION PÚBLICA Nº 02 EQ - PROMSE San Juan - 08
OBJETO: EQUIPAMIENTO MOBILIARIO BASICO ESCUELAS PROMSE Y CAIES
La apertura tendrá lugar en: Sede Unidad Ejecutora Jurisdiccional, PROMSE San Juan
Calle Catamarca 113 (s), Capital. El día 10 de Octubre de 2008 a las diez (10,00) hs.

- 1 La República Argentina, a través del Ministerio de Educación, Ciencia y Tecnología de la Nación, ha recibido del Banco Interamericano de Desarrollo un préstamo para financiar parcialmente el costo del PROGRAMA DE MEJORAMIENTO DEL SISTEMA EDUCATIVO (PROMSE). En este marco se procederá a la adquisición de los bienes y servicios conexos mencionados. Para ellos liberarán fondos a la cuenta especial de la Unidad Ejecutora Jurisdiccional San Juan la que efectuará pagos de acuerdo a los plazos y condiciones del presente llamado.
- 2- La Unidad Ejecutora Jurisdiccional San Juan invita a los licitantes con nacionalidad en países miembros del Banco a presentar ofertas para la adquisición de los bienes y servicios conexos mencionados.
- 3- Los licitantes podrán cotizar por uno o más lotes completos. Las ofertas por cantidades menores a las solicitadas o por lotes incompletos no serán consideradas. Se aceptarán descuentos por la adjudicación de varios lotes, siempre que estén especificadas en el formulario de oferta. La comparación de ofertas y adjudicación de contratos será efectuada sobre la base de lotes individuales o de varios lotes, la cual resulte económicamente más conveniente para el comprador
- 4- Los licitantes elegibles que estén interesados podrán solicitar información adicional en la Unidad Ejecutora Jurisdiccional y leer los documentos de licitación en la Dirección que se indican al final de este formulario (1), de 9:00 a 13:00 hs
- 5- Los licitantes interesados podrán retirar un juego completo de documentos de licitación solicitado por escrito a la dirección que se indica al final de este formulario (1).
- 6- Las ofertas deberán hacerse llegar a la dirección que se indica al final de este formulario (1) a más tardar a las 09.00hs. Todas las ofertas se acompañarán con garantía conforme se indica en los documentos de la licitación.
- 7- Las ofertas que se reciban fuera de plazo serán rechazadas. La apertura de ofertas se efectuará en presencia de los representantes de los licitantes que deseen asistir, en la dirección que se indica al final de este formulario (1) a las 10.00 hs.
  - (1) Sede Unidad Ejecutora Jurisdiccional, PROMSE San Juan Calle Catamarca 113 (s), Capital. Tel: 0264-4216130









Actividades para pedir por el testigo desaparecido

## Dos años sin López

El jueves 18 habrá movilizaciones "para exigir aparición con vida" del testigo que declaró contra Etchecolatz. Desde el sábado se están realizando distintas actividades artísticas y políticas.



El jueves se cumplirán dos años de la desaparición de Jorge Julio López.

Su silueta, su imagen con la gorra, su rostro sin rasgos aparecen en cada rincón, vereda y paredón. Al cumplirse dos años de la desaparición de Jorge Julio López, organizaciones de derechos humanos, sociales, políticas, estudiantiles y gremiales volverán a marchar, esta vez para denunciar que "desde el secuestro del testigo clave contra el genocida Miguel Etchecolatz todo ha estado teñido de impunidad y encubrimiento". El jueves 18 habrá marchas en La Plata y en Buenos Aires "para exigir aparición con vida" de López. Desde el sábado hay actividades artísticas y políticas.

La familia del testigo, que en estos dos años se mantuvo al margen de las marchas y habló con los medios en pocas ocasiones, podría dar una conferencia de prensa o emitir una nueva carta abierta a la Presidenta, como lo hizo con el ex presidente Néstor Kirchner. Por ahora no fue confirmado un posible encuentro con Cristina Fernández de Kirchner.

El jueves desde las 10 se pintará una silueta de López en el frente de la Facultad de Humanidades de La Plata y a esa hora también comenzará una jornada de trabajo, radio abierta, estampado de remeras y la instalación con velas en Plaza Moreno. La Multisectorial La Plata, Berisso y Ensenada, junto a la Central de Trabajadores Argentinos (CTA), marcharán hasta Plaza San Martín.

En la ciudad de Buenos Aires, el Encuentro Memoria Verdad y Justicia (EMVJ) convoca a las 17.30 en Plaza Congreso para marchar a Plaza de Mayo. Al final de sendas marchas se leerán documentos consensuados. FM La Tribu emitirá una programación especial durante toda la jornada.

El miércoles a las 18 habrá una charla debate sobre "los medios de comunicación ante la desaparición de Julio López", con los periodistas Nelson Castro y Adriana Meyer en el anfiteatro de la Facultad de

Periodismo y Comunicación Social de la UNLP (63 y 119). La actividad es organizada por la Liga Argentina por los Derechos del Hombre, la CTA La Plata-Ensenada y convoca Justicia Ya! En la estación Constitución habrá una volanteada a cargo de CUBA-MTR.

El sábado pasado los grupos muralistas "Hermanos Tello" y "Sienvolando" realizaron un mural "por el juicio y castigo a los responsables del secuestro y desaparición de López, contra el silencio del Gobierno y la impunidad". Convocaron Hijos La Plata, Colectivo Siempre y Unión por los Derechos Humanos. Ese día la Mesa de Escrache Popular reunió a la cátedra de

Muralismo de la Facultad de Bellas Artes de la Universidad Nacional de La Plata (UNLP) para el mural "Hay un hombre que no está y un grito que nos falta". Hubo también una radio abierta y artistas.

El domingo se realizó una radio abierta en Plaza 24 de Septiembre, en Capital, con actuaciones teatrales, poemas, candombe del Espacio de Cultura y Política Popular del Cid, además de talleres y exposiciones de arte. Se proyectó la declaración de López en el juicio contra Etchecolatz. También hubo una jornada cultural en San Martín a cargo de la Casa Karl Marx y el Ceprodh, y una volanteada en Costanera Sur a cargo del EMVJ.



Arnaldo Pampilló

### Los maestros de vida

In un acto en el que predominó la emoción, Ctera entregó los premios Maestro de Vida. El primero fue para el presidente de la República de Bolivia, Evo Morales. Lo recibió la embajadora de ese país, Leonor Aranco, que agradeció la distinción y se refirió a la situación que atraviesa su pais. Luego siguieron las entregas del premio a Héctor Alterio, Sandra Rodríguez de Fuentealba, Eduardo Luis Duhalde y Miguel Angel Estrella. Por el humorista Jorge Guinzburg lo recibió Andrea Stivel y por el cineasta Eduardo Mignogna, Graciela Aguirre. También fueron premiados Miguel Colom y Marcelo Camaño, director y guionista de *Televisión por la Identidad*. La distinción a Berta Braslavsky, pedagoga fallecida recientemente, la recibió su nieta Carolina Villa. Fanny Edelman (foto), militante política también galardonada, dio un discurso conmovedor.

Acto oficial y marchas a 32 años de la Noche de los Lápices

## Homenaje a los secundarios

El Colegio Nacional de La Plata tuvo 96 víctimas durante el terrorismo de Estado. Entre ellos, Claudio de Acha, secuestrado el 16 de septiembre de 1976, en la Noche de los Lápices. Alas 12.30 de hoy, cuando se cumplan 32 años de aquel día, la presidenta Cristina Fernández de Kirchner irá a la escuela para participar de un homenaje a las víctimas y sobrevivientes. A lo largo del día, también habrá una marcha de secundarios en La Plata y movilizaciones en la ciudad de Buenos Aires.

La Presidenta pondrá los pies en el Colegio Nacional Rafael Hernández en un momento importante. Desde 2004, las nuevas autoridades impulsan la recuperación de la memoria. Uno de los cambios más notorios está en las denominaciones de las aulas, que desde entonces llevan los nombres de los estudiantes desaparecidos. "Y eso no es una placa", explica a este diario su rector Gustavo Oliva. "Para nosotros es una cuestión de compromiso constante y permanente que implica educarnos para la memoria."

A la mañana temprano, CFK será recibida por el gobernador bonaerense, Daniel Scioli, y el jefe comunal, Pablo Bruera. Antes de ir al colegio, encabezará la ceremonia de inauguración de las obras de remodelación del Hospital de Niños Sor María Ludovica.

En el Colegio Nacional estarán Estela Carlotto, de Abuelas de Plaza de Mayo, y la presidenta de las Madres de Plaza de Mayo, Hebe de Bonafini, porque sus dos hijos desaparecidos eran estudiantes del lugar. La hermana de la Presidenta, Giselle Fernández, también fue alumna de ese establecimiento y allí fue compañera de Claudio de Acha. Emilse Moler, sobreviviente de la Noche de los Lápices, también participará del acto. A las dos de la tarde, en cambio, será parte de quienes se incorporen a la marcha que harán los estudiantes en el centro de La Plata, como sucede todos los años. "Además de recordar los 32 años – dijo a **PáginaI12**–, uno siempre incorpora elementos de la realidad, y este año lo distinto son los juicios que se vienen llevando a cabo a lo largo del país con condenas ejemplificadoras en procesos que no son lineales. En dos días más -recordó-, el 18 de septiembre, se habrán cumplido dos años de la desaparición de Julio López: eso significa que hay avances grandes dolores, pero, bueno, es la historia de nuestro país."

La marcha de La Plata está organizada no tanto por los organismos de derechos humanos, sino principalmente por muchos centros de estudiantes secundarios. Esa característica también tendrá la conmemoración y la protesta en Buenos Aires. Ante una consulta de este diario, Leandro, del Normal N° 5, indicó que se trata de una jornada de "memoria en lucha a la vez". Fueron convocados secundarios y universidades, que se concentrarán a partir de las 17.30 en el Congreso y marcharán a Plaza de Mayo. Allí, los estudiantes llevarán el reclamo por las becas que vienen exigiéndole al gobierno porteño, pero el petitorio irá también dirigido al gobierno nacional: "Estamos hablando del vaciamiento de la educación y los estamos haciendo responsables a los dos", indicó.

La presidenta Cristina Kirchner participará de un acto en el Colegio Nacional de La Plata. En esa ciudad y en la Capital habrá, además, marchas de estudiantes secundarios.



Entre alumnos y docentes, 96 personas vinculadas al Colegio Nacional de La Plata desaparecieron en la dictadura.

### Las torturas de Guglielminetti

Una sobreviviente del centro clandestino La Escuelita de Neuquén reveló que el ex agente de inteligencia Raúl Guglielminetti la interrogaba en las sesiones de tortura que padeció en ese lugar en 1976. Marta De Cea fue detenida en septiembre de 1976 en Cinco Saltos por un grupo de civiles armados que se identificaron como pertenecientes a la Policía Federal. "Me interrogaban con picana y golpes, me preguntaban por gente de la zona para que dijera donde estaban", aseguró. "Cuando me torturaban y hacían un alto para hablarme reconocí la voz de Guglielminetti", reveló al declarar en el juicio a ocho represores.

### Exhuman a Amaya

El cuerpo del ex diputado radical Mario Abel Amaya, que murió el 19 de octubre de 1976 en la cárcel de Devoto, será exhumado del cementerio de San Luis, en el marco de la investigación abierta por el juez federal local, Hugo Sastre. El magistrado recordó que "ésta es una de las tantas derivaciones de causa donde se investigan denuncias sobre hechos de torturas y malos tratos en el Servicio Penitenciario y, en el caso que nos compete, en la propia cárcel de Rawson", en referencia a la Unidad 6.



IMPRESORAS, FOTOCOPIADORAS Y EQUIPOS MULTIFUNCION

ALPYA

MONOCROMATICOS Y COLOR





Distribuidor Oficial: BRUNO HNOS. S. A. Tel.: 4362-4700 Fax: 4361-2052 - Av. Independencia 401 (1099) Bs. As. bruno@brunohnos.com.ar - www.brunohnos.com.ar

# Hechos y símbolos de esta época

ENTREVISTA A DANIEL JAMES

Leon Rozitchner, Willy Thayer, Juan Molina y Vedia, Emilio de İpola, John Kraniauskas, Alejandro Kaufman, Eduardo Grüner, Gisela Catanzaro, Javier Trimboli, Ricardo Aronskind, Sebastián Carassai, John Beverley, Diego Stallwark, Mana Sovian, Dironda Abdure

### Crítica política y cultural

Realizada desde 1991 por docentes de la Facultad de Ciencias Sociales (UBA) y otras unidades académicas, la revista de crítica política y cultural El Ojo Mocho acaba de publicar su número 21, dedicado a "Hechos y símbolos de esta época". Abre la entrega una imperdible entrevista al historiador inglés Daniel James, cuyos libros son ya clásicos estudios sobre el peronismo. Incluye, además, artículos de León Rozitchner, Emilio de Ipola, Alejandro Kaufman, Eduardo Grüner, Diego Sztulwark, Christian Ferrer, Horacio González, María Pía López y otros. La revista se presentará este viernes, a las 20, en el estudio teatral Oeste.

EDICTO. El Juzgado de Primera Instancia en la Comercial Nº 8, a cargo del Dr. JAVIER J. COSENTI-NO, Secretaría Nº 15, a mi cargo, sito en Avenida Roque Sánez Peña 1211, PB. Capital Federal, hace saber que con fecha 27 de agosto de 2008 se decretá la apertura del concurso preventivo de JUAN CARLOS LOUSTAU BIDAUT, Nº de CUIT 23-06460850-9. Los acreedores del concursado deberán formular sus pedidos de verificación por ante el síndico designado SUSANA BEATRIZ GONZALEZ CABRERIZO, en sus oficinas de la calle Eduardo Acevedo 492 tercer pisa. "B' de Capital Federal, hasta el día 7 de noviembre de 2008. Fijanse los días 22 de diciembre de 2008 y 5 de marzo de 2009 para que la Sindicatura presente los informes previstos en los arts. 35 y 39 de la Ley 24.522, respectivamente. La audiencia informativa se realizará el día 20 de agosto de 2009, a las 10.30 hs en la Sala de Audiencias del Tribunal. Publiquese po cinco días en el diario **Página/12**. Buenos Aires, 10 de septiembre de 2008. **Adriana Milovich. Secretaría**.

Elecciones estudiantiles en cuatro facultades de la UBA

## A pasar por el cuarto oscuro

Los comicios no obligatorios se realizan durante toda la semana en Económicas, Medicina, Derecho y Ciencias Veterinarias.

#### Por Julián Bruschtein

Cuatro facultades de la UBA comenzaron ayer las elecciones estudiantiles –no obligatorias– que se extenderán hasta el viernes para renovar las autoridades en los centros de estudiantes. Entre ellas están las tres unidades académicas más populosas de la casa de estudios: Ciencias Económicas, Derecho y Medicina, que suman 160 mil estudiantes, más de la mitad del total de la matrícula de la UBA. Frente a la sostenida hegemonía de Nuevo Espacio (Franja Morada y aliados) en Económicas, logró reunirse un puñado de agrupaciones independientes y de izquierda que pueden llegar a consolidarse como segunda fuerza, mientras que en Derecho el kirchnerismo consiguió juntarse con la pretensión de disputar el liderazgo de la agrupación socialista Nuevo Derecho (MNR).

Con más de 60 mil alumnos, en Ciencias Económicas el panorama aparecía tranquilo ayer, a pesar de la historia de denuncias y agresiones que tienen los comicios en la facultad. La agrupación Nuevo Espacio intentará sostener la presidencia del centro, que mantiene desde que la democracia volvió también a las universidades, en 1983. La novedad corre por cuenta del Movimiento por Económicas, agrupamiento surgido de las asambleas que se llevaron adelante durante el primer cuatrimestre en el que están contenidos desde la izquierda

hasta los independientes: S.O.S., la CEPA (PCR), el PO, la Mella, Base, el Germen y otras.

Con Nuevo Espacio como previsible ganador, lo que aparece en disputa es quién se queda con el segundo lugar. Los socialistas afines al kirchnerismo de Causa K (ex Manuel Belgrano) buscarán retener esa posición, pero la aparición del Movimiento por Económicas le generó más de un problema. Además, se presenta el frente Juntos por Eco-

Ante la hegemonía de Nuevo Espacio, en Económicas se unieron agrupaciones independientes y de izquierda.

nómicas, que reúne a las agrupaciones CEO y la Cantera: extrañamente, su candidato a presidente del centro, Patricio Delhon, es consejero directivo pero por Nuevo Espacio. También serán de la partida las listas No sabe-No contesta, el ARI y Bip-Bip. Se destaca la ausencia de la agrupación macrista PRO que se había presentado el año pasado.

En la Facultad de Medicina, donde están habilitados para votar cerca de 35 mil estudiantes, todo parece encaminarse hacia otra reelección por parte de QRS (disidentes de Franja e independientes). Lo nuevo es la alianza que concretaron las agrupaciones El Gradiente, RCP y La Fórmula, que persigue de atrás al QRS y buscarían posicionarse en segundo lugar. También se presentarán El Frente –que reúne a la izquierda y está integrado por el PO, la CEPA y la agrupación 29 de Mayo (PCML)–, el MST-La Célula, Ernesto Che Guevara del Movimiento Sur, Plan B y la agrupación independiente Síntesis -del frente UBAi, que tiene la secretaría general de la FUBA-. A la vuelta de Medicina, en la Facultad de Odontolo-

conducción de la agrupación AFO. En Derecho, el Movimiento Nacional Reformista—del Partido Socialista—aparece como el candidato más firme para conservar su liderazgo al frente del centro de estudiantes, de donde destronó a

gía, los estudiantes ya reeligieron la

Franja Morada. Ayer los dirigentes del MNR se mostraban confiados por "el nivel masivo de concurrencia" a las urnas de los alumnos, en el primer día. Pero esta vez se encontrará con que el kirchnerismo logró reunirse en un frente común: las dos agrupaciones K que tienen representación en la facultad y que no habían podido plasmar una alianza el año pasado, NBI y IURE, se presentan juntas y anuncian una elección peleada.

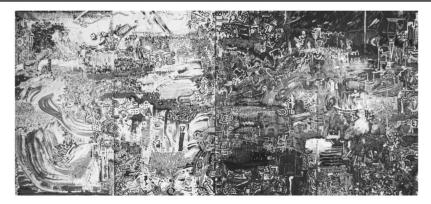
En la facultad del rector Rubén Hallú, Ciencias Veterinarias, la agrupación EVET—que conduce el PO—pondrá a prueba su mayoría ante la aparición de los radicales Nuevo Espacio (Franja), que se presentan por primera vez. A la otra agrupación de izquierda que pretendía participar en las elecciones, la CE-PA, se le impugnó la lista por no haber obtenido los avales correspondientes, aunque ellos plantean que fueron proscriptos.



### SUBASTA PÚBLICA CON BASE Y AL MEJOR POSTOR

### **Banco Ciudad**

EL IMPORTE RECAUDADO SERÁ DONADO POR LOS ARTISTAS A LA FUNDACIÓN DEL HOSPITAL DE PEDIATRÍA PROF. DR. JUAN GARRAHAN



LEÓN FERRARI - LUIS FELIPE NOÉ - ADOLFO NIGRO - MIGUEL REP

"Desconcierto sinfónico" acrílico sobre tabla (cuatro paneles) original, firmado y fechado 2008

medidas: 243 x 520 cm.

Subasta: próximo 17 de septiembre a las 19, en el Stand del Banco Ciudad de la Feria Expotrastiendas 2008, Centro de Exposiciones de la Ciudad de Buenos Aires, Av. Figueroa Alcorta y Pueyrredón.

Exhibición: del 13 al 17 de septiembre, de 14 a 22, en el Stand del Banco Ciudad de la Feria Expotrastiendas 2008. Informes: Esmeralda 660, 6to. Piso, Venta de Bienes y Servicios, Tel. 4329-8600, int. 3669/3693/3694 - Fax 4322-6817 / 4322-1694.

e-mail: subastas@bancociudad.com.ar

Encuentre en nuestra página www.bancociudad.com.ar las imágenes de esta subasta.

Visite nuestro catálogo de obras. **artnet.com**®

Miembro de la Asociación Internacional de Entidades de Crédito Prendario y Social

### Agenda

**Trenes.** "Crisis de los ferrocarriles. Transporte y energía", hoy, a las 19, en el Hotel Bauen, en Callao 360, con Edgardo Reynoso, José Rigane, Elido Veschi y Pino Solanas.

**Fausto.** En el 200° aniversario del *Fausto I*, de J. W. Goethe, se realizan las XV Jornadas de Literaturas en Lenguas Alemanas, en la Biblioteca Nacional, Agüero 2502, y en la Unsam, Paraná 145. Desde este jueves, a las 11, hasta el sábado.

**Patria.** La Cátedra libre Simón Bolívar invita al seminario abierto "Integración, Patria Grande y Socialismo del siglo XXI", el miércoles 24, a las 19, en Filosofía y Letras (UBA), Puán 480, aula 127.

**Publicidad.** La UADE invita a charlas informativas sobre sus carreras. Mañana, a las 18, será el turno de la licenciatura en Publicidad. Gratis, en Lima 717, Edificio Chile II, 8º piso.

Matemática. El CBC organiza la Muestra de Matemática Elemental 2008, desde el miércoles 24, en escuelas ORT de Núñez, sobre Montañeses, entre Congreso y Quesada. Luego seguirá, desde el 2 de octubre, en el Centro Cultural Rojas (UBA), en Corrientes 2038. Informes: matemuestra@cbc.uba.ar

**Empresas.** Hoy y mañana se hace la 5ª Feria de Empresas de la UTN, que busca facilitar el encuentro entre empresas, alumnos y graduados en ingenierías. De 16 a 20, en Medrano 951, y de 10 a 20, en el campus de Mozart 2300. Informes: 4867-7581.

**Medios.** La UP invita a un seminario libre y gratuito sobre "La televisión digital en Argentina", el miércoles 24, a las 19, en Av. Madero 942, 8° piso. Inscripción: 5199-1331 (internos 2205/2213) o mba@palermo.edu

Autoridades, profesores y alumnos de Sociales marcharon al Congreso

## Días de reclamos en las facultades

Por J. B.

La vida académica sigue convulsionada en varias facultades de la Universidad de Buenos Aires (UBA). Profesores, autoridades y estudiantes de Ciencias Sociales marcharon hasta el Ministerio de Educación y luego al Congreso para reclamar un mayor presupuesto universitario y la finalización de un edificio único para la casa de estudios. Por otro lado, docentes y alumnos de la Facultad de Arquitectura se acomodaron frente al Palacio Pizzurno y desarrollaron clases públicas por la crisis presupuestaria. En Sociales, una asamblea estudiantil definió anoche no volver a tomar la facultad, mientras que Filosofía y Letras ya estaba ocupada simbólicamente por los alumnos. Todo en el contexto de un nuevo paro docente (ver aparte).

Aprovechando el arribo del proyecto de ley de presupuesto 2009 al Congreso, una columna de 450 personas -según informaron los organizadores-marchó ayer desde la sede Marcelo T. de Alvear al 2200 hasta el Parlamento, para exigir mayores fondos para la universidad. Había docentes, funcionarios y estudiantes de agrupaciones peronistas y de perfil nac&pop. En cambio, no participó el centro de estudiantes, conducido por un frente de izquierda, que sí se sumará hoy a la manifestación de los alumnos secundarios en conmemoración de la Noche de los Lápices. La marcha de Sociales hizo una parada estratégica frente a Educación, donde tomaron la palabra las directoras de las carreras de Relaciones de Trabajo, Viviana Vega, y de Trabajo Social, María Isabel Bertolotto, quienes expusieron la difícil "situación edilicia y presupuestaria" de Sociales.

Aun costado del ministerio, alum-

La conducción de Sociales se manifestó para exigir mayores recursos y, por la noche, una asamblea de estudiantes resolvió no volver a ocupar la facultad. Mientras ayer comenzaba otro paro docente, fue ocupada Filosofía y hubo una protesta de Arquitectura.



La comunidad de Ciencias Sociales reclama la urgente conclusión de las obras del edificio único.

nos de Arquitectura acomodaban bancos para realizar una clase pública también por la situación presupuestaria por la que pasa su facultad, que motivó la renuncia del decano Jaime Sorin al vicerrectorado de la UBA hace algunas semanas.

Desde allí se dirigieron hasta la Plaza del Congreso. El decano Federico Schuster tomó la palabra y retomó el hilo de lo expuesto por los profesores, poniendo énfasis en que "el 90 por ciento del presupuesto se utiliza para pagar sueldos" y que esto dificulta la ampliación de "la tarea de investigación y el desarrollo de programas de la facultad", según resumieron sus colaboradores. Las autoridades de la facultad reclaman también "partidas urgentes para el funcionamiento cotidiano y el mantenimiento edilicio". El mismo

Schuster había explicado a este diario que la situación llegó "a un punto de saturación de las condiciones de estudio, docencia y trabajo".

En constante emergencia edilicia desde hace más de una década, Sociales tiene unos 30 mil estudiantes de grado y 1200 de posgrado, que cursan distribuidos en tres sedes. En las últimas dos semanas, la facultad fue tomada por los estu-

diantes, que reclaman la conclusión de las obras del futuro edificio único, ubicado en Constitución y hoy parcialmente habilitado. Después de muchas demoras, ayer apareció en el Boletín Oficial el llamado a la licitación pública para la ejecución de la nueva etapa de obras del edificio único: se calcula que los trabajos, una vez que comiencen, insumirán entre 8 y 12 meses.

### Profesores en huelga

os profesores y docentes universitarios nucleados en la Conadu Histórica iniciaron ayer un nuevo paro por 48 horas, en demanda de mejoras salariales, al que se sumaron gremios de San Luis y la UTN-Rosario. La semana que viene, la protesta continuará con más huelgas y, el viernes 26, con una movilización a Plaza de Mayo. A su vez, la Conadu -otro gremio del sector- anunció que parará el lunes y el martes próximos: los docentes de esta federación exigen la reapertura de la mesa de negociación salarial con el Ministerio de Educación y los rectores del CIN. Finalmente, la federación Fedun advirtió que si no se resuelven "los temas salariales y laborales pendientes" podrían organizar medidas de fuerza.

### Opinión Por Julián Rebón \*

### Enfrentar la realidad

a investigación científica es una empresa relativamente reciente en la historia de la humanidad. Nos permite acercarnos a conocer más acerca de la "realidad" en su doble carácter -natural v social- y de tal modo poder intervenir en su transformación orientada conscientemente. Se trata de una empresa que, a difetiene una vocación y exigencia eminentemente universalista: ser comprobable por todo ser humano. En tal sentido, si bien el hecho de investigar se nutre de la convicción moral del investigador, de su pasión por conocer, presupone en simultáneo un proceso de descentramiento de la propia relación espontánea e irreflexiva -nuestro "sentido común"- con el ámbito de la naturaleza y de la sociedad. Esta voluntad universalista que trasciende la subjetividad del investigador no reside, simplemente, en la búsqueda de generalizaciones o descripciones empíricas basadas en registros resultantes de un esquema de observación. Nos plantea también el complejo desafío de avanzar, tarde o temprano, en su puesta a prueba a partir de aproximaciones de carácter experimental.

A su vez, la investigación ha permitido el avance en un carácter dual. Por una parte, ha favorecido el crecimiento de cuerpos teóricos, sugiriendo nuevos observables y el desentrañamiento de rela-

ciones entre los mismos. Por la otra, al articular a través de diversas mediaciones metodológicas "teoría" y "realidad", ha posibilitado el alcance de nuevos conocimientos. En esta mutua articulación entre su carácter básico y aplicado, la investigación ha nutrido la capacidad de intervención humana sobre el mundo que viviel que produce el avance en el largo plazo. No se trata de escisiones entre una ciencia abstracta y otra útil. La utilidad social de una investigación difícilmente pueda evaluarse anticipatoriamente. Temas no prioritarios pueden arrojar resultados que a la larga tengan un impacto social mayor que la reiteración de conocimiento o información sobre temas prioritarios. Dicho de otro modo, lo sustantivo es lograr el mejor abordaje investigativo posible. En tal sentido, valorar unas disciplinas por sobre otras como áreas prioritarias, en función de su utilidad en el corto plazo, puede ser una estrategia con consecuencias profundamente negativas en el largo plazo.

Lo sustantivo es apostar a las demandas que objetivamente se le imponen al investigador como consecuencia de los resultados del proceso investigativo.

En la dirección de fortalecer el desarrollo científico del país estimamos un interesante aporte a la resolución de problemas considerados de necesidad y urgencia promover la investigación transdisciplinaria. Las distintas dimensiones y aproximaciones parciales a la realidad no deben hacernos olvidar que la "realidad" es una. Hay que apostar a la cooperación entre especialistas de las distintas disciplinas –relevantes para cada abordaje– en la formulación y desarrollo de problemas de investigación que potencien sinérgicamente los desarrollos parciales logrados.

Se trata de potenciar elementos de articulación transversal que el mismo desenvolvimiento científico tiende a realizar entre distintas disciplinas. Así, la investigación de los procesos sociales presupone, de diversas formas, a aquella comprometida en las ciencias de la naturaleza. Por otra parte, la investigación de las ciencias de la naturaleza avanza hacia el estudio de la complejidad social de las diversidades en distintas especies, planteando la indagación del ordenamiento y proceso constituyente de dicha diversidad.

Una experiencia como la planteada puede fomentarse en el campo de la investigación de base donde temáticas recurrentes en las diversas disciplinas sean abordadas transdisciplinariamente. Otras convocatorias pueden girar en torno de nodos problemáticos urgidos de investigación aplicada. Por ejemplo, analizar cómo mejorar las condiciones alimentarias de nuestra población, conformando un Sistema Alimentario Nacional, requiere, según los diferentes niveles de análisis, del aporte de investigadores de muy diferentes ciencias. Estas experiencias de cooperación investigativa, al construir nuevas interacciones –relaciones de implicación– trascenderán el desenvolvimiento parcelario previo, al mismo tiempo que favorecerán el enriquecimiento de dichos campos disciplinarios en su misma existencia.

Fomentar la transdisciplinariedad no sólo es un modo de potenciar la construcción de conocimiento original. Es también la forma de crear nuevos vínculos e interrelaciones entre los investigadores de las diferentes parcelas del campo científico, ahuyentando estereotipos, prejuicios fantasmales y recelos. Es construir nueva fuerza social que apuntale la posibilidad de una comunidad científica crecientemente transdisciplinaria. Las consecuencias de una empresa como la planteada exceden el ámbito científico, colaborando coherentemente con el desafío de la transformación social del país en una perspectiva universalista. Fortalecer la investigación científica es también apuntalar su relevancia social.

\* Doctor en Ciencias Sociales, investigador del Instituto Gino Germani (UBA-Conicet).

### Ante la defensa y la querella, un joven ratificó sus denuncias

## Testigo firme contra Grassi

El joven "Luis" insistió sobre los supuestos abusos a los que habría sido sometido por el sacerdote en la Fundación Felices los Niños cuando tenía 17 años. "Es un testimonio clave para fundamentar la acusación contra Grassi", evaluaron los abogados.

#### Por Carlos Rodríguez

"Luis", uno de los jóvenes que acusaron al cura Julio César Grassi de abuso sexual, sostuvo ante el Tribunal Oral 1 de Morón que después de los sucesos que ayer terminó de ratificar en el juicio oral, siente que "asesinaron su alma" y desde entonces "no puede encontrarse con Dios y les pide a los demás que recen por él", confirmaron a Página 12 fuentes allegadas a la causa. El joven denunció a Grassi porque dice haber sufrido diez hechos de abuso sexual, cometidos, la mayoría de ellos, en la Fundación Felices los Niños, donde estaba internado al cuidado del sacerdote. Ante preguntas que le fueron formuladas en la audiencia de ayer, "Luis" respondió que lo ocurrido "afectó su espiritualidad" y que en el momento en que se produjeron los hechos "le impresionaba y le daba miedo ver cuando el imputado se quitaba el cuello de la sotana", porque a partir de ese acto, sabía que comenzaban los abusos.

Jorge Calcagno, abogado querellante en representación de "Luis". sin entrar en detalle sobre las manifestaciones del joven, confirmó que el chico "respondió a todas las preguntas" del también querellante Juan Pablo Gallego y de los letrados que defienden a Grassi (Daniel Cavo, Martín Tipito y Ricardo Malvicini). "Su declaración fue solvente, precisa y firme, a pesar de que la defensa, no sé con qué intención, le reiteró dos o tres veces la misma pregunta. Preguntas, además, que ya le había respondido a la fiscalía", en la sesión del jueves pasado.

"Luis se mostró entero, decidido, y desde el punto de vista jurídico ha sido clarísimo en su declaración y sobre todo, contundente", insistió Calcagno. El también querellante Juan Pablo Gallego coincidió en que lo dicho por "Luis" en el juicio "no hizo más que ratificar lo que había decla-



El sacerdote debió escuchar ayer los detalles de los abusos que explicaba su acusador.

rado en la etapa de instrucción", por lo que consideró que se trata de "un testimonio clave para fundamentar la acusación contra Grassi".

Daniel Cavo, uno de los defensores del religioso, eludió dar opinión sobre lo declarado por "Luis". Se justificó diciendo que los miembros del tribunal, en la audiencia de ayer, hicieron "una severa advertencia a todas las partes para que eviten dar información sobre lo que se dice dentro de la sala". Esto se produjo, según aclaró Cavo, a partir de informaciones publicadas este fin de semana en un diario cuyo nombre no se especificó y en una nota que fue difundida por un canal de televisión.

Entre las 9.30 y las 11 de ayer, "Luis" finalizó con las respuestas a la fiscalía y a las querellas. Por la tarde fue interrogado por los abogados defensores. Nora Schulman, directora ejecutiva del Comité de Seguimiento y Aplicación de los Derechos del Niño, declaró ante la prensa que la defensa de Grassi "realizó preguntas intimidatorias a 'Luis', quien se vio también muy presionado por la presencia del cura. De todos modos, su declaración fue muy clara y ratificó todo lo que había dicho antes".

El primero de los hechos denunciados por "Luis" ocurrió en septiembre del año 2000 en una habitación que estaba sobre una oficina de la Fundación Felices los Niños, en Hurlingham. Esa vez, según declaró el chico, "mediante fuerza y abuso intimidatorio de la relación

de autoridad existente", el sacerdote "le acarició la cabeza y le dio un beso en la boca" al denunciante. "Luis" tenía 17 años. Los otros nueve hechos ocurrieron en la habitación de Grassi. En esos casos, el sacerdote estaba desnudo y obligó al chico a permanecer en el lecho, mientras él (Grassi) realizaba "actos de contenido sexual explícito, sin llegar a la penetración", según consta en el texto de elevación a juicio presentado por el fiscal Matías Javier Rappazzo. Los casos de abuso sexual, según la denuncia, continuaron hasta las vacaciones de invierno del año 2002.

Por esa razón, ayer, al responder a las preguntas de la defensa, "Luis" dijo que su espiritualidad se había visto afectada y que ahora "no puede encontrarse con Dios". Hoy van a declarar en el juicio dos peritos que le hicieron un estudio psicológico a "Luis" para determinar si tenía los síntomas propios de una persona que fue abusada sexualmente.

"Luis" tardó varios años en denunciar a Grassi. Recién lo hizo a mediados de 2006. El fiscal Rappazzo, en su acusación, recordó que las víctimas de este tipo de agresiones "pasan por diversas y difíciles situaciones psicológicas. Incluso pueden llegar a creer que ellos son responsables de lo que les pasó, (por eso) puede costarles mucho tiempo, incluso toda una vida, exteriorizar no sólo ante desconocidos sino ante su círculo más cercano lo que realmente vivieron".

El juicio seguirá mañana con la declaración de los peritos Susana Mendoza, Gastón Lucas Mendicoa y Sergio Bonotta, que le hicieron la única pericia psicológica al cura Grassi. En ella se dice que el acusado tiene algunas características del perfil propio de un "delincuente sexual". La defensa niega la validez de la pericia, lo que hace prever un debate muy duro entre las partes por tratarse de una prueba clave.

### Por Horacio Cecchi

A veces conviene empezar por el final. Sepa comprender la licencia: después de declarar durante casi tres horas, Omar Chabán pidió que el Tribunal Oral 24 que lleva adelante el juicio por el caso Cromañón se apartara por prejuzgamiento, porque la causa está cercenada ("faltan responsables"), por sentirse ya condenado y porque no lo estaban escuchando. El Tribunal decidió rechazar el pedido, elevar la decisión a la Cámara de Casación -como quien dice, un pedido de aval desde arriba- y suspender el juicio hasta que el tribunal superior resuelva. La decisión tiene fecha: si supera los diez días hábiles el juicio automáticamente se cae y hay que reiniciarlo desde cero.

Antes, durante esas casi tres horas de declaración, Chabán deslindó, distribuyó, descargó responsabilidades, levantó el tono, levantó más el tono, y aún más. Citó a Heidegger y Sócrates, Ibsen y Foucault, Poe y Freud, Lucrecia Martel y él mismo. Describió al juicio como una teatralización, a la Justicia como una maquinaria macabra, a los medios como una opresión y a la sociedad como bananera sin bananas. Banana Club. Dijo que quería ver sentados como acusados a Ibarra, a Rafael Levy (dueño del local) - "aunque sea tráiganme un clon, pero que yo lo vea", dijo-, a la sociedad Lagartos (responsable de la habilitación), al SA-ME, a los inspectores que habilitaron el local en el '97, "a los tres descerebrados que tiraron las bengalas". "Yo me siento culpable, pero metafisicamente", dijo.

"Soy un perejil, ¿por qué tengo que cargar la responsabilidad de otros?", preguntó. Algunos familiares gesticulaban. Otros asentían con la cabeza, porque en el fondo quisieran que el reclamo de Chabán—que el banquillo estuviera más poblado— fuera realidad. En última instancia, entre tanto delirio, Chabán acertaba en su borrosa descripción: Cromañón era una instantánea social. Con una corrección estratégica: no se ubicaba adentro.

La sala estaba llena como en el

Profesor juzgado por abuso sexual

## "No me propasé"

El profesor de música Marcelo Rocca Clement, juzgado por "promoción de corrupción de menores", negó ayer haber abusado sexualmente de un adolescente. Tras su testimonio, Rocca Clement (detenido en otra causa, junto al psicólogo Jorge Corsi, en la que se investigan delitos similares) no quiso contestar preguntas del Tribunal Orale de Cristinal (TOC) Nº 12 Frances

declaración, el profesor de música dijo que conoció a su acusador en un kiosco, en 1998, y empezaron a mantener una amistad que se extendió a lo largo de los años. Además, contó que conoció a la familia del chico, y dijo que mantenía una relación de "tío-sobrino" o "padrino-ahijado" y aseguró: "No me propasé" con él.

Sin embargo, no hizo mención alguna al caso concreto por el que está acusado: haber hecho un viaje con el chico a Mar del Plata cuando la víctima tenía 12 años, donde se presume que abusó sexualmente de él.

Días atrás, un cabo de la Policía Federal reconoció haber labrado un acta de un allanamiento realizado el 19 de diciembre de 2000 en una finca del barrio Alfar, en Mar del Plata. Según el acta, Rocca Clement tenía una "buena relación con varios jóvenes".

litos similares) no quiso contestar preguntas del Tribunal Oral en lo Criminal (TOC) Nº 12. En su su su similares o no quiso contestar preguntas del Tribunal Oral en cio, el miércoles último, el tribunal escuchó el testimonio del de-

declaración, el profesor de música dijo que conoció a su acusador en un kiosco, en 1998, y empezaron a mantener una amistad que se extendió a lo largo de los años.

nunciante, un joven que hoy tiene 20 años y al momento de los hechos, 12. Narró detalles de los supuestos abusos sexuales de los que fue víctima.

El joven afirmó que a Rocca Clement "le gustaban los chicos" y que Leonardo Russo, el otro imputado en la causa, compartía esa predisposición sexual. Y aclaró que no dijo eso en la etapa de instrucción "por miedo, por vergüenza y para no defraudar a mi mamá".

Ayer también declaró Russo, de 36 años. Tras escuchar a los acusados, el Tribunal Oral 12 dispuso un cuarto intermedio hasta el viernes. Ese día, si se completan las pruebas, tiene previsto escuchar los alegatos de las defensas y del fiscal Julio César Castro, también director de la Oficina de Delitos Sexuales de la Procuración General de la Nación. Para acelerar el trámite del juicio oral y público, las partes desistieron de la mayoría de los testigos que habían propuesto.

### Cómo sigue el ju

Después del pedido de apartam intermedio. Luego dio la palab Curiosamente, los hermanos D'Att tampoco, y no lo hizo en el resto que ya no regresará ante un tribunabogada, Paz Trevino, sostuvo sin tículo 18 de la Constitución sobre Cuando el resto tuvo la palabra, ni resto de las defensas acompañó a estrictos podría decirse que la estr mira desde el lado de que Chabán ba, todo concentrado sobre sus esta

Más tarde, José Iglesias agregar hay argumentos se embarra la cand Lecube, como Iglesias y el resto de idea de enemistad manifiesta y pre Las defensas también. "No acomp pero nos preocupa seriamente que declaración, en su modo de expres que se acostumbra en el ritual juríd tiérrez, de Callejeros. Del mismo m Fabiana Fiszbin. "La jueza estuvo b temas por los que lo acusaban, no había que escucharlo en el modo e

¿Cómo sigue? En diez días hábi Casación debe resolver antes. Si ra rá sin más. Si no, se deberá iniciar Se suspendió el juicio de Cromañón tras la declaración de Chabán

## "Yo me siento culpable, pero metafísicamente"

El empresario declaró durante tres horas, con un discurso extravagante y por momentos acalorado. Pidió que estuviera allí Ibarra. Luego recusó al tribunal. El juicio quedó suspendido hasta que se expida Casación.



primer día, lo que denotó el interés por la declaración. El sector prensa aparecía cubierto casi por completo. Es más, los Callejeros aparecían casi en su totalidad como no lo habían hecho salvo el primer día. Chabán quería decir sus verdades y más de uno estaba interesado en escuchar. A las 10.30, la presidenta del tribunal, Cecilia Maiza, lo invitó a sentarse junto al estrado. A Chabán le llevó cuatro viajes de acarreo de carpetas, papeles, un libro, recortes de prensa, demostrar que, una vez más, su marca indeleble es la diferencia.

### CIO

iento, el tribunal tomó un cuarto ra a los defensores de Chabán. oli no se encontraban. Chabán e la audiencia. Algunos presumen al al que desconoce. Su tercera ahínco citando formalmente el arel derecho a defensa en juicio. la fiscalía, ni los querellantes ni el Chabán en el pedido. En términos ategia no tuvo éxito, o sí, si se lo quedó solo como decía que estapaldas.

cha". Tanto el fiscal Jorge López los querellantes rechazaron la juzgamiento inferida por Chabán. añamos la idea de prejuzgamiento, no se atienda al acusado en su arse, que no tiene por qué ser el ico", señaló el abogado Martín Gudo se refirió Marcelo Fainberg, de ien en pedirle que se ciñera a los lo hizo con el fin de coartar, pero n que él tuviera de expresarse". Les sin audiencia el juicio se cae. espalda el rechazo, el juicio seguitodo de nuevo.

Se sentó. Acercó su mano al micrófono, probó sonido, golpeteó, "hola", dijo y empezó. ¿Qué cosa? ¿El show de su declaración? ¿Su denuncia sobre la teatralización del juicio? Difícil saberlo, difícil deslindar entre su personaje, su realidad y la estrategia de sus abogados.

Chabán empezó apartándose de la imagen de monstruo que según él instalaron los medios con ayuda de la "dictadura del dolor", como describió una vez a lo largo de su sinuosa declaración en clarísima referencia a la presión que ejerció el reclamo de los familiares de las víctimas, algunos de ellos desbordados, a través de la información periodística. Dijo que el dolor presionó a la Justicia. ¿Será el dolor o la inquina social ante la acostumbrada inercia judicial lo que obliga a un tribunal correcto a caminar con pies de ploo en una causa que lleva corrales policiales, blíndex de separación, revisación de armas, temor evidente a un desborde, y ahora pedido de aval de un tribunal superior?

Chabán dijo que el juicio se llevaba en la misma sala en que se realizó el Juicio a las Juntas e intentó un efecto aunque resultara excesivo. "Aparezco como culpable de un delito de lesa humanidad", dijo y agregó "pero yo no maté a nadie, no golpeé a nadie, no disparé, no tiré bombas, no fui guerrillero, no fui nada". A esa altura, alrededor empezaban los gestos, las miradas de sorpresa, el gesto de preguntas con la yema de los dedos ("¿Y éste a dónde quiere ir?") y se miraban los familiares, mientras los jueces seguían atentamente la declaración. Interrumpida en muchas ocasiones con un "ustedes disculpen, excelentísimo tribunal, sepan disculpar, no pretendo insultar", y comentarios por el estilo que anticipaban, casi como un calco, una disonancia, alguna expresión algo urticante, que "sociedad bananera", que "juicio teatralizado", que "Justicia macabra". ¿Anzuelo para la reacción del tribunal que justifique la recusación?

Básicamente Chabán talló sobre tres ejes supuestamente delirantes

pero claves en su estrategia: la desinformación periodística, la presión de los familiares y, como resultado, el "cercenamiento de la causa judicial". Erró en su forma, en el seudodelirio. Paseó al tribunal por citas a Heidegger, se comparó con Sócrates o con el doctor Thomas Stockman (personaje principal de El enemigo del pueblo, de Ibsen), citó borrosamente al Vigilar y castigar de Foucault, no recordaba el título de La carta robada de Poe en alusión a la verdad a la vista y que nadie ve, habló de Freud sin claridad y citó una entrevista reciente a la cineasta argentina Lucrecia Martel en la que habla sobre la máscara del miedo a lo monstruoso. Corrigió a los medios que mencionan el incendio como una masacre, "tragedia", dijo, y comparó el tratamiento mediático de Cromañón con el aparente cuidado en otros casos como el reciente de Spanair. Todo esto para demostrar la presión que se ejerce y que en lo real se concentra en su persona. Pruebas dijo tener. Una es muy simple: "Pasé 30 meses privado de la libertad. Fui el único en esta causa que estuvo preso". Y al menos siete veces dijo que quería carearse con Ibarra, con Levy, pidió que estuvieran presentes los integrantes de la sociedad Lagartos, que estuvieran los "tres descerebrados que prendieron las bengalas". Cuestionó las pericias, cuando dijo que los bomberos habían dado horas diferentes, los peritos arquitectos habían dicho que eran ventanas "cuando en el plano es evidente que eran paredes", cargó contra el poliuretano y la ausencia de normativas al respecto, pese a que a él se lo estaba responsabilizando por su uso como si las hubiera habido. Levantó la voz varias veces. Dijo que el tribunal no lo entendía. No fue el único.

Es posible que Chabán haya hecho, a su manera, una certera descripción, una instantánea de la sociedad en Cromañón. Sólo que no se incluyó, no se reconoció como empresario, ni mencionó las supuestas coimas policiales, ni el supuesto interés porque entrara más gente de lo posible, ni que si él mismo advirtió sobre las bengalas tenía noción de lo que podía ocurrir.

### Todo lo que dijo en su declaración indagatoria

### Los textuales de Omar Chabán

Por H. C.

Las declaraciones de Chabán podrían resumirse en: "Me siento culpable metafisicamente. Quiero que me echen de la Argen tina por el peso de estas muertes, en el que los demás se evadieron. Sócrates tomó la cicuta, pero yo no quiero", dijo. También agregó que "esto no fue una masacre, fue una tragedia. El lugar está intacto, no se cayó el techo, lo que se quemó son sólo cien metros cuadrados de 1840 que había. Si el más loco terrorista del mundo hubiera querido hacer esto, no lo hubiera podido lograr", destacó, a lo largo de su intervención, en la que intentó en todo momento alejarse de la responsabilidad dolosa y acercarse a la culposa.

"Yo no sabía que este material era tan letal, tan criminal, y pensé que el INTI era un ente regulador", dijo. "Según el parte policial, dentro murieron solamente 22 personas. No había problemas para la salida. Las famosas seis puertas de acceso estaban abiertas. Cuando llegaron los bomberos no tuvieron problema para entrar", agregó. Al inicio ya había descripto que no estaba "preparado para este ámbito. Tiene elementos opresivos. Tiene el peso de los juicios de lesa humanidad, con esos símbolos masónicos —dijo mientras gesticulaba con sus manos intentando señalar la decoración de la sala de juicio—. Es una especie de señalamiento puesto sobre mí".

En varias ocasiones repitió ser un "chivo expiatorio".

■ "Lo trágico no tiene dimensión, se abre un agujero que no tiene bordes, no tiene fin y no se aplaca con el amor de las personas" (en referencia a los familiares).

"En un microsegundo pasé a estar a 12 metros bajo tierra", dijo, mientras las miradas de los familiares destilaban odio en la comparación.

"Yo no entiendo. Con el sida hay conciencia de que se pone el profiláctico, en cambio con el cianuro de nitrógeno no hay ninguna conciencia social."

"Tengo montones de folletos de la empresa Fonac-Sonoflex que me vendió la mediasombra y decía que tenía efectos retardantes. Pero no retardó nada."

"No sé si soy escuchado, no entiendo por qué no está Ibarra, responsable del Estado; no entiendo por qué no está Levy, dueño del local; no entiendo por qué no está Lagartos, responsable de la habilitación; no sé por qué no está el SAME; no sé por qué no están los tres descerebrados que prendieron las bengalas." "No soy el dueño, no soy el responsable del Estado, no soy el responsable de la habilitación."

"Ibarra hizo su campaña con una imagen de fuego detrás diciendo 'yo voy a estar cuando me necesiten'. Por qué yo tengo que asumir su responsabilidad, yo, un idiota, un paria como yo no puede sostener la responsabilidad del Estado."

■ "Cromañón es una totalidad y si no está acá la totalidad de los responsables me están juzgando a mí por responsabilidades que no son mías. Hay impunidad. Esta causa está enceguecida. Está incompleta."

"Finalmente, pido el apartamiento del tribunal porque fui prejuzgado, no me siento escuchado y ya me siento condenado."

### Consumidores con dudas

La Legislatura porteña tratará esta semana un pedido de informes al Ejecutivo para que dé explicaciones sobre el posible cierre de la Dirección de Defensa y Protección del Consumidor. El proyecto presentado por los diputados Alejandro Rabinovich (Autonomía con Igualdad) e Ivana Centanaro (Frente para la Victoria) recoge la preocupación que las organizaciones de defensa del consumidor plantearon ayer en la comisión respectiva. Una versión surgida desde la propia dependencia indica que la dirección se convertiría en un programa, con lo cual tendría un status menor. Desde el Ministerio de Desarrollo Económico -del que depende Defensa del Consumidor- negaron a Páginal 12 cualquier cambio en el organismo. "La única modificación es que ahora los consumidores pueden hacer denuncias en los CGP; las mediaciones con las empresas siguen haciéndose en Esmeralda 340", aseguró la vocera del ministro, Florencia Botero.

### Subsidio para un hospital

El Ministerio de Desarrollo Social financiará con más de 5.000.000 de pesos la construcción de una casa para albergar a madres de niños internados o en tratamiento prolongado en el hospital pediátrico platense Sor María Ludovica. Alicia Kirchner entregará hoy el subsidio a las autoridades del hospital, para construirla Casa Ludovica" que hospedará a las mamás de chicos internados que provengan del interior o de países limítrofes.

Maniobra del macrismo con la reglamentación de los abortos no punibles

## Cómo planchar un proyecto

Por decisión del PRO, las cuatro iniciativas para reglamentar los abortos no punibles en la ciudad pasarán a la Comisión de Justicia, donde el macrismo tiene mayoría. La oposición denuncia que así los proyectos quedarán cajoneados.

### Por Mariana Carbajal

El macrismo metió la cola en la discusión de los proyectos que buscan garantizar el acceso de las mujeres a las prácticas de aborto no punible. Sorpresivamente pidió que las iniciativas en tratamiento -una de la Coalición Cívica, otra del ibarrismo y dos del kirchnerismo- fueran giradas adicionalmente a la Comisión de Justicia, donde tiene predominio el PRO y serían mayoría los votos en contra, lo que le permitiría "dormir" el intento de reglamentar la atención del aborto legal en el ámbito porteño y evitar su judicialización innecesaria. Tras un debate intenso, la propuesta del PRO se impuso por 33 votos contra 23, con el apoyo de un sector del bloque del Frente para la Victoria. Ahora los proyectos deberán pasar por la comisión que preside Martín Borrelli, persona de confianza de la vicejefa Gabriela Michetti, de estrecha relación con la jerarquía eclesiástica.

En la Legislatura porteña no se recuerda un debate tan acalorado en torno de un cambio de giro de un paquete de proyectos como el que se dio el jueves alrededor de la reglamentación de los abortos no punibles. Hay cuatro proyectos que ya empezaron a discutirse: uno de Diana Maffía (CC), otro de Gabriela Alegre (Diálogo por Buenos Aires),



La semana pasada hubo una protesta frente a la Casa de Mendoza por el caso de la nena violada.

uno de Juan Cabandié (FpV) y otro de Pablo Failde (FpV). Oportunamente se había resuelto que pasarían por las comisiones de Salud y de Mujer. Pero el macrismo insistió: lo planteó sobre tablas y encontró eco en otros kirchneristas: el más fervoroso fue Juan Manuel Olmos.

El pedido fue formulado por el presidente del bloque PRO, Oscar Moscariello. Legisladores y legisladoras de la oposición rechazaron la propuesta de plano, poniendo en duda las intenciones sugeridas por el macrismo de buscar ampliar la discusión de un tema que levanta polémica. El planteo se dio en momentos en que la problemática del acceso al aborto no punible era noticia por dos circunstancias distintas pero relacionadas: en Mendoza se dilataba la decisión en torno del pedido de interrupción de un embarazo de una niña de 12 años violada. Y se conocía, al mismo tiempo, el reconocimiento del gobierno nacional ante la ONU de que impedir un aborto no punible viola los derechos humanos de las mujeres.

Entre los argumentos contrarios a que el tema se debata en Justicia se señaló que no está dentro de las atribuciones de esa comisión, que debe ocuparse de los procedimientos que tienen que ver con el ámbito judicial de la ciudad y no con un tema de salud pública, como es la atención de los abortos no punibles. "No hay que judicializar un tema que tiene que ver con los derechos de la mujer y con la garantía de los derechos humanos y constitucionales", acotó Gabriela Cerruti (FpV).

La picardía legislativa brinda dos formas de frenar un proyecto: una es derivarlo a un sinnúmero de comisiones, la otra es enviarlo a una donde se tiene el control de los votos, describió Aníbal Ibarra. El macrismo, apuntó, eligió la última alternativa. "Está clarísimo que se intenta alargar el asunto al girarlo a la Comisión de Justicia", coincidió Gerardo Romagnoli, de A y L.

De los 13 integrantes de la Comisión de Justicia, nueve (todos macristas) votaron a favor del giro adicional. También se manifestaron a favor los diputados Christian Asinelli (Frente para la Victoria), Dora Mouzo (Eva Perón) y Alejandro Rabinovich (Autonomía con Igualdad).

Pero el fondo de la discusión quedó en claro con la intervención

de Dora Mouzo: "Quiero anticipar que estoy a favor de la vida y no de la muerte", dijo. Y se llevó un aplauso de los macristas. No era ya un debate sobre un giro en torno de la reglamentación de un procedimiento médico permitido por el Código, sino, para ese sector, sobre la posición frente al aborto.

El kirchnerista Juan Cabandié replicó: "Quizás el debate ha tomado matices que no debería tener. Quiero dejar aclarado que estoy a favor de la vida; pero que el Dios al que muchos adhieren, y al que yo también adhiero, o los dioses, seguramente perdonan todo. Pero el vacío procedimental en los hospitales públicos y en las obras sociales hace que ninguno de esos dioses perdonen que las madres estén muriendo". Los aplausos vinieron ahora de los sectores más progresistas. El macrismo ganó la votación, con el apoyo de kirchneristas.

Los cuatro proyectos en danza tienen diferencias, pero sus autores estarían buscando un consenso. Todos consideran no punible el aborto cuando el embarazo proviene de una violación a cualquier mujer, pero no coinciden en si se trataría de un aborto terapéutico o simplemente encuadrado en el inciso 2º del artículo 86 del Código Penal. Otras diferencias se centran en si se exigirá o no algún tipo de denuncia para pedir el aborto en esos casos.

"El macrismo está apelando a maniobras de dilación que muestran poco respeto por la ley y por la vida: al clandestinizar el aborto se desprotege la vida de las mujeres", opinó Diana Maffia (CC) en diálogo con **Páginal12**. "Al no haber instrucciones claras, se termina poniendo en riesgo la vida de las mujeres. Pensamos en darles garantías a las mujeres pero también a los médicos", indicó a este diario Gabriela Alegre (Diálogo por Buenos Aires).

La intención de la oposición es poder llevar al recinto el debate en el curso de este año. Sin el aval del PRO, la reglamentación de los abortos no punibles quedaría cajoneada.

### EuropeAid 127002-D-SUP-AR

### ANUNCIO DE LICITACIÓN DE CONTRATO DE SUMINISTRO DE CENTROS INTEGRADORES COMUNITARIOS CORRIGENDUM No. 2

- Las ofertas deberán recibirse a la dirección de la Autoridad Contratante antes del **14.10.2008** a las 5.00 p.m. (hora local).
- Las ofertas serán abiertas en sesión pública el **15.10.2008** a las 3.00 p.m. (local time) en la dirección de la Autoridad Contratante.

### Calendario

	Fecha	Hora*
Reunión aclaratoria/visita sobre el terreno (si procede)	08/08/2008	15.00 hs.
·	15/08/2008	15.00 hs.
Plazo para solicitar aclaraciones al Órgano de Contratación	23/09/2008	17.00 hs.
Plazo para la comunicación de aclaraciones por el Órgano	03/10/2008	_
de Contratación		
Plazo límite de presentación de las ofertas	14/10/2008	17.00 hs.
Sesión de apertura de plicas	15/10/2008	15.00 hs.
Notificación de la adjudicación del contrato al adjudicatario	08/11/2008x	_
Firma del contrato	30/11/2008x	_

- Las ofertas deben recibirse en Av. de Mayo 844, 6º piso , Ciudad de Buenos Aires, República Argentina, antes del **14 de octubre de 2008** a las 17.00 hs., por carta certificada con acuse de recibo, o bien entregadas en mano contra acuse de recibo firmado por la Coordinadora Financiero-Contable, Sra. Celina Otero o su representante.
- Las ofertas se abrirán en sesión pública el **15 de octubre de 2008** a las 15.00 hs. en **Av. 9 de Julio 1925**, Ciudad de Buenos Aires, República Argentina por el Comité nombrado a tal efecto. El Comité levantará acta de la reunión, que estará disponible previa solicitud.





Tienen mayor posibilidad de cometer un error fatal al conducir

## Riesgos del manejo adolescente

Un estudio reveló que los chicos de 16 y 17 años cometen un 82 por ciento de errores de manejo, contra 62 por ciento de los adultos. El peligro se potencia cuando viajan varios chicos en un auto. Expertos cuestionan el otorgamiento de licencias desde los 17.

#### Por Pedro Lipcovich

Para un joven de 17 años, el riesgo de cometer un error fatal al conducir supera en un tercio al de un adulto, y la probabilidad de que maneje a velocidad excesiva es casi un 50 por ciento mayor. "El riesgo de choque entre conductores adolescentes es mayor que para cualquier otro grupo de edad", según un estudio internacional, y el peligro es mayor cuando en el auto van varios chicos, porque el grupo estimula las conductas de riesgo. Estos datos se ponen en relieve luego del choque del domingo pasado, cuando tres jóvenes de 17 años murieron en el auto que manejaba uno de ellos. Precisamente, la disminución a 17 de la edad mínima para obtener registro, que rige en la Argentina desde 1997, va a contramano de tendencias internacionales: en otros países, a los menores de 21 años sólo se les otorgan "licencias graduales". De todos modos, el problema en la Argentina no es tanto que se permita conducir desde los 17, sino que "manejan cuando todavía son más chicos, por la falta de control", según ONG dedicadas al tema. Más grave todavía es la gran frecuencia de accidentes mortales en chicos que hacen delivery en motos y ciclomotores.

De acuerdo con una investigación sobre choques fatales efectuada por el Insurance Institute for Highway Safety (IIHS), cuando el conductor tiene entre 16 y 17 años se registra un 82 por ciento de errores de manejo, mientras que, en adultos, la proporción es del 62 por ciento; en el 37 por ciento de los adolescentes se registró exceso de velocidad, lo cual sucedió sólo en el 23 por ciento de los adultos.

En la Argentina, "si bien los errores conductivos son mayores para todas las edades, la proporción sigue siendo superior entre conductores adolescentes: para ellos, el riesgo de choque es mayor que en cualquier otro grupo", según el Centro de Educación y Seguridad Vial (Cesvi). No es que les falte habilidad: "En la mayoría de los casos, y no sólo para adolescentes, el accidente no se genera por loración de riesgo equivocada: el conductor siente que tiene control cuando no es así; esto se agudiza en adolescentes", explicó Gustavo Brambatti, del Cesvi.

Alberto Silveira, titular de Luchemos por la Vida, recordó que "en 1997, cuando se trató la Ley de Tránsito, nos opusimos a la disminución a 17 años de la edad mínima para conducir, pero no fuimos escuchados. Tampoco se han introducido en la Argentina las 'licencias graduales de conducir', que rigen en otros países hasta los 21 años de edad: durante seis meses o un año, la autorización para manejar tiene limitaciones; según el país, no se puede conducir de noche o en lugares de mucho tránsito, o en rutas; en muchos casos hay tolerancia cero para la alcoholemia o no se les permite conducir junto con otros adolescentes".

Es que "cuando se trata de un gru-



### Cuatro muertos en otro accidente

uatro jóvenes murieron y siete fueron heridos cuando una combi fue embestida por un tren, cerca de Olavarría. A las 17.10 de ayer, una Fiat Ducato, con una conductora y doce pasajeros, circulaba por la antigua ruta nacional 226, a unos 18 kilómetros de Olavarría, hacia Azul, donde sus ocupantes cursaban carreras terciarias. Por razones que hasta anoche eran inexplicables –"la visibilidad era excelente, no había sol de frente que pudiera encandilar, los pastizales están cortados",

según una fuente policial-, la combi cruzó cuando se aproximaba un tren de carga de la empresa Ferrosur, que la topó del lado izquierdo y la hizo volcar sobre un zanjón.

Los muertos son Mariana Azcona, de 20 años; Belén Laveglia, de 29; Nadia Spaltro, de 20, y Matías Cabrera, de 20. Los heridos son Estefanía Laveglia, de 21; Jessica Degenar, de 21; Natalia Gómez Portillo, de 28 (en terapia intensiva); César Steimbach, de 20; Giselle Tigri, de 18, y Yamila Segui, de 18.

### Incendio en Los Cardales

Dieciocho dotaciones de bomberos trabajaron durante la tarde de ayer para extinguir un incendio sucedido en el subsuelo de un lujoso hotel de la localidad bonaerense de Los Cardales, partido de Campana. Los bomberos pudieron evacuar a tiempo al personal del hotel y a todos sus huéspedes, en tanto que la única víctima del siniestro, controlado cerca de las 18, fue un hombre que trabaja en la seguridad del lugar y que debió ser llevado al hospital de Campana con principio de asfixia. El hecho de que se haya producido en un sitio bajo el nivel del suelo del inmueble contribuyó a aumentar la peligrosidad del incendio, ya que "por tratarse de un subsuelo, cuesta mucho que salga el humo", señaló el jefe de bomberos de Campana, Miguel Sánchez.

### Otro preso por efedrina

Un fisicoculturista que estaba prófugo, tras ser acusado de proveer efedrina a los mexicanos detenidos en Ingeniero Maschwitz, se presentó aver ante el juez federal de Campana Federico Faggionatto Márquez y quedó detenido. Se trata de Daniel Mancuso, quien figura en la causa en que el magistrado lo investiga como sospechoso de haber comprado efedrina a una farmacia, cuvos dueños están detenidos, y venderla a la banda de mexicanos desbaratada que la utilizaba como precursor para la elaboración de metanfetaminas. Aunque el hombre declaró que es inocente, quedó detenido.

po de adolescentes solos en un auto, la proporción de accidentes crece –observó Brambatti–: el grupo estimula al conductor a asumir riesgos que posiblemente no tomaría en otras condiciones".

A esto se agrega "la alta mortandad por accidentes entre jóvenes que hacen *delivery* con motos o ciclomotores—destacó Brambatti—. Es un sector que se fiscaliza muy poco". En general, "en la Argentina, sobre todo en el interior, la falta de control hace frecuente que manejen chicos aun menores de 17", señaló Brambatti, y advirtió que "los padres deberían ser conscientes del riesgo que así se genera". "Hasta los 21 años, el otorgamiento de licencia requiere de los padres una autorización, que es revocable", recordó Silveira.

### La víctima es una estudiante inglesa

## Violación en el taxi

El viaje de estudios que hacía en Buenos Aires una joven inglesa se convirtió en una pesadilla. Fue el sábado a la madrugada, luego de que un taxista que la llevaba desde un boliche en el barrio de Palermo hasta el hostel donde se hospedaba, la amenazó con un arma, la violó y luego le robó dinero y un celular.

Sucedió cerca de las 5 de la madrugada, cuando la chica de 21 años decidió abandonar el boliche ubicado en el barrio de Palermo, donde pasó la noche con unos amigos, y tomó un taxi para ir hasta el hostel donde estaba alojada. Según la denuncia que la joven radicó en la comisaría 23, tomó un auto en Honduras y Juan B. Justo y le mostró al conductor un papel con la dirección hacia donde debía trasladarla. Sin embargo, en vez de seguir las instrucciones, el hombre la llevó hacia otro lugar. En medio del tra-

yecto, la amenazó con un arma de fuego y la obligó a ponerse una capucha para que no pudiera ver hacia dónde se dirigían.

El taxista siguió conduciendo hasta que detuvo la marcha del auto, se pasó al asiento de atrás donde estaba la turista y la violó reiteradas veces. Luego, la abandonó cerca hostel donde debería haberla dejado desde un principio, pero antes le robó 1200 pesos y su teléfono celular

La chica fue auxiliada por un joven y su novia, quienes la acompañaron hasta el hospedaje, de donde se fue el sábado a la tarde. Antes de su partida, se acercó hasta la comisaría 23, acompañada de un turista italiano con el que compartió su estadía en el hostel y radicó la denuncia. La causa, caratulada como "robo y abuso sexual", está en manos del fiscal de instrucción porteño Horacio Amelotti.



### **Convocatoria Teatro**



El Instituto Nacional contra la Discriminación, la Xenofobia y el Racismo seleccionará en todas las provincias obras de teatro vinculadas con la lucha contra la discriminación y la valoración de las diversidades.

La temática establecida es la discriminación en todas sus formas: adultas/os mayores, afrodescendientes, personas con discapacidad, diversidad sexual, diversidad religiosa, género, juventudes, migrantes y refugiadas/os, niñas y niños, personas viviendo con vih y sida, pueblos originarios y pobreza, entre otros.

Las piezas seleccionadas serán montadas en la Ciudad de Mar del Plata en febrero de 2009 en un ciclo que contará con la presencia de destacados/as artistas.

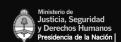
Desde su creación en 2007, Arte contra la Discriminación se propone hacer partícipe a la sociedad, a través del arte, de la importancia de su contribución en la lucha contra la discriminación, generando un espacio de reflexión, debate y participación ciudadana.

### Fecha de cierre de presentación de obras: 1 de octubre de 2008

CONSULTA DE BASES Y CONDICIONES EN: www.inadi.gov.ar, artecontradiscriminacion@inadi.gov.ar o al 4340-9479

¿Te discriminan? ¡Llamanos! 0800-999-2345





### **Mirador**



### **Uruguay** Astori (aún) no se va

Danilo Astori (foto) no se va. El ministro de Economía uruguayo deberá esperar hasta el jueves para dejar su cargo, pese a que a comienzos de agosto había anunciado que lo haría ayer. Antes de irse el funcionario deberá enfrentar una interpelación en la Cámara alta, prevista para hoy. Junto al ministro de Transporte, Víctor Rossi, Astori deberá responder ante el opositor Partido Blanco por la situación de Pluna, la aerolínea de bandera. La compañía canceló su ruta a Madrid, lo que generó un conflicto entre el consorcio Leadgate, socio privado mayoritario, y el Estado, que posee un 25 por ciento de las acciones. Los dos ministros fueron los impulsores y artífices de la privatización parcial de la aerolínea. A 20 meses del inicio del acuerdo, tendrán que justificar el negocio y asumir que deberán mantenerlo sin los vuelos a la capital española, según informó el diario uruguayo El País. De todas maneras, ayer Astori se despidió del Consejo de Ministros, en presencia de todo el gabinete. Según explicó la ministra de Desarrollo Social, Marina Arismendi, el presidente, Tabaré Vázquez, hizo un reconocimiento a la labor, dedicación, a la rigurosidad y al compromiso de Astori. Con su alejamiento, el ministro asumirá una banca en el Senado, desde la cual iniciará su campaña electoral como precandidato presidencial del gobernante Frente Amplio para las elecciones de octubre de 2009. Según una encuesta que difundieron ayer los medios locales, Astori dejará el cargo con una aprobación de 50 por ciento a su gestión. El titular de Economía, de 68 años, asumió el cargo en marzo de 2005 y será sustituido por el ex presidente de la estatal Corporación Nacional para el Desarrollo, Alvaro García, un contador público y docente zo, tanto Vázquez como García aseguran que habrá una continuidad de la política económica. "Queda clarísimo que en el nuevo equipo las grandes líneas macroeconómicas que han sido llevadas hasta el momento van a ser mantenidas", había declarado el futuro ministro en agosto. De acuerdo con los sondeos de opinión, el aún ministro lidera junto con el senador Pepe Mujica la adhesión de los frenteamplistas para encabezar la fórmula oficialista que competirá en los comicios del próximo año. "Una fórmula con estos dos compañeros sería arrolladora", opinó el senador Rafael Michelini, pero en el interior del FA no hay acuerdo sobre quién iría en primer lugar y quién en segundo. Si no hay consenso, la fórmula se definirá en un congreso nacional en diciembre próximo.

Habla Eduard Kokoiti, presidente de Osetia del Sur

## "Defenderemos la independencia"

Osetia del Sur aspira a unirse a Osetia del Norte, donde vive la misma comunidad étnica y que pertenece a la Federación Rusa, afirma su presidente. Moscú se opone para evitar que Georgia lo acuse de "anexionarse su territorio".

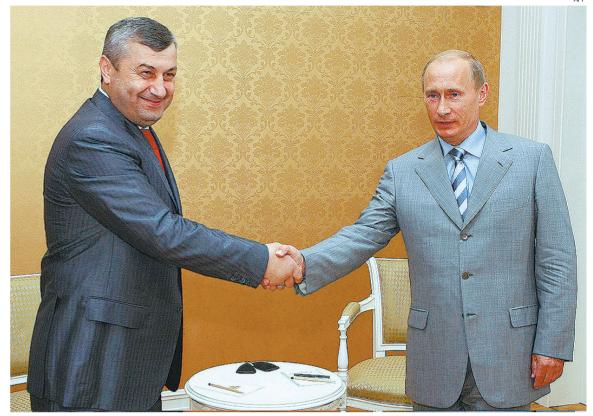
Por Pilar Bonet \* Desde Moscú

En los órganos de poder de Osetia del Sur habrá representantes de la población georgiana local, según el presidente de la república secesionista, Eduard Kokoiti, que, en una entrevista con este diario, se pronunció a favor de "conservar la multiplicidad étnica". "Estamos dispuestos a normalizar las relaciones con la parte georgiana de nuestra población y, más aún, en la dirección de Osetia del Sur se integrarán representantes de las localidades georgianas", afirmó.

Las emociones desatadas, que siguieron a la entrada de los tanques de Tbilisi en Tsjinval, dejan paso a posiciones más calculadas. En agosto, Kokoiti rechazaba el retorno de los refugiados georgianos, pero ahora lo acepta con matices. "Las familias georgianas han vuelto a algunos pueblos de Osetia del Sur", señala y cita "el distrito de Znaur, donde regresaron 28 familias, y el de Leningorski". Ahora bien, en los pueblos georgianos al norte de Tsjinval, "prácticamente la mayoría de la población masculina participó en el genocidio del pueblo osetio. Esa gente es delincuente y ha sido declarada prófuga". Esas localidades, en la ruta entre Tsjinval y Rusia, ardían el 12 de agosto y están hoy vacías.

"No tenemos objeciones para otros ciudadanos que no participaron en el genocidio del pueblo osetio, pero dada la tensión actual hay que aspirar a restablecer la confianza entre la población. Eso es lo más importante. Debemos superar esta etapa. Por eso decimos que sí (al retorno), pero sin forzar las cosas." Kokoiti no quiere dar fechas. "Todo depende de cómo evolucione la confianza mutua.""La pregunta sobre los refugiados georgianos debe formularse sobre todo a (Mijail) Saakashvili, porque él es el responsable", asegura, refiriéndose al presidente de Georgia. Admite Kokoiti que hubo "intentos de saqueo tanto en poblaciones georgianas como en tos, dice, "fueron atajados muy de prisa por nuestras fuerzas de orden público".

Osetia del Sur aspira a unirse a Osetia del Norte, donde vive la misma comunidad étnica y que pertenece a la Federación Rusa. Pero Moscú se opone a ello para evitar ser "acusada de haber llevado sus tropas a Osetia del Sur para anexionarse el territorio de Georgia", afirma Kokoiti. "Osetia del Sur no tiene intención de renunciar a la aspiración de todo el pueblo osetio a unirse con Osetia del Norte y tampoco renuncia a su independencia. Hay muchas formas de unir un pueblo. Nosotros con mucho gusto nos incorporaríamos a la Federación Rusa, pero hoy es la misma Rusia la que no está dispuesta a esto. Así que hay otras formas de poder integrar plenamente el sur y el norte de Osetia, por ejemplo incorporarse a la Unión de Ru-



El presidente de Osetia del Sur, Kokoiti (izq.), en el último encuentro con el premier ruso, Putin.

sia y Bielorrusia. Si Rusia está dispuesta, nosotros también y nos integraremos en ella", dice Kokoiti, de 44 años. En el pasado fue campeón de lucha libre de Georgia y hoy dirige la Federación de Boxeo de Osetia, "la del Norte y la del Sur", puntualiza.

La semana próxima, Kokoiti anunciará la composición de su nuevo gobierno, "formado por ciudadanos de Osetia del Sur y de la Federación Rusa". "Debido al bloqueo de dieciocho años que nos organizó Georgia, tenemos serios problemas para encontrar especialistas bien calificados de alto nivel y por eso invitamos a especialistas de Rusia. La gente que se incorporará al nuevo gobierno preparará a jóvenes especialistas osetios." Osetia del Sur y Abjasia firmarán sendos acuerdos de amistad, cooperación y ayuda militar con Rusia. La ceremonia, prevista para el viernes, se ha retrasado y Kokoiti relaciona el aplazamiento con "los cuarenta días de luto por los muertos de la agresión georgiana". Este plazo se cumple el 17 de septiembre.

Rusia prevé instalar 3800 soldados en territorio de Osetia del Sur y otro contingente análogo en Abjasia. "Si no hay agresión por parte de Georgia, esa cantidad es suficiente", señala, saliendo al paso de medios osetios partidarios de incrementar ese contingente.

\* De El País de Madrid. Especial para Página 12.

Los europeos buscan que Rusia retire sus tropas

### La UE envía observadores a Georgia

Por Ricardo M. De Rituerto \* Desde Bruselas

La Unión Europea acordó endores" antes del 1º de octubre a Georgia para ocupar el terreno donde ahora están desplegados los soldados rusos en las zonas advacentes a las secesionistas Osetia del Norte y Abjasia. El objetivo es hacer posible la retirada completa de las tropas rusas en un lapso de diez días adicionales, conforme a lo pactado con Moscú. La comisión, además, aprobó la concesión de 500 millones de euros de ayuda a la reconstrucción del pequeño país caucásico con vistas a la conferencia de donantes de la que será anfitriona en octubre en Bruselas. Otra conferencia internacional, a celebrar a mediados de octubre en Ginebra. debatirá sobre el estatus futuro de ambas provincias.

El envío de los observadores es el primer paso del ambicioso plan comunitario para lograr "una solución pacífica y duradera a los conflictos de Georgia", según los mines que mantenía antes de la guerra de agosto, pero Moscú ha anunciado el envío de 7600 soldados a los dos territorios. "Hay que ir paso a paso", explicó ayer el minis-

nistros de Exteriores comunitarios, la Alianza. Scheffer declaró ayer a una gradual normalización de la zo- Financial Times que permitir la na cuyo panorama final está lejos presencia de tropas rusas en los dos de ser claro. La UE quiere que Ru-territorios "es inaceptable". De visita oficial en Tbilisi, el je do quitó hierro a sus palabras, lo que Kouchner interpretó balsámicamente como una rectificación. Scheffer "apoya el acuerdo de Sarkozy", dijo Koucher. "Sólo ha

Moscú ha anunciado el envío de 7600 soldados a los dos territorios separatistas de Abjasia y Osetia del Sur.

tro de Francia, presidente de turno de la UE, Bernard Kouchner. "No se puede conseguir todo a la vez."

La disposición rusa a reforzarse sobre el terreno, junto al reconocimiento de la autoproclamada independencia de Osetia y Abjasia, descabala los planes de integración de Georgia en la OTAN, lo que suscita el malestar de Jaap de Hoop Scheffer, el secretario general de

presentado algunas reservas."

La UE está henchida por su iniciativa y dinamismo en la crisis del Cáucaso y se dice dispuesta a mantener esa posición de liderazgo con el envío de no menos de 200 observadores ofrecido por una veintena de países.

\* De El País de Madrid. Especial para Página 12.

La guerra ya lleva cinco años y las emisoras de EE.UU. optan por darle poco aire

## lrak sigue siendo el país más peligroso

Por Patrick Cockburn \*

Mientras abandona hoy el mando de las fuerzas de Estados Unidos en Irak, tras diecinueve meses de gestión, el general David Petraeus suena menos optimista que el candidato presidencial republicano, John McCain, sobre la situación en el país ocupado. Petraeus dice que sigue siendo "frágil", que las recientes ganancias en seguridad "no son irreversibles" y que "no es la clase de lucha en la que se toma una colina, se planta la bandera y se vuelve a casa a un desfile victorioso". Comparen esto con la creencia de Sarah Palin de que "la victoria en Irak está a la vista" y su crítica a Barack Obama por no usar la palabra "victoria".

La violencia ha mermado, pero Irak sigue siendo el país más peligroso en el mundo. Ayer murieron por lo menos 43 personas y otras 70 resultaron heridas en varios atentados. Dos coches bomba explotaron en Bagdad dejando 12 muertos y 37 heridos. Más tarde una mujer suicida hizo explotar un artefacto durante en un banquete en la ciudad iraquí de Balad Ruz, en la provincia de Diyala. Ambos ataques se produjeron el día en que el secretario de Defensa de Estados Unidos, Robert Gates, llegó a la capital en una visita sorpresa para tratar con las autoridades el acuerdo de seguridad que regulará la presencia de las tropas estadounidenses en Irak. Hoy asistirá a la toma de funciones del general Raymond Odierno, quien reemplazará a Petraeus al mando de las fuerzas internacionales. Odierno es uno de los principales responsables de la captura del ex dictador iraquí Saddam Hussein. derrocado por la intervención militar estadounidense en 2003. Su antecesor, Petraeus, artífice de una mejora de las condiciones de seguridad en Irak, será comandante central de todas las operaciones militares estadounidenses en Medio Oriente y en Asia Central.

El atentado suicida que mató al menos a 22 personas e hirió a 34 tiene el sello de la red extremista Al Qaida. La terrorista suicida detonó el cinturón de explosivos que llevaba adosado al cuerpo en medio de

No bien puso un pie en suelo iraquí, el secretario de Defensa, Robert Gates, recibió noticias desalentadoras: varios atentados dejaron al menos 43 muertos y decenas de heridos. Hoy Petraeus deja el mando de las fuerzas de EE.UU.



Dos coches bomba explotaron ayer en Bagdad dejando 12 muertos y 37 heridos.

un iftar, comida con la que los musulmanes rompen el ayuno en el mes sagrado de Ramadán a la puesta del sol y que constituye una celebración destacada.

El banquete fue ofrecido en la vivienda de un antiguo miembro de la policía de Baquba, Adnan Shakar, que se encuentra entre los fallecidos.

En el atentado también perdieron la vida dos altos oficiales de policía de Balad Ruz, entre ellos el director de la oficina de lucha contra el crimen, identificado como Ahmad Ashur. El edificio donde se celebraba el iftar se derrumbó sobre los invitados, por lo que el número de víctimas podría aumentar en las próximas horas.

Al minimizar estas muertes, el gobierno iraquí y Estados Unidos han lanzado una campaña de propaganda exitosa para convencer al mundo de que "las cosas están mejor" en Irak y que la vida vuelve a la normalidad. La vida en Bagdad es mejor ahora que hace 18 meses, cuando se encontraban cada día entre 60 y 100 cuerpos a lo largo de las carreteras, víctimas de la matanza sectaria. El motivo principal por lo que esto terminó fue que la batalla por Bagdad en 2006-07 fue ganada por los chiítas, que controlan ahora tres cuartas partes de la capital.

La percepción en Estados Unidos de que la marea cambió en Irak se debe en parte al cambio de actitud en los medios extranjeros y mayormente en los estadounidenses. La guerra en Irak lleva ya cinco años, es más larga que la Segunda Guerra Mundial v el mundo está aburrido de ella. Las redes de televisión mantienen oficinas en Bagdad, pero poco de lo que producen llega al aire.

Si McCain gana la elección presidencial en noviembre, su falta de comprensión de lo que sucede en Irak puede encender un nuevo conflicto. La medida del éxito de Petraeus en Irak no se debe tanto a sus habilidades militares como al hecho de que es uno de los pocos líderes estadounidenses que tiene una comprensión de la política iraquí. Que el aumento de tropas haya logrado un éxito militar es porque reconoce implícitamente la derrota política de Estados Unidos en Irak. Sea cual fuere la razón por la que el presidente George Bush decidió invadir Irak y derrocar a Saddam Hussein en 2003, no era para colocar en el poder a partidos islámicos chiítas y au-

## del programa

Irán no habla

rán sigue bloqueando las investigaciones del Organismo Internacional de la Energía Atómica (OIEA) sobre el presunto obietivo militar de su programa nuclear. Así lo recoge el último informe de ese organismo publicado el lunes. Además, Teherán, que insiste en el carácter civil de su plan y responsabiliza al OIEA de la falta de progresos, continúa ampliando su capacidad de enriquecer uranio, en contra de lo exigido por el Consejo de Seguridad. "Lamentablemente, (el OIEA) no ha podido hacer ningún avance significativo con respecto a los presuntos estudios y otros asuntos clave pendientes, que continúan causando grave preocupación", afirma el texto filtrado a la prensa.

mentar la influencia de Irán en el país. Sin embargo, eso es exactamente lo que ha sucedido.

\* De The Independent de Gran Bretaña. Especial para Páginal 12 Traducción: Celita Doyhambéhère.

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Contencioso Administrativo Federal № 6, a cargo del Dr Enrique Lavie Pico, Secretaria № 12 a mi cargo sito en la calle Tucumán № 1381 Piso 1 Capital Federal, ha dispuesto citar por cinco días bajo apercibimiento de nombrar al Sr Defensor Oficial para que lo represente en juicio a la demandada WALTER DARIO ALVAREZ para juicio a la demandada WALTER DARIO ALVAREZ para que comparezca a estar a derecho y oponga excepciones en los autos caratulados "AFIP (DGI) c/ALVAREZ WALTER DARIO s/Ejecución fiscal" Expte Nº 9225/06 CD 40068/01/06 de acuerdo al siguiente auto: Buenos Aires, 21 de mayo de 2008. Atento el estado de autos, al monto reclamado y lo solicitado, publíquense edicios por dos dias en el Boletín Oficial y en el diario Página 12, citándose a la demandada por cinco dias a partir de la última publicación para que comparezcan a estar a derecho y oponga excepciones bajo apercibimiento de nombrar al Sr Defensor oficial para que los represente en juicio (At 145, 146, 147 y 343 del CPCC) Fdo. Enrique Lavie Pico.- Juez Federal. Buenos Aires, 25 de julio de 2008. Marcelo Bruno dos Santos, secretario.

### Firmaron un gobierno de unidad



por primera vez en 28 años de control férreo en el país, el octogenario presidente de Zimbabwe, Robert Mugabe (izq.), cede poder. Tras meses de negociaciones, auspiciadas por el presidente de Sudáfrica, Thabo Mbeki, Mugabe y los dos principales líderes de la oposición, Morgan Tsvangirai (der.) y Arthur Mutambara, firmaron el acuerdo para la formación de un gobierno de unidad nacional, cuyo objetivo inmediato es

el de sacar de la bancarrota al país, con una inflación anual calculada de 11 millones por ciento y con un 80 por ciento de la población en el paro. Mugabe se mantiene como presidente del país y seguirá al mando del ejército, mientras Tsvangirai será primer ministro v se hará con el control de las fuerzas policiales. tras el desmantelamiento del Ministerio para la Seguridad del Estado.



Presidencia de la Nación Ministerio de Planificación Federal, Inversión Pública y Servicios Secretaría de Obras Públicas Subsecretaría de Obras Pública



### AVISO DE PRÓRROGA DE LLAMADO A LICITACIÓN

La DIRECCIÓN NACIONAL DE VIALIDAD llama a Licitación Pública Nacional con precalificación de oferentes para la siguiente obra:

LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL Nº 32/08 **RUTA NACIONAL Nº 16 - PROVINCIAS DE CHACO Y CORRIENTES.** 

TRAMO: PUENTE GRAL. BELGRANO ENTRE PROVINCIAS DE CHACO Y CORRIENTES.

TIPO DE OBRA: Defensas contra Impacto de Embarcaciones del Puente Gral. Belgrano. Las empresas interesadas que no hayan sido precalificadas, deberán presentar en la misma fecha y hora indicadas, los requerimientos para la precalificación, como así también las propuestas referidas al llamado a licitación. Aquellas empresas que ya han sido precalificadas, solo deberán presentar sus propuestas referidas al llamado a licitación.

PRESUPUESTO OFICIAL: \$ 101.500.000 al mes de marzo de 2008.

APERTURA DE OFERTAS: Se realizará el día 15 de octubre de 2008 a las 11.00 hs.

FECHA DE VENTA DEL PLIEGO: A partir del 06 de agosto de 2008.

PLAZO DE OBRA: VEINTICUATRO (24) meses.

VALOR DEL PLIEGO: \$ 20.300.

LUGAR DE APERTURA: Avenida Julio A. Roca Nº 734/8 (1067) Capital Federal, Planta Baja (Salón de Actos) - D.N.V.

LUGAR DE VENTA Y CONSULTA DEL PLIEGO: Subgerencia de Servicios de Apoyo -

Avenida Julio A. Roca Nº 734/8 (1067) Capital Federal, 3° Piso - D.N.V.

**BOCA Ischia decidió reservarlo contra Argentinos** 

### **FUTBOL**

## Palacio cerrado por precaución

El entrenador pretende que el delantero, que todavía no se recuperó completamente de la pubialgia que sufrió, no juegue más de un partido por semana.

De esa manera, estará el domingo ante Tigre. Mañana lo reemplazará Noir.



Rodrigo Palacio descansará mañana, sin jugar ante Argentinos.



**15.00** HS DOMINGOL

Alexis Szewczyk desde estudios con toda la información de la fecha.

COLON VS LANUS

Relatos y comentarios Cristian Garófalo y Ezequiel Fretes.

TIGRE VS GIMNASIA LP

Relatos y comentarios Juan Carlos Artelino y Pablo González.

**19.00** HS

BANFIELD VS SAN LORENZO

Relatos y comentarios Walter Nelson y Alejandro Fabbri.

**21.30** HS

MAS INFORMACION EN WWW.TYCSPORTS.COM

HURACAN VS NEWELL'S



TUC SPORTS



El empate ante Independiente no le cambió los planes a Carlos Ischia. Por el contrario, la idea de no exponer a Rodrigo Palacio a una seguidilla de partidos que lo complique con la pubialgia que arrastra desde el comienzo de la temporada sigue vigente. Por eso, el delantero bahiense ni siquiera quedó concentrado para el encuentro ante Argentinos, al tiempo que Ricardo Noir ocupará de nuevo su lugar en el ataque

Por recomendación del cuerpo médico de Boca y debido a que no se curó totalmente de una molesta pubialgia, que lo aqueja desde julio pasado, la intención del cuerpo técnico es que Palacio sólo juegue un partido por semana. De esta manera, si se cumple con esta estrategia, Palacio volverá a ser titular el domingo, cuando Boca reciba a Tigre en la Bombonera. "Sin Rodrigo, es indudable que damos ventajas, porque es muy importante para el equipo, pero lo importante es que él sienta bien cada vez que ingrese a un campo de juego", comentó el arquero Mauricio Caranta. Como viene ocurriendo ante cada ausencia de Palacio, su lugar será ocupado por Noir, siempre confiable cada vez que le tocó ingresar.

Más allá de la confirmada ausencia de Palacio, Carlos Ischia tendrá que resolver otras tres incógnitas para entregar el equipo titular ante Argentinos. Es que Hugo Ibarra, Julio Cáceres y Gabriel Paletta aparecieron con distintas molestias al entrenamiento de ayer. El lateral sufre un cuadro febril, por lo que José María Calvo será su reemplazante si no se recupera. Al zaguero paraguayo le realizaron una resonancia magnética debido a un fuerte dolor en el pie derecho, aunque no se confirmó si podrá estar. Por su parte, Paletta tiene un fuerte traumatismo en la rodilla derecha. De acuerdo con lo que trascendió, lo del ex defensor de Banfield es un poco más grave, en tanto que Cáceres llegaría sin problemas. Si alguno no llega, la primera opción es Facundo Roncaglia. La otra baja es la de Lucas Castromán, que sufrió un desgarro.

## Estás

Entre seis y diez fechas: ésa es la sanción que el Tribunal de Disciplina le aplicará el jueves al uruguayo Guillermo Rodríguez, el zaguero de Independiente expulsado en el partido contra Boca por haber tomado del cuello al línea Diego Romero, luego de haberle realizado indisimulables gestos acusándolo de haber sido comprado. Diez partidos fue la pena que recibió el último futbolista que cometió una falta semejante, el arquero Gastón Sessa, contra el árbitro Sergio Pezzota. Se especulaba que el pedido de disculpas que formuló el mismo Rodríguez tras el partido podría atenuar un tanto la sanción.

Rodríguez evitó las declaraciones públicas, pero señaló que le pidió disculpas a Romero por la acción de haberlo tomado del cuello, lo cual fue confirmado por el juez de línea.

El presidente de Independiente, Julio Comparada, criticó a Rodríguez señalando que "no tiene justificación" su acción, aunque también repartió críticas a los árbitros, coincidiendo con el entrenador del equipo de Avellaneda, Claudio Borghi. "La imagen lo manda preso", reconoció el entrenador.

Pero luego el dirigente defendió elípticamente al futbolista. "Los que deberían ser imparciales terminan provocando la reacción de un profesional que tiene las pulsaciones a mil y se está jugando muchas cosas", señaló, criticando a la terna arbitral. "Desde el palco visitante vi claramente cómo (Rodrigo) Palacio se llevó la pelota con la mano antes de hacer el gol. Entiendo que el árbitro no la ve porque viene corriendo detrás, pero la gente está indignada por la secuencia de errores contra Independiente", se quejó.

"La tarea de un árbitro es muy dificil de hacer -señaló Borghi- hasta en los picados, pero cuando se equivocan para un solo lado me preocupa y si tengo que insultar para que se cobre algo lo puedo hacer, aunque me cueste.

Se aguarda también una definición de la Dirección de Formación Arbitral de la AFA, a cargo de Horacio Elizondo, sobre Lunati: el ente tiene el poder como para dejarlo sin dirigir alguna fecha. No casualmente, Elizondo reclamó ayer la vuelta de un sistema de premios y castigos para los árbitros y que los jueces asciendan o desciendan de categoría según sus rendimientos.

### RIVER Simeone arma el equipo

### Se la juega por Rosales

El entrenador de River, Diego Simeone, comenzará hov a definir el equipo para jugar mañana ante Vélez, en la continuidad del Apertura. Si bien en la práctica realizada ayer el técnico no dio ningún indicio sobre la formación del equipo, todo indica que uno de los cambios que hará, por la rotación que adelantó la semana pasada, será el regreso a la titularidad de Leonardo Ponzio por Oscar Ahumada.

Otra opción que está evaluando Simeone es la de incluir desde el inicio a Mauro Rosales, quien ingresó en el último tramo del partido frente a Arsenal y fue uno de

los responsables de que River alcanzara el empate. La incógnita pasa por quién dejaría el primer equipo en caso de que el ex Newell's sea de la partida, ya que lo puede utilizar como volante por derecha más adelantado o como delantero. Los candidatos a salir son Augusto Fernández v Santiago Salcedo, de flojo rendimiento ante el conjunto de Daniel Garnero. También podría ingresar Diego Barrado, teniendo en cuenta la rotación, pero eso recién comenzará a resolverse hoy, cuando el técnico pare el equipo en la práctica que realizará, por la tarde, a puertas cerradas en el estadio Monumental.

Se prevé una sanción de entre seis y diez fechas para el defensor

## hasta el cuello, Rodríguez

El zaguero de Independiente dijo que le pidió disculpas al línea Diego Romero por haberlo tomado del cuello durante el clásico con Boca, pero se espera una pena importante, teniendo en cuenta los antecedentes. A Sessa le dieron diez fechas.



El momento en que Pablo Lunati le muestra la tarjeta roja a Guillermo Rodríguez.

### "Debí echarlo con el foul"

e equivoqué, el foul de Montenegro era para roja", admitió el árbitro Pablo Lunati. "No le dije que entrase. Paletta ingresa porque él también entra. Con la terna arbitral jugamos un muy buen partido", aseguró Lunati, quien felicitó al otro juez de línea, Diego Romero, por la acción en la que no sancionó gol tras un remate de Leonel Núñez. "La pelota pegó en el travesaño, miré al línea y no lo convalidó. Era imposible verlo y él estaba muy bien ubicado. Romero es un excelente juez de línea. Al verlo por TV, creo que no entró la pelota", aseguró. Lunati se refirió luego a Riquelme, que dijo haberlo notado "un poco nervioso" en el partido. "Me parecieron desafortunadas sus declaraciones. No coincido con la forma que tiene de ser Riquelme, que ni habla ni se ríe."

El capitán de Independiente, Daniel Montenegro, se defiende

## "Lunati amenazaba con expulsarme"

Los antecedentes cercanos muestran severidad de la justicia futbolística ante casos parecidos al de Rodríguez. En octubre de 2002, cuando era arquero de Vélez y disconforme con la actuación del árbitro Sergio Pezzotta en un partido contra San Lorenzo, Gastón Sessa protestó e hizo tiempo cuando debía efectuar un saque de arco. Como estaba amonestado, el árbitro le mostró la segunda amarilla y lo expulsó. Sin cesar la protesta, Sessa avanzó y tomó a Pezzota del cuello. Fue suspendido por diez fechas.

Resultó, sin embargo, una sanción menor frente a la que recibió el tucumano Carlos Horacio Salinas, expulsado por el árbitro Abel Gnecco en un Boca-Estudiantes, en octubre de 1979. Exasperado, el volante tomó del cuello a Gnecco y luego recibió una sanción de 25 fechas, la mayor que se le aplicara a un futbolista de Boca en toda la historia del fútbol argentino.

El capitán de Independiente, Daniel Montenegro, criticó al árbitro Pablo Lunati, que lo expulsó en el clásico del domingo contra Boca. "El árbitro ya venía caliente del entretiempo por un entredicho que tuve con (Claudio) Morel. Inclusive me amenazó con expulsarme. A partir de ahí, supe que le iba a buscar el pelo al huevo para que no termináramos con once", relató el armador, que fue así expulsado por primera vez en

su carrera.

La jugada en la que fue expulsado comenzó con una falta sobre el zaguero central de Boca Gabriel Paletta. "No estoy acostumbrado a pegar, así que me lastimé más que él.

Pensé que iba a llegar antes a la pelota, pero cuando vi que no, acomodé el cuerpo para golpearlo con la rodilla. De ninguna manera fui con las dos piernas hacia adelante, como se dijo", contó Montenegro.

"Cuando me repuse del choque, Lunati me hace un gesto con el brazo para que entre, yo le respondo con el mío y vuelvo al campo de juego, pero el problema fue que Paletta no participó de esa situación. Cuando el juez le saca la amarilla por ingresar sin permiso y el banco de Boca protesta, nos amonestan a los dos."

Montenegro se refirió también a la otra jugada polémica del primer tiempo, el pelotazo de Núñez en el travesaño que pudo haber sido gol. "En el descanso, el juez de línea nos pidió disculpas por no haber llegado en esa jugada", señaló.

"En la jugada del gol de Gandín, como en otros pasajes, achicamos todos, salimos rápido en bloque y llegamos al área rival con varios volantes. Si las cosas hubiesen sido once contra once, no sé cómo terminaba el partido... Pensar eso me hace sentir una gran impotencia", reconoció Montenegro.

### Los partidos de hoy

COLON: Blázquez; Candia, Crosa, Aguilar; Chitzoff, Capurro, Rivarola, Oyola; Acosta; Fuertes, Ramírez.

DT: Antonio Mohamed.

LANUS: Bossio; Graieb, Hoyos, Faccioli, Velázquez; Blanco, Fritzler, González, Valeri; Biglieri, Sand.

DT: Luis Zubeldía.

Estadio: Colón.

Arbitro: Pablo Lunati.

Hora: 15.00. TV: TyC Max.

TIGRE: Islas; San Román, Fontanello, Blengio, Arruabarrena; Blanco, Jerez, Morel, Giménez o Rusculleda; Luna, Villegas. DT: D. Cagna. GIMNASIA: Sessa; Ormeño, San Esteban, Agüero, Graff; Piatti o Romero, González, Villar, Messera; Sosa, Niell. DT: G. Sanguinetti. Estadio: Tigre. Arbitro: Federico Beligoy. Hora: 17.10 TV: TyC Max.

BANFIELD: Lucchetti; Pío, Devaca, Bustamante, López; Broggi, Bertolo, Bustos, Erviti; Barrales, Nieto o Fernández. DT: J. Burruchaga. SAN LORENZO: Orion: González, Aguirre, Bianchi Arce, A. Torres; Rivero, J. Torres, Ledesma, Barrientos; Bergessio, Silvera o Menseguez. DT: M. Russo. Estadio: Banfield. Arbitro: Gabriel Favale. Hora: 19.20. TV: TyC Sports.

**HURACAN:** Limia; Araujo, Goltz, Herner, Arano; Díaz, Esmerado, Barrientos, González; Cólzera, Barcos. DT: H. Martínez. **NEWELL'S:** Caffa; Aguilar, Schiavi, Spolli, Ré; Pérez, Monsalvo o Sperdutti, Bernardello, Cristaldo; Torres, Fabbiani. DT: F. Gamboa. Estadio: Argentinos (local Huracán). Arbitro: Néstor Pitana. Hora: 21.30. **TV:** TyC Sports y Canal 7.

### Opinión Por Pablo Vignone

### El inaceptable mensaje que llega desde el césped

Primero fue Sebastián Méndez. El zaguero de San Lorenzo le sacudió un patadón criminal al colombiano Radamel Falcao, suficientemente censurable sin necesidad de que una semana más tarde, cuando ya no podía alegarse emoción violenta o calentura típica de un clásico, el defensor pretendiera sacar chapa de falso guapo alegando que "si quería romperlo, lo rompía", con total desprecio por la humanidad de un colega.

Luego, una vez más el Gato Sessa, el jugador con menos jugadores del fútbol argentino. Dueño de un incalificable pedigrí, volvió a las andadas el fin de semana aplicándole un cabezazo a Gabriel Hauche, delantero de Argentinos, por el cual ni siquiera fue amonestado. La exasperación de Sessa en cualquier cancha es una invitación al fastidio.

A continuación, la patoteada de Ricardo Caruso Lombardi, el ex entrenador de Newell's que reaccionó como un abanderado de la Cosa Nostra frente a unas durísimas acusaciones de sus ex jugadores. "Que no me jodan porque los voy a partir en cuatro... Tengo tres balas, y si me siguen jodiendo los voy a buscar y se las pego en la frente." Inaceptable, inexcusable, impresentable.

Por último, Guillermo Rodríguez. Gesto desafiante, acusatorio, tribunero. Luego, la ridícula agresión.

¿Es simplemente casualidad tanto flujo de violencia por parte de los verdaderos protagonistas del fútbol? ¿O es el producto del estado de cosas inmediato, en el que el éxito es un hilo delgado que cruza de extremo a extremo y sin red sobre un indecoroso sentimiento de intolerancia que impide aceptar la derrota, el revés, la poca fortuna? ¿Cuál es el mensaje que llega desde el césped? ¿Por qué no paran la mano, muchachos?

#### PROVINCIA DE SANTIAGO DEL ESTERO MINISTERIO DE LA PRODUCCION RECURSOS NATURALES, FORESTACION Y TIERRAS LICITACION PUBLICA N° 001/2008

**OBJETO:** Adquisición de Cinco (5) Motoniveladoras nuevas, con destino al parque de maquinarias de la Dirección General de Agencias de Desarrollo Regional.-

**PRESUPUESTO OFICIAL:** \$ 2.775.000,00 (son pesos Dos millones setecientos setenta y cinco mil).-

**FORMA DE PAGO:** La de trámite Administrativo conforme al Régimen de Contrataciones vigente.-

PLAZO DE ENTREGA: 30 días corridos.-

**ADQUISICION DE PLIEGOS:** a partir del día 29 de Septiembre al 09 de Octubre de 2008, en la Subsecretaría de Recursos Naturales, Forestación y Tierras, sita en calle La Plata N° 514, de la ciudad Capital de Santiago del Estero.-

**VALOR DEL PLIEGO:** \$ 2.500,00 (son pesos dos mil quinientos).-**RECEPCION DE OFERTAS:** En la Subsecretaría de Recursos Naturales,
Forestación y Tierras, sita en calle La Plata N° 514, de la ciudad Capital de
Santiago del Estero, como fecha limite el día 15 de Octubre de 2.008 hasta
las 10:00 hs.-

**ACTO DE APERTURA:** En la Subsecretaría de Recursos Naturales, Forestación y Tierras, sita en calle La Plata  $N^\circ$  514, de la ciudad Capital de Santiago del Estero, el día 15 de Octubre de 2.008 a las 10:00 hs.



### Romeo al balcón

A causa de un leve esguince en el tobillo izquierdo, Bernardo Romeo quedó descartado del choque que hoy disputará San Lorenzo ante Banfield. Las alternativas que maneja el entrenador, Miguel Angel Russo, son Andrés Silvera y Juan Carlos Menseguez. Sin embargo, aseguró que recién minutos antes del comienzo del encuentro definirá quién será el atacante que acompañará a Gonzalo Bergessio.

### ¡El único delantero!

Racing sumó ayer un nuevo problema de cara a los dos partidos que disputará en esta semana al confirmarse la lesión de Pablo Lugüercio, que sufrió una distensión en su isquiotibial derecho. Así, el entrenador Juan Manuel Llop deberá hacer dos variantes, teniendo en cuenta también la expulsión de Gabriel Mercado. En lugar del delantero podría ingresar Leandro González o Juan Sánchez Sotelo. Sin embargo, hov recién se definirá quién será el reemplazante. Mientras, en la defensa entrará Lucas Aveldaño.

### Boselli, desorientado

El delantero de Estudiantes Mauro Boselli reconoció ayer que su equipo está atravesando un "momento complicado". Sin embargo consideró que si comienzan a conseguir algunos resultados se podrían volver a prender en el torneo. "Sabemos que si ganamos dos o tres partidos seguidos nos ponemos a tiro de nuevo, pero primero tenemos que trabajar, corregir los errores y cada uno tendrá que levantar su nivel de rendimiento", consideró el ex Boca, que admitió que "nadie esperaba que las cosas se dieran así cuando empezó la competencia".

### Hauche podrá jugar

El delantero de Argentinos Gabriel Hauche, expulsado el sábado pasado ante Gimnasia, estará habilitado para jugar en el partido que su equipo disputará mañana ante Boca, porque los diri-Paternal solicitaron la utilización del artículo 225 (en virtud de que Fernando Alarcón está afectado por el Sub-20). De esta manera. Hauche será incluido por Néstor Gorosito en el equipo titular, que tendrá un solo cambio respecto del último partido: Rodrigo Díaz ingresará en lugar de Nicolás Pavlovich.

TENIS Los argentinos criticaron el estado de la cancha

## Para la Davis hay mal pique

Como en las series anteriores contra Gran Bretaña y Suecia, el court del Parque Roca no está en óptimas condiciones para la semifinal contra Rusia, el fin de semana. Quejas de Del Potro y Calleri, que se entrenaron en ese terreno.

Otra vez aparecieron las críticas al piso del court central del estadio del Parque Roca. Como había ocurrido en las series anteriores ante Suecia y ante Gran Bretaña, los jugadores argentinos se quejaron del mal estado del polvo de ladrillo, que provoca malos piques. Ayer fue el turno de Juan Martín Del Potro y de Agustín Calleri, que en más de una ocasión durante el entrenamiento matutino mostraron su fastidio por el estado de la cancha en que se jugará la serie ante los rusos.

Del Potro expresó en algunos momentos de la práctica ante Calleri que las pelotas picaban mal, en tanto que el riocuartense se fastidió con insultos al aire ante cada error provocado por el estado de la cancha que albergará el fin de semana próximo el choque ante Rusia de las semifinales de la Copa Davis. A esos reproches del cordobés hay que agregarle una pequeña torcedura en su tobillo derecho, pero que no trajo mayores inconvenientes según sus propias palabras. "Me doblé un poquito el tobillo, pero estoy bien, no es nada. Pasa que Juan (Del Potro) juega muy bien", intentó minimizar el incidente Calleri.

El mal estado de la cancha fue una crítica constante de los jugadores y el cuerpo técnico del equipo argentino de Copa Davis desde las series ante Gran Bretaña, de febrero pasado, y ante Suecia, disputada en abril. Para corregir ese inconveniente, es fundamental que se juegue mucho sobre la cancha, para conseguir que el polvo de ladrillo se asiente. Sin embargo, el court central del estadio Mary Terán de Weiss apenas sumó un puñado de partidos desde aquellas series. Por lo tanto, el problema sigue latente y habrá que ver cómo incide en la serie.

Mientras Del Potro y Calleri se entrenaban en la cancha principal, David Nalbandian y Guillermo Cañas se movieron en la auxiliar, bajo la mirada de sus entrenadores. Martín Jaite y Gastón Etlis, respectivamente. Para ambas duplas el trabajo fue similar. Primero arrancaron con peloteos desde el fondo de la cancha, pasaron luego a voleas en la red, golpes de smash y, por último, saques. Posteriormente a esto, jugaron tenis espacio de 50 minutos, hacier do un par de tie breaks y una exigente práctica de partido, con la disputa de varios games a buen ritmo.

A las 12 llegó el turno de los rusos, que estuvieron con una formación incompleta. En la cancha central practicaron los singlistas Igor Andreev y Dimitri Tursunov, mientras que Nikolai Davydenko, número seis del ranking ATP y pieza clave del equipo, ni siquiera apareció por el predio de Villa Soldati.



David Nalbandian se entrenó con Martín Jaite en la cancha auxiliar del Parque Roca.

Agustín Calleri hará pareja con Guillermo Cañas el sábado

### "Podemos armar un dobles fuerte"



Guillermo Cañas, doblista, en la práctica de ayer.

Por primera vez desde que Alberto Mancini es capitán del equipo argentino, David Nalbandian quedará focalizado como singlista. Por eso, el conductor rosarino ya tiene en mente a la dupla que jugará el sábado el trascendental encuentro de dobles. Agustín Calleri, uno de los dos jugadores elegidos, se mostró muy confiado con la posibilidad que se le presenta de compartir la cancha con Guillermo Cañas. "Con Willy podemos conformar una gran pareja de dobles", señaló el cordobés.

Según Calleri, junto con Cañas puede armar una buena dupla para quedarse con el punto ante los rusos, clave en el análisis previo. "Con Willy hemos jugado dobles, creo que no hay mucho misterio en ese Conociéndonos cuáles son las cualidades de cada uno tenemos que saber aprovechar eso y creo que podemos ser una gran pareja de dobles, muy fuerte", remarcó Calleri, que se mostró muy respetuoso del poderío de los rusos. "Será una serie difícil, sobre todo porque Davydenko y Andreev juegan muy bien", remarcó Calleri, que también había integrado el equipo argentino en la última serie en Buenos Aires ante los rusos, en 2003.

### Escolaso

Quiniela Nacional (A-C-P-W) La Primera

1	3453	8	1743	15	3982
2	6073	9	4295	16	7093
3	6620	10	2163	17	7907
4	1393	11	8622	18	3564
5	5180	12	1126	10	3364
6	8468	13	3811	19	7891
7	2124	14	3323	20	0248

Quiniela Nacional (A-E-I-P) Matutina

1	4773	8	5302	15	9684
2	1418	9	7257	16	7577
3	9091	10	2244	17	4927
4	6211	11	2856	l ''	
5	1572	12	3583	18	5780
6	2489	13	6502	19	9276
7	4228	14	3243	20	9776

Quiniela Nacional (I-B-K-Z) Vespertina

1	7221	8	7453	15	7245
2	1804	9	8110	16	7704
3	2109	10	9946	17	4860
4	8731	11	5901	40	
5	7084	12	4247	18	3266
6	7867	13	9767	19	1994
7	8923	14	2815	20	7563

Quiniela Nacional (B-D-M-S) Nocturna

1	0632	8	8562	15	0981
2	9809	9	5738	16	3016
3	3956	10	6907	17	2224
4	1196	11	5421	18	1248
5	1660	12	0572		
6	0312	13	5420	19	5745
7	0928	14	7825	20	5683

Quiniela Bonaerense Nocturna

1	8283	8	3002	15	2024
2	4078	9	6629	16	1036
3	4018	10	5332	17	9551
4	3606	11	1751	10	
5	7572	12	1611	18	4173
6	9712	13	1534	19	2140
7	4073	14	1745	20	0377



Cultura y Espectáculos de Páginal 12

CINE

- \* Los Cóndor de Plata
- \* ¿Hay un Hollywood latino?

#### LITERATURA

\* Festival de narradores

#### **PLASTICA**

\* Un mural a beneficio

### Visto & oído

José Saramago decidió abrir otra forma de comunicación con los lectores, y ahora tiene un blog. En el sitio de su fundación, josesaramago.org, ahora puede visitarse el espacio del escritor de 85 años, que inauguró El cuaderno de Saramago con una "carta de amor" a la capital portuguesa. "Removiendo papeles que ya tenían perdida la frescura de la novedad encontré un artículo sobre Lisboa escrito hace unos cuantos años y, no me avergüenza confesarlo, me emocioné", explica al autor. "Decidí compartirla con mis lectores y amigos haciéndola pública otra vez, ahora en la página infinita de Internet." El portugués acaba de terminar El viaje del elefante, su nueva novela.





MUSICA A los 65 años, murió ayer el músico Rick Wright

## El sobrio tecladista de un monstruo Ilamado Pink Floyd

Lejos de la fama que ganaron Roger Waters y David Gilmour, el tecladista contribuyó a enriquecer el sonido de la banda. Compuso un clásico inolvidable, como "The Great Gig in The Sky". Falleció víctima de un cáncer.

### **Contreras**

### Ecos de la dictadura

El actor y director chileno Patricio Contreras pondrá en escena, a partir del 3 de octubre, la obra Déjala sangrar, de su compatriota Benjamín Galimiri, acerca de la dictadura militar que derrocó a Salvador Allende. La línea argumental gira en torno de las vivencias de cuatro miembros de un organismo revolucionario durante el régimen militar chileno. La pieza se presentará en la sala Cunill Cabanellas del Teatro San Martín (Corrientes 1530) y será interpretada por Villanueva Cosse, Alejandra Flechner, Ingrid Pelicori, Horacio Peña y Tony Vilas, con funciones de miércoles a domingos a las 20.

### El teatro no discrimina

El Instituto Nacional contra la Discriminación, la Xenofobia y el Racismo (Inadi) sigue convocando a realizadores teatrales de todo el país a sumarse al proyecto "Arte contra la discriminación". Pueden presentarse obras interpretadas por artistas residentes en el país y con duración menor a 75 minutos, hasta el 1º de octubre. Las seleccionadas serán montadas en Mar del Plata durante la temporada de verano.

### Por Fernando D'Addario

La noticia del fallecimiento de Richard Wright, ayer, a los 65 años, víctima de un cáncer fulminante, apenas mereció la atención de las agencias periodísticas y fue considerada prescindente por los noticieros televisivos. El criterio de jerarquización de la vida y la muerte operó en su caso con cierta lógica pragmática. Wright nunca fue noticia. Su nombre quedó inscripto en la historia sólo como partícipe necesario del monstruo que lo superó y lo sobrevivirá: Pink Floyd.

No hubo tampoco mayores repercusiones, ni reivindicaciones de colegas ni palabras de protocolo de algún funcionario europeo con pasado hippie. Acaso él lo hubiese preferido así. La muerte del tecladista cosechó, naturalmente, el recato y el bajo perfil que el músico supo sembrar en vida. Wright había zanjado diferencias con sus compañeros de grupo, pero declinó la invitación de Roger Waters para participar de su última gira porque quería preparar con tiempo un nuevo disco solista, que no llegó a terminar. Como millones de fans, disfrutó hace tres años de la histórica reunión de Pink Floyd en el Festival Live 8 en Londres, un milagro que reflotó la fe en las utopías: si David Gilmour y Waters se

habían vuelto a ver las caras arriba de un escenario –lejos por una vez de los estrados judiciales- era posible la erradicación de la pobreza en el mundo. Pero los milagros no suelen repetirse. Apenas sonreía y añadía un "no comments" cuando le preguntaban por una eventual "gira mundial de regreso" o por un hipotético nuevo disco de estudio. Como premio consuelo -solo para algunos- quedó su reencuentro con el combo floydiano post-Waters (es decir, con Gilmour

vestíbulo del hotel, dos adolescentes nos interrumpen para preguntarnos si sabemos en qué piso se alojan los Pink Floyd y dicen que desde hace años sueñan con obtener uno de sus autógrafos. Cuando Rick les dice con un rostro inexpresivo que ni siquiera sabía que los Floyd se alojaban en ese hotel, los chicos se van con cara de tristeza".

Wright no compartía los arrebatos megalómanos de Waters y coincidía con Gilmour en la necesidad

tras conversamos (con Wright) en el

tó allí lo mejor de su repertorio, equipado con una finísima sensibilidad para crear atmósferas envolventes e hipnóticas.

El tecladista contribuyó decisivamente en la composición de canciones esenciales de Pink Floyd, como "The great gig in the sky", "Echoes" y "Shine on You Crazy Diamond". Pero su nombre suele quedar afuera de los reconocimientos, más allá de su aparición en los créditos, que nadie lee. Su trabajo en el teclado -siempre volvía a su fiel órgano Hammond– podría guardar equivalencias con el de un científico en su laboratorio. En medio de las sesiones de grabación de *Meddle* se lo vio de pronto "jugando" con un piano que estaba "filtrado" por un amplificador Leslie. Una extraña resonancia, que parecía transportar a una película de ciencia ficción, comenzó a gobernar la sala. Sucesivas capas sonoras complejamente estructuradas (acaso haya canalizado allí, sin darse cuenta, sus conocimientos adquiridos como estudiante de arquitectura, cuando soñaba con ser músico de jazz) dieron como resultado "Echoes", una de las más extrañas y cautivantes melodías grabadas por Pink Floyd, definida por Waters como un 'poema épico sonoro". Wright también le puso la firma a "The Great Gig in The Sky", esa inolvidable oda a la muerte que no le hizo justicia a

### Quienes lo frecuentaron desde joven lo describían como un tipo siempre callado, de buen carácter, tembloroso e inseguro.

y Nick Mason) en el Royal Albert Hall de Londres, en 2006.

Quienes lo frecuentaron desde joven lo describían como un tipo siempre callado, de buen carácter, ligeramente tembloroso e inseguro. El escritor y periodista Nicholas Schaffner cuenta en su libro Saucerful of Secrets. The Pink Floyd Odyssey (Ediciones Robinbook) una anécdota de la última gira de la banda que sirve para graficar sobre su personalidad y sobre el grado de visibilidad que había elegido: "Miende expandir las posibilidades sensoriales del espectador. En esencia, la dicotomía era irreductible: mientras el guitarrista y el tecladista buscaban transportar a los oyentes a otros mundos, Waters quería exorcizar a través de la música sus propios fantasmas, que eran bien terrenales: la guerra, la soledad, la paranoia. Un frágil equilibrio, con esa tensión a cuestas, guió la carrera de Pink Floyd hacia sus mejores discos: The Dark Side of The Moon y Wish You Were Here. Wright apor-





Wright tocó por última vez con Waters, Gilmour y Mason en ocasión del festival Live 8.

su creador: todos los honores se los llevó la extraordinaria actuación vocal de la cantante gospel Clare Torry. Eran tiempos de gracia musical. El disco *The Dark Side of The Moon* había merecido este comentario de Wright: "Cuando nos sentamos a escucharlo por primera vez en el estudio, pensé: 'Esto va a ser algo grande. Es un álbum excelente'. Pero no sé por qué sigue vendiéndose. En su época tocó un nervio sensible. Parecía que todos estaban esperando ese álbum, que *alguien* lo hiciera".

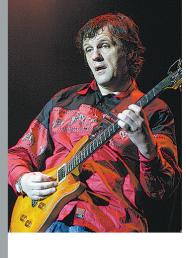
El exito y la pasión egocéntrica que los músicos de la banda –fundamentalmente Waters y Gilmourañadieron a su simple condición de músicos fueron cambiando esa mirada autocomplaciente. Ya en 1974 (apenas un año después de haber grabado su mejor disco, que encerraba precisamente una denuncia explícita contra el mercantilismo), Wright se sinceraba: "De pronto nos dimos cuenta de que Pink Floyd estaba transformándose en un producto y que dedicábamos gran parte de nuestro tiempo y energía a encargarnos de

las cuestiones empresariales relacionadas con el grupo, en vez de tocar".

Sin embargo, a diferencia de Waters, el tecladista nunca se dejó abrumar por la culpa que suele envolver a los progres súbitamente enriquecidos. Se compró una casa en la isla griega de Rodas, adoptó como hobbie la colección de alfombras persas y entregó sus horas libres -casi todo el día- a la navegación. Ni la locura ni la alienación del hombre moderno figuraban entre sus preocupaciones de músico de rock. Durante la grabación de The Wall, Waters, ya dueño de la ética y la estética del grupo, convenció a sus compañeros de la necesidad de echar a Wright. En rigor, el tecladista ya casi no participaba ni de la composición ni de los arreglos. Inclusive, la pusieron un sesionista de reemplazo, Peter Wood, que no figuró en los créditos. Según Waters, Wright estaba "quemado" por las drogas. Llegó a un acuerdo con sus compañeros: estaba fuera de la banda, pero tocaría -para guardar las formas– en la gira de presentación del disco, en carácter de "músico contratado". Drogado y todo, Wright salió ganando como asalariado: la puesta del espectáculo de presentación de *The Wall* era tan grandilocuente—la megalomanía de Waters iba en aumento— que la banda como tal perdió una fortuna y el único que cobró su sueldito fue el tecladista. En *The Final Cut* ni siquiera apareció su nombre.

Más allá de Pink Floyd, Wright despuntó el vicio con un puñado de discos solistas (Wet Dream, Identity, Broken China) que nada agregaron a su prestigio y apenas sumaron un poco de olvido. Inclusive fue víctima de una mala suerte inducida: publicó *Identity* en abril de 1984, un mes después de About Face, de Gilmour, y un mes antes de The Pros and Cons of Hitch Hiking, de Waters. Se mostró más astuto cuando el guitarrista lo invitó a formar parte de una nueva encarnación de Pink Floyd, sin Waters. Gilmour no lo quería, pero lo necesitaba para justificar el regreso de la banda (sin Waters ni Wright, Floyd hubiese sido sólo un dúo: Gilmour-Mason). Aunque casi todas las partes de teclados ya estaban grabadas para el inminente A Momentary Lapse of Reason, Wright fue convocado a figurar como integrante del grupo. El único solo que grabó quedó afuera de la mezcla final. No le importó. Sus abogados le habían aconsejado que arreglara un sueldo (11 mil dólares por semana de trabajo) como empleado de Gilmour, así quedaba a salvo de la querella que Waters entablaría contra –según él– los "usurpadores" del nombre. Sólo después de que la banda le ganó el juicio a Waters, el tecladista se integró como Dios manda.

Así transcurrió la vida pública de Rick Wright. No tenía el talento de Gilmour ni la fibra política de Waters. Tampoco se codeó con el status de leyenda que acompañó a Syd Barrett, el músico que le ganó de mano, muriéndose en vida. Wright murió de muerte natural, en edad de jubilarse, lejos de cualquier sueño rockero.



### Kusturica Vuelve con No Smoking

El realizador cinematográfico y músico serbio bosnio Emir Kusturica volverá a los escenarios porteños el próximo 15 de octubre, en el Luna Park, en compañía de su colectivo de música balcánica y gitana No Smoking Orchestra, para presentar su flamante álbum Time of the Gypsies. Enrolada dentro de lo que se conoce como "nuevo primitivismo", la No Smoking Orchestra se formó durante la década de 1980 bajo el nombre Zabranjeno Pusenje ("Prohibido fumar" en serbio-croata), y acogieron al director de Gato negro, gato blanco, que había utilizado composiciones tempranas de la banda para sus primeros films.

### Premio Planeta

Más de medio millar de novelas concursan este año al 56° Premio Planeta para ese género literario, entre ellos noventa y tres americanas y 238 cuyos autores prefirieron no mencionar su procedencia. En total, son 523 las obras en competencia para la entrega de 600 mil euros en efectivo para la obra ganadora, que tendrá lugar el próximo 15 de octubre. La narrativa argentina aporta 15 candidatos, la co-Iombiana 14 y Perú y Estados Unidos otros diez. El jurado: Alberto Blecua, Alfredo Bryce Echenique, Pere Gimferrer, Carmen Posadas, Alvaro Pombo, Carlos Pujol y Rosa Regs.

### Página 12

presenta

# los viernes **música**

viernes de septiembre 20.30 hs. entrada libre y gratuita

Auditorio de la Sociedad de Distribuidores de Diarios, Revistas y Afines Belgrano 1732



Sociedad de Distribuidores de Diarios, Revistas y Afines

### viernes 19

### LILIANA VITALE y VERONICA CONDOMI

presentan
HUMANAS
voces



### Enerc Homenaje a los desaparecidos

El Instituto Nacional de Cine y Artes Audiovisuales (Incaa) realizará un homenaje a los alumnos de la Escuela Nacional de Experimentación y Realización Cinematográfica (Enerc) detenidos-desaparecidos durante la última dictadura militar. En el acto que se desarrollará hoy a las 18 en la sede de la escuela (Moreno 1199), recibirán sus títulos los realizadores Carlos Martínez y Alcides Chiesa, quienes debieron abandonar el país durante la dictadura y que no pudieron recibir sus respectivos diplomas. La presidenta del Incaa, Liliana Mazure, entregará una plaqueta conmemorativa a la directora de la Enerc, Silvia Barales, para que sea colocada en la sede de la escuela. Asimismo, se homenajeará a Mario Juan Muntaner, ex alumno de la Enerc que fue detenido ilegalmente en su domicilio el 25 de enero de 1978 y que continúa desaparecido.

### Por la ley de cultura federal

"Se necesitan verdaderas políticas de carácter federal que dejen marcas permanentes y permitan superar la brecha presupuestaria entre las provincias, además de responder a las demandas de los ciudadanos." Así dio comienzo aver el secretario de Cultura de la Nación, José Nun, a la apertura del seminario Institucionalidad de la Cultura, que abre el debate en torno de una futura Ley Federal de Cultura Argentina. Ante la presencia de secretarios de Cultura provinciales, legisladores y promotores culturales, el gestor Eugenio Llona Mouat destacó la importancia de la producción cultural federal para "el desarrollo de la sociedad y de ciudadanos libres, creativos y plenos". En esa línea, destacó la creación del Consejo Nacional de la Cultura y las Artes chileno, un ente independiente que "democratiza el poder del Estado y logra una participación activa de la sociedad civil" en materia de artes y cultura. En el marco del seminario, también fueron presentados los progresos de las leyes de educación y de turismo.

CINE La Asociación de Cronistas entregó los premios a la producción 2007

## Cóndores para unos y otros

XXY, de Lucía Puenzo, fue la gran ganadora, con galardones a la mejor película, actriz y guión adaptado. A su vez, *El otro*, de Ariel Rotter, se llevó los premios Cóndor al mejor actor y guión original. Esteban Sapir fue el mejor director por *La antena*.

#### Por Oscar Ranzani

El cine argentino tuvo su fiesta ayer por la noche en la televisión: el estudio mayor de Canal 7 fue la sede de la 56<sup>a</sup> entrega de los Premios Cóndor de Plata que otorga anualmente la Asociación de Cronistas Cinematográficos de la Argentina, en este caso a la producción 2007. XXY, ópera prima de Lucía Puenzo, obtuvo anoche el Cóndor de Plata a la Mejor Película; Lucía Puenzo, al Mejor Guión Adaptado (sobre el cuento Cinismo, de Sergio Bizzio), e Inés Efrón a la Mejor Actriz. De esta manera, continúan los lauros para el film de la hija de Luis Puenzo (director de La historia oficial), que ya se alzó nada menos que con el Goya a la Mejor Película Extranjera de Habla Hispana, otorgado por la Academia de las Artes y Ciencias Cinematográficas de España, además de otras distinciones importantes, como el Gran Premio de la Semana de la Crítica que recibió en la edición 2007 del Festival de Cannes. Un párrafo aparte merece la distinción a Efrón por la calidad artística que demostró componiendo a Alex, una adolescente intersexual. Vale recordar que XXY aborda el tema de la identidad sexual a partir de la historia de Alex y pone al descubierto las distintas posturas sobre el tema, las presiones del mundo adulto y las burlas y discriminaciones del universo adolescente.

Como mejor actor fue elegido Julio Chávez por su composición en El otro, opus dos de Ariel Rotter que también se alzó con el Cóndor de Plata al Mejor Guión Original. En El otro, Chávez compone a un abogado que ante la inminencia del nacimiento de su hijo, y frente al avance de la enfermedad de su padre, emprende un viaje al interior del país pero que se terminará transformando en un recorrido introspectivo por su conciencia. Chávez ya había ganado por su interpretación el Oso de Plata al Mejor Actor en la edición 2007 del Festival de Berlín.



Inés Efrón, protagonista de XXY, la película ganadora de la noche.

Esteban Sapir fue elegido mejor director por su largometraje La antena, película que logró, además, otros dos premios: al Mejor Sonido y al Mejor Montaje. Si bien La señal, ópera prima de Ricardo Darín y Martín Hodara, estaba nominada en catorce ternas, sólo cosechó el Cóndor de Plata al Mejor Actor de Reparto, que fue a las manos de Diego Peretti, y en los rubros Mejor Vestuario (Beatriz di Benedetto), Mejor Dirección de Arte (Margarita Jusid) y Mejor Fotografía (Marcelo Camerino). El premio a la Mejor Actriz de Reparto fue compartido por Betiana Blum, por Tocar el cielo, y Mirta Busnelli, por su labor en *Las* mantenidas sin sueños, de Vera Fogwill y Martín Desalvo, película que obtuvo otro Cóndor de Plata importante: a la Mejor Opera Prima.

Los galardones al Mejor Documental y al Mejor Guión Documental quedaron en manos de Lorena Muñoz, que en *Los próximos pasados* focalizó sobre la historia del

mural que el artista mexicano David Alfaro Siqueiros, junto a personalidades de la talla de Berni, Castagnino y Spilimbergo, pintaron para la quinta de Natalio Botana y que, con el correr de los años, terminó arrumbado en un depósi-



Julio Chávez en *El otro*.

to, producto de una controversia judicial. Según los votos de los cronistas cinematográficos, el Mejor Videofilm fue *Familia Lugones*, de Paula Hernández.

La revelación masculina fue Iván de Pineda por su trabajo en Cuando ella saltó, mientras que la revelación femenina fue Sofía Gala por su desempeño actoral en El resultado del amor. El arca, de Juan Pablo Buscarini, fue elegida la Mejor Película de Animación. El Cóndor de Plata a la Mejor Música fue para Fernando Kabusacki por su composición en El amor y la ciudad. El premio a la Mejor Película Extranjera lo obtuvo la alemana La vida de los otros, dirigida por Florian Henckel-Donnersmarck. En tanto, El laberinto del fauno, de Guillermo del Toro, fue considerada la Meior Película Iberoamericana. En la misma ceremonia se entregaron los Premios a la Trayectoria a Héctor Alterio, Tomás Eloy Martínez, Mariano Mores e Isabel Sarli.



### FUTBOL AFA Torneo apertura HURACAN-NEWELL'S

Comienza la sexta fecha y hay que ganar como sea !!!

21.15



CINE Las estrellas latinas siguen buscando su segmento de público

## ¿Existe un Hollywood en castellano?

Por Gregorio Belinchón Desde Los Angeles

¿Existe un cine latino? Hollywood no ha conseguido que el 15 por ciento de los estadounidenses se sientan identificados en las pantallas, como sí logró hacer con la población afroamericana. Pero nuevos títulos tratan ahora de reconquistar las taquillas.

El próximo 4 de noviembre, Barack Obama y John McCain se disputarán la presidencia de Estados Unidos. Hasta ese día habrán luchado por el voto de las mujeres, de la clase media, de los trabajadores y habrán lanzado mensajes en castellano macarrónico para alegrar a sus bases hispanas. La tajada bien merece la pena. En 2006, el 14,8% de los habitantes de su país, 44,3 millones de personas, eran latinos. Para atrapar ese voto entrará en juego la pericia de líderes hispanos como Bill Richardson, gobernador de Nuevo México y en su momento miembro del gabinete de Clinton.

Sin embargo, esa importancia política de los hispanohablantes no se refleja en absoluto en una de las industrias punteras de Estados Unidos: el cine de Hollywood. Curiosamente, la otra gran inmensa minoría, los afroamericanos, sí apoya en masa las películas creadas especialmente para ellos. Quitando a Will Smith, líder en taquilla con independencia del color de la piel del público, ¿alguien entiende el éxito de las últimas comedias de Eddie Murphy o Martin Lawrence? Sólo se explica desde el punto de vista racial. En cambio, el mercado latino permanece ahí, como un tesoro por descubrir. "Antes de que Spike Lee dirigiera She's Gotta Have It no había cine orientado al mercado afroamericano. Desde entonces, la continuidad y calidad del producto dirigido a esta audiencia crearon un mercado importante con sus propias estrellas. Desafortunadamente, nadie ha hecho este trabajo con los latinos, por lo que por ahora no existen auténticas estrellas latinas ni películas pensadas para ellos." Lo asegura Ignacio Darnaude, uno de los vicepresidentes ejecutivos de Sony, uno de los

A diferencia de la comunidad afroamericana, que tiene su propio star system, los llamados "latinos" en Estados Unidos (que son la primera minoría, con más de 50 millones de habitantes) todavía no encuentran un cine que los represente.



Eva Mendes es la nueva figura de proa de los hispanoparlantes.

sobre todo el de segunda generación en este país, quiere integrarse con la población estadounidense blanca. Participan plenamente en la cultura americana. Y sí, son el grupo etnográfico más importante para la industria cinematográfica. Las estrellas de los latinos son las mismas que las del resto de los estadounidenses: Brad Pitt o Julia Roberts. Quieren ver Spiderman, como el resto de la población." Huyen de algo que se subraya muy bien al final de Zohan, licencia para peinar (estreno de este jueves en Buenos Aires), cuando un palestino le dice a un judío israelí: "No te confundas, ustedes, nosotros o incluso Ahmed, que parece mexicano. Todos les parecemos lo mismo a los americanos blancos". Y los hispanos parecen

ma en la canción y en la moda; los cantantes Ricky Martin o Cristina Aguilera no se han planteado saltar al cine. La televisión sí se ha convertido en caldo de cultivo de celebridades hispanas. La revista People en Español ha escogido a Eduardo Yáñez, actor de telenovelas, como "latino más hot". También se ha producido un cambio en la procedencia de las nuevas estrellas latinas: si la anterior generación venía del exterior de Estados Unidos (Antonio Banderas, Salma Hayek), el relevo ha nacido allí. Tres ejemplos: la tejana Eva Longoria (Amas de casa desesperadas), la californiana Jessica Alba (que estrena el 17 de octubre *The* Love Guru) y Eva Mendes (descendiente de cubanos, nacida en Miami v criada en Los Angeles, que estrena el 26 de diciembre *The Spirit*). Por supuesto, siempre habrá sitio para los inmigrantes, como la brasileña Alice Braga, protagonista de Cinturón rojo, de David Mamet, y que ya estuvo en Cannes con Blindness; o el mágico trío de directores mexicanos: Alejandro González Iñárritu –a punto de comenzar un nuevo rodaje en Barcelona-, Guillermo del Toro -Hellboy II: el ejército dorado- y Alfonso Cuarón.

pulsor de diversas iniciativas para apoyar la cultura hispana (el Festival Internacional de Cine Latino de Los Angeles o el provecto multimedia Americanos: Latino Life in the United States), es Edward James Olmos, aquel teniente Castillo de División Miami y actor en films como Blade Runner. Nacido en el este de Los Angeles -el barrio con mayor población hispana de Estados Unidos-, financia sus iniciativas con su actual participación en la serie de ciencia ficción Battlestar: Galactica. "Todavía hay una falta de entendimiento de lo que es ser latino en Estados Unidos. Mucha de nuestra herencia es mexicana, aún no hemos reflexionado latino? "El 98% de las salas están dominadas por las majors. Nuestro cine no se puede ver ni siquiera en nuestros países. Nuestro festival de Los Angeles no es un ghetto, sino una celebración del trabajo de los latinos en cualquier parte del mundo. Por eso incluimos películas no estadounidenses o cuyo leit motiv no es latino."

¿Y existe público para este cine? "La industria ve el negocio, quiere llegar a ese mercado. Aunque probablemente no entiende quiénes somos. Hoy hay más curiosidad por los artistas latinos. Pero aún pervive el mismo miedo. Las cifras demográficas que dan de hispanos están rebajadas. Hay más de 50 millones de latinos en EE.UU. La población afroamericana supone el 12% del total y salen en el 17% de las imágenes audiovisuales. Nosotros sólo salimos en el 2%. Hace 15 años había en Estados Unidos 740 salas que proyectaban diariamente películas en español. Hoy quedan 23. También es verdad que sólo desde 1968, con las manifestaciones de 5000 estudiantes de cinco escuelas angelinas, hemos aprendido a usar nuestra voz. Como muchas otras cosas, es cuestión de educación."Y, por desgracia, también del interés del negocio.

\* De El País, de Madrid. Especial para Página 12.

### El latino, sobre todo el de segunda generación, quiere integrarse con la población estadounidense blanca.

grandes estudios de Hollywood. Darnaude sueña con atrapar a ese público: "Cuando estuve en Disney, logré que produjeran su primera película en México, Ladies' Night, que fue un bombazo. Ahora en Sony hemos producido Niñas mal, un taquillazo, y la reciente Casi divas. De ahí deberíamos saltar al mercado latino en Estados Unidos, algo que nadie hace actualmente porque no sabemos cómo".

¿Por qué, si las cifras que manejan los estudios aseguran que los hispanos son los principales consumidores de cine? "El público latino y el afroamericano son muy distintos. Al afroamericano le encanta verse reflejado en la pantalla como un grupo aislado, sin que aparezcan integrados con personajes de piel blanca. Si encima se los muestra atractivos y ricos, mejor que mejor. El latino, sin embargo,

querer diluirse en esa masa blanca. A pesar de todo lo anterior, los

hispanos estadounidenses tienen arranques de defensa de lo que ellos mismos llaman –en castellano– "la raza". En los pasados Oscar, los medios hispanos de Los Angeles veían a Javier Bardem como un actor europeo. En aquella ocasión, la actriz Jessica Alba -hija de inmigrante mexicano, aunque no habla castellano- era la portadora del pabellón latino. La situación casi se repitió con Bardem en el estreno en Estados Unidos el mes pasado de Vicky Cristina Barcelona, de Woody Allen... si no fuera porque la otra protagonista española, Penélope Cruz, aún arrastra el sambenito de "bomba latina".

Y es cierto que a las estrellas latinoestadounidenses les va mejor en otras artes que en la gran pantalla: Jennifer López tiene mejor fa-

El gran líder latino del cine, imsobre la cultura chicana, la de los



hispanos nacidos en Estados Uni-

dos, que tiene muy diversos oríge-

nes. Debe de ser porque hacemos

el amor con todos -remata entre

risas Olmos-. Y por eso nuestros

cineastas son tan variados." ¿Pero

de verdad cree que existe un cine

### Televisión

6.00 2-AMERICA RURAL. 7-TELEVISION REGIONAL. 9-INFOCAMPO

13-EL INCREIBLE HULK.

2-SPRAYETTE

7-VISION 7 9-TELENUEVE AL AMANECER. **13-ARRIBA ARGENTINOS** 

2-CAMINO DE ESPERANZA. 11-EL CHAVO.

2-AMERICA NOTICIAS.

2-MAÑANERAS. 7-VISION 7 LATINOAMERICA. 11-ANTES DEL MEDIODIA.

7-PERMITIDO ESTACIONAR. 13-MAÑANAS INFORMALES.

7-MAÑANA VEMOS. 9-MUJERES: CASOS DE LA VIDA

9-DAME CHOCOLATE. 11-SABOR A MI.

2-AMERICA NOTICIAS. 9-TELENUEVE. 11-CASADOS CON HIJOS.

7-VISION 7. 9-TORMENTA EN EL PARAISO.

11-TELEFE NOTICIAS 13-EL NOTICIERO DEL TRECE.

-ALMORZANDO CON MIRTHA **LEGRAND** 

7-ESTUDIO PAIS

9-DESTILANDO AMOR. 11-DON JUAN Y SU BELLA DAMA.

13-MUJERES DE NADIE.

9-TERRA NOSTRA.

11-SIETE PECADOS.

2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.

13-CUESTION DE PESO.

16.00 7-PERMITIDO ESTACIONAR.

9-VICTORIA.

11-LOS SIMPSON.

13-TARDES DE ACCION. 9-LOS PROFESIONALES DE SIEMPRE

7-PARAOLIMPICOS BEIJING 2008.

11-CASI ANGELES 13-PATITO FEO.

2-PABLO Y PACHU.

2-AMERICA NOTICIAS. 7-ENCUENTRO. 9-TELENUEVE.

11-TELEFE NOTICIAS. 13-DURO DE DOMAR.

7-VISION 7. 9-EL CLAVEL Y LA ROSA. 13-TELENOCHE.

2-INFAMA. 11-SUSANA GIMENEZ.

7-FUTBOL AFA: Huracán vs. Newell's. 9-BENDITA TV.

13-POR AMOR A VOS.

11-EL MURO INFERNAL. 9-CINE: Tiempo de furia.

13-SHOWMATCH

2-DOCUMENTOS AMERICA. 11-VIDAS ROBADAS.

7-VIDAS HECHAS VIDAS.

2-AMERICA NOTICIAS. 11-LA LIGA

9-SIN TETAS NO HAY PARAISO.

7-VISION 7.

0.30

7-FILMOTECA

9-TELENUEVE. 11-DIARIO DE MEDIANOCHE.

13-EN SINTESIS

11-CINE: Cosa de hombres.

TEATRO Diego Cazabat, director de La conspiración de los objetos

## "Aquí la realidad es sospechosa'

En la sala Astrolabio, el grupo Periplo pone en escena a un conjunto de músicos que pretenden ejecutar sus destinos a través de las partituras: "Es un universo en el que los hombres heredaron una historia, pero dejaron de hacer historia".

#### Por Cecilia Hopkins

En La conspiración de los objetos, reciente estreno del grupo Periplo que dirige Diego Cazabat, tres personajes tocan unas partituras que han heredado desde tiempo inmemorial, rodeados de objetos que determinan sus conductas. El humor, como es habitual en las obras de esta compañía que ya cumplió 13 años de existencia, no está ausente: en esta suerte de "concierto escénico", la torpeza de estas criaturas proviene del esfuerzo que ponen en no apartarse un ápice de los mandatos recibidos, como si la realidad no estuviese en condiciones de reservar cambios ni sorpresas. Aun cuando los gana la extrañeza, estos personajes no se animan a romper con las circunstancias impuestas y parecen representar a un mundo sin voluntad: "Si la humanidad está o no en el mismo punto, no lo sé", reflexiona el director en la entrevista con Página 12. "Hacia algún lugar estaremos yendo, pero es evidente que este presente está inmerso en un modelo que no fue pensado por nosotros mismos o, lo que es peor, 'no está siendo pensado' por nosotros". Interpretada por Andrea Ojeda, Julieta Fassone y Hugo de Bernardi (que desde sus personajes tocan en vivo la música original de la obra para violín, bandoneón y percusión), la obra puede verse los sábados a las 22 en El Astrolabio Teatro, la sala del grupo, que acaba de mudarse a Terrero 1456, en el barrio de La Paternal.

#### -¿La conspiración de los objetos es la narración de un maleficio y de una confabulación?

-Es un maleficio que cae sobre los que confabulan, sobre tres seres que van por los caminos ya legitimados. Sus acciones, sus palabras y la música que tocan ya están definidos en las partituras de sus atriles. Todo es dicho y hecho en nombre propio, aunque siempre está presente la contradicción, la sensación de lo ajeno, de lo impuesto. Esta torsión produce un efecto paródico.

#### -Entonces, la vida que transcurre a través de lo establecido es considerada un maleficio...

Sí, y la confabulación sería la aceptación, el acuerdo tácito de ir por los lugares ya definidos. Maleficio y confabulación se presentan en nuestra obra como una unidad. ¿Qué pasa con el universo subjetivo, particular, original de cada uno? Esa es una pregunta que atraviesa todo el espectáculo.

### −¿Cuál es la relación de estos hombres con la historia?

-El espectáculo presenta un universo agotado que no encuentra salida dentro de sus márgenes. En ese universo los hombres heredaron una historia, pero dejaron de hacer historia. Están ahí a costa de mutilar la experiencia, la posibilidad de hacer historia. Sin espíritu crítico están perdidos en un mundo ya hecho y asumido como verdad y que impide buscar otros caminos. Podrán sentir placer, pero en realidad son repetidores de verdades.

#### -¿Dónde se inscriben en este esquema los movimientos de conquista que han movilizado a la humanidad?

-En la lucha contra intereses que son inherentes a la concepción del mundo en el que vivimos. Claro que estos movimientos existen y son ejemplos parciales de que los cambios de raíz son posibles. Con todo, no parece que nos estamos encaminando hacia un mundo más justo. También podemos ver cómo algunos movimientos son absorbidos y asimilados al interior de un orden ya establecido, paradójicamente, el mismo contra el cual luchaban. En esos casos, los movimientos se vuelven funcionales, su impulso y dirección inicial se desarticulan.

### tecnológicos, con las políticas económicas y sociales?

-Me parece que ni lo tecnológico, ni las políticas económicas están pensados en función de las necesidades reales. Esto es evidente en las guerras, las hambrunas, los genocidios elaborados, las enfermedades de la pobreza, la destrucción del planeta y la creciente explotación. En nuestra forma de vida hay una trama circunstancial que invita, con pequeñas recompensas v nuestra complicidad, a deiar de mirar, a dejar enormes cantidades de realidad afuera. Sin embargo, hay contradicciones que dinamizan otras fuerzas que ofrecen alguna posibilidad de tomar el mundo para concretar una experiencia de apropiación real.

"Buscamos configurar un lenguaje y una dramaturgia afín a la lógica del sueño", dice Cazabat.

### -¿Qué lecturas colaboraron en la construcción de este espectáculo?

-En el proceso de ensayos entramos en diálogo con muchos autores. De Rimbaud está presente su visión fantasmagórica de la realidad; de Rilke, esa mirada dilatada de la realidad humana, la nostalgia, el recuerdo y los sueños ocultos. Hubo otros autores a los que también les debemos mucho, como Giorgio Agamben, autor de Profanaciones, o Aldo Pelegrini, especialmente por su antología de los poetas surrealistas y su prólogo a Van Gogh, el suicidado por la sociedad.

#### -¿Fue el surrealismo un punto de partida para la concepción de la obra?

-Desde el inicio de este trabajo buscamos configurar un lenguaje y una dramaturgia afín a la lógica del sueño. Este tratamiento tiene contacto con el surrealismo, en el sentido de proponer la realidad como una imagen ilusoria, realidad que al ser cuestionada se transforma en sospechosa. Así aparece un universo que puede observarse desde afuera revelando su mecanismo: los hilos de la realidad oculta o negada, que en los sueños aparecen en formas que a veces estimamos ca-

### **CULTURA** Los cien más influyentes

## Argentinos para votar

Jorge Luis Borges, Julio Cortázar. José Hernández, Alicia Moreau de Justo, Mercedes Sosa, Adolfo Pérez Esquivel, Astor Piazzolla, Quino y Domingo Faustino Sarmiento son los nombres de las personalidades argentinas seleccionadas para la elección del personaje más influyente en la cultura latinoamericana. Con motivo de los diez años de la instauración de la Capital Americana de la Cultura, la organización promotora de la Capital Americana de la Cultu-

ra (www.cac-acc.org) y Antena 3 Internacional (www.antena3.com) promovieron la elección ciudadana de los cien personajes de todos los tiempos que influyeron en la cultura. Ahora comienza la segunda fase en la que todos los elegidos son puestos a una votación común de donde saldrá la lista definitiva el 30 de octubre, y en noviembre se dará a conocer la clasificación final. Cualquier ciudadano puede emitir su voto desde la página www.cac-acc.org.



**CULTURA El Festival Internacional de Cuentacuentos Te doy mi palabra** 

## La reunión cumbre de los cuenteros

Por Silvina Friera

La irrupción de nuevos lenguajes y formas de contar fueron al principio una amenaza velada para los narradores o cuenteros. Pero las nuevas tecnologías pronto se revelaron como complementos que no pueden reemplazar "el arrullo cálido de las palabras", el contacto con la voz. "Nuestras sociedades latinoamericanas son orales por excelencia; si algo no se nombra, simplemente no es, no existe", dice el narrador boliviano Martín Céspedes Vargas, uno de los invitados a la séptima edición del Festival Internacional de Cuentacuentos Te doy mi palabra, organizado por la Asociación Artes Escénicas y el Círculo de Cuentacuentos, que empieza hoy en la ciudad de Buenos Aires, Morón, Adrogué y La Plata y que se extenderá hasta el domingo. "Hoy se está retornando a la oralidad como un medio para recuperar la humanidad de los humanos, que parecíamos estar siendo borrados o superados por las máquinas, el trabajo, el deseo de éxito, el estrés, los efectos especiales y el consumo. Es también recuperar la niñez, volver al mundo mágico de la imaginación sencilla y profunda. Y en el apogeo actual del tema indígena, la oralidad escénica juega un papel importante en la consolidación de la identidad propia", plantea Céspedes Vargas a

Página 12. En esta edición participarán los narradores Walter Díaz Ovalle (Colombia), Enrique Argumedo Franco (Perú), Edel Arriagada y Carlos Acevedo, del grupo Había una vez truz (Chile); Clara Piñero y Juan Berlanga, del grupo Gamba y Ginny (España) y Ana García Castellano (España). A ellos se sumarán distintos cuentacuentos del país, como Claudio Ledesma, Liliana Bonel, Marta Millicay, Cristina Villanueva, Maribel García (Olavarría), Los Sembradores de Historias (Gregorio de Laferrère), Mónica Montenegro (Mendoza), Los Decidores (La Plata) y Grupo de Narradores de Lengua de Señas, entre otros. "Lo oral es una vuelta a la tribu, a la comunidad; narrador y oyente están unidos con la mirada, las palabras y las histoOrganizado por la Asociación Artes Escénicas y el Círculo de Cuentacuentos, el encuentro que empieza hoy y sigue hasta el domingo propone "recuperar la niñez y volver al mundo mágico de la imaginación sencilla y profunda".



Edel Arriagada, de Chile, integra una delegación de toda América latina.

rias", señala Argumedo Franco, actor, locutor y narrador infantil. "La profusión de oferta audiovisual nos proporciona abundante información que consumimos hasta la saciedad. Pero no colma nuestra necesidad de transferencia afectiva", señala García Castellano, actriz, narradora y escritora, que ha llevado sus historias desde La Mancha hasta festivales en Francia, Portugal, Buenos Aires, Montevideo, Bruselas o Nueva York. "En la voz se da la palabra viva; pervive el aliento del otro con el que podemos relacionarnos. Esa necesidad de sabernos en relación con el otro, de escuchar y ser escuchados, sólo la puede satisfacer la presencia de la palabra. En la oralidad, la propia narración está abierta a una respuesta: la mirada, el respirar del escuchante, tiene

respuesta en el que narra, puede incidir en su énfasis, en su temblor, en la intensidad de sus emociones, en el ritmo de la historia. Esta certeza nos hace copartícipes inmediatos de la historia."

Edel Arriagada, del grupo chileno Había una vez truz, sugiere que más que la recuperación de la oralidad, en los últimos años se dio la visibilidad social de un oficio, "que ha ido alcanzando la jerarquía de arte" gracias al trabajo constante de los narradores. "Las personas damos cuenta de una forma de comunicarnos que evidenciamos como válida y valiosa, que es el arrullo cálido de las palabras", subraya Arriagada, licenciada en Letras y narradora oral que desde 2003, junto a Carlos Acevedo, sostiene dos de los espacios más importantes para la narración oral de Chile: El Mesón Nerudiano, un restaurante en donde desgrana historias cada sábado, y Cuento con voz, programa radial destinado a la diión del cuento. Céspedes Vargas advierte que la literatura escrita y la oralidad tienen estructuras narrativas diferentes. "Si uno quiere contar partiendo de una fuente escrita debe trabajar bastante en el proceso de recreación, apropiarse del escrito y adaptarlo a lo oral. Lo cual tiene sus riesgos y su desafío sabroso", admite el narrador boliviano. "Mientras más poético es un escritor, más difícil es recrearlo, porque esa escritura es para disfrutarla mediante la lectura. En este campo puedo citar al escritor paceño Jaime Sáenz que destella los parajes y los personajes de la vida de La Paz de los años '50 a '80. Existen, sin embargo, escritores cuyo trabajo parece hecho como para ser contado, de una lectura deliciosa, suave, pero no menos profunda. Por ejemplo, Coco Manto, escritor potosino, actual embajador de Bolivia en México. O Adolfo Cárdenas, escritor radicado en

Las nuevas
tecnologías son
complementos que
no pueden reemplazar
el arrullo cálido de
las palabras.

La Paz." Céspedes Vargas cuenta que, debido a los prejuicios que existen en torno del ciudadano boliviano, su repertorio se sustenta en la tradición oral de Bolivia.

García Castellano subraya que una narración oral de cualquier obra de Borges sería "un trabajo improbo y de dudosos resultados", por la densidad tanto del contenido como de su lenguaje. "Quizá requeriría una escenografía que traspasara los límites de la narración oral... No lo sé; hasta ahora no me he embarcado en semejante empresa. Yo diría que la buena literatura complica mucho la oralidad. A veces la oralidad queda atrapada en el lenguaje literario, y para evitar esto se requiere versionarlo. Se trata de conservar literalmente aquello que de ser cambiado trastocaría el contenido de la obra y, por otro lado, simplificar lo que no conlleva la esencia última de la narración. ¡Complicadísimo!", explica la narradora española, que suele incluir en su menú a Cervantes, Bocaccio, Cortázar, Mujica Lainez, Italo Calvino y también cuentos propios. "Llevar a Borges a la oralidad no es imposible; requiere un trabajo de adaptación que quizá sacrifique parte del estilo literario, pero rescata la historia, no por ello menor, en el concepto que forma y fondo es un todo en la literatura. Ese supuesto sacrificio tienen otras compensaciones, por ejemplo la difusión de la obra de Borges, dando lugar a la llamada oralitura", afirma Arriagada.

Céspedes Vargas no heredó ninguna tradición familiar. "No vengo de parientes artistas ni nada por el estilo -aclara-. Ni en el colegio gustaba de participar de las obras teatrales, y mi abuelo me contó sus historias cuando yo ya estaba bien crecidito. Quizá mis raíces teatrales, mi gusto especial por la lectura y los viajes han decidido por mí seguir este camino de la cuentería. Contar cuentos no lo concibo sin leer ni viajar." Argumedo Franco revela que llegó al oficio por accidente. "Como locutor, constantemente narro y cuento historias. Esto me abrió la puerta al mundo oral. Hace más de dos años empecé en Costa Rica contando para niños en las escuelas v a eso se sumaron mis clases de teatro. Y aquí estamos, enamorados de la palabra."

### Historias para escuchar

Hoy ■ 2

■ 20 hs.: Café Bien Bohemio, Sánchez de Loria 745 (entrada 15 pesos): Ana García Castellano (España), Carlos Acevedo (Grupo Había una vez truz, Chile), Martín Céspedes Vargas (Bolivia) y Enrique Argumedo Franco (Perú).

Mañana

■ 20 hs.: Café Bien Bohemio, Sánchez de Loria 745 (entrada 15 pesos): Clara Piñero y Juan Berlanga (Grupo Gamba y Ginny, España), Edel Arriagada (Grupo Había una vez truz, Chile) y Walter Díaz Ovalle (Colombia).

Jueves 18

- 20 hs.: Teatro Gregorio de Laferrère, Brown y San Martín (Morón), entrada gratuita: Ana García Castellano (España), Carlos Acevedo y Edel Arraigada (Grupo Había una vez truz), Walter Díaz Ovalle (Colombia), Martín Céspedes Vargas (Bolivia), Enrique Argumedo Franco (Perú), Clara Piñero y Juan Berlanga (Grupo Gamba y Ginny, España), Maribel García (Olavarría), Los Sembradores de Historias (Laferrère).
- 20 hs.: Centro Cultural Islas Malvinas, Calle 19 y 51 (La Plata), entrada libre y gratuita: Grupo Cuentoencuentro, de La Plata, Grupo Los Decidores (La Plata).
- 20 hs.: Biblioteca La Nube, Jorge Newbery 3537, entrada 15 pesos: Clara Piñero y Juan Berlanga (Gamba y Ginny), Martín Céspedes Vargas, Mónica Chiesa (Grupo Narradores en Lengua de Señas).



Av. Figueroa Alcorta 3885 Ciudad de Buenos Aires / Teléfono: 4801-1213 www.clubdeamigos.org.ar

PAGINA 112 / MARTES 16 DE SEPTIEMBRE DE 2008

# Peronismo

Filosofía política de una obstinación argentina



50 entregas de una obra definitiva sobre el peronismo ilustrada por Rep



el próximo domingo la cuadragésima cuarta entrega: El acontecimiento Aramburu (II) GRATIS, con



PLASTICA En el stand que el Banco Ciudad tiene en la feria Expotrastiendas

## Mañana se subasta el mural

Mañana a las 19, en el stand que el Banco Ciudad tiene en la feria Expotrastiendas, se remata a beneficio de la Fundación del Hospital Garrahan el mural que León Ferrari, Yuyo Noé, Adolfo Nigro y Rep pintaron juntos por iniciativa de **Páginal12**.



Desconcierto sinfónico, 2008, de Ferrari, Noé, Nigro y Rep. El mural mide 5,60 metros de ancho por 2,50 de alto.

### Por Fabián Lebenglik

Una iniciativa de Página 12 logró reunir en mayo pasado a los cuatro artistas consagrados León Ferrari, Yuyo Noé, Adolfo Nigro y Rep para la realización de un mural conjunto de 5,60 metros de ancho por 2,50 metros de alto. Con entusiasmo y gran generosidad, los tres maestros de muy extensa trayectoria y estilos muy diferentes y el gran dibujante e historietista realizaron este Desconcierto sinfónico que fue exhibido inicialmente en el stand del diario en arteBA y mañana el Banco Ciudad rematará en Expotrastiendas. Se trata del primer remate de estas características en una feria de arte.

Cuando *Desconcierto sinfónico* se exhibió a fines de mayo y comienzos de junio en arteBA, el impacto y la respuesta del público fueron inmediatos: a las visitas incesantes siguió la entrega del diario/catálogo que **Páginal12** realizó para aquel acontecimiento: las sesenta mil copias se agotaron en pocos días.

La voluntad de los artistas y de este diario fue que el mural se re-

matara a beneficio de algún hospital público. Entonces ya se hablaba del Garrahan.

La enorme pintura que desde el viernes pasado se exhibe en el stand del Banco Ciudad en Expotrastiendas (en el Centro Municipal de Exposiciones de Figueroa Alcorta y Pueyrredón) se compone de cuatro paneles, dos blancos y dos negros. La propuesta inicial, dado que todos trabajan con la línea, era dibujar negro sobre blanco (en los paneles blancos) y blanco sobre negro (en los paneles negros). Pero ningún plan es bueno si no admite modificaciones. Y aquí las hubo: porque el resultado fue un estallido de color y formas.

**Páginal12** se contactó con el doctor Fernando Matera, presidente de la Fundación Garrahan, que se interesó inmediatamente con la propuesta.

"El prestigio y calidad de los artistas, junto con la propuesta de la subasta a beneficio del Garrahan, me entusiasmaron. Y cuando vi el mural, me emocioné. Me gustó mucho", dijo el doctor Matera en diálogo con este diario.

"El dinero obtenido –explica el presidente de la Fundación– se usará para continuar nuestro proyecto de comunicación a distancia, que el hospital está haciendo con las provincias más necesitadas, especialmente las del Noreste y Noroeste. Con los recursos se hará una sala de videoconferencias para estar en contacto con los médicos del interior del país. Esto permitirá tratar adecuadamente las derivaciones, las consultas y las urgencias, como parte de una apertura del Garrahan. Buscamos un contacto que resulte oportuno y pertinente. Por ejemplo, hay familias que deciden trasladarse de sus provincias al Garrahan y a veces la patología de ese chiquito se puede tratar urgentemente en un hospital más cercano. Tenemos acuerdos firmados con 15 provincias y ya hay 50 oficinas en el interior que forman parte de esta red de telecomunicación. No sólo para estar en contacto directo con el Garrahan con los

hospitales del interior y entre sí."

Una característica particular de la obra es que los cuatro artistas trabajaron las dimensiones del mural como si se hubiera tratado de una miniatura. En ese tratamiento minucioso y detallista se enfrascaron enfocados en el fragmento. Todos partieron del territorio conocido: el estilo propio, hacia la frontera: para atravesarla en dirección al encuentro de los demás, en el camino de lo desconocido.

Todos ellos fueron fusionando sus maneras y estilos, sus trazos y concepciones con algo nuevo. No es común que cuatro artistas consagrados se reúnan para ceder algo de sus propios estilos consolidados, en favor de algo incierto, colectivo. Tal indeterminación previa, tal hibridación de ideas y estilos fue lo que más motivó al cuarteto. Que luego de dejar plantadas sus propias concepciones se largaron a la pura improvisación.

Así realizaron esta gigantesca miniatura ultrabarroca: cuando el ojo se acerca a este mural cada zona se advierte trabajada minuciosamente.

"Continuábamos uno la línea del otro. Son encuentros", dijo León Ferrari sobre la realización del mural.

"Algo así como una mezcla de una sesión de jazz y un jardín de infantes. Improvisación y juego", aclaró Yuyo Noé.

"Para mí fue establecer un diálogo con amigos y compañeros y sumar mi lenguaje al de ellos", agregó Nigro.

"Yo estaba muy familiarizado con el trabajo del mural. Hice quince murales, pero éste fue el que más disfruté...", dijo Miguel Rep.

De lejos pueden verse las distintas zonas de tensión, los múltiples sectores que ofrecen núcleos de acumulación de sentido y luego otros de relativa calma. Se perciben las transfiguraciones, las combinaciones azarosas, la articulación entre forma y color, en todo momento el azar es el motor. Allí el ojo del visitante podrá descubrir multitudes que circulan, ríos que fluyen, escrituras

reveladoras, perfiles urbanos, grandes simetrías, imágenes espejadas... Se trata de un enorme palimpsesto en cuatro paneles que configuran al mismo tiempo una escritura, un caos, una metrópoli, un cosmos, no necesariamente en este orden.

El diario se reunió luego con el director del departamento de arte del Banco Ciudad, Julio Abal, que mostró también un interés inmediato por ocuparse del remate de la obra.

Y finalmente hubo un encuentro entre los artistas, el diario, el Banco Ciudad y la Fundación Garrahan, para concertar toda la operación.

Mañana a las 19, en Expotrastiendas (Avenida Figueroa Alcorta y Pueyrredón), el mural saldrá a remate con una base de 120.000 pesos. Las consultas previas a la subasta demuestran que el interés por el mural es muy grande y que superará la base. Empresarios y coleccionistas se acercaron a conocer la obra y a pedir detalles sobre los procedimientos del remate. Los que quieran participar de esta subasta sólo deben acercarse al stand del Banco Ciudad en la feria de arte.



Los cuatro artistas trabajando en el mural.



Ferrari, Yuyo, Nigro y Rep ante la obra terminada.

### Cines

Dir.: R. Costafreda, con Manuela Pal, Félix Gómez, M. Bouzas, J. Lombardo. S/R. Complejo "Tita Merello" (Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A Ensayo) Suipacha 442. 1el.: 4522-1155.7 las 15.20, 17.05, 18.50, 20.35 y 22.20 hs. (Sala 2)

#### **BACKSTAGE** (Francia) Dir.: E. Bercot, c/E. Seigner, P/16.

Arteplex Centro. Diagonal Norte, Pte. R. Sáenz Peña 1150 / Av. Corrientes 1145. Tel.: 4382-7934. A las 14.15, 16.25, 18.35, 20.45 y 22.50 hs. (Sala 2 "Loire") FL FRASCO

y Leticia Bredice. P/13. **Gaumont** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635, Tel.: 4371-3050, A las 13,30, 15 25 17 30 19 25 v 21 20 hs (Sala 3) EXTRAÑOS

Dir.: B. Bertino, c/L. Tyler y S. Speedman.

Atlas Lavalle Lavalle 869 Tel : 503-A-Atlas Lavaille Lavaille 609: 161: 503-A-TLAS (28527). A las 13, 15, 17, 19, 21 y 22.50 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.50 hs. **Monumental**. Lavaille 780/836. Tel.: 4393-9008. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.40 hs.

(España) Dir.: Jaume Balagueró y Paco Plaza, con Manuela Velasco, Javier Botel v Martha Carbonell, P/18. Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-A-

TLAS (28527). A las 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. Vie. y sáb. trasn

Monumental. Lavalle 780/836. Tel.: 4393-9008. A las 13.10, 14.50, 16.30, 18.10, 19.50, 21.30 y 23.10 hs. Vie. y sáb. trasn.

### SUPERHEROES

(La película). Dir.: Craig Mazin, con Leslie Nielsen, P/13 Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-A-TLAS (28527). A las 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.40 y 22.50 hs. Vie. y sáb. trasn

0.40 ns. Monumental. Lavalle 780/836. Tel.: 4393-9008. A las 13.10, 14.50, 16.30, 18.10, 19.50, 21.30 y 23.10 hs. Vie. y sáb. trasn.

(El caballero de la noche). Dir.: Christopher Nolan, con Christian Bale, Michael Caine, Notan, con Christian Bale, Michael Calne, Heath Ledger y Gary Oldman. P/13. Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.20 y 18.20 hs. Monumental. Lavalle 780/836. Tel.: 4393-9008. A las 12.50, 17.20 y 22 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.45 hs.

**CAFE DE LOS MAESTROS** (Documental) Dir.: Miguel Kohan, con Ma-

riano Mores y Leopoldo Federico. S/R. Complejo "Tita Merello" (Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 16.30 hs. (Sala 1)

(Francia/Turquía) Dir.: Nuri Bilge Ceylan, con Ebru Ceylan y Nazan Kesal. P/13. Arteplex Centro. Diagonal Norte, Pte. R. Sáenz Peña 1150 / Av. Corrientes 1145. Tel.: 4382-7934. A las 15.05, 17, 20.50 y 22.45 hs. (Sala 3 "Losuar")

#### CHATRO MINUTOS

(Alemania) Dir.: Chris Kraus, con Monica Bleibtreu y Hannah Herzsprung. P/16. Arteplex Centro. Diagonal Norte, Pte. R. Sáenz Peña 1150 / Av. Corrientes 1145. Tel.: 4382-7934, A las 14, 16,10, 18,20, 20.30 y 22.40 hs. (Sala 1 "Lorraine")

**EL JARDINERO** (Francia) Dir.: J. Becker, c/D. Auteuil, P/13.

### Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14 y 17.50 (Lun. a mié. tam-bién: 22.30 hs.) EL SUEÑO DE CASSANDRA

Dr.: Woody Allen, con Ewan McGregor, Colin Farrell y Tom Wilkinson. P/16. Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 22.40 hs. **EL INVITADO** (Francia), con Daniel Auteuil. S/R.

**Lorca**. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.15, 16.15, 18.15, 20.15 y

(Italia) Dir.: Lina Wertmuller, con Sofía Lo-Cosmos, Av. Corrientes 2046, Tel : 4953 5405. A las 14, 18.10 y 20.10 hs. (Sala 2)

"El desafio". Dir.: Jorge Nisco, con Agusti-na Vera, Fernando Dente, Delfina Peña y Walter Bruno. S/R. Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 15.10 y 21.10 hs.

**JUNTOS, NADA MAS** (Francia) Dir.: Claude Berri, con Audrey Tautou v Guillaumet Canet. P/13. Lorca. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.05, 17.35 y 21.10 hs.

**KUNG FU PANDA** Dir.: Mark Osborne y John Stevenson. (En

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 16.10 y 19.30 hs. LA COMEDIA DE LA VIDA

(Suecia) Dir.: R. Andersson, con E. Helander, Bjorn Englund y Leif Larsson. P/13. Arteplex Centro. Diagonal Norte, Pte. R. Sáenz Peña 1150 / Av. Corrientes 1145. Tel.: 4382-7934. A las 13.10 v 19 hs. (Sala

#### 3 "Losuar") LA ESCAFANDRA

Y LA MARIPOSA (Francia) Dir.: J. Schnabel, con M.Von Sv. dow, Mathieu Almaric y E. Seigner. P/13.

Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel Premier III. Av. Comentes 1000. 16... 4374-2113. A las 14.10, 18.20 y 22.40 hs.

LA JOVEN VIDA DE JUNO Dir.: Jason Reitman, con Ellen Page. P/16. Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 15.50 hs. (Lun. a mié. también:

20 hs.) LA MILIER SIN CAREZA

Dir.: Lucrecia Martel, con María Onetto, Claudia Cantero, César Bordón y Daniel Genoud, P/13 Compleio "Tita Merello" (Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.45, 19.30 y 22.30 hs.

(Sala 1) **Cosmos.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs.

(Sala 1) A ORILLA QUE SE ARISMA Dir.: Gustavo Fontán. S/R.

Complejo "Tita Merello" (Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 18.15 y 21.15 hs. (Sala 1)

LA PROXIMA ESTACION Dir : Fernando E Solanas S/R Gaumont (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13 y 15.10 hs. (sala 2), 18.15, 20.25 y 22.35 hs.

LA VISITA DE LA BANDA

Dir.: Eran Kolirin, con Sasson Gabai, Ronit Elkabetz. S/R. Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14 y 18.10 hs. (Lun. a mié. tanbién: 20.30 hs.)

LICENCIA NUMERO 1 Dir.: Matilde Michanie, con "La Tigresa" A-

cuña S/R Gaumont (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 17.20 y 20.50 hs. (Sala 2)

LOS EXPEDIENTES X "Quiero creer". Dir.: Chris Carter, con David Duchovny y Gillian Anderson. P/13.

Monumental. Lavalle 780/836. Tel.: 4393-9008. A las 15, 19 y 23 hs. Vie. y sáb. LOS SUPERAGENTES

'Nueva generación", con Fabián Gianola Darío Lopilato y Florencia de la V. S/R Los Angeles, Av. Corrientes 1770, Tel.: 4371-3742. A las 13.20 v 21.10 hs Monumental. Lavalle 780/836. Tel.: 4393-9008. A las 15.35 y 20.05 hs.

MAMMA MIA Dir.: Phyllida Lloyd, con Meryl Streep, Pierce Brosnan, Colin Firth, S/R.

Monumental. Lavalle 780/836. Tel.: 4393-9008. A las 13, 17 y 21 hs.

MISION BABILONIA

Dir.: Mathieu Kassovitz, con Vin Diesel y Gérard Depardieu. P/13. Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-A-TLAS (28527). A las 12.30, 16.30 y 22.40 No. Vie. y sáb. trasn. 0.30 hs. Monumental. Lavalle 780/836. Tel.: 4393-9008. A las 12.50, 14.35, 16.20, 18.05, 19.50, 21.35 y 23.20 hs. Vie. y sáb. trasn.

#### **MOTIVOS** PARA NO ENAMORARSE

Dr.: Mariano Mucci, con Jorge Marrale y Celeste Cid. P/13. Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-A-TLAS (28527). A las 12.40, 14.40, 18.40 y

Atlas Santa Fe. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527), A las 13.10, 15.05, 503-ATLAS (2852/). A las 13.10, 15.05, 17.10, 19.10, 21.05 y 22.55 hs. Monumental. Lavalle 780/836. Tel.: 4393-9008. A las 12.50, 14.35, 16.20, 18.05, 19.50, 21.35 y 23.20 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.05 hs.

### MUFRIE EN LIN FUNERAL

USA). Dir.: Frank Oz. P/13. (Proy. en DVD) **Monumental**. Lavalle 780/836. Tel.: 4393-9008. A las 13, 14.45, 16.30, 18.15 y 23.30 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs. (dgo. a miérc. también: 20 y 21.45 hs.)

### PARANOID PARK

Dir.: Gus Van Sant. P/13. Cosmos. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16.20 y 22.40 hs. (Sala 2) SE BUSCA Dir : Timur Bekmambetov, con Angelina

Jolie, J. McAvoy y Morgan Freeman, P/16.

Monumental. Lavalle 780/836. Tel.: 4393-9008. A las 12.50, 14.55, 17, 19.05, 21.10 y 23.15 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.15 hs.

y 25, 51s, vie, 5 adb, trash, 1, 1, 51s, TUS SANTOS Y TUS DEMONIOS Dir.: Dito Montiel, con Robert Downey Jr. y Shia LaBeouf. P/16. Lorca. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 15.45, 19.20 y 22.55 hs. UNA GUERRA DE PELICULA

Dir.: Ben Stiller, con Ben Stiller, Jack Dir.: Ben Stiller, con Ben Stiller, Jack Black, R. Downey Jr., Nick Nolte. P/13. Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-A-TLAS (28527). A las 14.35, 16.40, 18.45, 20.50 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h. Monumental. Lavalle 780/836. Tel.: 4393-9008. A las 13.05, 15.05, 17.05, 19.05, 21.05 y 23.05 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.05 hs.

UNA MUJER PARTIDA EN DOS (Francia) Dir.: Claude Chabrol, con Ludivine Sagnier y Benoit Magimel. P/13. **Premier III**. Av. Corrientes 1565. Tel.:

4374-2113. A las 16.10 y 20.40 hs **UN NOVIO PARA MI MUJER** Dir.: Juan Taratuto, con Valeria Bertuccelli

Dir.; Juan I aratuto, con Valena Bertuccelli y Adrián Suar. S/R.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h.

Atlas Santa Fe. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30, v.2.30, 20.30, v.2.30, v.2.30

16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. **Gaumont** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635, Tel.: 4371-3050, A las 12.30, 14.25 y 16.20 hs. (sala 1); 18.55 y 22.25 (sala 2)

(sala 2) **Monumental**. Lavalle 780/836. Tel.: 4393-9008. A las 13, 14.55, 16.50, 18.45, 20.40 y 22.35 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.30 hs. JN SECRETO

(Franc.) Dir.: C. Miller, c/M. Amalric. P/13. Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 hs. (Lun. a mié. tanbién: 22.30 hs.) VICTORIA

(Documental), Dir.: Adrián Jaime, P/13 Complejo "Tita Merello" (Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.10, 17, 18.40, 20.25 y 22.10 hs. (S.3) VIAJE AL CENTRO DE LA TIERRA Dir.: Eric Brevig, con Brendan Fraser. S/R. Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 17.50 y 21.10 hs. WALL-F

Dir.: Andrew Stanton. (En cast.) S/R. Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.20 y 17 hs.

### \* Shoppings

ATLAS PATIO BULL RICH

Av. del Libertador 750. Tel.: 503-ATLAS (28527) UN NOVIO PARA MI MUJER: 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. S/R. MAMMA MIA: 12.30, 15.30, 17.50, 20.10

EL INVITADO: 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. S/R. **CUATRO MINUTOS**: 12.40, 15.10, 17.30, 19.50 y 22.10 hs. P/16.

CINEMARK 10

(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 0800-222-

LOS EXTRAÑOS: 12.20, 14.20, 16.20, 8.30, 20.40 v 22.50 hs. Vie. v sáb. trasn **EL FRASCO**: 12.50, 15.20, 17.40, 19.50 y

22 hs. Vie. y sáb. trasn. P/13. **SUPERHEROES** (La película): 12.10, 14.10, 16.10, 18.10, 20.10 y 22.15 hs. Vie. y sáb. trasn. P/13. TINKERBELL (Campanita): 13, 15, 17 y 19 hs. (En cast.) S/R.
UN NOVIO PARA MI MUJER: 11.40,

13.50, 16, 18.20, 20.30, 21, 22.40 y 23.10 hs. Vie. y sáb. trasn. S/R. LINA CLIEDDA DE DELICULA: 12 20

HANNAH MONTANA y Miley Cyrus, "En concierto: Lo mejor de dos mundos". 12, 14, 16, 18, 20 y 22 hs. (En cast.) Vie. y sáb.

**MAMMA MIA**: 12.05, 14.40, 17.10, 19.40 y 22.20 hs. Vie. y sáb. trasn. S/R. MOTIVOS PARA NO ENAMORARSE: 12.10, 14.10, 16.10, 18.10, 20.10 y 22.10 hs. Vie. y sáb. trasn. P/13.

LA PROXIMA ESTACION: 12.40, 15.10, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. Vie. y sáb. trasn. S/R.

### **CINEMARK 8**

(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1920. Tel.: 0800-222-2463.

SUPERHEROES (La película): 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. Vie. y sáb. trasn. P/13. LOS EXTRAÑOS: 12.30, 14.30, 16.30,

18.30, 20.30 v 22.30 hs. Vie. v sáb. trasn. EL FRASCO: 11.20, 13.25, 15.30, 17.35, 19.50 y 22 hs. Vie. y sáb. trasn. P/13. TINKERBELL (Campanita): 11.50, 13.40, 15.25, 17.10 y 19 hs. (En cast.) S/R. UNA GUERRA DE PELICULA: 11.25, 13.35, 15.50, 18.05, 20.20 y 22.50 hs. Vie.

sáb. trasn. P/13. UN NOVIO PARA MI MUJER: 11.15. 13.20, 15.35, 17.50, 20.05 y 22.20 hs. Vie sáb, trasn. S/R. y Sab. trasii. 3/n. MOTIVOS PARA NO ENAMORARSE:

11.40, 15.55, 20 y 22.10 hs. Vie. y sáb. trasn. P/13 MISION BABILONIA: 11.45, 13.50, 18, 20.55 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. P/13. **MAMMA MIA**: 14.35, 17, 19.30 y 21.50 hs. Vie. y sáb. trasn. S/R.

ABASTO DE BUENOS AIRES (Hoyts General Cinema), Av. Corrientes 3200 Tel: 0810-122-HOYTS (46987) SUPERHEROES (La película): 11.20, 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.15 hs. Vie. y sáb. trasn. P/13.

MAMMA MIA: 13.05, 15.35, 18, 20.25 y 22.50 hs. V/P.

22.50 hs. S/R. MOTIVOS PARA NO ENAMORARSE: 11.05, 12.55, 14.55, 17, 19, 21.05 y 23.10 hs. Vie, y sáb. trasn. P/13. EL FRASCO: 11.10, 13.15, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. Vie, y sáb. trasn. P/13. BATMAN (El caballero de la noche): 14 y 19.35 he P/13. SE BUSCA: 11.35, 17.10 y 22.40 hs. Vie. y

sáb. trasn. P/16. LA PROXIMA ESTACION: 11.30, 14, 16.40, 19.20 y 22 hs. Vie. y sáb. trasn

S/R. MISION BABILONIA: 16.55, 21.20 y MISION BABILONIA: 16.55, 21.20 y 23.20 hs. Vie. y sáb. trasn. P/13. REC: 11, 12.45, 14.55, 18.55, 20.50 y 22.50 hs. Vie. y sáb. trasn. P/15. LOS EXTRAÑOS: 11.15, 13.05, 15.05, 17.05, 19.05, 21.05 y 23.10 hs. Vie. y sáb.

UN NOVIO PARA MI MUJER: 11, 11.30, 13, 15.05, 15.40, 17.10, 17.50, 19.15, 20.10, 21.25, 22.30 y 23.35 hs. Vie. y sáb.

UNA GUERRA DE PELICULA: 11.05, 13.20, 15.50, 18.20, 20.50 y 23.20 hs. Vie. y sáb. trasn. P/13. TINKERBELL (Campanita): 11.40, 13.35, 15.30, 17.30 y 19.30 hs. (En cast.) S/R.

VILLAGE RECOLETA
V. López y Junín. Tel.: 0810-810-2463. REC: 12.30, 14.20, 16.10, 18, 19.50 y 22 hs. Vie. y sáb. trasn. P/18. **EL FRASCO**: 12.10, 14.20, 16.30, 18.40, EL FRASCO: 12.10, 14.20, 16.30, 18.4 20.50 y 23 hs. P/13. LOS EXTRAÑOS: 13, 15, 17, 19, 21 y 23.15 hs. Vie. y sáb. trasn. P/16. SUPERHEROES (La película): 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.45 hs.

TINKERBELL (Campanita): 13, 15, 17, 19 21 hs (En cast ) S/R BATMAN (El caballero de la noche): 19 y

CORRE, GORDO, CORRE: 16 y 20.15 hs. CUATRO MINUTOS: 16.15 y 20.45 hs.

EL INVITADO: 17 y 22.45 hs. S/R. LA MUJER SIN CABEZA: 12, 14, 18.15 y 22.30 hs. P/13. LICENCIA NUMERO 1: 12.50. 14.40. 16.30, 18.20, 20.10 y 22.15 hs. S/R. MAMMA MIA: 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.45 hs. Vie. y sáb. trasn. S/R. MISION BABILONIA: 12.10, 14.15, 18.45

y 23.15 hs. Vie. y sáb. trasn. P/13. MOTIVOS PARA NO ENAMORARSE: 12, 14, 16, 18, 20 y 22.15 hs. Vie. y sáb. SE BUSCA: 15, 17.20, 19.45 y 22.15 hs

UN NOVIO PARA MI MUJER: 12.10, 13.10, 14.20, 15.20, 16.30, 17.30, 18.40, 19.40, 20.50, 22 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. UNA GUERRA DE PELICULA: 13.20,

15.30, 17.45, 20 y 22.30 hs. Vie. y sáb trasn. P/13

### Barrios

### **BFI GRANO**

ARTEPLEX Cabildo 2829 Tel · 4781-6500 AV. Cabildo 2229. 1el.: 4/81-6500. **LA PROXIMA ESTACION**: 13.50, 16.05, 18.15, 20.25 y 22.35 hs. S/R. (Sala 1) **BACKSTAGE**: 14.15, 16.25, 18.35, 20.45 y 22.50 hs. P/16. (Sala 2) LA COMEDIA DE LA VIDA: 13.05 y 18.50

hs. P/13. (Sala 3) **CLIMAS**: 15.05, 17, 20.50 y 22.50 hs.

P/13. (Sala 3) **CUATRO MINUTOS**: 14.05, 16.15, 18.25, 20.35 y 22.45 hs. P/16. (Sala 4)

ATLAS GENERAL PAZ ATLAS GENERAL PAZ AV. Cabildo 2702. Tel.: 503-ATLAS (28527 MAMMA MIA: 13.10, 20.50 y 23 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs. S/R. TINKERBELL (Campanita): 12.40, 15.20, 17.10 y 19.10 hs. (En cast.) S/R. UN NOVIO PARA MI MUJER: 12.20.

14.20, 16.20, 18.20, 20.30 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 0.50 hs. S/R. **EL FRASCO**: 12.50, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. P/13. Sáb. tran. 1.05 hs. MOTIVOS PARA NO ENAMORARSE

**UNA GUERRA DE PELICULA: 14.25.** 16.30, 18.35, 20.40 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 1 h. P/13.

1 h. P/13. SUPERHEROES (La película): 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.20 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.40 hs. P/13. ATLAS SOLAR DE LA ABADIA Av. L. M. Campos y Maure. Tel.: 503-A-

UN NOVIO PARA MI MUJER: 12.30,

14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs., S/R. **MAMMA MIA**: 12.10, 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 v 23 hs. S/R

BELGRANO MULTIPLEX Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183. UN NOVIO PARA MI MUJER: 12.20. 

17.40, 20 y 22.20 hs. Vie. y sáb. trasn. LOS EXTRAÑOS: 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. Vie. y sáb. trasn. **MAMMA MIA**: 12.10, 14.10, 16.10, 18.15, 20.20 y 22.25 hs. Vie/sáb. trasn. 0.30 hs.

SUPERHEROES (La película): 12.10 13.50, 15.40, 17.30, 19.20, 21.10 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.50 hs. P/13.

MOTIVOS PARA NO ENAMORARSE: 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.40 hs. P/13.

SHOWCASE CINEMAS NOTION 155. Tel.: 4780-3334, TINKERBELL (Campanita): 12.05, 14, 16, 17.50 y 19.45 hs. (En cast.) S/R. LOS EXTRAÑOS: 12.30, 14.30, 16.30, 18.25, 20.35 y 22.45 hs. Vie., sáb. y mié. trasn. P/16.

SUPERHEROES (La película): 12.40, 14.40, 16.35, 18.40, 20.45 y 22.40 hs. Vie., sáb. y mié. trasn. P/13. EL FRASCO: 13, 15.15, 17.35, 20 y 22.15 hs. Vie., sáb. y mié. trasn. P/13. **REC**: 12.55, 14.50, 18.55, 20.55 y 23.05 hs. Vie., sáb. y mié. trasn. P/18. MOTIVOS PARA NO ENAMORARSE: MOTIVOS PARA NO ENAMORARSE: 12.10, 14.20, 16.20, 18.30, 20.30 y 22.35 hs. Vie., sáb. y mié. trasn. P/13. UNA GUERRA DE PELICULA: 12.45, 15.10, 17.40, 20.25 y 22.50 hs. Vie., sáb. y mié. trasn. P/13. **CUATRO MINUTOS**: 12.15, 17.15 y 22.20

hs. Vie., sáb. y mié. trasn. P/16. MAMMA MIA: 12.35, 15.05, 17.30, 20.05

### v22.25 hs. Vie., sáb. y mié. trasn. S/R. UN NOVIO PARA MI MUJER: 12, 14.15, 14.45, 16.25, 18.35, 20.20, 20.50, 22.30 y 23 hs. Vie., sáb. y mié. trasn. S/R. CABALLITO

CINE DUPLEX (ex Lyon). Av. Rivadavia 5050. Tel.: 4902-

LA COMEDIA DE LA VIDA: 14.25 hs. **BACKSTAGE**: 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50

hs. P/16. **CUATRO MINUTOS**: 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40 hs. P/16. CINEMARK 6

Av. La Plata 96. Tel.: 0800-222-2463. TINKERBELL (Campanita): 11.40, 13.25, 15.10, 17 y 18.50 hs. (En cast.) S/R. LOS EXTRAÑOS: 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.50 y 22.50 hs. Vie. y sáb. trasn P/16.

SUPERHEROES (La película): 12, 14.10, 16.10, 18.10, 20.10 y 22.10 hs. Vie. y sáb. UNA GUERRA DE PELICULA: 12.20, 14.50, 17.10, 19.30 y 22.20 hs. Vie. y sáb. trasn. P/13. MOTIVOS PARA NO ENAMORARSE:

13, 15, 17.20, 19.40 y 22 hs. Vie. y sáb. UN NOVIO PARA MI MUJER: 13.10. 15.30, 17.40, 20 y 22.30 hs. Vie. y sáb. trasn. S/R.

MAMMA MIA: 20.40 y 23 hs. Vie. y sáb.

VILLAGE CABALLITO

Av. Rivadavia 5071. Tel.: 5168-6868. **EL FRASCO**: 14, 16.15, 18.20, 20.45 y 22.50 hs. P/13. **LOS EXTRAÑOS**: 13, 14.50, 16.40, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. Vie. y sáb. trasn. P/16. SUPERHEROES (La película): 14, 16, 18. 10, 20.10 y 22.15 hs. P/13. TINKERBELL (Campanità): 13, 14.45, 16.30, 18.20 y 20.10 hs. (En cast.) S/R. MAMMA MIA: 13.45, 16, 20.45 y 23.10 hs. S/R.

hs. S/R. **MISION BABILONIA**: 13.50, 18.20 y 22.40 hs. Vie. y sáb. trasn. P/13. MOTIVOS PARA NO ENAMORARSE: 14. 16. 18. 20 v 22.15 hs. Vie. v sáb. trasn.

UN NOVIO PARA MI MUJER: 13.30. 15.40, 18, 20.15 y 22.30 hs. Vie. y sáb trasn. S/R.
UNA GUERRA DE PELICULA: 13.30, 15.40, 18, 20.20 y 22.30 hs. Vie. y sáb

### **SE BUSCA**: 16 y 20.20 hs. P/16.

**FLORES** ATLAS RIVERA INDARTE era Indarte 44. Tel.: 503-ATLAS (28527)

UNA GUERRA DE PELICULA: 14.40, 16.40, 21.05 y 23.05 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs. P/13. hs. P/13.
LOS EXTRAÑOS: 13, 17, 19, 21 y 23.10
hs. Sáb. trasn. 1.10 hs. P/16.
TINKERBELL (Campanita): 12.40, 15, 17
y 19.30 hs. (En cast.) S/R.
MOTIVOS PARA NO ENAMORARSE:

13.10, 15, 18.40, 20.35 v 22.40 hs. Sáb. trasn. 0.50 hs. P/13. UN NOVIO PARA MI MULIFR: 12 20 14.20, 16.20, 18.20, 20.30 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 0.45 hs. S/R. uasn. u.45 ns. S/H. **EL FRASCO**: 12.20, 14.15, 16.15, 18.15, 20.10 y 22.15 hs. Sáb. trasn. 0.30 hs. P/13.

### VILLA DEL PARQUE **DEL PARQUE SHOPPING**

Cuenca 3035, Tel.: 4505-8074 UN NOVIO PARA MI MUJER: 14.15. 16.15, 18.15, 20.15 y 22.15 hs. S/R. **CUATRO MINUTOS**: 14, 16.10, 18.20,

**LINIERS** P. LINIERS SHOPPING CENTER Ramón L. Falcón 7115. Tel.: 4641-5875. LOS EXTRAÑOS: 12.30, 14.05, 15.40, 17.20, 19, 20.40 y 22.520 hs. Sáb. trasn. 0.10 hs. P/16.

UNA GUERRA DE PELICULA: 13, 16,50. 20.45 y 22.30 hs. Sáb. trasn. 0.20 hs. P/13

UN NOVIO PARA MI MUJER: 14.50, 18.45, 20.35 y 22.35 hs. Sáb. trasn. 0.25 TINKERBELL (Campanita): 13.15, 14.45, 16.15, 17.45 y 19.15 hs. (En cast.) S/R.

### SAN ISIDRO

ATLAS SAN ISIDRO Tren de la Costa). La Salle 653. Tel.: 503-UN NOVIO PARA MI MUJER: 12.40,

14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. S/R. **MAMMA MIA**: 13.10, 17.40, 20 y 22.20 MOTIVOS PARA NO ENAMORARSE: 12.15, 14.05, 15.55, 17.45, 21.15 y 23.05

hs. P/13. TINKERBELL (Campanita): 12.30, 14.10, 15.50 v 19.35 bs. S/R. 15.50 y 19.35 hs. S/R. **UNA GUERRA DE PELICULA**: 16, 18.20, 20.30 y 22.50 hs. P/13.

### **CASEROS**

**PARAMOUNT** 3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438. LOS SUPERAGENTES "Nueva generación": 15 10 v 18 40 hs S/R **LA MUJER SIN CABEZA**: 17, 20.20 y 22 LOS EXPEDIENTES X: "Quiero cree 15, 18.20, 20.10 y 22.10 hs. P/13.

### **AVELLANEDA**

trasn 0.50 hs P/13

ATLAS ALTO AVELLANEDA Guemes 897. Tel.: 503-ATLAS (28527) MOTIVOS PARA NO ENAMORARSE 12.15, 14.05, 15.55, 17.45, 21.15 y 23.05 hs. Sáb. trasn. 1 h. P/13. I OS EYTDAÑOS: 12 10 12 55 15 40 19.10, 20.55 y 22.40 hs. Sáb. trasn. Ns. Sáb. trasn. 1.10 hs. P/18. SUPERHEROES (La película): 12.30, 15.55, 17.40, 19.25, 21.10 y 22.55 hs. Sáb.

UNA GUERRA DE PELICULA: 12 40 14.45, 18.40, 20.45 y 22.50 hs. Sáb. trasn. UN NOVIO PARA MI MUJER: 12.50, ON NOVIO PARA MI MODER: 12.30, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 0.50 hs. S/R.

TINKERBELL (Campanita): 12.20, 14.15, 16.50 p. 16.

16.50 y 19.35 hs. (En cast.) S/R.

**QUILMES** 

**CERVANTES** CEHVANTES
Rivadavia 199. Tel.: 4253-1234.

LOS EXPEDIENTES X: "Quiero creer".
14.30, 18 y 21.35 hs. P/13.
100 % LUCHA: 16.25 y 20 hs. S/R.

LA MUJER SIN CABEZA: 14.50, 18.15 y

21.30 hs. P/13. LOS SUPERAGENTES "Nueva genera-

### \* Ciclos

(British Arts Centre). Suipacha 1333. Tel.: 4393-6941.

4393-0941. EL SANTO: "Mujeres rivales" (Gran Breta-ña/1966-1967) Dir.: John Moxey, Leslie Norman, Roy Baker, G. Flemyng, Jeremy Summers, con R. Moore, P. Horner.. episodio de 50 min. correspondiente a la 5ta. temporada Mar a vie : 18 hs. Ent. libre SALA LEOPOLDO LUGONES

SALA LEOPOLDO LUGONES (Teatro San Martín-10° piso). Av. Corrien-tes 1530. Tel.: 4371-0111/8 (int. 232) Ciclo "Los ojos de Manuel Puig" (Ent.: \$ 7) TU NOMBRE ES TENTACION (EE.UU.-1935) Dir.: Josef von Sternberg, con Mar-lene Dietrich, Lionel Atwill y César Rome-ro. Hoy: 14.30, 17, 19.30 y 22 hs.

### **BIBLIOTECA DEL** CONGRESO DE LA NACION (Microcine "Leonardo Favio") Alsina 1835.

Ent. libre. **BANDERA ROJA** (2006) Dir.: Ignacio Cavina. Ciclo "Cine argentino que no es profeta en su tierra" (parte I). Mié.: 18.45 hs. CARA DE OLIESO (2006) Dir.: Ariel Wino orad. Ciclo "Cine Nacional". Jue.: 19 hs.

LUCES (2002) Dir.: Hans-Christian Schmid. Ciclo "Muestra de Cine Alemán Contemporáneo". Vie.: 19 hs.

C. C. JULIAN CENTEYA Av. San Juan 3255 (Boedo) Tel.: 4931-

9667. BILLY THE KID (1973) Dir.: Sam Peckinpah, con James Coburn y Kris Kristoffer-son. Retrospectiva "Sam Peckinpah".

Mié.: 18.30 h TRAIGAN LA CABEZA DE ALFREDO GARCIA (1974) Dir.: Sam Peckinpah, con Warren Oates, Emilio Fernández y Kris Kristofferson. Retrospectiva "Sam Peckin-pah". Jue.: 18.30 hs.

NACIONAL CERVANTES
(Sala del "I.N.E.T.") Libertad 815. Tel.: 4816-4224. (Ent. libre) **LA PERRERA** (2005) Dir.: Manolo Nieto, con Pablo Riera, Martín Adjemián y María Sofía Dabarca. Ciclo "Nuevo cine argenti-no I". Mié.: 17 hs. Ent. libre. CUANDO ELLA SALTO (2007) Dir.: Sabrina Farji, con Iván de Pineda, Andrea Galante, Boy Olmi, Lalo Mir, Victoria Carreras v Sandra Ballesteros, Ciclo "Nuevo cine

argentino II". Jue.: 17 hs. Ent. libre. **BANFIELD TEATRO ENSAMBLE** (Compleio Cultural). Larrea 350 (Lomas de ora). Tel.: 4392-2011 La CEREMONIA (Francia-1995) Dir.: Claude Chabrol, con Isabelle Huppert, Jacqueline Bisset, Sandrine Bonnaire y Jean-Pierre Cassel. Jue.: 20 hs. Ent. libre.

C. C. CARAS Y CARETAS Venezuela 370. Tel.: 5354-6618. PEONES (2004) Dir.: Eduardo Coutinho. Jue.: 19.30 hs. Ent. libre. LOS TRAIDORES (1973) Dir.: Raymundo

Glevser, con Víctor Proncet, Raúl Fraire, Susana Lanteri, Lautaro Murúa y Luis Politti. Dom.: 16 hs. Ent. libre.

C. C. DE LA COOPERACION (Sala "Raúl González Tuñón"). Av. Corrien-

tal) Dir.: Luciano Zito. Jue.: 19.30 y 21 hs. Ent.: \$10. **MALBA** MALBA
(Museo de Arte Latinoamericano de Bue-nos Aires). "Colección Constantini". Av. Fi-gueroa Aicorta 3415. Tel.: 4808-6500. Ent.: \$10 (Est. y jub.: \$5) EL BESO DE LA MUJER ARAÑA

(EE.UU.-1985) Dir.: H. Babenco, con W. Hurt, R. Juliá y Sonia Braga. Jue.: 15 hs. LESBIANAS DE BUENOS AIRES (Argen tina-2002) Dir.: S. García. Jue.: 17 hs. LA NACION MAPUCE (Arg., Italia, Suiza-2008) Dir.: Fausta Quattrini. Jue.: 18.30 hs. ABYALI (Argentina-2008) Dir.: Matías Sac-

SUEÑOS DE POLVORON (Argentina CORRECCIONAL DE MUJERES (Argentina-1986) Dir.: E. Vieyra, con Julio de Grazia, E. Bustamante, E. Wallner, T. Vilas, M. Villa y Rubén Stella. Jue. trasn.: 0 h.

**CENTRO CULTURAL BORGES** (Microcine "Ficciones"). Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359. Ent.: \$ 8. Ciclo "Luis Buñuel y su fantástico mundo

FL FANTASMA DE LA LIBERTAD (Fran-

EL FAN IASMA DE LA LIBERTIAD (Fran-cia-1972) Guión: Luis Buñuel y Jean-Clau-de Carriere. Dir.: Luis Buñuel, con Adriana Asti, Jean-Claude Brialy, Monica Vitti. Vie.: 19 hs. Ent.: \$ 8. EL DISCRETO ENCANTO DE LA BUR-**GUESIA** (Francia/España/Italia-1972) Guión: Luis Buñuel y Jean-Claude Carrie-

re). Dir.: Luis Buñuel, con Fernando Rev Stéphane Audran, Jean-Pierre Cassel. Sáb.: 19 hs. Ent.: \$ 8. ESE OSCURO OBJETO DEL DESEO (Francia/España-1977) Guión: Luis Bunue y Jean-Claude Carriere. Dir.: Luis Bunuel, con Fernando Rey, Angela Molina y Carole Bouquet, Dom.: 19 hs. Ent.: \$ 8.

**AUDIT. JORGE LUIS BORGES** Bartolome Mitre 1563 (Pasaie 17) ELEGIA DE UN VIAJE (2002): MARIA (1998) Dir.: Alexander Sokurov. Sáb.: 18

hs. Ent. libre. **CINE CLUB ECO** Av. Corrientes 4940 (2° E). Tel.: 4854-4126. Bono contrib.: \$ 12 (con debate

UNA CANTA, LA OTRA NO (1977) Dir. Agnés Varda, con Thérèse Liotard, Valérie Mairesse y Robert Dadiés. Ciclo "Homenaje a Agnés Varda". Sáb.: 20 hs.

OJOS NEGROS (1987) Dir.: Nikita Mijalkov, con Marcello Mastroianni, Silvana Mangano y E. Sofonova. Ciclo "Mastroian ni con grandes directores". Dom.: 19 hs.

### \* Teatros

**AMIJAI** 

(Templo de la Comunidad). Arribeños

2355. Tel.: 4784-1243.
-FORTUNA TRIO: Michelangelo Carbona-ra (piano), Markus Placci (violín) y Kyung-Mi Lee (violonchelo), Concierto de Cámara. Cuarta Función del abono a 4 concier tos "Latina 2008". Jue: 20.30 hs. Bono. contrib.: \$ 20. -VIVA BEETHOVEN! Conciertos de cá-

- VIVA BEETHOVEN! Conciertos de ca-mara. Idea y coord: Bárbara Civita y Hay-dée Seibert. Prog.: Sonata en Fa Mayor Op.17: Luis Ariel Martino (como), Anaïs Crestin (piano); Sonata N°2 en sol menor Op. 5 N°2: Myriam Santucci (cello), Fer-nando Pérez (piano); Trío en Re Mayor

Op.70 N°1 "Fantasma": **Haydée Seibert** (violín), **María Eugenia Castro** (cello), **A**gustina Herrera (piano). Lun.: 20.30 hs. Bono contrib.: \$ 25.

Libertad 621. Conmutador: 4378-7100. Boletería: 4378-7344/7315.

Fuera de sede Fuera de sede
-Arealizarse en el Teatro Coliseo. Marcelo
T. de Alvear 1125. Función №12 del ciclo
de Abono. ORQUESTA FILARMONICA
DE BUENOS AIRES. Dis: Günter
Neuhold. Solista: Rafael Gintoli (violin).

Prog. Terzián: Concierto para violín y orquesta; Messiaen: "Et Expecto Resurrectionem Mortuorum", para vientos y percusión; Shostakovich: Sinfonía de cámara Op.110a (versión de Rudolf Barshai). Ent. de \$ 26 (2° (Version de 150 (Pl.). **Jue**.: 20.30 hs. -A realizarse en el **Teatro SHA**, Sarmiento 2255. "Opera de Cámara del Teatro Co-

de Valdo Sciammarella. Estreno mundial. Dir. musical: **Bruno D'Astoli**. Puesta en escena: Ximena Belgrano Rawson. Con Vanesa Tomas/Patricia Có. Laura Penchi/Rocío González, S. Martino/R. Weinchi/Rocio González, S. Martino/R. Weinhold, Fermin Prieto, Mirko Tomas, Rocio Arbizu. "Ensamble Instrumental de la Ópera de Cámara del Teatro Colón". Vie. y sáb.: 20.30 hs., dom.: 17 hs. Ent. libre. A realizarse en el Teatro Del Globo, Marcelo T. de Alvear 1155. ORQUESTA ACA-DEMICA DEL TEATRO COLON. Dir.:

DEMICA DEL TEATRO COLON. DIF.: Carlos Calleja. Solista: Alvaro Suárez Vázquez (corno). Prog. Mozart: "Concierto Concierto para corno y orquesta" Nº4; Rimsky-Korsakov: "Capricho Español"; Beethoven: Sinfonía Nº3 en Fa Mayor Op.33. Vie.: 20.30 hs. Ent. libre. -A realizarse en a realizarse en la **Facultad** de **Derecho de la Uba** "Salón de Actos. Av. Figueroa Alcorta 2263. ORQUESTA ACADEMICA DEL TEATRO COLON ACADEMICA DE LEATRO COLON. Dir: Carlos Calleja. Solista: Alvaro Suá-rez Vázquez (corno). Prog. Mozart: "Con-cierto Concierto para corno y orquesta" Nº4; Rimsky-Korsakov: "Capricho Espa-ñol"; Beethoven: Sinfonía Nº8 en Fa Mayor Op.93. Sáb.: 18 hs. Ent. libre.

GRAL. SAN MARTIN (Complejo Teatral de Buenos Aires). Av Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254 -LAS MUJERES SABIAS. de Molière.

-LAS MUJERES SABIAS, de Molière.
Con Graciela Araujo, Rita Terranova, Gimena Riestra, Tony Lestingi, Luis Campos, Pacha Rosso, Verónica Pelaccini, Sebastán Suñé y elenco. Versión y dir.: Willy
Landin. Mié. a dom.: 21 hs. Pl.: \$ 30
(miérc.: \$ 15) Sala "Martin Coronado".
-BALLET CONTEMPORANEO DEL TEATRO SAN MARTIN DIr.: Mauricio. ATRO SAN MARTIN. Dir.: Mauricio Wainrot. Prog.: "Tangos Golpeados". Co-reog.: Alejandro Cervera; "El Escote". Co-reog.: Roxana Grinstein; "Anna Frank". cog.: M. Wainrot. Mar.: 20.30 hs., vie. s., sáb. y dom.: 17 hs. 71: \$30; Pull.: (vie.: \$5). Sala "Martin Coronado" HELDENPLATZ (Plaza de los Héroes), de Thomas Bernhard. Con Rita Cortese, Pompeyo Audivert, Tina Serrano, Mari-cel Alvarez y elenco. Dir.: E. García Wehbi.

Mié a sáb · 20 hs Pl · \$ 30 (miérc · \$ 15) Sala "Casacuberta" PRESIDENTE ALVEAR (Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1659. Vta. tel.: 4373-4245. Comentes 1659. Vta. tel.: 4373-4245.

-GALA KLEZMER: "Segundo Mundo"
(Gabriel Abramovici, Uniel Fernández y Gabriel Mattera): "Klezmer Dúo" (Ann-Maistriel Henrik Bredholt, multi-instrumentistas daneses) y Ot Azoj (Holanda).

Hoy: 21 hs. Pl.: \$ 20.

BEDINOE 1.89. Lles presided propris

-PEPINO EL 88. Un musical argentino -PEPINO EL 88. Un musical argentino. Con Victor Laplace, Karina K, Alejandro Paker, Antonio Ugo, Coni Marino y elen-co. Coreog.: Alejandro Cervera. Dir. musi-cal: Federico Mizrahi. Libro y dir.: Daniel Suárez Marzal. Mié. a dom.: 20.30 hs. Pl.: \$ 30 (miérc. \$ 15)

**DE LA RIBERA** (Complejo Teatral de Buenos Aires) Av. Pedro de Mendoza 1821. Vta. tel.: 4302-"Teatro Abierto x 2" -GRIS DE AUSENCIA, de Roberto "Tito"

Cossa. Con Juan Manuel Tenuta, Marce-la Ferradas, Mario Alarcón, Ricardo Díaz Mourelle y Paloma Contreras. Dir.: Hugo Urquijo. Relatora: Monina Bonelli. -EL ACOMPAÑAMIENTO, de Carlos Go-cetira. Con Abanic Grigaru. Papo Sorostiza. Con Antonio Grimau y Pepe Novoa. Dir.: Hugo Urquijo. Jue. a sáb.: 20 hs., dom.: 12.30 hs. Pl.: \$ 30 (jue.: \$ 15)

(Compleio Teatral de Buenos Aires) Av Córdoba 6056. Vta. tel.: 4772-3350. TRES HERMANAS, de Anton Cheiov TRES HERMANAS, de Anton Chejov. Con Julieta Vallina, Alberto Segado, Daniel Fanego, Malena Solda, Stella Galazzi, Muriel Santa Ana, Osvaldo Bonet, Nya Quesada, Guillermo Arengo, Ivan Moschner, Gustavo Böhm y elenco. Dir.: Luciano Suardi. Jue. a sáb.: 20.30 hs., dom.: 19 hs. Pl.: \$ 30 (jue.: \$ 15)

SARMIENTO (Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. nto 2715. Vta. tel.: 4808-9479.

PROYECTO BIODRAMA XIV

Archivos (de Vivi Tellas). Dir: Vivi Tellas.
-Escuela de conduccion (60 min). Con
Liliana Segismondi, Carlos Tolded y Guido
Valentinis, Jue.: 21 hs. Pl.: \$ 15.
-Tres filósofos con bigotes (70 min). Con Eduardo Osswald, Leonardo Sacco y Alfredo Tzveibel, Vie.: 21 hs. Pl.: \$ 30 -Mujeres Guía (70 min). Con Silvana Bon-

danza, María Cabaña y Micaela Pereira.

### -Disck Jockey (70 min). Con DJ. Carla Tintoré y DJ Dr. Trincado (Christian Trindo). Dom.: 21 hs. Pl.: \$ 30

Sáb.: 21 hs. Pl.: \$ 30

NACIONAL CERVANTES Libertad 815. Tel.: 4816-4224.

-VISITA GUIADA. Durante el paseo se pta.: "La visita de los Quijotes". Con Ga briel Fernández, A. Villanueva y Gustavo Ferreira. Música: Pablo Bronzini. Guión y Ferreira. Musica: Padio Briorizini. Guilon V dir: Torry Lestingi. Mié. 14 hs. Loc.: \$ 10. -HECHO EN CASA. Se presentan Helena Tritek, Alberto Anchart, Enrique Lipora-ce, Aldo Barbero y Lucrecia Capello (di-rectora e intérpretes de "Cremona" de Ar-mando Discépolo). Mié.: 18 hs. Ent. libre. (Sala "Liuce Vabil" Saldo Porendo).

(Sala "Luisa Vehil"-Salón Dorado) ORQUESTA NACIONAL DE MÚSICA ARGENTINA "Juan de Dios Filiberto" Dir.: Atilio Stampone. Artistas invitados: Jorge Guillermo y Alicia Vignola. Tango en concierto. Mié.: 20.30 hs. Ent. libre.

en concierto. Mie.: 20.30 ns. Ent. libre. (Sala "María Guerrero") -**CREMONA**, de Armando Discépolo. Adap.: Roberto Cossa. Con Alberto An-chart, Aldo Barbero, Enrique Liporace, Miquel Movano, Lucrecia Capello, Héctor Fuentes, A. Ragno y elenco. Coreog.: Sandro Nunziata. Dir.: Helena Tritek. Vie. y Sandro Nunziata. Dir.: Helena Intek. Vie. y sáb.: 21 hs., dom.: 20.30 hs. Loc.: \$ 20 (Sala "María Guerrero") Dom. despedida. -WHITELOCKE "Un General Inglés", de Cristian Krämer y Jorge Castelli. Con Arturo Bonin, Sergio Surraco, Irene Bazzano, Roberto Bobe, Miguel Dao, Gabriel Ferrari v Julio Viera, Dir.: Rosario Zubeldía Jue. a sáb.: 21.30 hs., dom.: 21 hs. Loc.: \$ 20 (Jue.: \$ 15) Sala "Orestes Caviglia". Dom. despedida

Boris Laurez. Vie. y sáb.: 20.30 hs., dom.: 19 hs. **COMP. CULTURAL 25 DE MAYO** (Cine-Teatro). Triunvirato 4444. Tel.: 4524 7997. 7997.

-FRNESTO JODOS (piano) TRIO: Hernán Merlo (contrabajo) y Eloy Michelini (bate-ria). Hoy: 20.30 hs. Ent. desde: \$1.0. -ORQUESTA DEL TANGO DE LA CIU-DAD DE BUENOS AIRES. Dir.: Juan

Bronzini. Dir.: J. Howard. Jue., vie. y sáb.: 19 hs., dom.: 18.30 hs. Loc.: \$ 20 (jue.: \$ 15). Sala "Luisa Vehil"-Salón Dorado. -EXPEDIENTES. Sobre "Los expedien-

-EAPELIENTES. SOR'E LOS expedientes", de Marco Denevi. Con Aldo Rubén Zamora, María Pessacq, Julio Ariel Larcher, Pablo Robledo y Angel Omar Varela. Versión y dir.: Román Caracciolo. "Programa Federal" (Catamarca). Sáb. y dom.: 21 hs. (Sala "Ezequiel Soria")

Sarmiento 109 (Avellaneda). Tel.: 4205-

L'AMICO FRITZ. Opera de Pietro Mas-

cagni. Dir. Musical: Roberto Luvini. Regie

ROMA

Homenaje a Cátulo Castillo. Jue.: 20.30 กร. Ent.: จ 5. -**LA PARANOIA**. Con Andrea Garrote, Mónica Raiola, Pablo Seijo, Rafael Spre-gelburd y Alberto Suárez. Libro y dir.: Ra-fael Spregelburd. Sáb.: 20 hs., dom.: 19 hs. Ent.: \$ 20.

Carlos Cuacci. Invitada: Susana Rinaldi

ACTOR'S STUDIO TEATRO
Díaz Vélez 3842. Tel.: 4958-8268.
LUZ DE GAS, de Patrick Hamilton. Con

Dora Baret, Jorge Sassi, Vilma Ferrán, Gustavo Cenatiempo y Carolina Laursen. Dir.: Matías Gandolfo. Vie.: 22.30 hs., sáb. 21.30 hs., dom.; 20 hs. Ent.; \$ 30. ANDAMIO '90 Paraná 660. Tel.: 4373-5670.

Parana 660. 181: 4373-5670.

-DEL ACEITE A LA CACEROLA, de Roberto CortizoPetraglia. Con Carlos Durañona, Mariano Falcón y Roberto Cortizo Petraglia. Dir.: Patricia Corsanego. Vie.: 20.30 hs. Pl.: \$ 25.

-LAS CRIADAS, de Jean Genet. Con Ana Nicese Victoria. Maria Alla Nieves Ventura, Julieta Correa y Mario Al-ba. Dir.: Florencia Suárez Bignoli. Sáb.: 22 45 hs PI · \$ 25 -**ACASSUSO**. Con Paula Acuña, Elisa Ca-

rrijo, Valeria Correa y elenco. Libro y dir.: Rafael Spregelburd. Sáb.: 20 hs., dom.: 19.30 hs. Pl.: \$ 25.

ANFITRION Venezuela 3340. Tel.: 4931-2124.
-ESPERANDO A GODOT, de Samuel
Beckett. Dir.: Berta Goldenberg. Mié.:

- WANTELE LUE LAS TABAS. CON Matilde Campilongo, Marcelo Keller y Silvia Villa-zur. Dir.: N. Gago. Jue.: 21 hs. Ent.: \$ 25. - LA MADRE IMPALPABLE. Unipersonal con Jorgelina Aruzzi. Libro y dir.: Jorgelina Aruzzi y Mario Marino. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 25. ns. ent.: \$ 25. -DE COMO DUERMEN LOS HERMA-NOS MORETTI. Con Johanna Braña, Jo-

hanna González Novarin v elenco. Libro v

-VARIETE DE LAS TABAS. Con Matilde

dir.: Francisco Lumerman, Vie.: 22.30 hs -TE ENCONTRARE AYER. Con Manuela Amosa, Dana Basso y elenco. Libro y dir. F. Lumerman. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 25. ASTRAL AV. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707.

HAIRSPRAY "El musical". Libro: Thomas
Meehan-Mark O'Donnell. Con Enrique

Pinti, Vanesa Paz Butera (Tracy Turn-blad), Patricia Echegoyen, Salo Pasik, Laura Oliva, Debora Dixon y elenco. Dir.: Ricky Pashkus. Mié. y jue.: 20.30 hs., vie. 21 hs., sáb.: 19.30 y 23 hs., dom.: 20 hs. **AUDITORIO BEN AMI** 

Jean Jaurés 746. Tel.: 4961-0527.
TRIBUNAL DE MUJERES, de Naomi Ragen. Traduc. y dir.: Juan Freund. Jue. y sáb.: 21 hs., dom.: 19 hs. Ent.: \$ 25.

AVENIDA ("**1908-2008**"). Av. de Mayo 1222. Tel.: 4384-0519. IPHIGENIE EN TAURIDE, de Gluck. Régie: Rita Cosentino. Con V. Correa Dupuy, Carlos Ullán, L. Garay, Ernesto Bauer y "Camerata Bariloche". Dir. musical: Alejo

Pérez. "Buenos Aires Lírica" (subt. electró nico En cast.). Mar., jue. y sáb.: 20 hs. B.A.C.

(British Arts Centre). Suipacha 1333. Tel.: 4393-6941.
EL HERRERO Y LA MUERTE. Leyenda criolla de Mercedes Rein y Jorge Čuri. Con Graciela Tenembaum, Agustín Pruzzo y elenco. Dir.: Mario Camarano. Sáb.:

20.30 hs. Bono contrib.: \$ 25.

BECKETT Guardia Vieia 3556. Tel.: 4867-5185. GRITOS Y SUSURROS, de Ingmar Bergman. Dir.: F. Ure. Jue.: 21 hs. Ent.: \$ 15. BROADWAY Av. Corrientes 1155, Tel.: 4381-1180. Av. Comentes 1155. [el.: 4381-1180. CRISTINA, EN EL PAIS... "De las maravillas". Con Guillermo Fernández, Nito Artaza, Luciana Salazar, Marcelo Polino y elenco. Coreog.: Flavio Mendoza. Dir.: Nito Artaza. Mié. y jue.: 21 hs., vie.: 22 hs., sáb.: 21.15 y 23.30 hs., dom.: 21 hs.

**CALIBAN** México 1428 (P.B. "5"). Tel.: 4381-0521. LA POSTA DE LOS GENERALES. Con V. Oris de Roa, F. López y Sergio Baratucci. Dos amigos que se juntan para retomar u-na causa revolucionaria del pasado. Libro

y dir.: Norman Briski. Sáb.: 21 hs. Pl.: \$ 20

Moreno 431. Tel.: 4342-1026. TERROR Y MISERIA EN EL PRIMER FRANQUISMO, de José Sanchis Sinisterra. Dir.: Teresita Galimany, Carlos Ianni, Claudia Quiroga. Vie. y sáb. 20.30 hs., dom.: 20 hs. Ent.: \$ 25.

CELCIT

**CHACAREREAN TEATR** Nicaragua 5565. Tel.: 4775-9010 / 4774--COCO SILY en: "La cátedra del macho"

-Da1.2. Stand up de humor. Con Natalia Carulias, Fernando Sanjiao, Pablo Fravegas y Alejandro "Pollo" Cerviño. Vie. y sáb.: 23 hs. Loc. desde: \$ 25.

Marcelo T. de Alvear 1125. Tel.: 4816 3789. Vta. tel.: 5237-7200. AGARRATE CATALINA. La multipremia-

COLONIAL . Mitre 141 (Avellaneda) Te.: 4201-1646

/ 4229-9990. **HORACIO GUARANY.** Sáb.: 21 hs. DEL ABASTO Humahuaca 3549. Tel.: 4865-0014. -TESTIGOS. Con Germán de Silva, Ga-briel Fernández, Paula Ituriza, y elenco. Libro v dir.: J. Bonet, Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 20. -LOTE 77. Libro y dir.: Marcelo Mininno.

Av. Corrientes 1551. Tel.: 4373-9899.
-PEDIR DEMASIADO, de Griselda Gam-

baro. Con Marta Bayarri y Carlus Fabrega

Jue.: 21 hs., vie.: 23.30 hs. Ent.: \$ 20. -PROMETEO, HASTA EL CUELLO, de J.

"Los Macocos" y Eduardo Fabregat. Con "Los Macocos": Daniel Casablanca, Mar-tín Salazar y Gabriel Wolf, y las actrices: Mónica D'Ágostino, Paula Requeijo y Laura Silva. Músicos: Lucas Ferrara y Pablo

**DEL NUDO** 

J. Santillán. Grupo "El Muererío Teatro". Dir.: Di. Starosta. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 20.

da murga uruguaya pta. en Buenos Aires su último espectáculo musical-teatral: "El viaje"... Dir.: Yamandú Cardozo. Vie.: 21 hs. Ent. desde: \$ 30.

Dir.: Guillermo Ghio. Vie., sab. y dom.:

21hs. Ent.: \$30. -SIN VOZ. Con Javier Niklison, Julia Cata-lá, Ezequiel Rodríguez, Gabriela Izcovich y Esteban Mihalik. Libro y dir.: Gabriela Izcovich. Vie. y sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 30. DEL PUEBLO

gonal Norte 943 Tel : 4326-3606 -FL TROMPO METALICO Con Roberto Romano, Greta Berghese y Victoria Almeida. Dramaturgia y dir.: Heidi Steinhardt. Vie.: 21 hs., sáb.: 23.30 hs. Ent.: \$ 25. (Sa-

la "Carlos Somigliana")
-AUTOMATICOS, de Javier Daulte. Con Mara Guerra, Ludovico Di Santo, Lorena Forte y elenco, Dir.: Javier Daulte - Lucia no Cacéres. Vie.: 23.30 hs. Ent.: \$ 25. (Sa la "Carlos Somigliana") -**LA PIOJERA**, de Andres Binetti. Con Ma-

lala Gonzales, Paula Andrea Lopez, Ale-jandro Lifschitz, Valeria Cavaza, Rubén Sabadini, Teresa Murias, Osvaldo Djered iian, Dir.: Andres Binetti, Sáb.: 18 hs. Pl.: \$ 25. (Sala "Teatro Abierto") -HOY ESTAS, de R. Talesnik, Con Irene

Almus, Omar Lopardo, Ricardo Talesnik. Dir.: Daniel Marcove. Sáb.: 21 hs., dom.: 20 hs. Pl.: \$ 25. (Sala "Carlos Somigliana") -EN PARIS, CON AGUACERO, de Enrique Papatino. Con Víctor Hugo Vieyra y Cutuli. Dir.: E. Dacal. Sáb.: 22 hs., dom.: 18 hs. Pl.: \$ 25. (Sala "Teatro Abierto")

DE LA CASONA
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.
-GRUPO AL LIMITE: "Homenaje a Piazzolla". Con Julián Caeiro (piano y direc-ción). Marisol Andorra (flauta traversa). Nicolás Enrich (bandoneón), Nelson Aburto (contrabajo). Cantan: Jorge y P. Vázquez. Mié.: 20 hs. Ent.: \$ 14. (Café concert) -LEO CARUSO & CLUB MONDRIAN. Los colores del after hours blues, Ray Charles y mucho más. Jue.: 21 hs. Ent.: \$

15. (Café Concert) -INTIMIDADES. Con Manu Sota Latino -INTIMIDADES: Con Manu Sorta Latino (voz), Tomas Fraga (guitarra), Andrés O-koskyn (piano) y Alfredo De Souza (percusión). Bossa Nova en portuguies. Vie: 23.30 hs. Ent.; \$19. (Café concert)

-GABRIELA ACHER... "Algo sobre mi madre" (Todo sería demasiado). Sáb.: 21 hs. Pl.: \$ 45; Pull.: \$ 40.

-IMPROVISA2 "Vértigo, vorágine, improvi-sación pura...al extremo". Con Mariana Bustinza, T. Cutler y Gabriel Gavila. Voz en off: F. Montana. Edición musical: Nacho Medina Pardi. Sáb.: 23.30 hs. Ent.: \$ 20. **FL BARDO** 

tro estudio). Cochabamba 743. Tel.:

4300-9889.

MEDEA "Una tragedia miserable". Versión libre de Edward Nutkiewicz, Con Edward Nutkiewicz, M. Al. Bonetto, G. de Zabaleta y Alfredo Noberasco. Dir.: Gustavo Bonamino. Vie. v sáb.: 21.30 hs. Ent.: \$ 25. **EL CAMARIN DE LAS MUSAS** 

Mario Bravo 960. Tel.: 4862-0655.
-MANIFIESTO vs. MANIFIESTO. Con Pa-Pavlovsky. Dir.: Susana Torres Molina-Marcelo Mangone. Jue.: 21 hs. Ent.: \$ 25. -YA SON TUS BRAZOS. Con Sergio Catalan (flauta) y Soledad Perez Tranmar (danza); SIN QUERER POEMA

SONORO. Con Marcelo Villalba (canto lírico) y Soledad Perez Tranmar (danza). Dir.: S. Perez Tranmar. Vie. 21 hs. Ent.: \$ 20. -EL CALOR DEL CUERPO. Con Cecilia Rainero, María Villar, Lucas Ferraro y E-duardo lacono. Dir.: Agustina Muñoz. Vie.

-LOS SENSUALES. Con Mirta Bogdasaran, Gaby Ferrero, Stella Galazzi, Javier Lorenzo, Nahuel Perez Biscayart, Pablo Rotemberg, Luciano Suardi, Diego Velásquez y Ciro Zorzoli. Dir. Alejandro Tanatanián. Vie. y sáb.: 23.30 hs. Ent.: \$ 30.

-COMO QUIEN MATA A UN PERRO.
Con Miguel Cavia Pablo Chao. Claudia

Con Miguel Cavia, Pablo Chao, Claudia Cuis y elenco. Dir.: Julio Chávez. Sáb.: -LA UNICA MANERA (de contar esta historia es con mandarinas). Con Ana Scannanieco. Magdalena Grondona y Sa

carriapieco, magaaleria Grontoria y Schina Gómez. Libro y dir.: Ana Lidejover y Melisa Hermida. Sáb.: 21.30 hs. Ent.: \$ 20. -LA DE VICENTE LOPEZ. Con Patricia Biurci, Luz Palazón, Elvira Villarino y elenco. Dramaturgia y dir.: Julio Chávez. Sáb.: 21 y 23 hs., dom.: 18 hs. Ent.: \$ 25. **EL CUBO** 

Zelaya 3053 (calle de artistas). Tel.: 4963-

-CORPORACION TANGO. Cía. de danza pta: "Vibraciones del alma". Invitado: Es-teban Riera. Dir.: Alejandra Armenti y Da-niel Juárez. Mié.: 20 hs. Ent. desde: \$ 25. -COMO QUIEN OYE LLOVER. Con Juan Pablo Geretto. Jue. y dom.: 21 hs. Loc. desde: \$ 40. -MIAMI, de Cynthia Edul. Con Con Luís

Ziembrowski, Gabriela Izcovich, Violeta Zletmorowski, dabriela izcovici, viloeta Virtizberea, Agustin Labiaguerre y Ricardo Pellizza. Dir.: P. Audivert y Andrés Mango-ne. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent. desde: \$ 35. -SUCIO. Con C. Casella, J. Minujin y Gui-llermo Arengo. Dir.: A. Frenkel-M. Pensotti. Vie. v sáb.: 23 hs. Ent. desde: \$ 30. Vie. y sáb.: 23 hs. Ent. desde: \$ 30. -**SEGUNDO SET**. Sexo, timba y paddle Libro y dir.: Ezequiel Tronconi. Śáb.: 0.45 hs. Ent. desde: \$ 25.

-FERNANDA MISTRAL en: "Intimidades de La Sra. Müller", de Susana Toscano e Ismael Martínez. Con. Dir.: Susana Tosca no. Sáb. y dom.: 19 hs.

FI FARABIITE

Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219. -EL VARIETE DEL FARABUTE. Monólogos de humor, sketchs, cuadros musicapicadas tragos Autor y dir · Emilio Ta

mer. Vie.: 22.30 hs., sáb.: 22 hs. -COMEDY BAR Sketchs de humor mo nólogos estilo stand up... Autor y dir.: Emi-lio Tamer. Sáb.: 0.45 hs. EL GALPON DE CATALINAS

P. Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.

-VENIMOS DE MUY LEJOS. Historia de los inmigrantes de La Boca. Música, candidados de la Boca. ciones, 60 actores y grandes muñecos Grupo de teatro "Catalinas Sur". Dir.: Adhemar Bianchi-Stella Giaquinto. Vie.: 22

-FL FULGOR ARGENTINO "Club Social y -EL PULGOH ARGENTINO "CIUD Social Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur". 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a través de las veladas bailables en un club de barrio. 100 actores, orquesta en vivo. Dir.: Adhemar Bianchi-R. Talento. Sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 20.

**ELKAFKA** (Espacio teatral). Lambaré 866. Tel.: 4862-

-LA MAS FUERTE, de August Strindberg.

Dir.: Emilse Díaz, María Marull, María Zan helli Jue: 20.30 hs. Ent.: \$ 20 HIJOS DEL SOL, de Maximo Gorki. Dir.: Rubén Szuchmacher. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 30.

-LOS DIAS DE RAYMUNDO ESTAN CONTADOS. Libro y dir.: Diego Echego-yen. Vie.: 23.30 hs. Ent.: \$ 25. -BODY ART, de Sol R. Seoane. Dir.: Miguel Israilevich. Sáb.: 23.55 hs. Ent.: \$ 25

EL NACIONAL Av. Corrientes 960, Tel : 4326-4218 Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218. FLORES DE ACERO, de Robert Harling. Con Nora Cárpena, Dorys Del Valle, María Rosa Fugazot, Irma Roy y Carolina Papaleo. Dir: Julio Baccaro. Mié. a vie.: 21 hs., sáb.: 21.30 hs., dom.: 20 hs. (miérc. y jue.: estud. y jub. 50 % desc.)

**EL PORTON DE SANCHEZ** 

S. de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848. -124. Dir.: Fernando Tur, CeciliaBlanco, Ajustin Repetto v Javier Drolas, Miercoles ALGUIEN PROXIMO. Dir.: Lucas Con-

dró. Jue.: 22 hs. Ent.: \$ 20.

-MONTECARLO. Dir.: Carlos Casella.
Vie.: 20.30 hs. Ent.: \$ 20.

-DERIVADA. Con Vanina Goldstein. Dir.: Marina Gubbay. Vie.: 23 hs. Ent.: \$ 20. -SOMOS NOSOTROS, de Leticia González de Lellis. Dir.: Osky Guzman. Sáb.: 20.30 hs. Ent.: \$ 20.

20:30 ns. Ent.: \$ 20.
-ILUSOS. Un viaje hipnótico por el territorio de los sueños y los deseos. Cía.
"Clun": Irene Sexer, Luciana Wiederhold,
Pablo Fusco, Sebastian Godoy y Juan Noodt. Dir.: M. Katz. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 20. ESPACIO CALLEJON Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.

-TUALET. Danza. Dir.: Juan Onofri. Vie. 23 hs. Ent.: \$ 20. -ELSA, de Jürgen Berger. Con Gaby Ferrero, Javier Lorenzo y Ellen Wolf. Dir.: Ca

rolina Adamovsky. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 25.

-PURA CEPA. Danza. Dramaturgia: Grupo "Compo". Dir.: Ana Frenkel. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 25.

ESPACIO PARENTESIS Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. (Complejo

Monumental) 4to. año... SOLAS Y... SOLAS!! La comedia que faltaba. Con Lorena Paola, Valeria Kamenet, Silvia Levy, Guillermo Lombardi y Alejandro Capuzzi. Adapt. y dir.: Angel Bellizi. Vie. y sáb.: 21.30 hs. Ent.: \$ 35. Loc. en v-

Boulogne Sur Mer 547. Tel.: 4962-9420.
-CENIZAS EN LAS MANOS, de Laurent
Gaude. Con María Horton, Enry Melinao y
Julio Pallero. Dir: Rafael Albizúa. Mar.:
20.30 hs. Ent.: \$ 20.

-REIKI. "Todo es cuestión de amor". Con Miriam Bravo, Andre Giglio y Natalia Quin-teros. Dramaturgiay dir.: Héctor Olivoni. Mié.: 20.30 hs. Loc.: \$ 25.

Mie.: 20.30 ns. Loc.: \$25.

-BENGALA, de Alfredo Megna. Con Nés-tor Navarría. Grupo teatral "Sin Guardia".

Dir.: Armando Saire y Leonardo Odierna.

Vie.: 21 hs. Loc.: \$20.

-CORBATAS CHINAS, de Alfredo Megna.

Dir.: Armando Saire y Leonardo Odierna. Vie.: 22.30 hs. Loc.: \$ 25. -LA DOBLE MUERTE DEL SR. MIGUE-

LETS. Dramaturgia y dir.: Milagros Ferreyra. Sáb.: 21.30 hs. Loc.: \$ 20. LA COMEDIA Podríguez Peña 1062 Tel : 4815-5665

Hodriguez Pena 11062. lei: 4815-5665.
-VISITANDO AL SR. GREEN, de Jeff Ba-ron. Con Pepe Soriano y Jorge Schubert. Dir.: Santiago Doria. Jule.: 20.30 hs., vie. y sáb.: 21 hs., dom.: 20 hs. Ent.: \$ 65. (Sala 1)

ZINEMA. Un espectáculo de Película, -ZINEMA. Un espectaciuo de Pelicula, "Zapping Show". Con Carlos Guedes, Christian Barbieri, Clara Quarneti, Belén Romano, Tamara Gurevich, Mariangeles Re, Sol Sanfelice, Martin Sipicki. Idea y dir. gral: Carlos Guedes-Christian Barbieri. Vie. y sáb.: 23.30 hs. Ent.: \$ 50. (Sala 1) -INFOCAOS. Humor político enserio creado por "Los Risottos". Con Federico Paz. do por "Los Risottos". Con Federico Paz, Betty Badal, David Paez . Voz en off: Gabriel "Puma" Goity. Dir.: David Paez. Jue.:

21 hs. Loc.: \$ 25. (Sala 2) -**LA CAJA DE PANDORA**. "Será posible -LA CAJA DE PANDOHA. "Sera posible aun enamoramos?". de Barcelona llega a Buenos Aires. Dramat., interp. y dir.: H. Zabala. Asesor Artístico: M. Gonzalez Gil. Vie. y sáb.: 21:30 hs. Loc.: \$ 30. (Sala 2) -SUBIO LA CARRE. Grupo "Carne de Crítica". No es una mala noticia es Humor! Con Francisco Pesqueira y Claudio Pazos. Dir.: Carlo Argento. Vie. v sáb.: 23.30 hs. Loc.: \$ 30. (Sala 2)

LA GALERA

(Galpón de Arte). Humboldt 1591. Tel.: A LOS JOVENES DE AYER. Un recorrido por el Rock de los años 70. Libro y dir.: Héctor Presa. Sáb.: 21 hs., dom.: 20 hs. Ent.: \$15.

LA MANUFACTURA PAPELERA Bolívar 1582. Tel.: 4307-9167. -EL FRUTO, de Patricia Suárez. Un re-

cuerdo de sus abuelas en una historia llena de amor. Con Raquel albeniz. Stella Brandolin, Maria Forni. Dir.: Corina Fiorillo e: 20.30 hs. Loc: \$ 24.

DESPOJADOS "Una opera pop", de Damon Intrabartolo. Con Pablo Meneses, Guido Nap y elenco. Dir.: P. Matteri-Guido Nap. Vie.: 21 hs., sáb.: 22 hs. Pl.: \$ 25.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. Vta. tel.: 5236-3000.
-DOS MENOS, de Samuel Benchetrit. Con Hector Alterio y José Sacristan. Dir.: Oscar Martínez. Mié. y jue.: 20.45 hs. vie.: 21 hs., sabado: 20 y 22 hs., dom.: 20

(Sala "Pablo Neruda" hs. (Sala "Pablo Neruda")

-GORDA "Cuanto pesa el amor?", de Neil
Labute. Con Gabriel Goity, Jorge

Suarez, Maria Socas y Mireia Gubianas.
Dir: Daniel Veronese. Mié: 20.30 hs., vie.
y sáb.: 20 y 22 hs., dom.: 20.30 hs. (Sala

"Pablo Picasso") -**FAVIO POSCA** pta. su nuevo espectácuo: "Los quiero muchisssimo". Jue.: 23 hs., vie.: 0 h., sabado: 0.30 hs. Loc. desde: \$

45. (sala "Pablo Neruda")
-COMICO STAND UP 4. Con Sebatian
Wainraich, Peto Menahem, Martin Rocco y Dan Reitman. Jue.: 23 hs., vie. y
sáb.: 0.30 hs. Loc. desde: \$ 40. (Sala "Pablo Picasso") LA RURAL

(Predio Ferial de Buenos Aires). Av. Sar-Tel.: 4777-5557 OPERA PAMPA. Un espectáculo único!

La historia de la Argentina y sus tradicio-nes. Mas de 50 artistas. Gran ballet folclónes. Mas de 50 artistas. Gran ballet folcho. Intrépidos jinetes a caballo en esce-na. Música: Lito Vitale-Lucho González. Particip. especial: **Rodrigo Aragón**. Core-og: Mabel Pimentel-Oscar Murillo. Libro y dir.: Héctor Berra. Jue. a sáb.: 20.30 hs. **LICEO** Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-5745.

CLOSER, de Patrick Marber. Con Marce la Kloosterboer, Mariano Martínez, Na cho Gadano y Araceli González. Dir.: M. Cosentino. Mié. y jue.: 20.30 hs., vie. y sáb.: 20.30 y 22.30 hs., dom.: 20.30 hs.

**LUNA PARK** Av. Corrientes 99. Tel.: 5279-5279. (Vta. · 5353-0606 DAMAS GRATIS. Jue.: 21 hs. Super

Pull.: \$ 70; campo: \$ 40.

-VIVA EL CHAMAME!. Nito Artaza y Norberto Bacon ptan.: Antonio Tarrago Ros, Ramona Galarza, Mario Bofill, Los de Iaguare, Los Alonsitos Vie : 21 hs. Pl.

maguare, Los Alonsitos. Vie.: 21 hs. Pl. pref.: \$100; Pl. pref. lateral: \$85; Sup. pull.: \$75; Pl. cab.: \$35.

-WISIN Y YANDEL. Mar. 23 y mie. 24 de sept.: 21 hs. Pl. VIP: \$360; Pl. pref.: \$300; Pl. pref. \$300; Pl. pref. \$300; Pl. pref. \$150; Pl. lateral: \$120; Sup. pull.: \$100; Pl. cab.: \$70.

-DANCING MOOD: "Deluxe". Standard de jazz versionados en ska y reggae. Una orquesta con más de 70 músicos en esce na Jue. 25 de setiembre: 21.30 hs. Sup.

-LOS ANGELES AZULES: "El grupo tropical romantico número uno de México" Invitado: Jambao. Vie. 26 de setiembre: 21 hs. Pl. pref.: \$ 100; Pl. pref. lateral: \$ 90; Pl.: \$ 90; Pl. lateral: \$ 80; Sup. pull.: \$ 90; Pl. cab.: \$ 40.

-DYANGO. Sáb. 27 de setiembre: 21 hs. Pl. pref.: \$ 200; Pl. pref. lateral: \$ 180; Pl.: \$ 170; Pl. lateral: \$ 150; Sup. pull.: \$ 125;

Pull.: \$ 100; Pl. cab.: \$ 60. **-JOSE FELICIANO**. Sáb. 4 de octubre: 21 hs. Pl. pref.: \$ 250; Pl. pref. lateral: \$ 220; Pl.: \$ 200; Pl. lateral: \$ 180; Sup. pull.: \$ ORQUESTAS JUVENILES "VIII Encuer

tro Internacional". Lun. 6 de octubre: 21 hs. Pl. pref.: \$ 30; Pl. pref. lateral: \$ 25; Sup. pull.: \$ 25; Pl. cab.: \$ 15. -EMIR KUSTURICA. Mié. 15 de octubre: 21 hs. Sup. pull.: \$ 150; Pull.: \$ 130; campo: \$ 100

-LA 25. Rock and Roll, Jue. 16 de octubre -LA 25. Rock and Roll. Jue. 16 de octubre:
 21 hs. Sup. pull.: \$ 50; campo: \$ 40.
 -JULIO (BLESIAS "40 años de amor con la música". Vie. 17 y sáb. 18 de octubre:
 21.30 hs. Pl. VIP: \$ 600; Pl. pref.: \$ 350; Pl. lateral: \$ 300; Pl.: \$ 250; Pl. lateral: \$ 180; Sup. pull.: \$ 180; Pl. cab.: \$ 80.

-JUDAS PRIEST. Sáb. 8 de noviembre 21.30 hs. Sup. pull.: \$ 170; campo: \$ 130 MAIPO

eralda 443. Tel.: 4322-8238 ESTIFIAIDA 443. 1 eli.: 4022-0230.

BALLET ARGENTINO. Dir.: Julio Bocca
Con Eleonora Cassano, Hernán Piquín,
Cecilia Figaredo, Victoria Balanza, Lucas
Oliva, Benjamín Parada, Ariel Caramés. Prog.: "Nine Sinatra Songs", "Tango", "Bésame". Mar., mié., vie. y sáb.: 20 hs., dom.: 17.30 hs.

-SANDRA MIHANOVICH pta : "Fladia ¡Quiero!". Jue.: 21 hs., vie. y sáb.: 22.30 hs dom: 20 hs

MARGARITA XIRGU

MARGANTIA XIRGU
Chacabuco 875. Tel.: 4307-0066.
FERNANDO PEÑA pta.: "Ezquizopeña"
(El musical). Jue.: 21 hs.; "Gracias por vo-lar connigo". Con Milagros López. Vie.:
21 hs., dom.: 19 hs.; "La oscuridad es música". Con Javier de Nevares. Sáb.: 22 hs. Ent. desde: \$30. **METROPOLITAN** 

Av. Corrientes 1343. Vta. tel.: 5236-3000 Vta. on line: www.plateanet.com
-UNA CIERTA PIEDAD, de Neil LaBute. Con Selva Alemán y Juan Gil Navarro.
Dir.: Alejandro Maci. Jue. a sáb.: 20 hs.,
dom.: 19.30 hs. (Sala 1)

–JACK (se fue a remar), de Bob Glaudini.

Con Lola Berthet, Luciano Castro, Rafael Ferro y Agustina Lecouna. Dir.: Santiago Gobernori. Jue. a sáb.s: 22 hs., dom.s 21.30 hs. (Sala 1)

-BARAKA, de María Goos, Con Hugo A

Jorge Marrale. Dir.: Javier Daulte. Mié. y jue.: 20.30 hs., vie.: 21.30 hs., sáb.: 20.30 y 23 hs., dom. 20.30 hs. (Sala 2)

MOLIERE Balcarce 678. Tel.: 4343-0777.

-MASTERTAP (2° Temporada). Con Ale y
Ati Castro Videla, Bebe Labougle, Mónica Povoli... Dir.: Mónica Povoli. Vie.: 22 hs.

-RYF RYF HI IMOR Con Martin Puglies y Flor D'Agostino. Las intimidades de un humorista conflictuado. Dir.: Rody Koha-noff y Chiqui Reynoso. Sáb.: 23 hs. MULTITEATRO

Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-

-EN LA CAMA. Con Gerardo Romano, Viviana Saccone, Walter Quiróz y Mónica Ayos. Libro y dir.: J. M. Muscari. Mié. a vie.: 21 hs., sáb.: 21 y 23 hs., dom.: 21 hs. -UNA FAMILIA POCO NORMAL. Gerai do Sofovich pta. a **Moria Casán**. Con Ro-lo Puente, Toti Ciliberto, Alvaro "Waldo" Navia, Claudia Albertario, Juana Repetto, Emiliano Pella, Miguel Jordán, "La Barby y Paula Volpe. Mié. a vie.: 21.15 hs., sáb.

21.15 y 23.15 hs., dom.: 21.15 hs. -**LINDA PERETZ** en: "**No sere feliz... pe**ro tengo maridol ", de Viviana Górnez T-horpe. 500.000 espectadores! Dir.: Manuel González Gil. Mié. a vie.: 21 hs., sáb.: 20.30 y 22.30 hs., dom.: 20 hs.

**MUSEO ARGENTINO DEL TITERE** Piedras 905. Tel.: 4304-4376. SIN PALABRAS. Historias de encuentros

y desencuentros con el títere y los objetos: "Bartolo", "cazamiento", "música de recámara", "comunión", "la espera". Dir.: Jorge Libster, Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 15 MUSEO ENRIQUE LARRETA

Mendoza 2250. Tel.: 4771-9295/4786 BOLEROS PARA UN POETA Y UNA

MUJER. Con poemas de Mario Benec Libro y dir.: Héctor Presa. Sáb.: 21 hs., dom.: 20 hs. Ent.: \$ 20. PATIO DE ACTORES Lerma 568. Tel.: 4772-9732. -LA GAVIOTA, de Anton Chejov. Dir.: Ra-

fael Fernández. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 25. -**LAS MUJERES DE LOS NAZIS**. Trilogía de Héctor Levi Daniel: "La inquietud de la señora Goebbels". Dir : Héctor Levi Daniel "La convicción de Irma Grese". Dir.: Clara Pando; "El dilema de Geli Raubal". Dir.: Laura Yusem. Sáb.: 20 hs. Ent.: \$ 30.

**PAYRO** PAYRO
San Martin 766. Tel.: 4312-5922.
-CARINO YACARE, de Gimena Riestra.
Con Noralin Gago y Gimena Riestra.
Dir.: Juan Parodi. Vie.: 23.30 hs. Pl.: \$ 30.
-EL REINO DE LAS IMAGENES MITIDAS, de Lucía Laragione. Con Alejandro Gennuso, Antonia de Michelis, Alejandro Mazza, Alvaro López y Javier Maestro Dir.: Diego Cosín. Sáb.: 21 hs. Pl.: \$ 25.

PREMIER es 1565. Tel.: 4374-2113. MAS QUE AMIGOS, de Daniel Dátola. Con Marcelo De Bellis, Silvina Luna, Diego Perez, Alberto Martin, Cecilia Carrizo y S. Klein, Una Prod. de Aldo Funes Dir.: J. Howard. Jue. y vie.: 21 hs., sáb.: 22 hs., dom.: 20.30 hs. Pl.: \$ 80. (Sala II)

**REGINA-TSU** Santa Fe 1235, Tel.: 4812-5470 EL DIARIO DE ANNA FRANK, de Frances Goodrich y Albert Hackett. Adapt.: Wendy Kesselman. Version: Fernando Masllorens y Federico Gonzalez Del Pino. Con Vanesa Gonzalez, Norberto Díaz, Emilia Mazer, G. Rev. Susana Pampin, José Maria López, Dalia Elnecavé, M. Woinski,

C. Fonrouge y Estanislao Silveyra. Mié. a sáb.: 21 hs, dom.: 19 hs. Pl.: \$ 60. SALA CARLOS CARELLA Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774. Mario Alarcón y Anahí Martella. Dir.: Alfredo Devita. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 30

TARARIS e 820 Tel · //30/\_5/56 Av. Corrientes 829. Tel.: 4394-5455. -LE REFERI CORNUD. Con Iliana Calabró, el "Turco" Naim, M. Farro y gran elen co. Una comedia para reir... Libro: G. Sofo vich Dir · B Bertránd Mié a vie · 21 15 hs sáb.: 21.15 v 23.15 hs., dom.: 20.30 hs -TOCATA y FUGA. Con Berugo Carám-bula en grupo. Un espect. de humor musi-cal refinado, ingen. e irónico. Vie., sáb. y dom.: 21 hs. (Auditorio "Petit Tabaris")

### \* Chicos

GRAL SAN MARTIN

(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254. Corrientes 1530. Tel.: U-80U-333-3234. MARIA ELENA. Con el grupo "La Galera Encantada". Música: María Elena Walsh.

Libro y dir.: Héctor Presa. Sáb. y dom.: 15 hs. Pl.: \$ 15. (Sala "Casacuberta")

**REGIO** (Complejo Teatral de Buenos Aires) Av. Córdoba 6056. Vta. tel.: 4772-3350 CYRANO DE BERGERAC. Basado en el clásico de Edmond Rostand. Por el "Gru-po de Titriteros del Teatro San Martín". Versión: Tito Lorefice y Andrea Pita. Dir.: Tito Lorefice. Sáb. y dom.: 16 hs. Pl.: \$ 15. DE LA RIBERA

(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Pedro de Mendoza 1821 (**La Boca**). Vta. Tel.: 4302-9042.

GRETA Y GASPAR. Música: Cecilia Candia. Libro y dir.: Ana Alvarado. Sáb. y dom.: 16 hs. Pl. \$ 15.

**NACIONAL CERVANTES** (Sala "María Guerrero"). Libertad 815. Tel.: 4816-4224

LA TRUP SIN FIN. Con Omar Calicobio Alejandra Radano, Diego Reinhold y e lenco. Libro y dir.: Hugo Midón. Sáb. y dom.: 16 hs. Ent.: \$ 15.

CENTRO CULTURAL RECOLETA Junín 1930. Tel.: 4803-1041. VARIETE PER FAMILIUM. Cía. "Argentina de Artistas Pasionales". Con Francisco Beber, Guillermo Gallegos, Patricio Pietri y Diego Segura Música danzas destreza magia, clown, y más. Dir.: Martín Guerren Sáb. y dom.: 17.30 hs. Ent.: \$ 10.

MUSEO DE LOS NIÑOS Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto-Ni-vel 2). Tel.: 4861-2325 (Int. 117). Un espa-cio único de 4.000 metros cuadrados. U-NA GRAN CIUDAD PARA JUGAR... Gran espacio de arte. Maquillaje artístico Súper metegol. Teatro. Festejá tu cumple Mar. a dom. y feriados: 13 a 20 hs. Ent.: \$ 20 Men. de 3 años, jub. y docentes gratis.

### \* Concert

Tel.: 4362-6086, Estados Unidos 299 (esq.

Balcarce)
Tango-Danza-Show... "Ricardo Montesino" 41 ños con su "Show tradicional y 
participativo" en la casa más antígua de 
San Telmo. Diariamente: 20 a 2 hs.

www.bar-sur.com.ar C. C. TORQUATO TASSO Defensa 1575 (Parque Lezama-San Tel-

mo). Tel.: 4307-6506. -DIEZ CUERDAS-TURCO ALMONACID-(Dema) "Tangos de bolsillo". Ciclo "Músi ca x nuestros músicos". Hoy: 22 hs. Ent.

-PABLO PORCELLI (saxo tenor) Ensam ble: Julio Peressini (violín), Santiago Cichero (guitarra), Leandro Eaguza (bandoneón), Maxi Rozemblum (bajo-contrabajo) v Claudio Eidler (batería). Temas pro con tangos clásicos + JAVIER "CARDEcon tangos clásicos + JAVIER "CARDE.
NAL" DOMINGUEZ (guitarra-voz) junto al
dúo de guitarras Ariel Argañaraz-Hemán
Reinaudo. Tangos y milongas camperas.
Mié.: 22 h. Ent.: \$ 20.
-CARMINA CANNAVINO, pta.: "Carmina

Patria Granda". Tributo a "Chabuca Granda". Músicos: **Hubert Reyes** y **Gino Palomino**. Jue.: 22 hs. Ent.: \$ 40. mino. Jue.: 22 hs. Ent.: \$ 40.

-LA CHICANA: Acho Estol (guitarra y dir.),
Dolores Solá (voz), Osiris-Aldebrán-Rodríguez (violínes), Patricio "Tripa" Bonfiglio
(bandoneón), Federico Tellechea (percusión) y Manuel Onis (bajo), ptan. su CD:
"Lejos" y su primer DVD: "Viaje Astral".
Vie. y sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 40.

CLUB LOUNGE Reconquista 974 (Planta baja). Res.: 4515--IBRAHIM FERRER Jr. (voz) pta.: "Una -IBKAHIM FEHREH JF. (VO2) pta.: "Una noche en La Habana". Con Carlos Lissa-bet (contrabajo-dir. musical), Raul Montea gudo (piano) y Fabian" "Chino" Reales (per cusión). Vie.: 22 hs. Ent.: \$ 40. -NESTOR ASTARITA (bateria) pta.: "Tri-

buto a Miles Davis". Con Juan Cruz de Urquiza (trompeta), Alejandro Kalinoski (piano) y Alfredo Remus (contrabajo). Sáb.: 22

hs. Ent.: \$ 30. **EL GATO NEGRO** 

Corrientes 1669, Tel.: 4374-1730. Av. Corrientes 1669. 1el.: 43/4-1/30. MARIA DE LA PAZ y "Tango al Mango": Alain Ray (bandoneón) y Luis Semeñiuk (piano). Invitado: Hernán Reynaudo (guitarra). Sáb.: 21.30 hs. Ent.: \$ 25.

**EL VESUVIO** (Resto-Cultural). Av. Corrientes 1187. Tel.:

5235-3322. **RAFAEL DE LA TORRE** (vozpercusión/Cuba). Artistas invitados. Trova. **Hoy**: 21 hs. Ent.: \$ 15.

GOLDEN Esmeralda 1040 Tel : 4313-4323 Show exclusivo para mujeres. Despedidas de soltera, Divorcios, Cumpleaños, Pizza free. Vie. y sáb.: 22 hs. Ent. desde: \$ 29... y a partir de 1.30 hs.: Tin Up, para disfrutar de la mejor música dance, pop, '80, latina... Exc. may. de 25 años. (free hasta 2 hs., después... \$ 15 c/consumición)

LA BIBLIOTECA M. T. de Alvear 1155. Tel.: 4811-0673. próximo CD: "Por siempre". Con César Angeleri (guitarra) y Pablo Mainetti (bando-

-ANA PADOVANI en: "Queremos tanto a Niní". Un recorrido por la vida de Nin Marshall, narrando sus ilusiones, sus a-mores, sus vicisitudes, el exilio, sus perso

najes y el triunfo... Jue.: 21 hs. -**LA CENA**, de Leonardo Da Vinci **(**Farsa musical en dos platos y un postre). Con Ana López, Darío Cruzate, Edith Margulis Estelle Solem Hernan Bonadeo Juan Fo lino v elenco Artista invitada: Ana Pado lino, y elenco. Artista invitada: Ana Padovani. Dir. musical: Lucía Marincovich. Dir.: Edith Margulis. Cantan, tocan, danzan, en tretienen y dan de comer y beber. Vie.: 21

-DONNA CAROLL & OSCAR LOPEZ **RUIZ** ptan.: "Sinatra, Op2: A nuestra manera". Sáb.: 21 hs.

LA PEÑA DEL COLORADO Guernes 3657, Tel : 4822-1038, Cantina

Parrilla-Comidas típicas, vinos, -PROYECTO SANLUCA TRIO: Raúl Carnota (guitarra-voz), Franco Luciani (armó-nica) y Rodolfo Sánchez (percusión). Músi-ca de raíz folclórica. **Hoy**: 21.30 hs. Ent.: \$

-BELEN ILE. Cantante y compositora ar--BELEN ILE. Cantante y compositora ar-gentina radicada hace seis años en Barcelona pta su primer CD: "Sombra de ombú". Con Néstor Gómez (guitarra), Horacio López (batería-percusión/Cuarto-elemento) y Omar Gómez (bajo). Invitados Rolando Goldman (charango) y Marcelo Chiodi (flauta-quena). Música contempo-ránea de raíz folclórica. Mié.: 21.30 hs. Ent. \$ 20.

-GEORGINA HASSAN (voz), adelanta te mas próximo CD. Músicos invitados. Jue.: 22 hs. Ent : \$ 20

-FACUNDO PICONE. Guitarrista, cantor y autor surero pta. su CD "Cuadro Surero". Vie.: 22 hs. Ent.: \$ 20. -HORACIO FONTOVA. Canciones. Artistas invitados, Sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 30.

**MAIPO CLUB** 

Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238.
CIERTAS PETUNIAS: "Cincoencantos". 5 cantantes femeninas con un toque de hu-mor. Con Magdalena Barla, J. Bacher, Camila Campodónico, M. Galarza Di Caro y N. Guevara. Vie.: 23.30 hs. Ent.: \$ 35.

NICETO Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396.
-CLUB 69 "Is Back!" (Lado A) Los mejores djs locales y una troupe de performers, "La Compañía Inestable" ... Dj **Segni, Ro-mina Cohn** y Zuker-Spitfire. **ZIZEK** urban beats club (Lado B). DJs residentes: G-Love, Nim y Villa Diamante + VJ Lucas DM. Invitados: Los Labios y Douster (Francia)

Invitados: Los Labios y Douster (Hrancia Hip Hop, dancehall, reggaetón, cumbia... Jue. trasn.: 0 h. Ent.: \$ 30. -ALGO RARO PASA: Mariano Ferrari (ar-mónica-picolo-voz), Ramiro Pinolli (bate-ría-percusión), Gustavo Piru (percusión), Laberta: belogo Autitro phorococión Leandro Iglesias (guitarra-charango-vien tos), Eduardo Rabago (guitarra), Diego Bartolazzi (bajo), Pablo Gerli (saxo tenor) y Aníbal Núñez (trompeta). Rock y ritmos rioplatenses + **PERRO BOCHA** ptan te mas de sus CDs: "Chan Chan Chan" v roplatenses + PERRO BOCHA ptan te-mas de sus Cbs: "Chan Chan" y "4 horas atrás". Vie.: 21 hs. Ent.: \$25. -COMPASS. Indie Pop, Rock y Electrónica '08. (Lado A) Show: Rosal. Dis Fabián De-llamónica + J. Grillo. PHONORAMA (Lado B) Show: Negro Flúo. Djs. Market vs. Pum Pum + Cat y Pesto. Vie. trasn. 0 h.

LOS PEREZ GARCIA ptan. su nuevo CD: "Santo Remedio". B. Olguín (guitarra-voz), M. Catanzariti (bajo), J. Medina (pia-no-órgano-coros), Pablo Tofanari (bateria) Hernán "Tatú" Garibaldi (percusión), Mar-tin Sarceda (saxo tenor) y F. Esquivel (gui-tarra-coros). Sáb.: 21 hs. Ent. antic.: \$ 18. NOAVESTRUZ

(Lugar común). Humboldt 1857. Tel.:

7-6956. -**ENSAMBLE DESARMADERO**. 10 músi--ENSAMBLE DESARMADERO. 10 musi-cos de muy variada extracción e instru-mentos. Melina Moguilevsky (voz), Lautaro Capella (flauta traversa), Martín Rur (clari-nete-saxo alto), Eliana Liuni (clarinete), E-miliano Alvarez (clarinete bajo), Lucas Ar-gomedo (cello), Demian Luaces (violin), Lucía Christe (violin), Antipal Barbieri (por-Lucía Christe (violín), Aníbal Barbieri (per cusión-acordeón) v Juan Manuel Bianucc (piano). Dir.: Marcelo Moguilevsky. Ensa yos públicos. Mié.: 14.30 hs. Ent.: \$7. -BASSOTANGOS: Rosario Pérez (voz

BASSOTANGOS: Rosario Pérez (voz. baile y percusión) y E. Drago (bajo eléctrico y arreglos). Flamenco + Horacio López & Venusianos. Jue. 21 hs. Ent.; \$ 20. - MUSSA PHELPS (teclado-voz.), pta. su CD: "Now Here Nowhere". Bárbara Togander (bajo-voz.). Mora González Lobo (teclado-voz.) y Ezequiel Borra (guitarravoz.), Vie.; 21 hs. Ent.; \$ 20.

vozi, vel. 2118. E11.. \$ 20. -CRUDO, de José María Muscari y Marie-la Asensio. Con José María Muscari, Maria Tuchi, Soledad Cagnoni y M. Plenazio. Dir.: M. Asensio. Sáb. 23 hs. Ent.: \$ 25. NOTORIOUS Av. Callao 699. Tel.: 4813-6888. DANY MARTIN. Uno de los autores más

importantes de latinoamérica de boleros pta, temas de su último CD: "Amarrados" Hov: 21 hs. Ent.: \$ 40.

THELONIOUS CLUB Salguero 1884 (1er piso). Tel.: 4829-1562. Saiguero 1644 (1er piso). 181.: 4629-1502.

-ALINA GANDIN (voz), pta. su último CD:

"El rock es mi forma de ser". Con Matías
Mango (teclado), Claudía Sinesi (bajo),
Marcelo Baraj (batería) y Sergio Wagner
(trompeta), más invitados sorpresas. Mié.:

21.30 hs. Ent.: \$15.

LYERS: Dani Graham (nuitarra eléctrica)

-LYERS: Dani Graham (guitarra eléctrica), -LYERS: Dani Graham (guitarra eléctrica), Coki Graham (bateria), Lautaro Guida (contrabajo), Nico Vitikin (guitarra-dobros-lide), Invitado: Pancho de Rosa y más amigos. Blues-jazz. Jule: 2.130 hs. Ent.: \$12. -FERNANDO ISELLA (piano-teclados) p-ta. su nuevo CD: "Doña Furia Gaucha". Con Ramiro Flores (bajo eléctrico), Lucio Balduini (guitarra eléctrica) y Lulo Isod (ba-teria), Vie.: 21.30 hs. Ent.: \$18. -LOLA ARIAS (voz) & ULISES CONTI

-LOLA ARIAS (voz) & ULISES CONTI -LOLA ARIAS (voz) & ULISES CONTI (guitarra eléctrica) ptan. el disco "El amor es un francotirador". Con Andrés Ravioli (bateria) y Juan Ravioli (bajo y teclados). Vie. trasn.: 0.30 hs. Ent.: \$ 10.
-HERNAN MERLO (contrabajo) pta. su último CD: "Neo". Cuarteto: Patricio Carpossi (guitarra), Juan Pablo Arredondo (guitarra) y Fermín Merlo (bateria). Sáb.: 21.30 hs. Ent.: \$ 20.
-NINA Y EL LOBO: Nina Polverino (voz), Jerónimo Carmona (contrabajo). Ernesto

Jerónimo Carmona (contrabajo), Ernesto Jodos (teclados), Juan Pablo Arredondo

P. Carpossi (guitarrras) y Carto Brandár (batería). Sáb. trasn.: 0.30 hs. Ent.: \$ 10

VACA PROFANA Lavalle 3683. Tel.: 4867-0934.
-El postre da la nota (cena) + MARIANA
BARAJ (percusión-voz) pta.: "Melodías e-voc.". Mié.: 21 hs. Ent.: \$ 50 (antic.: \$ 45) -SOLOS. Con Javier Barcelo, Lorena Vega, Patricio Aramburu, Paula Manzone, y elenco. "Noches de música, bebida v se res desesperados". Dir.: Alejandro Cata-lán. Jue.: 22 hs. Ent.: \$ 15.

lan. Jue.: 22 hs. Ert.: \$ 15.

-ROXANA AMED (guitarra-voz) pta. temas de sus CDs: "Limbo" y "Entremundos". Con Coki Iuliano (guitarra), Fernando
Galimany (contrabajo) y Mario Gusso (percusión). Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 25. -SOL MIHANOVICH (voz) pta.: "Las pala-

bras". Con Matías Onzari (baio). Martín Canosa (teclados), Rodrigo Genni (bate ría), Fernando Bonnano, (guitarra), Naty ría), Fernando Bonnano, (guitarra), Naty Pache (violoncello) y Cata Raybaud (co ros). Sáb. trasn.: 0 h. Ent.: \$ 20. ros). Sáb. trasn.: u n. En... φ zu.
-EQUILIBRIO INESTABLE: Jorge Zima (guitarra-voz), Diego Alejandro (batería-

percusión), Fernando Pugliese (piano), Marcelo Torres (baio), Sergio Liszewski (guitarra) y Melina Moguilevsky (coros). Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 20. -MARCELA PASSADORE (quitarra v voz) pta.: "Danzas del viento". Con Diego Pe-nelas (piano-voz) Rodrigo Quirós (peru-sion) y Guillermo Delrado (controbaio)

sion) y Guillermo Delgado (contrabajo). Sáb.: 23.45 hs. Ent.: \$ 15. VELMA CAFE

Gorriti 5520/30 (Palermo Hollywood). Tel.: 4772-4690. ICONOS BIG BAND. Canta: Diego Lichtensztein. Doces músicos en escena, bai-larines, dúos audiovisuales. Con Oscar Kreimer (saxo). Guión y particip. especial: Jorge D'Elia. Dir.: Juan Carlos Ricci. Mié.: 21 hs. Ent.: \$ 20.

VIRASORO (BAR)

Guatemala 4328. Tel.: 4831-8918.

-JUAN PABLO ARREDONDO (guitarradir.) Ensamble: Pablo Aristein (saxo alto y tenor), G. Sainz (trompeta), Juan Filipelli (guitarra), P. Ragone (piano), A. Elstein (batería) y Julián Gómez (contrabajo). Be-Bop y Hard-Bop. Mié.: 21.30 hs. Ent.: \$ 13. -MARCELO GUTFRAIND (guitarra) Trío: -MARCELO GUTHAIND (guitarra) Trio-perónimo Carmona (contrabajo) y C. Bran-dán (batería), Jue.: 21.30 hs. Ent.: \$ 14. -CARMEN BALIERO (piano, voz y com-posición) pta. su CD: "Te mataría". Con Wenchi Lazo (guitarras) y Carlos Vega (contrabajo). Vie.: 22.30 hs. Ent.: 18. PROYECTO ORGANICO RAVE: Ada Rave (saxo tenor), Francisco Salgado (trombón), Nicolás Chientaroli (piano), Pa-(tombor), Nicotas Chief tator (planto), rad-blo Vázquez (contrabajo) y Pablo Díaz (ba-tería) ptan. su CD: "Los ritos del sueño". Vie. trasn.: 0.45 hs. Ent.: \$ 10. -PAULA SHOCRON (piano) pta. su nuevo CD: "Urbes". Trío: Jerónimo Carmona (contrabajo) y Carto Brandán (batería). Sáb.: 22.30 hs. Ent.: \$ 20.

### \* Etc

COL. PUBLICO DE ABOGADOS (Auditorio) Av. Corrientes 1441. "Encuen-tros Internacionales de Música Contempo-'. Dir. Artística: Alicia Terzian. TOMAS NESSI (piano). Obras de Alberto Ginastera, Constantino Gaito, Juan José Ramos, Alicia Terzian y otros. (1ra. parte) ENSAMBLE INSTRUMENTAL. Dir.: M. Birman. Prog.: "Trobairitz", de E.Lopszyc (2ra. parte). **Hoy**: 19.30 hs. Ent. libre.

BANFIELD TEATRO ENSAMBLE (Complejo Cultural). Larrea 350 (Lomas de Zamora). Tel.: 4392-2011. -NUEVO ENSAMBLE CONTEMPORA-NEO. Dir.: José Amato. Grupo residente del Conservatorio Julián Aguirre + OR-QUESTA TROMPA DE ELEFANTE.

QUESTA THOMPA DE ELEPANTE.
Composición y dir. Zelmar Garín. Concierto de música contemp. Hoy: 19.30 hs.
Bono contrib.: \$7 (Est. y jub. 2x1)
-EL RENACIMIENTO. "Cia. Banfield Teatro Ensamble". Vie.: 21 hs., sáb.: 23.30 hs.
Bono contrib.: \$10 (Café Concert)
- LA IMPORTANCIA DE LI AMASSE ER. -LA IMPORTANCIA DE LLAMARSE ER-**NESTO**, de Oscar Wilde. "Cía. Banfield Teatro Ensamble". Dir.: Ignacio Gómez Bustamante. Sáb.: 21 hs. Bono Contrib.: \$ 20 (Est. y jub.: \$ 15) **CENTRO CULTURAL BORGES** 

-BRAZOS Y ABRAZOS. Obra coreográfica de Tango. Sáb.s, dom. y lun.: 20 hs. Pl.: -CALYCANTO. Celeb. la Fiesta Patria chi-

Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-

-CALYCANTO. Celeb. la Fiesta Patria chiena. Ciclo de arte folklórico "Tu lugar mi pais". Mié.: 21 hs. Ent. gral.: \$20. (Sala III) -PWRS: Lito Epumer, M. Rufino, Cristian Judurcha. Jazz Rock. Vie. 22 hs. Pl.: \$30. -FELIZ. Danza Clásica y Comedia Musical. Dir. artistica: Julio Bocca - Ricky Pashkus. Coreog. y dir.: Alejandro Ibarra. Sáb.: 16.30 hs. Ent.: \$15.

-ANOCHE. "Un baile de tango". Hombres y mujeres que coinciden en una milonga. Coreog. y dir.: Camila Villamil y Laura Fal-coff. Sáb.: 19 hs. Ent.: \$ 35. -MIRA LO QUE HAY QUE ESCUCHAR, de Patricio Orcoco. Cía. "Beckett Im-promptu"... espectáculo inspirado en "Not " v "Play" escritas por Samuel Beckett. "III Festival Beckett Buenos Aires". Sáb.: 22.30 hs., dom.: 19.30 hs. Ent.: \$20. (Audi-

ca de Tango. Sáb.s, dom. y lun.: 20 hs. Pl.: \$ 35. (Sala III) C. C. CARAS Y CARETAS Venezuela 370. Tel.: 5354-6618.

-BIEN DE ABAJO (Taller de Tango Joven): Miguel Coppini, Michelle Souilliere y Pablo Etcheverry. Lun.: 13 hs., vie.: 20 hs.

-BRAZOS Y ABRAZOS. Obra coreográfi-

-LA RE-VUELTA DE LOS PADRES, de Ana Jusid. Con Juan Carrasco, Loren Acuña, María Eugenia Alvarez y Santiago Saracca. Dir.: Guillermo Ghio. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: \$20. -SWING. "Global Impro": Feña Ortalli, Marcelo Martín y Gonzalo Klein. Teatro. Sáb.: 21.30 hs. Ent.: \$15. (Anexo Venezuela 330)

-LA RE-VUELTA DE LOS PADRES. de

zuela 330) C. C. DE LA COOPERACION Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077. -TANGO EN TRES pta : "Abriendo el jue go". Mié.: 21.30 hs. Ent.: \$ 15. (Sala "Os-

Valud Fuglises — OJOS BAJOS. Una creación de Viviana lasparra. Danza. Jue. 21 hs. Loc.: \$ 20. (Sala "Solidaridad") — FADEIROS. Fado. Jue.: 23 hs. Loc.: \$ 15. (Sala "Osvaldo Pugliese")
-SOLO BRUMAS, de Eduardo Pavlosky.
Dir.: Norman Briski. Vie.: 21 hs. Loc.: \$ 30.
(Sala "Solidaridad")

(Sala "Solidardad")
-LA MAÑA, de y por Damián Dreizik. Dir.:
Vanesa Weinberg. Vie.: 22 hs. Ent.: \$ 25.
(Sala "Raúl González Tuñón")
-PAULA MEJIDE. Canción-Folk. Vie.
trasn.: 23.30 hs. Loc.: \$ 12. (Sala "Osvaldo Pugliese") -**NOCHE DE PERROS**, de Adriana Tursi.

"¿Uno es responsable de las fantasías que despierta?". Dir.: Julio Ordano. Sáb.: 20 hs, dom.: 19 hs. Loc.: \$ 20. (Sala "Raúl González Tuñón") Gonzalez Turlon')
-EL CLASICO BINOMIO, de Rafael Bruza
y Jorge Ricci. Dir.: Mauricio Kartún. Sáb.:
20 hs. Ent.: \$ 25. (Sala "Solidaridad")
-PURE DE NERVIOS II (La sobre dosis),

de y por Sergio Lumbardini. Dir.: Christian Forteza. Sáb.: 22 hs. Loc.: \$ 25 (Sala "Os--FIN DE PARTIDA de Samuel Beckett "El fin está en el comienzo y sin embargo continuamos". Con Lorenzo Quinteros, Pompeyo Audivert y elenco. Dir.: Lorenzo Quinteros y Pompeyo Audivert. Sáb.: 22 hs., dom. y lun.: 20 hs. Loc.: \$ 30. (Sala

-CRONICAS DE UN COMEDIANTE. Autor, intérp. y dir.: Manuel Santos Iñurrieta. Sáb.: 23 hs. Loc.: \$ 20. (Sala "Raul Gonza-

C. C. GRAL, SAN MARTIN (Sala "Enrique Muiño"). Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251/19. -CORDAL SWING, DUO PELLICAN y artistas invitados. "Las cuerdas gitanas del

iazz argentino". 24º encuentro, creado por el quitarrista "Chachi" Zaragoza (el estilo

"Hot Club de Francia"), Ciclo "Jazzología" Coord. y comentarios: Carlos Inzillo. Hoy 20.30 hs. Ent. libre. 20.30 hs. Entt. libre.
-ABDUCIDOS. Ciclo "Nuevo". Coord.:
Celia Coido. Vie.: 21 hs. Ent.; \$ 2.
-ISLA DE LOS ESTADOS. Ciclo "Nuevo".
Coord.: C. Coido. Sáb.: 20.30 hs. Ent.; \$ 2.
-ELECTROLIVING. Ciclo "Nuevo". Co-

ord · C. Coido Dom · 20.30 hs Ent · \$ 2 CIUDAD CULTURAL KONEX

Sarmiento 3131 Tel : 4864-3200 Sarmiento 3131. Tel.: 4864-3200. **RENT La vida es hoy,** de Jonathan Larson. El premiado musical de Broadway.

Con Germán Tripel y Florencia Otero y gran elenco. 25 artistas en escena. Orquesta en vivo. Dir. Valeria Ambrosio-James Murray. Miercoles a sabado: 21 hs., dom.: 19.30 hs. Loc. desde: \$ 35. (Promo did de la primayora; Est-lightes 241. \*\* día de la primavera: Estudiantes 2x1) "A pedido del público nuevas funciones... 28 de setiembre despedida!'

CIUDAD CULTURAL KONEX miento 3131. Tel : 4864-3200.

-GRABADO (Tape), de Stephen Belber.
"Algunos recuerdos no pueden ser borra
dos". Con Fabián Vena, Guillermo Pfening, Carolina Tejeda. Dir.: Inés Estévez. Jue.: 20.30 hs., vie. y sáb.: 21.30 hs., dom.: 20.30 hs. Ent.: \$ 50 (jue.: \$ 35) -FINALES. Cuatro personas en una sala durante una larga noche de insomnio. Cor Magdalena Arau, María Amelia Pena, Julieta Ranno Matías Vártiz Sonia Ste Maria Laura Martorell. Dir.: Beatriz Catar Jue.: 20.30 hs. Ent.:\$ 20. Jue.: 20.30 hs. Ent.:\$ 20. -HIPOLITO o "La peste del amor". Basa-

da en la tragedia "Hipólito", de Eurípides. Con Inma Rabasco, Joana Clerici, Juan Butkus, July Romero, Fabio Tiberi, Eduar do Lanfranchi, Alfredo Crechio, Marcos Rosenzvaig, Manuela Krumm y Hernán Botto. Dramaturgia y dir.: Marcos Rosenz vaig. Jue.: 21 hs. Ent.: \$ 25. -MAYORIA. Sobre el Mayo francés de

1968. La revolución no se ensaya. 13 actores en escena. Invitada especial: Gabriela Beierman, Dir.: Maruia Bustamante. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent. desde: \$ 25. Ul-

timas funciones... -SUEÑO DE UNA NOCHE DE VERANO, de W. Shakespeare en una original ver-sión. Teatro Físico. Con Carlos Ledrag, Dalila Romero, Gastón Urbano, Leonardo Porfiri, Natalia de los Santos, Pablo Goldberg, Romina Bayal. Adapt. y dir.: Yamil Ostrovsky. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 25.

-ZONA LIBERADA: Una obra basada en -ZUNA LIBERADA: Una oora oasada en la magnifica historieta "El Eternauta" con una visión renovada, de David Rubinstein Con F. Liss, N. Gano, Javier Barceló, Lau-ra Gonzalez Miedan. Vie. 0 h. Ent.: \$25. -EMPORIO CASERTA. Una simulación, una mentira. Cuatro hermanos se reúnen una vez a la semana con el fin de producir una nueva estafa. Con Leonora Balcarce, Azul Lombardía, Lucila Mangone y Matías Umpierrez. Actriz invitada: **Romina Ricci**. Sáb. y dom.: 21 hs. Ent.: \$ 25. -LAS BOCHAS. Con Mariano Agnone. Jo-

sé Luís Arias, Leonardo Castillo, Federico Varela, Oscar Ch. Z. Libro y dir.: Omar Fantini. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 25.

-CUATRO HERMANOS ¿Cuatro herma nos pueden decidir el futuro familiar? Con Fernando Sayago, Luciano Correa, Gerardo Otero v Lionel Arostegui, Invitada: Piñín do Otero y Lonei Arostegui. Invitada: Primi Holgado. Dramaturgia: Cristian Scotton. Dir.: Pedro Antony. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 25. -MANTUA CERO/30. "TSO". Una obra inspirada en "Romeo y Julieta", de William Shakespeare. Sáb.: 0.30 hs. Ent.: \$ 20.

### Mar del Plata

**CINES** 

AUDITORIUM CINE ARTE

Bvard. Marítimo 2380. T. 493-6001. Mie 17, 17.00 CICLO OPERA PARA TODOS. En video, subtitulado presenta AÍDA, de G. Verdi. Luciano Pavarotti, María Chiara, Ghena Dimitrova y Nicolai Ghiaurov. Org y Coro del Teatro Alla Scala de Milán. Dir

**AULA MAGNA FAC DE DERECHO** DEL PLATA - BS AS. Vie 18, 19.00 y 21.00 (Sáb 21, 17.00 y 19.00) 4 DE JULIO – LA MASACRE DE SAN PATRICIO. Dir Juan Pablo Young y Pablo Zubizarreta

C. C. OSVALDO SORIANO 25 de Mayo y Catamarca. T 499-7887. Vie 19, 18.00 Ciclo El Otro Cine presenta HWY: AN AMERICAN PASTORAL. Dir y protag, por Jim Morrison. Presentada por Enrique Symns. Organiza Grupo Cinecos **MUSEO DEL MAR** Av. Colón 1114, T 451-9779/3553, Dom

19, 19.00 Ciclo Cine Debate presenta El Cine que No Vemos: LAS HORAS DEL DÍA (España, 2003) Dir: Jaime Rosales. Con Alex Brandemühl y Agatha Roca. Coord. Diego Menegazzi. \$6 **TFATROS** 

**AUDITORIUM** Bvard. Marítimo 2380. T. 493-6001. Sala Piazzolla. Sáb 20, 19.00 (Dom 21, 17.00) LA BELLA DURMIENTE con Ballet del Teatro Argentino de La Plata Sala Nachman. Sáb 20, 21,30 EL PARTENER. De Mauricio Kartun. Dir: María Carreras. Dom 21, 19.00 TIO VANIA. Dir. Graciela Spinelli

COLON L Irigoyen 1665. T 499-6555. HOY, 21.00 La Cia. ARTDANCE presenta THE SHOW TIME. Dir. Karina Mora. Mie 17, 20.00 TE-ATRO LÍRICO OPERA PRIMA presenta Momentos inolvidables de óperas, zarzue-las, canciones y danzas tradicionales" (semimontadas) y "Taberna el Cortijo" Dir.: Prof. Martha Eugenia Astegiano. Jue 18, 21.00 TEATRO X LA IDENTIDAD. Programa: LOS DÍAS DE... y EL CIRCO DE LAS MARIONETAS (Murga La Miseria es lle-gal). Ve 19, 21.30 MATIAS NAVARRO y su Cía. MORA TRIANA en ENCANTAMIEN-TO FLAMENCO. Premio Estrella de Mar

2006 v 2007

C. C. OSVALDO SORIANO 25 de Mayo y Catamarca. T 499-7887. Jue 18, 21.00 TEATRO X LA IDENTIDAD presenta LOS DÍAS DE... Y EL CIRCO DE LAS MARIONETAS (Murga La Miseria es llegal) Sáb 20, 21.00 SETENTA Y PI-CO... con Elisa Marval, Clarisa Aiace, Gabriela Dasilva. Autor y Dirección: Elisa Marval. Sáb 20, 21.30 Cía de Comedias Marval. Sab 20, 21.30 Cla de Comedias Universales presenta LA RATONERA de Agatha Christie. 31 años, record en Améri-ca, declarado de Int. Munic. Dir. F. Rinaldi. Dom 21, 20,00 GARDENIAS PARA TI de

A. Berutti. Obra de humor en teatro-danza

Bolívar 3675, T 495-9572, Sáb, 22.00 MI-

RAME. Una anécdota sobre el oficio más antiguo del mundo. Dir. Viviana Ruiz.

**EL SEPTIMO FUEGO** 

MUSICA **AUDITORIUM** Byard, Marítimo 2380, T. 493-6001, Bodega. Vie 19, 21.30 CESAR FRANCO. Sáb 20, 21.30 CANCIONES DEL ALMA.

COLON H. Irigoyen 1665. T 499-6555. Sáb 20, 20.00 Concierto del ciclo de la temporada oficial 2008 ORQUESTA SINFÓNICA MU-NICIPAL Dir invitado: Mtro. Emir Saúl So-Batuque (e la Ricordi) O Lorenzo Fernán-dez, Concerto en Mi mayor p/piano y or-questa D Bartolucci, 2da Sinfonía en Re Mayor, Brahms. Dir Titular: José Maria Ulla (Loc numeradas), Sáb 20, 23,30 AVALON Land - Música Celta presenta ESPÌRITUS

C. C. OSVALDO SORIANO

DE LA NATURALEZA

25 de Mayo y Catamarca. T 499-7887. Mie, 17.00 Ciclo LA MÚSICA Y LA PALA-BRA. 1ra Parte: PIAZZOLLA...NONINO Y NUESTRA CIUDAD. 2da Parte: EL JUEGO Y LA BELLEZA, Originales creaciones de la música artesanal y canciones de PA-PELNONOS. Vie 19, 21.00 ALEJANDRO FERRÉ en DONDE NACE EL CAMINO

ABBEY ROAD CONCERT BAR J. B Justo 620 T 480-7969/155-60400. Cena y Show en vivo. Jue 18, MAR DEL PLATA ROCK presenta ENRIQUE SYMS presenta su libro: "Invitación al abismo" bandas invitadas La Boa y La Tribu (tributo a Los Redondos). Vie 19, 21.30 PEZ en concierto, banda invitada Tantra Vie 19, ½ noche Rock local con: Advertencia, Zhion Benihana en concierto. Dom 21, 21.30 Mar del Plata rock y noche de primavera y tributos al rock nacional con: Sucio y Des prolijo (Pappo), Planeador (Soda Stere y Privé (Charly García). Reservas 480-7969 y 155-604000

STUDIO CAFE RESTOBAR

Paseo Diagonal. Diag Pueyrredón 3050 1° P. T 493-5227. Lun, 23.00 WALTER RUA. 10 años con Sabina Mar BANDAS EN VI-VO. Mié, Vie y Dom, 23.00 EL MEJOR CANTOBAR DE LA CIUDAD. Mar/Jue, 22.30 EL PATO BENEGAS. Show de Imi-taciones. Cond: Charly Moreno. Dom, CA-LAMARO POR SIEMPRE. Pablo Duquez.





### Hoy

#### **Tiempo pronosticado**

Ligeramente nublado. Vientos del Este. Mínima: 7°. Máxima: 18°.

#### 10.00

\* Malvinas, retratos y paisajes de guerra, fotografías de Juan Travnik; y Pompeya, muestra plástica de Nahuel Vecino. Centro Cultural Recoleta, Junín 1930.

#### 11.00

\* Contemporáneo 22, discursos narrativos, muestra colectiva interdisciplinaria. Malba, Figueroa Alcorta 3415.

#### 12.00

\* Expresiones, muestra plástica de Diego Beyró. Galería Wussmann, Venezuela 570, Buenos Aires. Gratis.

\* Arlt en el tiempo, muestra de Alberto Ciupiak, Huadi y Agustín Gribodo. C. C. Borges, Viamonte y San Martín.

### 14.30

\* Proyección de *Tu nombre es* tentación (Josef von Sternberg, 1935). Teatro General San Martín, Corrientes 1530.

### 16.00

\* Vernissage de Mujeres y situaciones, muestra plástica de Carlos Moro. C. C. 25 de Mayo, Triunvirato 4444.

\* Proyección de Shalako (Edward Dmytryk, 1958). British Arts Centre, Suipacha 1333.

### 18.00

\* Homenaje a los alumnos detenidos-desaparecidos de la Enerc durante La Noche de los Lápices. Microcine Enerc, Moreno 1199.

### 19.00

\* Conferencia de Ramón Sánchez Parodi, experto cubano en asuntos norteamericanos. Centro Cultural de la Cooperación, Corrientes 1543.

\* ¿Qué es y cómo se trata el abierta. Sede de la Fundación de Ciencias Cognitivas Aplicadas, Ayacucho 968. 1° A. Gratis.

### 20.00

\* Proyección de Odio en las entrañas (Martin Ritt 1970) British Arts Centre, Suipacha 1333.

### 20.30

\* José Simón, concierto de folklore. Casa de la Cultura del Fondo Nacional de las Artes. Rufino de Elizalde 2831.

#### Gratis. 21.00

\* Primer encuentro mundial de música klezmer en Argentina. Teatro Presidente Alvear, Corrientes 1659.

## Esto no es una necrológica

Por Rodrigo Fresán Desde Barcelona

UNO Hay algo de paradójicamente triste -más allá y muy por debajo de la tristeza sin atenuantes ni gracia alguna- en contar con tan poco espacio para escribir sobre el inmenso, expansivo e inconmensurable David Foster Wallace. Si hubiera algo de justicia espacio-temporal en este mundo, su necrológica debería -correspondiendo a su estilo y estética- ocupar por lo menos todo este periódico y estar bordada con numerosas y exhaustivas notas al pie.

Pero no

Seamos breves: el pasado viernes 12 de septiembre el escritor norteamericano David Foster Wallace (Ithaca, Nueva York, 1962) tomó la decisión de quitarse la vida (aquí debería insertarse una nota al pie explicando en detalle la historia y los diferentes modos de anudar una soga para ahorcarse) y su cuerpo fue encontrado esa noche por su mujer en su domicilio de Claremont, California. Los que lo conocían mucho o bien no parecen haberse sentido muy sorprendidos por la mala noticia.

Buena noticia: esto no pretende ni quiere ser una necrológica. Esto quiere -y esperar ser- una contratapa sobre una de las obras más vivas y seguramente perdurables en la literatura contemporánea Made in USA.

DOS Y me enteré de la muerte de Wallace mientras leía Bridge of Sighs, la nueva novela de Richard Russo. No creo que entre las muchas necrológicas dedicadas en estos días a Wallace vaya a haber una que mencione a Richard Russo junto a su nombre. Pero -ya lo advertí- esto no es una necrológica. Y no se me hace difficil relacionar a uno y otro es--cada uno a su manera y desde las ane sus escritorios pero, por lo general, con generoso volumen de páginas y talento-cuentan lo mismo: la desintegración de los Estados Unidos desde la entropía de familias atrapadas en pueblos pequeños o en los inmensos infiernos de estructuras corporativas más o menos eficaces.

De este modo Bridge of Sighs—con su cálido costumbrismo y su lóbrega picaresca- está mucho más cerca de lo que parece de *La broma infini*ta: magnum opus (1079 páginas en mi primera edición norteamericana de 1996, igual número en la reedición subsanando erratas de 2006 y con prólogo de Dave Eggers) por la que Wallace fue celebrado en vida y ahora evocado en la muerte.

TRES "¿Es David Foster Wallace, mejor y lo más influyente y trascen-

como algunos creen, el escritor más importante de su generación? Está claro que cuenta con la combinación necesaria de intelecto, talento y ambición en cantidades extravagantes", se preguntaba primero y se respondía a medias la entrada que le dedicó *The* Salon.com Reader's Guide to Contemporary Authors (Penguin, 2000). Yahí-voluntaria o involuntariamente- estaba todo el dilema y el enigma. El lanzamiento de La broma infinita fue casi similar al que se dedica a vender a un presidente. Campaña bestial de publicidad y marketing para un libro que descendía directamente de títulos como Los reconocimientos de William Gaddis, El arco iris de gravedad de Thomas Pynchon, El túnel de William Gass

dental de su obra) que no demorarían en ser reunidos primero en Algo supuestamente divertido que no volveré a hacer (1997) y luego en Hablemos de langostas (2005)

Pero The Broom of the System fue y sigue siento uno de esos momentos clave dentro del panorama literario que no es otra cosa que -como la novela de Wallace- el constante eco de un chiste sin final proyectándose hacia el abismo: la vieja y eterna discusión –a eso se refiere Eggers en su introducción- de dificil versus fácil y todo eso. De ahí que no demoraran en aparecer sites de Internet enteramente lanzados a la decodificación de la novela, guías de lectura completamente dedicadas a la explicación y simplificación de los múltiples veriwers- explicó sus intenciones con sintética claridad: "Yo tuve un profesor que me caía muy bien y que aseguraba que la tarea de la buena escritura era la de darles calma a los perturbados y perturbar a los que están calmados'

Misión cumplida entonces.

**CUATRO** Y una de las últimas "bromas" de Wallace fue la publicación en el 2003, en una colección científica, otro libro suyo que no se tradujo porque posiblemente sea imposible de traducir– de Everything and More, subtitulado irónicamente como Una historia compacta del infinito y cuya meta es, en apenas poco más de 300 páginas rebosantes de fórmulas y gráficos, exactamente eso: la historia de la idea de lo incesante, de lo que no termina, de lo que no puede acabarse. En la contraportada, James Gleick lo celebraba con un "Wallace+lo infinito: ¡maravillosa pareja!" Y agregaba aquello que muy pocos críticos supieron escribir o poner por escrito porque, tal vez, no podían o no querían verlo: "Esta es la más exquisita (e hilarante) ensayística científica. Wallace abraza la incompatibilidad de las matemáticas y la prosa y extra arte de ella. Y, también, cuenta una gran historia".

Parafraseando a Gleick, Wallace abrazó en sus ficciones la supuesta compatibilidad entre el cerebro y el corazón.

Y nos regaló grandes historias.

CINCO Y en ocasiones la muerte de los escritores resucita a los libros. Descubro -mientras escribo estoque, en el ranking de la librería virtual Amazon. La broma infinita (no es broma, aunque tiene su gracia) ha trepado hasta el puesto número 16 de los libros más vendidos.

Buena noticia resultante de una mala noticia.

Bienvenidos sean aquellos que recién llegan a esta broma.

sar– en su triste remate.

Ahí está lo que Wallace escribió sobre los relatos de Kafka en Hablemos de langostas. Los definió como "una especie de puerta" y nos propuso "que nos imaginemos acercándonos y llamando a esa puerta, cada vez más fuerte, llamando y llamando, no sólo deseando que nos dejen entrar sino también necesitándolo; no sabemos qué es pero lo sentimos, esa desesperación por entrar, por llamar y dar porrazos y patadas. Y que por fin esa puerta se abre... y se abre hacia afuera: que durante todo el tiempo ya estábamos dentro de lo que queríamos"

Pasen a donde ya estaban y lean y sigan leyendo.

Esto no es una necrológica.



y –antes que nada y nadie– del Tristram Shandy de Lawrence Sterne, del Moby Dick de Herman Melville, de El hombre sin atributos, de Robert critor. Me explico: Wallace y Russo Musil, y de En busca del tiempo perdido, de Marcel Proust.

Así, *La broma infinita* gozó y pa deció de una enorme atención mediática y mereció ese particular tratamiento que recibe toda Novela King Kong: el de ser adorada por nativos y celebrada por turistas a la vez que se la abate. Los nativos, claro, eran aquellos que venían siguiendo a Wallace desde antes, desde su debut novelístico The Broom of the System (de 1987, que continúa inédito en castellano junto al tratado Signifying Rappers: Rap and Race in the Urban Present (1990), escrito junto a Mark Costello; el resto ha sido publicado por Mondadori, y los relatos o micronovelas reunidos La chica del pelo raro (1989), así como sus formidables ensavos y artículos periodísticos (para muchos lo

cuetos del monstruo, y abundaran las polémicas en los medios y vernissages en cuanto a si Wallace era inventivo o, apenas, un invento. Y fueron muchos y demasiados lo que se olvidaron de decir lo más fácil de decir: que la formidable saga casi-futurista estaba muy pero muy bien escrita y que abundaba en momentos emocionantes y sensibles acercando a Wallace a las tierras de Salinger y Vonnegut a la vez que lo consagraban como el mejor escritor satírico de su generación junto al american psycho Bret Easton Ellis. Y que -tal vez lo más importante de todo para algunos- La broma infinita había sido, seguramente, un libro difícil (entendiendo por dificultad la entrega que le había exigido a su autor) de escribir pero fácil (entendiendo por facilidad el placer que obsequiaba a su lector) de leer.

En una entrevista, Wallace—sobrevivido hoy por colegas y amigos en la misma brecha como Rick Moody, William T. Vollmann o Richard Po-

Pagina 12

